

EDITADO POR M.C.S.E.  
Avda. Generalísimo. 142  
Madrid  
PALMA DE MALLORCA  
Viernes, 19 de enero de 1979  
Precio: 15'— pesetas.

# Baleares

"el diario  
de las islas"

Director:  
ANTONIO PIZA



Hoy,  
en Consejo  
de Ministros

## PROYECTO DE DECRETO DE AUTONOMIA PARA UNIVERSIDADES

Hoy, en el Consejo de Ministros, se estudiará un proyecto de decreto de autonomía provisional económica y presupuestaria para universidades, así como la aprobación del contrato-programa de RENFE para 1979.

(Información en página 12.)

## ENTREVISTA DE OREJA CON KOSYGUIN

De inusual y por menorizada ha sido calificada la entrevista de Marcelino Oreja con el alto mandatario Kosyguin. El tema fundamental de la entrevista ha sido el análisis de la cooperación económica.

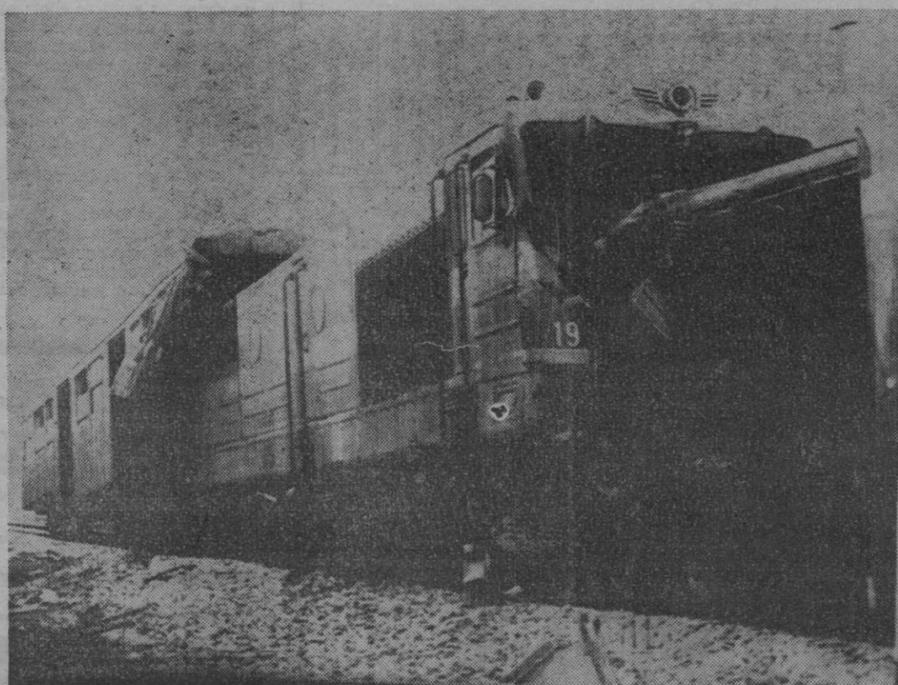
(Información en página 11.)

APROBADA POR EL  
PARLAMENTO EUROPEO

# AMPLIACION DE LA C. E. E.

Con reticencias de los comunistas franceses y gaulistas, ayer se aprobó la ampliación de la CEE con España, Portugal y Grecia.

(Información en página 11.)



## CHOQUE DE TRENES:

# 5 MUERTOS Y 29 HERIDOS

VALENCIA.— Estado en que quedaron los trenes siniestrados, tras el choque registrado junto a la estación de Sollana, con balance de varios muertos y heridos.— (Foto: Efe, recibida por el telefax de «BALEARES».)

## PSOE: Presentado el programa electoral

MADRID.— Alfonso Guerra, del Partido Socialista Obrero Español, contesta a las preguntas de los periodistas durante la rueda de prensa que celebró en la sede del Partido, para informar sobre la próxima campaña electoral del PSOE.— (Telefoto EFE, recibida por el telefax de «BALEARES».)

## LOCAL

A falta de confirmación

## Diez listas al Congreso por Baleares

Casi definitivamente puede indicarse que para optar a los seis escaños que en el Congreso de los Diputados corresponden a las islas, que para esta cámara forman una sola circunscripción electoral, habrá diez listas. Estas son:

### EXTREMA DERECHA

UNION NACIONAL: (FN-CJA). — Blas Piñar, Girón y Diego Márquez, son sus líderes nacionales y aquí, Enrique Yarza, Juan Bonet, Enseñat...

### DERECHA

COALICION DEMOCRATICA. — Fraga, Osorio y Arellano líderes nacionales, y en las islas Alemany, Piña, Lafuente y Barceló

### CENTRO

UCD. — Adolfo Suárez en la cabecera nacional y Albertí, Durán, Garí, Rodríguez Miranda y Zaforteza en sus listas baleares, quizás encabezadas por un ministro.

### IZQUIERDA

PSOE. — Felipe González es su líder y en Baleares están Félix Pons, Emilio Alonso, Gregori Mir y Miquel Oliver en sus cabeceras electorales.

P. CARLI. — Carlos Hugo es su jefe federal y líder y aquí están Damià Contestí y Josep Maria Biarnés.

PCIB. — Santiago Carrillo es su dirigente estatal e Ignasi Ribas, Cámara, Planells y Vilchez sus candidatos baleares primeros.

### IZQUIERDA RADICAL

PSM-PSM (Socialistes de Mallorca i Menorca). — No tienen estructuración estatal, sus cabeceras son Andreu Murillo, Sebastia Serra y Damià Ferrà Pons, Han pactado con Xirinacs y otros nacionalistas radicales.

OEC-MCI. — Su dirigente estatal es Alvarez Dorronsoro y en las islas, Jesús Vivas y Antoni Mir.

ORT. — A nivel nacional les encabeza José Sanromá y aquí Mari José Etchezarreta.

PTI. — Nazario Aguado es uno de sus líderes federales y Jaume Peralta es cabeza de lista en Baleares.

## SUCESOS

- GIL ROJO, CONDENADO A 30 AÑOS POR EL SUPREMO Y Jaime Vanrell a 14 años Implicados en el asesinato del sueco Stefan Karlsson



sporting club mallorca, s.a.

COMUNICA:

A sus clientes que mañana  
sábado día 20  
permanecerá  
CERRADO

## HOY REAPERTURA

DISFRUTE DE COMER A  
VOLUNTAD EN EL  
BUFFET LIBRE  
POR SOLO 200 PTAS.  
Y REPITA TANTAS VECES  
COMO QUIERA

- Especialidades de la casa
  - Puede solicitar sus comidas especiales con antelación.
- Horario Restaurante: De 20 a 24 h.  
Servicio Snack-Bar hasta el cierre  
C/. 18 de Julio, 38 (junto Hotel Bahía de Palma)  
Tfno. 26 42 53 - EL ARENAL

RESTAURANTE  
PISCIS



## PLEITOS DE FAMILIA

Por M. BLANCO TOBIO

La revista norteamericana «Newsweek» citaba recientemente al secretario adjunto de Estado para Asuntos de Asia Oriental y del Pacífico, Mr. Richard Holbrooke, autor de esta frase: «En la actualidad, con la excepción de la península de Corea, las más serias confrontaciones en Asia ocurren entre Estados comunistas contiguos: Rusia, contra China; China, contra Vietnam; Vietnam, contra Cambodia...» «El conflicto Este-Oeste de la guerra fría ha sido ampliamente suplantado por una rivalidad Este-Este.»

Con posterioridad, los hechos han venido a subrayar estas palabras de un hombre que evidentemente sabía de lo que estaba hablando, pues ya hemos visto cómo se materializó y resolvió la rivalidad entre Vietnam y Cambodia.

Nos invita a toda una jornada de reflexión la frase de Mr. Holbrooke que hemos entrecorrido, y si nos es permitido por un momento hablar un poco en nombre del hombre blanco y de su famosa «carga», nos atreveríamos a evocar los tiempos, no tan lejanos, en los que la acción del hombre blanco, del europeo, si lo prefieren, en Asia, era calificada de diabólica, culpándole de cuanta desventura allí sucedía, incluyendo guerras, «pronunciamientos», guerrillas, desorden, hambre, etcétera. El hombre blanco, tal y como pintaban las cosas, había llevado la crueldad y la rapiña a unos venerablemente antiguos pueblos asiáticos, que hasta entonces se suponía habían vivido y convivido de una manera pacífica, paratriarcal y casi más de idilicia, epitalámica.

Naturalmente, nada más distante de la verdad histórica. Los pueblos asiáticos, y de una manera especial los pueblos del sudeste asiático, apenas conocieron otra cosa, entre sí, que devastadoras e interminables guerras, cuyos orígenes pueden ser remontados hasta más allá del comienzo de la Era Cristiana, en un «todos contra todos», de forma que cuando se instaló allí el hombre blanco, en el peor de los casos pudo haber afirmado aquello de «business as usual», algo así como un «decíamos

ayer». El hombre blanco, tan apaleado en estos tiempos de emergencia del tercermundismo, sólo fue a continuar en Asia vivido de una manera pacífica, patriarcal y casi más de idilicia.

Por supuesto, no hay en nuestra intención una apología incondicional del hombre blanco, cuyo comportamiento en todas partes, incluyendo a Europa, ha sido el de un insaciable depredador. Lo que quiero insinuar es como una leve descarga de conciencia del hombre blanco, porque cuando se fue de Asia, echado a puntapiés, no volvió a ella la idílica paz, ni la fraternidad entre los pueblos, ni la convivencia civilizada, sino lo que ya distinguía al Asia de los interminables conflictos, de las confrontadas dinastías, de las invasiones y migraciones continentales.

Ahora, algunos de esos países son comunistas, o están camino de ello, y a juzgar por los indicios puede que las afinidades ideológicas sucumban a las viejas rivalidades históricas, siguiendo el «modelo» del pleito URSS-RO china, con lo cual se demuestra una vez más que aun siendo tan importantes esas afinidades ideológicas, lo son aún más las identidades históricas y las nacionalidades y sus fronteras. Una común ideología, tan concreta y determinante como la comunista, no ha impedido en absoluto que Cambodia haya corrido la suerte que ha corrido a manos de otros comunistas, domésticos y vietnamitas.

Ha sido, y por lo que vemos, continúa siendo una de las pesadumbres de este siglo tener que simultanear las naciones sus conflictos ideológicos y políticos con sus intereses nacionales, a veces coincidentes y a veces contradictorios, obligando a elegir. Esto es lo que ha hecho en ocasiones tan desconcertante la conducta de la Unión Soviética dentro del grupo de países de su órbita; y también lo que hace tan comprometido el comportamiento de alguno de tales países respecto a la URSS, como en el caso de Rumania, y, para mantenernos al día, en el caso de Cambodia.

## MAS QUE «PAN Y TELE»

Por C. PÁEZ

Desde ahora, y por muchos días, hierven los partidos políticos en afanes electorales; consultas, coaliciones, fundaciones, «tormentas de cerebros» y, para concluir, «listas»; «listas» de candidatos a las Cortes Generales, que deberán quedar definitivamente ultimadas antes del próximo día 21.

Si no contáramos con terrorismo, delincuencia y huelgas «in crescendo» ni siquiera la negra situación económica en que nos desenvolvemos bastaría a hacer más leves la embriaguez electorera a que una sociedad se entrega en días de comicios a la vista. La «política de las cosas» y la «política de las libertades prácticas» se hubiesen quedado amesetadas por el gas soporífero de las libertades políticas. Las campañas publicitarias de los distintos grupos, con su ensordecedora algarabía, habrían impedido coger el rábano de lo concreto por fuera de las hojas.

No hablemos de la cesta de la compra, de la escalada de los precios, del derrumbamiento de la bolsa, del paro forzoso, etcétera. Hablemos, sencillamente, de la vida y oigamos lo que acaba de decir un jurista, Pedrol Rius, senador y presidente del Consejo General de la Abogacía: «Creo que toda nuestra preocupación y nuestro trabajo por recoger en la Constitución los derechos humanos carecerá de efectividad si no somos capaces de hacer realidad en la práctica el derecho a la vida...» A la vida física, por supuesto; es decir, a algo sin lo cual todos los demás derechos carecen de sentido.

Ese derecho elemental, primario, precioso, sólo puede tener un defensor y un valedor: el Estado. Cuando un hombre de leyes, cual Pedrol, contempla la posibilidad de revisar los criterios restrictivos, prácticamente prohibitivos, de «la tenencia de armas por parte de los ciudadanos honrados», es que se está denunciando por sí sola la debilidad del Estado. Y si la defensa de la vida dejara de ser un «privilegio» público para convertirse en una «carga» privada, habríamos llegado al principio del fin.

Las tasas de terrorismo y delincuencia, al ser excepcionales y, por ende, traumatizantes, no se conjuran con medidas de policía exclusivamente. Los ciudadanos se preguntan dónde está la capacidad de respuesta del poder y su imaginación. Los ciudadanos no pueden seguir viviendo resignadamente en el temor y en el terror, puesto que su demanda va más allá del «pan y circo», del «pan y toros» o del «pan y tele».

### COLOR DEL DIA



(De «ABC»)

ASAMBLEA GENERAL  
PARA SOCIOS DE

### ALCER

Tendrá lugar en Madrid, día 28 de Enero de 1979, en el Aula Magna, Clínica Puerta de Hierro, c/. San Martín de Porres núm. 4, a las 10 de la mañana.

### La Protectora

Por acuerdo de la Junta Directiva y a tenor del acuerdo tomado en la Junta General el día 13 de Junio de 1976, se recuerda a los Sres. Socios que el próximo domingo día 21, a las 10'00 h., tendrá lugar Junta General Ordinaria, para tratar de la siguiente orden del día.

Aprobación cuentas del año anterior, aprobación presupuestos anual y renovación cargos Junta Directiva.

Palma a 17 de Enero de 1979. — El Secretario, Rafael Jordá Albons.

## CAMARA PRIVADA DE COMPENSACION

CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE SAN SEBASTIAN, PATRONO DE LA CIUDAD DE PALMA, MAÑANA, SABADO, DIA 20, PERMANECERAN CERRADAS LAS OFICINAS DE LOS BANCOS Y CAJAS DE AHORROS ESTABLECIDAS EN ESTA PLAZA

**Baleares** ANO XXXIX  
N.º 12.425  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Bº MALLORCA 9 - B. PALMA  
EDITADO POR M.C.A.E.  
PASO GENERALISIMO, 142, MADRID  
DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 23 21 88

REDACCION 23 59 40\* (tres líneas)  
ADMINISTRACION  
TALLERES

PUBLICIDAD .... 23 11 77  
SUSCRIPCIONES. 23 57 38  
CIERRE ..... 23 11 77

**Gener a Mallorca**

EN EL «PALAU SOLLERIC» SIGUE ABIERTA LA EXPOSICION DE ESCULTURA Y FOTOGRAFIA PREMIO CIUDAD DE PALMA 1979.  
Horario: De 17 a 21 horas.

**HOY, DIA 19 AUDITORIUM**

A las 20 horas:  
CONCIERTO DE PIANO POR SHURA CHERKASSKY.

**PLAÇA MAJOR**

A les 20 hores:  
«REVETLA DE SANT SEBASTIA»,  
FOGARONS, FASTERS, GLOSES, XEREMIES,  
CANCONS, I BALLS. TORRADES DE PORQUIM  
I VI PER TOTS.

**SABADO, DIA 20**

INAUGURACION DE LOS I JUEGOS DEPORTIVOS «CIUDAD DE PALMA».

PLAZA DE CORT, a las 10,30 horas:  
CONCENTRACION DE LA «MARCHA CICLOTURISTICA».

CASAS CONSISTORIALES  
SALON DE SESIONES: ENTREGA DE LOS PREMIOS «CIUDAD DE PALMA 1978».

IGLESIA DE LA PORCIUNCULA, a las 17 horas:  
CONCIERTO POR LA CAPELLA MALLORQUINA

AUDITORIUM, a las 19,30:  
CONCIERTO POR LA ORQUESTA «CIUDAD DE PALMA».

SOPRANO: MARIA JOSE MARTORELL.

AQUI, LA NOTICIA

EL CONSELLER DE COMERCIO Y TURISMO, A MENORCA

Hoy por la mañana habrán llegado a Menorca, en donde les aguarda una apretada jornada de trabajo, el conseller de Comercio y Turismo, señor Santiago Rodríguez Miranda y el director general señor Antonio Tarragó. En la isla hermana se entrevistarán con representantes del Fomento del Turismo, Asociación de Agencias de Viajes, urbanizadores, asociación de hoteleros, pequeña y mediana empresa, etc. Por la tarde, presidirán la inauguración oficial de la SEBIME. Lo dicho al principio: no será éste que comentamos precisamente un viaje de placer.

SE IGNORA EL PARADERO DEL «CIUDAD DE BADAJOZ»

Quizás hayamos exagerado en el título, pero algo hay de cierto en nuestra afirmación. Como ya saben nuestros lectores, el pasado día 15 tenía que haber entrado en servicio, cubriendo la línea Palma-Barcelona-Palma, el novísimo "ferry" "Ciudad de Badajoz". Pero todavía está el buque en

periodo de pruebas, antes de entrar definitivamente en servicio. "No conocemos la fecha exacta en la que llegará a Palma el "ferry", pero será en los primeros días de la semana entrante", nos comunicaron ayer desde la delegación de "Aucona".

LOS HORARIOS DE LA TRASMEDITERRANEA, OTRA VEZ

La Consellería de Transportes, por fin, y como se comentó oportunamente desde esta sección se ha enterado oficialmente de que los actuales horarios de la Compañía Trasmediterránea, y más concretamente la línea Palma-Barcelona, son seriamente perjudiciales para los intereses de nuestra isla. Y se han dirigido a las altas esferas de la Compañía para que se restablezca el anterior, el servicio nocturno.

Pues bien; puestos ayer en contacto nosotros con portavoces de "Aucona", manifestaron que "todavía no podemos adelantar nada al respecto, pues como ya se dijo cuando se dieron a conocer los horarios, éstos están supeditados a la entrada en servicio del "ferry" "Ciudad de Badajoz".

LA PELICULITA SOBRE SAN SEBASTIAN

No nos vamos a rasgar las vestiduras ni porque en Llocarno hubiera escándalo ni porque el Vaticano condenara expresamente el film. Ni siquiera vamos a entrar en la calidad de la película, que ese es tema de otra sección y además "no es" noticia.

Pero sí es noticia recoger el estado de opinión que reina en Palma acerca de la inopor-

tunidad de proyectar la película en la semana en que la Ciudad celebra la fiesta patronal.

Otros aspectos de la cuestión "no son" noticia. Pero si pudiera serlo la posible retirada de cartelera de la película en que el patrón de Palma es tratado a nivel de "gay".

Esta noche se celebra la "revetla" del Santo.

LA NOCHE EN QUE «TOT PALMA» ACUDE

Si el tiempo lo permite y aunque el tiempo no lo permita, esta noche en la Plaza Mayor, la gran revetla de San Sebastián. Toda clase de atracciones musicales, folklóricas, los "foguerons" de siempre y sus "torradas". Con seguridad se llenará otra vez la Plaza y sus alrededores.

El pueblo está por comer y cantar, por bailar y pasarlo bien. Cada vez resulta más conveniente abrirle un paréntesis de alegría al ajeteo diario. Hay que recurrir a cualquier terapia para divertirse...

EL REPRESENTANTE BALEAR, VICEPRESIDENTE DE LA FEDERACION DE GASOLINERAS

El señor Rigo Barceló de la Asociación Provincial de Estaciones de Servicio de Baleares, fue elegido en la pasada reunión del comité ejecutivo de la

Federación Catalano-Balear que agrupa a las setecientas instalaciones de Cataluña y Baleares, vicepresidente de dicha Federación.

UNIFICADAS LAS PLATAFORMAS DE BANCA

Las dos coaliciones de sindicatos CC. OO.-USO por una parte, y UGT-CSUT-SU-CNT y ELA-STV por otra, llegaron ayer al acuerdo de unificar sus plataformas en base a un 18'32 por ciento sobre la masa salarial. Se espera que hoy queden unificadas totalmente las plataformas para poder así entrar a negociar con la Asociación de Empresarios de Banca, la próxima semana.

JORNADAS DE ACCION SINDICAL DE CC.OO.

El próximo día 27 se iniciarán en Palma unas Jornadas de Acción Sindical de CC. OO. a nivel de islas en las que se tratarán entre otros, los temas de negociación colectiva y acción sindical en la empresa. Participarán los responsables de las Secciones Sindicales y de Acción Sindical.

Previamente a estas jornadas está prevista para mañana sábado, día 20, una reunión de la Ejecutiva a nivel de islas y para el día 25 una asamblea general en la AISS. En ambos casos se tratará lo relativo a las elecciones municipales y generales y a la negociación colectiva.

22.100 PLAZAS VACANTES PARA EL CONCURSO DE TRASLADOS DE MAESTROS

El número de plazas vacantes que saldrán hoy serán de 22.100. Estas podrán ser solicitadas hasta el próximo 7 de febrero y según noticias son unos 60.000 profesores los que en la actualidad están interesados en este concurso de traslados en los que entra Baleares.

PARACAIDISMO, MAÑANA, EN PALMA

Mañana, fiesta de San Sebastián, en la explanada del parque del Mar tendrá lugar

a las 12,00 una exhibición de aeromodelistas radiocontrolados. A la 1,30 lanzamiento paracaidístico de la Patrulla Acrobática del Ejército del Aire de Alcantarilla (Murcia). Los paracaidistas llegarán a la isla con el ya popular avión del Ejército del Aire "Aviocar" que últimamente es actualidad en TV. Estos actos han sido organizados por la Federación del Deporte Aéreo en Baleares.

PROGRAMA MUSICAL DE TVE EN MALLORCA

Toni Guerrero, locutor de Radio Juventud de Barcelona, grabará próximamente una serie de programas musicales con el título de "Tele show". En ellas intervendrá Lina Morgan, Antonio Flores y las marionetas de Herta Frankel. La noticia que más nos afecta es que nos informo de que piensa grabar un programa a Mallorca. "No lo dedicaré sólo a los cantantes de la isla con más o menos popularidad, sino que también pienso dedicarle especial atención al folklore de esta tierra".

EL HIPER CIERRA MAÑANA

Como consecuencia de las negociaciones llevadas a cabo entre la patronal y los trabajadores, el "Hiper" cerrará mañana con motivo de la festividad de San Sebastián. Ayer, los trabajadores hicieron público un comunicado en el que señalaban su agradecimiento a la empresa por el apoyo prestado a la celebración de la festividad del patrón de Palma.

SARA LEZANA ESTARA EN EL CASINO

El plantel de famosas que asistirán a la inauguración del Casino Sporting Club de Mallorca se ha visto aumentado. Sara Lezana, la genial bailarina y actriz, ha confirmado que acudirá a su inauguración. Sin embargo, quien no estará presente es José Luis de Villalonga. Aunque ya tenía reservados los billetes del avión, ha enviado un telegrama excusando su asistencia por haber cogido la gripe.

EL LUNES COMIENZA EL CONGRESO TURISTICO

A las cuatro de la tarde dará comienzo la ceremonia inaugural del Congreso Turístico de Mallorca, la cual correrá a cargo del secretario de Estado de Turismo. Agui-

rre Borrell. Posteriormente, a las cuatro y media, comenzarán las primeras jornadas de trabajo con la lectura y debate de la ponencia sobre planificación territorial.

RAMON TAMAMES, EN PALMA

Esta tarde llegará a Palma el ex-candidato comunista Ramón Tamames, candidato también de nuevo al Congreso y a la alcaldía de Madrid con el PCE. El objeto de su visita es intervenir como economista en las habituales conferencias para empresarios que organiza el IBEDE.

UNA MOCION SOBRE SA DRAGONERA

Aunque ya están disueltas las Cortes y hasta que se constituyan de nuevo tendrán que pasar aún varios meses, se sabe que el grupo parlamentario comunista, concretamente Ramón Tamames, estaba preparando una moción par-

lamentaria sobre la urbanización de Sa Dragonera. Igualmente se gestionó, a través de Alonso y Pons, que el Grupo Socialista tramitase otra interpelación en el mismo sentido. Ambas iniciativas, están, ahora, congeladas.

... Y AQUI, LA IMAGEN

«FOGUERONS A SA CALATRAVA»

Durante toda esta semana el equipo animador de Sa Calatrava está trabajando en la «falla» que mañana, fiesta de San Sebastián, presidirá el fogueró de Sa Calatrava. Este año la torrada será «pirata», y el «ninet» también, como puede verse en la foto. «Xirimies», «ximbombadas» y fiesta popular, mañana, a partir de las 9,00, en Sa Calatrava.-(Foto: Juanet.)



«BALEARES»

LOS CUADERNILLOS

Por JUAN BONET



LOS PESIMISTAS Y EL CLIMA

SEGUN una encuesta el número de pesimistas ante el porvenir del país ha aumentado considerablemente. ¿Será cosa del frío? Que el clima influye en las relaciones humanas —y en las reacciones— es evidente. Sí, es evidente que, en primavera, las estadísticas darían un número mayor de optimistas. —Esto, me dirá un lector, es reducir mucho la cuestión, trivial?arla.

—Uno diría, mejor, «desdramatizarla». La palabra está como más de moda, por lo menos.

Insisto. En invierno y con sol escaso, la gente tiende a las castañas pilongas, a las veladas con tele —que pueden resultar como abracadabantes— y a la nostalgia. La nostalgia de los días idos, sin duda, nos cataculpa sobre el pesimismo. Y así uno acaba viendo más bien negro lo por venir.

Sobre el porvenir suelen equivocarse hasta los especialistas de la profecía (no digamos el ciudadano corriente y molesto). He aquí un ejemplo: Cinco años atrás una revista madrileña seleccionó un cierto número de personajes, de la vida política que, se decía, iban a dar mucho juego en el mañana. Hoy la revista saca a relucir su pasado reportaje y tiene que confesar que no acertaron ni con uno de los prohombres que los especialistas señalaban como futuros mandamases.

Así va el asunto, no lo que al porvenir atañe.

Entonces, ¿qué? Que lo mejor es tender al optimismo y no amargarse con antelación, y, sobre todo, dejar de cultivar la profecía, tan sutilmente engañadora.

Cero que los pesimistas de la estadística a lo mejor juegan a la contra. Que amuestan a lo negro, para que salga lo blanco, vava

AYER EN PALMÁ

## PRESENTACION DEL DICCIONARIO ANAYA DE LA LENGUA

En la tarde de ayer, en los locales de la editorial Anaya y con una charla sobre lexicografía a cargo de don Hilario R. Fernández, fue presentado el nuevo Diccionario Anaya de la lengua española.

La obra es de amplio formato, clara tipografía y oportunas ilustraciones.

Contiene alrededor de 30.000 palabras, pero, como va tan directamente al grano, de estas palabras, verdaderas cabezas de familia léxica, pueden deducirse fácilmente los significados, etimologías etc. de unas 50.000 más, con lo que la obra alcanza un caudal léxico aproximado de 80.000 términos.

Gracias a su acertado y económico planteamiento, podemos consultar en un sólo volumen significados, etimologías, prefijos, raíces y familias de palabras, sinónimos, antónimos, y curiosas observaciones gramaticales, sintácticas de uso, como las irregularidades de los verbos, o las ciertas consideraciones acerca del uso de términos «nuevos» en español.

En el panorama de nuestra lexicología la obra era necesaria por la forma pedagógica de plantear sus breves y rápidos artículos.

De manera especial los estudiantes —y estudios del idioma— habrán de encontrar en el Diccionario Anaya una obra de consulta muy eficaz para tener constantemente a mano.

## En Baleares, hay 80 pacientes sometidos a diálisis

# CAMPAÑA DE CONCIENCIACION PUBLICA SOBRE LAS ENFERMEDADES RENALES

ALCER —Asociación para la Lucha Contra las Enfermedades del Riñón— ha programado para el próximo mes una campaña de publicidad dirigida a todos los sectores de la sociedad con el objeto de concienciar a la gente sobre la necesidad de promulgar una ley sobre trasplantes y la grave situación en que se encuentran en España los enfermos renales.

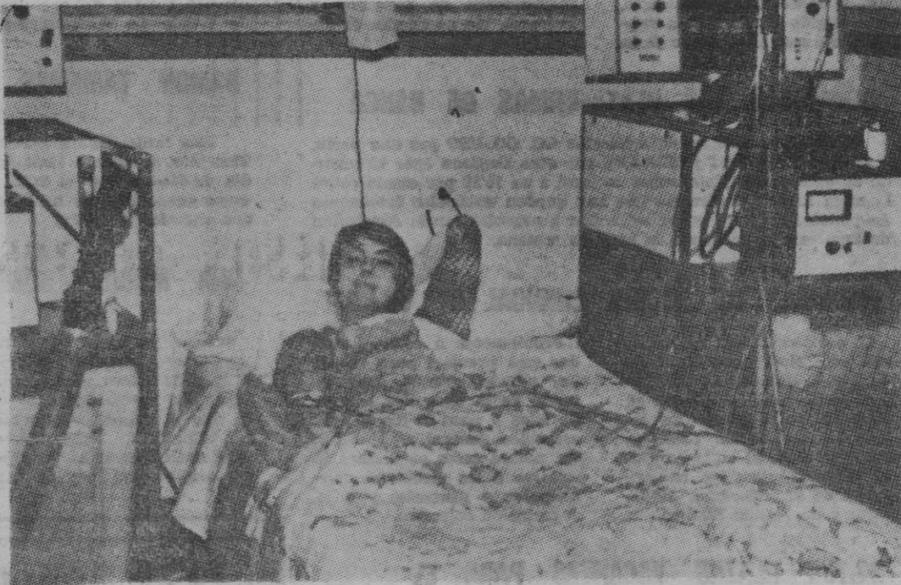
En nuestro país hay unas 4.000 personas cuyas vidas dependen de los riñones artificiales, y que periódicamente —por lo general, tres veces a la semana— han de someterse a diálisis. En Baleares hay unas 80 personas que padecen de insuficiencia renal, de las cuales 2 viven en Ibiza y 3 en Menorca. Dado que en estas

islas no hay personal especializado para tratar esta dolencia, han de viajar cada dos días a Palma, donde son atendidos debidamente en Son Bugeta o en la Policlínica Miramar. El problema es mayor con los niños, ya que la utilización de los riñones artificiales provoca el enanismo, que es lo que está ocurriendo con dos niños de Menorca que son atendidos en Barcelona.

Cada sesión de diálisis cuesta alrededor de 15.000 pesetas, que corre a cargo de la Seguridad Social. Suele durar alrededor de cuatro horas. Ello trae consigo el que los pacientes de este tipo no puedan llevar una vida normal, lo cual se resolvería con la actualización de las normas sobre trasplantes. Para este mes el PSOE había programado presentar un proyecto de ley so-

bre trasplantes para su aprobación por las Cortes Españolas, medida que ha quedado suspendida hasta la celebración de las elecciones generales. En este proyecto se fijaba que los órganos pudieran ser extraídos en cuanto se produjera la muerte de una persona. Hasta ahora, hay que guardar cuarenta y ocho horas después del óbito para coger los órganos que se utilizarán con los enfermos, lo que trae consigo que en muchos casos ya no sirven. En caso de la aprobación y puesta en marcha de esta ley, los 4.000 enfermos que en España dependen de los riñones artificiales verían su problema resuelto, y tras ser operados llevarían a cabo una vida completamente normal.

J. M. M.



Cada sesión de diálisis cuesta quince mil pesetas y dura alrededor de cuatro horas

## LABORAL

— Ante las dificultades puestas a la firma de las nuevas tarifas

# PROTESTA DE LOS TAXISTAS DE PIMEM CONTRA LA DELEGACION DE TRANSPORTES

Los taxistas de la PIMEM convocaron ayer una rueda de prensa para hacer pública su protesta ante el comportamiento de la Delegación de Transportes. El motivo de esta queja viene dado a partir de la negativa por parte de esa Delegación a firmar las tarjetas con las nuevas tarifas para el taxi aprobadas el pasado 20 de diciembre. Según informaron los taxistas de PIMEM, el delegado de Transportes señor Alomar rehusó, en principio, pasar a la firma de las mismas lo que provocó una serie de gestiones por parte de los representantes de esta Agrupación de PIMEM ante las autoridades ministeriales en Madrid. La respuesta del Ministerio fue que volviesen a presentarse en la Delegación —cosa que hicieron en la mañana de ayer— asegurándoles que las tarjetas serían firmadas. No ocurrió exactamente así, ya que el delegado provincial volvió a poner dificultades, exigiendo una serie de requisitos que dificultan y retrasan el momento de la firma.

### TRATO DISCRIMINATORIO HACIA LA PIMEM

Las tarifas aprobadas tienen carácter estatal pero han de seguir para su entrada en vigor un procedimiento consistente en que cada Asociación o Agrupación de los trabajadores del taxi ponga en ellas su firma y las presente para que la Delegación haga otro tanto. Sólo con las dos firmas tiene carácter oficial y obligatorio el pago de las nuevas tarifas por lo que, a pesar de estar aprobadas a nivel estatal, si la Dele-

gación de Transportes de Baleares no las suscribe, el cliente se puede negar a pagarlas. En este proceder de la Delegación ve la PIMEM un intento de dificultar la labor de las Asociaciones que, según informaron, no es nada nuevo. En este sentido, aseguran que la otra patronal del taxi (la Agrupación Empresarial de Autotaxi y Autoturismos de Baleares, integrada en la Federación Balear de Transporte, que agrupa a los empresarios más fuertes del sector) es tratada por parte de la Delegación con «más consideraciones» y denuncian un trato discriminatorio hacia la PIMEM que

consideran intolerable viniendo de una Delegación ministerial.

Por otra parte, para suplir las deficiencias informativas respecto de las nuevas tarifas, la Asociación de Autoturismos de Clase B, integrada en la PIMEM, pone a disposición de todos los interesados las listas con las nuevas tarifas para el transporte de viajeros por carretera.

## MALESTAR EN EL SECTOR DE TRANSPORTE DE MERCANCIAS

Ante la publicación en el Boletín Oficial del Estado de la Orden Ministerial por la que se regula el otorgamiento de autorizaciones de Transporte Público de Mercancías por Carretera para el primer semestre de este año, la Asociación empresarial de transportistas ASTAM ha enviado un escrito al Jefe Provincial de Transportes Terrestres de Baleares en la que manifiestan su desacuerdo con el proceder de la Administración.

En primer lugar, recuerdan los transportistas que el pasado mes de octubre se reunió la Junta Consultiva formada por nueve representantes de distintas Asociaciones y ramas del transporte don-

de se acordaron una serie de puntos que ahora no son tenidos en cuenta por la citada orden ministerial. A la vista de ello, ASTAM pide que se les aclare una serie de cuestiones, entre ellas «¿qué utilidad tienen las Juntas Consultivas?; ¿qué persigue la actual Administración con esta desconsideración?; ¿por qué no se acaba con el intrusismo para lo cual basta con aplicar las leyes vigentes?; ¿cómo es posible que la Administración se escude en la falta de personal para justificar el que esas leyes no sean cumplidas cuando el paro laboral está creciendo en todos los sectores?».

## HOY SE REUNE EL SECRETARIADO DE USO

La Unión Sindical Obrera (USO) tiene previsto para esta tarde la reunión de su secretariado en las islas. Los temas a tratar serán, además de la información sobre las resoluciones del Consejo Confederal a nivel estatal, la Acción Reivindicativa de cara a la negociación de los Convenios Colectivos y la Formación Sindical. La reunión tendrá lugar a las 7:30 en los locales de USO en Palma.

E. CH.

## UNA MALA CALLE



Dos son los principales males de la calle Adrián Ferrán, según nos comunicó ayer un lector asiduo de nuestro periódico. El primero de ellos es la falta de luz. En esta calle sólo hay dos puntos de luz en la acera de los impares. Hay dos más en la portada de la iglesia. Aquella calle, por la noche, es un lugar lúgubre en comparación con la luminosidad de las plazas de Guillermo Moragues y la del Teniente Coronel Franco. Por otra parte, en la acera de los impares está levantada toda la acera y el asfaltado debido a la fuerza de las raíces de los pinos. Ambas cosas las denunciaremos desde aquí a quien corresponda para que se lleven a efecto los pertinentes arreglos. La foto de Juanet muestra el estado en que se encuentra la citada calle.

(Foto Juanet)

## OPORTUNIDAD: SE VENDE CAFETERIA - RESTAURANTE

TOTALMENTE EQUIPADOS  
SITUACION: APARTHOTEL EN SANTA PONS  
INTERESADOS LLAMAR AL SR. PEDRAZA  
LUNES 22 de 18'00 a 21'00 AL  
HOTEL «PALAS ATENEA». TELEFONO 28.14.00

Patrocinada por la Consellería de Comercio y Turismo

## HOY COMIENZA LA CAMPAÑA «EL TURISMO BENEFICIA A TODOS. ¡CUIDALO!»

Patrocinada por el Consell General, y más concretamente por la consellería de Comercio y Turismo, comienza hoy una importante campaña de publicidad con la que se intenta mentalizar a la población de la importancia que tiene el turismo para nuestras islas. Y de éste y otros objetivos estuvimos hablando ayer con el conseller de Comercio y Turismo, señor Rodríguez Miranda.

### EL TURISMO BENEFICIA A TODOS ¡CUIDALO!

—Pretendemos —comienza diciendo el señor Rodríguez Miranda— crear un estado de opinión favorable, que permita una colaboración del público en general y una actitud responsable ante el visitante. Y por ello nos hemos trazado los siguientes objetivos: Concienciar a la población de que el turismo es la más importante y casi única fuente de ingresos de las islas, dado que las producciones alimenticias son insuficientes, las industrias casi inexistentes, y los servicios giran en torno a la órbita del turismo, que si el turismo deja de acudir a las islas, la catástrofe social y económica es inevitable; y por último, que se ha producido una fuerte degradación de la calidad del turismo, de su poder adquisitivo y de los paisajes de las islas. Y por todo ello hemos optado por mensajes cortos, reiterativos, que representen hechos concretos.

En la campaña de prensa, con los textos correspondientes, siem-

tamientos, asociaciones de vecinos, hoteleros, etc. No se conoce todavía, por lo tanto, en dónde se levantarán las primeras oficinas.

—¿Cuántas se van a instalar? —Este año, tan sólo 10. Y en el transcurso del próximo, otras 20, que se distribuirán por todas las islas.

#### DISTRIBUCION DE COMPETENCIAS EN MATERIA TURISTICA

—Uno de los puntos más importantes tratados en el pleno del Consell, fue el de la distribución de competencias en materia turística.

—En efecto. Ante la próxima desaparición de la Diputación provincial y la constitución de los Consells Insulars, se aprobó la realización de un estudio sobre el ámbito de competencias específicas en materia turística reservadas a estos y cuales lo serían del Consell General Interinsular.

—Explica después el señor Rodríguez Miranda, que el planteo-

realización de un estudio general sobre el ámbito de competencias específicas de este Departamento, de cara a su distribución para determinar cuales deben ser asumidos a nivel insular y cuales a nivel de todas las islas.

—¿Cuáles son los principales puntos esbozados en el estudio general?

—Nosotros consideramos que deben tenerse en cuenta los siguientes extremos: a) comercialización del producto, b) régimen general de precios, c) calidad y singularidades del producto turístico, d) formación profesional a todos los niveles, e) régimen de la empresa turística y f) oferta complementaria.

#### 100 MILLONES DE PESETAS, PRESUPUESTO IDEAL DE LA CONSELLERIA

—¿Cuál es el actual presupuesto de la consellería de Comercio y Turismo?

—En la actualidad, de unos 9 millones y medio de pesetas.

—Suponemos, lógicamente, que esta es una cantidad recortada para atreverse a grandes realizaciones. ¿Cuál sería el presupuesto ideal?

—El global, con la asunción de competencias, 100 millones de pesetas.

JAIME JIMENEZ

Foto: COSME VIVES



### Pensando en el actual

## LOS IMPORTANTES CONGRESOS DE 1951 Y 1953

Si a Congresos nos hemos de referir, centrados en la materia turística, los primeros que se organizaron en nuestra isla fueron los de 1951 y de 1953.

Vaya por adelantado que aquellos Congresos, especialmente el primero de ellos, pusieron sus objetivos en temas sumamente concretos, dedicando la casi totalidad de sus esfuerzos a la solución de la conflictiva inmediata.

Ambos Congresos fueron organizados por el Fomento del Turismo.

He aquí una referencia de los temas que la asamblea fijó como inventario de remedios. Muchos de ellos evocan aún restos de anomalías derivadas de la guerra española. Es decir, evocan situaciones que se prolongaron de tal manera que aún en 1951 obstaculizaban el desenvolvimiento turístico.

En primer lugar, la supresión del «triptico» que se exigía para viajar por el interior de España.

Procurar una solución al problema más acuciante: el de la falta de camas. Se buscaba por todos los medios hacer crecer la oferta.

La reparación y el asfaltado de importantes tramos de nuestras carreteras de interés turístico. La situación era ridícula. En el circuito Valldemosa—Deyá—Sóller el gobernador hubo de fijar horarios y días para cada dirección. Ningún desarrollo de curva en el Coll de Sóller permitía prescindir de una cierta maniobra. 1951 era todavía pura «edad de las camionetas», la más antigua de las cuales cubrió hasta años más adelante el recorrido Palma—Andraitx.

Se pedía la creación de un servicio aéreo directo París-Palma. Desde el Fomento batallaba Gabriel Font por la creación de cursos para guías intérpretes.

Otro de los clamores del sector demandaba la mejora de los servicios telefónicos interiores y exteriores. Algunos correspondientes de prensa para hacer llegar sus crónicas a Madrid, las pasaban antes al corresponsal en París porque dos conferencias internacionales economizaban horas de espera de la conexión directa con Madrid.

También agobiada al turismo de entonces —y la situación se prolongó muchos años— la supresión del control de cámaras fotográficas en el Puerto de Sóller.

Quizás el sueño de todos se cifraba en que fueran construidas unas pistas de aterrizaje adecuadas para muchos tipos de aviones comerciales que no podían tomar tierra en el viejo Son Bonet.

Paralelamente se aspiraba a una intensificación de vuelos en las épocas punta del turismo.

Era clamor unánime que se restableciera el horario antiguo de salida del barco que cubría el trayecto Palma—Alicante y la «posibilidad» de adquirir billetes de pasaje en el mismo día de su salida, en la misma mañana.

#### RESULTADOS

De las cincuenta y una conclusiones, la gran mayoría consiguieron remedio. Difícilmente en la actualidad obtienen los Congresos un porcentaje de soluciones como aquellos.

Gabriel Roca, el ilustre ingeniero, a la sazón presidente del Fomento, al referirse a las comunicaciones marítimas, pronunció estas palabras:

«Esta es la más trascendental y lacerante espina que tenemos clavada y nos impide transportar con decoro y en grandes contingentes a muchos miles de visitantes que renuncian a venir hasta nosotros por temor a no disponer oportunamente del medio para regresar a sus puntos de origen. No discutimos aquí problemas de orden local o insular sino la posibilidad de ver in-

crementada una gran riqueza de la patria, la que nos proporciona el turismo y que concretamente en Mallorca es la gran fuente de ingresos de la isla, de la que se beneficia el país y por ende, la inmensa mayoría, por no decir todos sus habitantes».

Vivía de hecho el Estado, en 1951, de espaldas aún al sector en el que poco después iba a descubrir el único camino, forzando un tanto los conceptos, para compensar los saldos ridículos del balance de pagos.

#### LA CELEBRACION DEL II CONGRESO

Patrocinado también por el Fomento del Turismo y organizado asimismo por la entidad en 1953 se celebra el II Congreso. En éste aparecen ya estructuradas cuatro ponencias, a saber:

- Hostelería
- Excursiones
- Comunicaciones
- Asuntos Generales.

De nuevo presidió el Congreso Gabriel Roca. Asistió a la clausura, el duque de Luna, director general de Turismo en el Ministerio de Interior. El capitán general, teniente general don Alejandro Utrilla Belbel y demás autoridades diviles.

Si miramos a las conclusiones de este II Congreso surgen algunos temas evidentemente destinados a que pasen muchos años sin alcanzar solución.

En la primera mitad de los años cincuenta ya se pedía en la conclusión número 31 que el Ayuntamiento considerase urgente la creación de una Estación Central de Autobuses.

En la 37 se pedía al Ayuntamiento que procediera a la urbanización del Jonquet, subrayando el debido respeto a los molinos allí existentes por la acentuada nota de tipismo que aportaban aún al paisaje, antes que la cabaretización hiciera estragos y pusiera gafas de sol a unos horribles ventanales que afean ahora aquella cornisa, sin contar con el galimatías de aparcamiento que le ha nacido a la Plaza del Vapor disfrazada de Parador Nacional o algo así.

Se trataba ya en 1953 por la salvación de Es Jonquet.

En la conclusión 47 se solicitaba una lucha decidida contra la procesionaria, entonces «sólo» una amenaza para nuestros pinares.

Gabriel Roca, anunció en su discurso: «Implantaremos una nueva modalidad de fomento de nuestras bellezas naturales y artísticas: la propaganda radiada y filmada y la colocación de carteleros (se refería a vallas) invitando a todos los compatriotas a visitarnos»...

Todo ello con las debidas peticiones acerca del aumento de plazas y del aumento de clasificación para los hoteles existentes.

#### DE AYER A HOY

Ya no hubo congresos con posterioridad. Lo que siguieron fueron las conocidas asambleas provinciales, domiciliadas políticamente en la Organización Sindical. (Años 1958 y 1974).

También en 1963 y 1970 fue el Ministerio de Información y Turismo el organizador de sendas asambleas.

El actual Congreso —tercero históricamente— ofrece el aliciente de la participación abierta. El aliciente democrático.

Las conclusiones tendrán una elaboración amplia. Después habrá que esperar a la acogida normativa que pueda dispensarse a las conclusiones, meramente dispositivas, consultivas.

ANTONIO AGUSTIN

## «El presupuesto ideal de la Consellería, con la asunción de competencias, 100 millones» (según el señor Rodríguez Miranda)

pre aparecerá el mismo día: «El turismo beneficia a todos. ¡Cuidalo!». Es un mensaje de la consellería de Comercio y Turismo.

#### 10 OFICINAS DE INFORMACION TURISTICA, DE MOMENTO

—En el último pleno del Consell General se aprobó la concesión de una subvención para la instalación de una serie de oficinas de información turística. ¿En dónde se ubicarán?

—De momento hemos convocado un concurso público al que esperamos que concurren avun-

miento de la actividad de la Consellería de Comercio y Turismo debe efectuarse sobre la base de lo que ha de ser el futuro mapa político de las islas, en cuanto a la creación de nuevos organismos hoy no existentes y a la asunción de competencias por estos y por el Gran Consell General de las Illes como sustitutivo de la actual Diputación provincial. Este tema, naturalmente, surge con mayor incidencia en el ámbito turístico, dado que este es variado y son básicamente diferentes los imágenes de Mallorca, Menorca, Ibiza y Formentera.

—Y en vista de ello —continúa— la consellería propuso la

MANTENER LIMPIO EL PAISAJE ES TAREA DE TODOS LOS DIAS Y DE CADA UNO DE NOSOTROS  
**EL TURISMO BENEFICIA A TODOS ¡CUIDALO!**  
ES UN MENSAJE DE LA CONSELLERIA DE COMERÇ I TURISME



Ponencia económica del Congreso de Mallorca

## SE PIDE UNA PROTECCION MAS EFECTIVA DEL SUELO, PARA QUE NO SE URBANICE EN DEMASIA

Hay que otorgar la «carta de exportador» a las industrias turísticas

El hecho de que la actividad turística en la región balear, y especialmente en Mallorca, se constituye como el sector vital para el mantenimiento de los actuales niveles de renta y empleo, es la primera de las conclusiones de la ponencia económica que será presentada en el congreso turístico.

Ayer tarde se celebró una rueda de prensa para darla a conocer y en la que estuvieron presentes Esteban Bardolet, presidente del Fomento y Antonio Fleixas, economista-asesor de varias empresas. Señalaron que a la hora de elaborar la ponencia se encontraron con el problema de que casi no existen datos estadísticos que les sirvieran como base de los diferentes análisis que querían elaborar, o que estos datos eran anticuados —los más modernos corresponden al año 75—.

La ponencia comienza con un prólogo dedicado a la incidencia del sector turístico en el conjunto de la economía nacional, pasando en seguida a profundizar en la cuestión de su en-

cuadre mallorquín. Como consecuencia de la aceptación de la realidad de que Mallorca depende ante todo de los ingresos que le proporciona el turismo, se hace necesario que la política en dicha materia sea coherente y decidida. Han de crearse unas estructuras más acordes con las características presentes del sector y no son las de los años 60.

La ponencia indica que para mantener el nivel de renta de los mallorquines, que es bastante alto, hay que aumentar la productividad de los factores utilizados en la hostelería (capital, trabajo y empresario), además de que el número de turistas que nos visiten ha de incrementarse así como los precios de las estancias. Es la única vía para desacelerar el paro existente —17.710 trabajadores frente a los 685 del año 73—. No hay que olvidar tampoco que la actividad turística de nuestra isla trae consigo, por añadidura, nuevos empleos en la Península, ya que muchos productos no son originalmente de aquí y han de adquirirse en otras provincias españolas.

### EMPRESAS HOTELERAS

En este apartado —las empresas hoteleras constituyen la actividad económica más impor-



Esteban Bardolet y Antonio Fleixas señalaron que tuvieron dificultades para encontrar datos fiables en los que basar su ponencia

tante del sector turístico de Mallorca— se hace un análisis especial del principal problema que aqueja a su rentabilidad, que es la estacionalidad. Otro punto muy interesante es la cuestión de que la propiedad del suelo en Mallorca al llegar la expansión turística era en su totalidad propiedad de los naturales de la isla —a diferencia de otros sitios en que pertenecía a residentes de otras provincias—. Este suelo ha pasado a ser propiedad de urbanizaciones y conjuntos hoteleros, lo que ha significado, por un lado, que muchas personas adquirieran dinero al venderlo que ha ido a parar mayoritariamente a inversiones hoteleras o a la banca y, por otra parte, que extranjeros que hayan comprado terreno tanto para uso privado (viviendas) como para negocios. Esta venta de suelo trajo además que se haya urbanizado muchísimo. Pero como todavía queda bastante terreno libre, la ponencia pide que tendría que protegerse de for-

ma más efectiva que hasta ahora el tráfico comercial del suelo.

También se hace un estudio del sector de las agencias de viajes de las que cabe decir que operativamente alcanzan un elevado volumen de ingresos brutos, pero que hay ahora mismo algunas empresas en una peligrosa situación económica motivada por la inflación de los costes y la competencia de diversos «tours-operators» extranjeros.

Finalmente, la ponencia estudia el aspecto fiscal, señalando que debe lograrse una declaración de que la hostelería, las agencias de viajes y las industrias complementarias son comercios y por tanto aptas para obtener los beneficios que ello suponga frente a la consideración de empresas de servicio. Por ello mismo, a las industrias turísticas hay que otorgarlas la «Carta de Exportador».

JOSE MANUEL MATEOS



Varios representantes de la comisión de defensa de La Dragonera, expusieron ayer sus objetivos

Algunos representantes de la comisión de defensa de la Dragonera hicieron pública ayer, en rueda de prensa, la convocatoria de una manifestación para el próximo 3 de febrero, dentro de la campaña de defensa de la isla como objetivo principal de su programa. Entre los asistentes se encontraba Xesc Moll, ex-asesor de medio ambiente del dimitido conseller de Ordenación del Territorio, quien recalcó que Sa Dragonera «representa un símbolo de la naturaleza intacta que debe ser mantenido como todos aquellos lugares de interés singular, sobre todo cuando ya han sido destruidos tantos en nombre de un crecimiento turístico desordenado e incontrolado que ya ha demostrado su inviabilidad para el bienestar de nuestro pueblo».

Los objetivos de la Comisión aparte de la defensa de la isla Dragonera se enmarcan en el convencimiento de que la lucha por la conservación de ésta no es más que un caso particular de la problemática general que plantea la defensa de todos los espacios naturales de interés singular: la Albufera de Pollença, S'Albufera de Alcudia, Es Salobrar de Campos y sa Cala Mondragó en Mallorca; S'Albufera des Grau y Sa Cala Macarrella en Menorca; Tagomago y Ses Salines de Ibiza y Formentera. Desde este planteamiento es necesario el convencimiento general de que el tema interesa a todos, porque «todos somos o seremos los perjudicados» mientras se siga manteniendo la misma política interesada y especulativa sobre el territorio y por ello, la lucha ha de ser conjunta y en los mayores frentes posibles: tanto por medio de acciones, como a través de la elaboración de un plan en el que intervengan todas las entidades interesadas y que garantice y establezca la protección integral de espacios y el respeto integral del territorio. Mientras no esté realizado el plan, la Comisión exige la paralización de cualquier proyecto que signifique la

La Comisión de Defensa de Sa Dragonera convoca una manifestación para el 3 de febrero

## «EL TEMA INTERESA A TODOS, PORQUE TODOS SOMOS O SEREMOS LOS PERJUDICADOS»

Dentro de la campaña de defensa de la isla se realizará una marcha ciclista Mallorca - Madrid

modificación de terrenos no alterados aún.

### MANIFESTACION

Concretamente y en el plano de las distintas acciones que se están y se van a realizar, está prevista la manifestación del día 3 de febrero que partiendo de la plaza de España recorrerá algunas calles de la ciudad hasta la plaza Mayor donde se dará lectura a un parlamento. A esta manifestación se invita a todas las personas interesadas, entidades, colegios profesionales, fuerzas políticas y sociales, etc. Aunque la convocatoria aún no se ha hecho pública a nivel de calle, ya que la difusión que se está realizando por el momento tiende más a difundir la idea general —se han repartido por Palma carteles reivindicativos de Dragonera Lliure— próximamente se concretará la propaganda a la convocatoria del día 3. En este sentido los asistentes a la rueda de prensa hicieron un llamamiento al Ayuntamiento para que amplíe el número de vallas destinadas a carteles no publicitarios y evitar así el que se tengan que pegar en los muros.

Por otra parte, y ya que la prevista Interpelación parlamentaria sobre la Dragonera que preparaba Ramón Tamames no ha podido hacerse antes de la disolución de las Cámaras —se basaba en el proceso muy poco claro que de la inclusión inicial en el Decreto de protección de la Sierra Norte de Mallorca llevó a la aprobación de un área turística en la Dragonera— se ha preparado para el próximo miércoles día 24 una marcha ciclista Mallorca - Madrid por Barcelona, a fin de difundir el problema en la península. Se espera que en Madrid pueda tenerse una entrevista con el Subsecretario del Medio Ambiente, y durante el camino y en distintas capitales se irán haciendo ruedas de prensa. Aunque la marcha está abierta, por el momento participarán cuatro personas en bicicleta y otras dos en un coche.

Al mismo tiempo se ha reunido bastante material fotográfico sobre Sa Dragonera con el que se realizarán exposiciones audiovisuales en todos aquellos colegios o entidades que lo deseen. El estreno de este audiovisual tendrá lugar el lunes 22 en el Estudio General Luliano a las ocho de la tarde.

### COLABORACION DE LOS OBJETORES

El último punto expuesto en la rueda de prensa fue el de la iniciativa de los objetores de conciencia a colaborar con la campaña en defensa de Sa Dragonera. Un representante del movimiento dio a conocer la idea de que se realizase un servicio civil ecologista, que de hecho ya se está haciendo en Mallorca. Concretamente su aportación será hacer un trabajo ecologista serio en la Dragonera durante los fines de semana durante el mes de febrero. De esta manera se dará a conocer esta idea del servicio civil y se apoyará la campaña.

La Comisión de Defensa de Sa Dragonera está formada actualmente por los siguientes entes y grupos políticos: GOB, Talaot Carcat, Unió Excursionista de les Illes, SMOT, Coordinadora de AA. VV., GAD, CC. OO., USO, SU, PCIB, PSM (PSI), LCR, PCOE, PSOE, OEC, MCI, PTI, JI. CC., JJ. SS., JEC, Obra Cultural Balear, Partit Carli, PORE y Objetores de Conciencia.

R. MALDONADO  
(Foto: JUANET)

CORT 1

## LA FIESTA PATRONAL DE PALMA

### El Ayuntamiento solicitó la festividad laboral de San Sebastián

El gabinete de Alcaldía ha difundido hoy una reacción de la Alcaldía de Palma acerca de la festividad de San Sebastián.

La nota termina con estas palabras: «Por todo ello, la Alcaldía ha dispuesto declarar FESTIVO el día de San Sebastián por lo que se refiere a las dependencias, oficinas, servicios y empresas municipales».

Ninguna dependencia municipal al servicio —incluidos Mercapalma, Emaya, Matadero, etc.— trabajarán ese día.

Argumenta la Alcaldía que ante la petición de la Delegación Provincial del Trabajo la Comisión Permanente en 1 de diciembre de 1978 propuso las segundas fiestas de Navidad, Pascua y el día de San Sebastián. Esta era y esta fue la única actuación municipal posible al respecto.

El calendario laboral lo establece la Delegación de Trabajo y en el mismo San Sebastián aparece como laborable.

El Ayuntamiento de Palma hace constar su disconformidad con el criterio generalizador de dos festividades locales sin tener en cuenta las características de cada población. Hay ciudades que deben crear una festividad nueva y otras que ven sacrificada (pero no por el Ayuntamiento) una fes-

tividad de tanto arraigo como la Patronal de Palma.

— o —

La decisión municipal queda clara en cuanto a todo lo sometido directamente a su jurisdicción laboral. El Ayuntamiento, como empresa, cierra. Esto lo hace con todas las implicaciones, afrontando todas las consecuencias. Que el número de empresas que sigan el ejemplo del Ayuntamiento sean muchas o ninguna ya depende de los demás organismos, empresas, centrales, etc.

#### LOS TAXISTAS SOLICITAN

#### AUDIENCIA AL ALCALDE

Para cambiar impresiones con el primer regidor de Palma acerca de las nuevas licencias cuya concesión va a proponerse al Pleno y para tratar asimismo del problema planteado a los taxistas por la Delegación de Transportes, éstos solicitaron ayer mañana ser recibidos por el alcalde. Parece que la entrevista pueda tener lugar hoy ya que se encontraba ausente de su despacho Paulino Buchens, reunido con el Consell para tratar de la posible celebración del Musical Mallorca.

## Una fundación nueva PARA ATENDER A LOS EMPLEADOS DEL CLUB SOLYMAR

En diciembre de 1978, el día veinte, ante el notario de esta ciudad Sr. Gil Mendoza compareció doña Inge Szwalkiewicz, dama alemana, otorgando la escritura de constitución de la «Fundación Alfred P. Becker», cuyo capital actual es de un millón doscientas mil pesetas y que describe sus fines en parte dentro del ámbito de las empresas Adcalas, Intrabuilding y Solymar y en parte en el ámbito de la cultura.

Por lo que hace referencia al primer tema, prevé la escritura de la fundación adscribir las rentas del capital y sus futuros incrementos a atender los casos de necesidad que se produzcan entre los empleados de dichas empresas y sus familiares. Incluye la concesión de premios a los empleados que lleven 10 y 25 años de trabajo en el Club Solymar.

En el plano cultural figura la organización de conciertos y exposiciones, edición de libros, discos, películas y documentos.

Se ignora el alcance económico que la fundación pueda revestir en el futuro. Siquiera de alguna manera limite un tanto sus ayudas al ámbito de las tres empresas en que proyectó su personalidad Alfred P. Becker, cuya memoria se honra con la fundación, hay que destacar la bondad de la iniciativa.

En la actualidad se encuentra el expediente sometido a información pública. La fundación «Alfred P. Becker» organizó ya en Mallorca un concierto de Ionesco, cuyas actividades artísticas se desarrollarán frecuentemente con fines de ayuda a la fundación.

De momento en la documentación sometida a información aparecen como ingresos procedentes del concierto de Ionesco, 200.000 pesetas pero en la partida de gastos dicho concierto aparece también con la cantidad de 200.000 pesetas. Claro que en el futuro el saldo puede ser favorable.

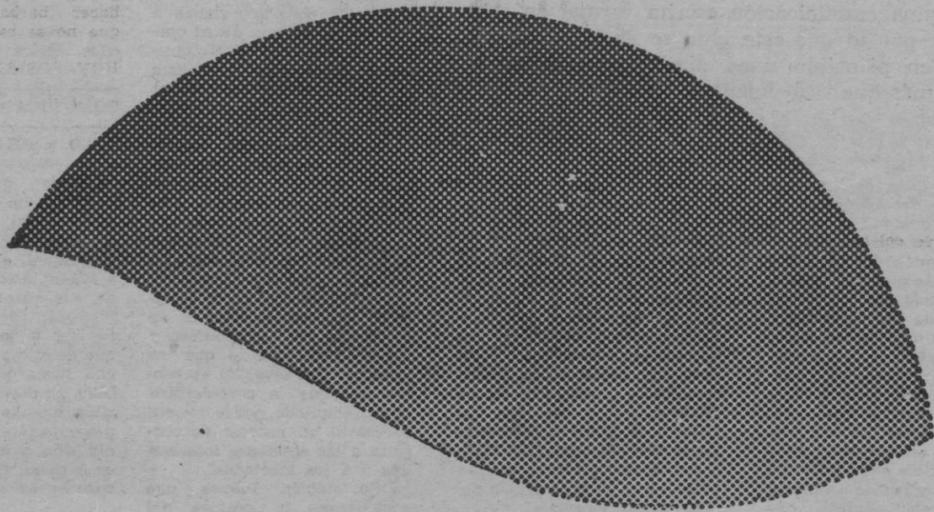
Toda iniciativa de este carácter merece la gratitud de los posibles afectados.— A.

## MERCAPALMA, S.A.

Se comunica a los usuarios que estos Mercados Centrales permanecerán CERRADOS el próximo Sábado día 20, festividad de San Sebastián.

LA DIRECCION

# Venga a defender sus intereses.



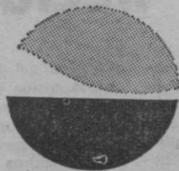
Casi todos los que vivimos en la Isla dependemos en mayor o menor escala del turismo. La prosperidad de la Isla contribuye a la prosperidad personal y la política del turismo influye en nuestra vida cotidiana.

Desde conseguir un billete de avión o barco para salir o regresar a la Isla, hasta conservar aquellos rincones que amamos y que aún no han desaparecido ni sufrido daños ecológicos, todo nos vincula al tratamiento que se le dé al turismo.

Aquí donde hemos nacido o crecen nuestros hijos, donde intentamos una oportunidad de vivir la mejor vida posible, tenemos que hacer algo y pronto para atajar los problemas presentes y futuros.

Para eso se ha organizado el Congreso Turístico de Mallorca: para empezar a hacer las cosas bien. Pero sólo saldrán bien si gente como usted y usted y usted vienen a defender sus intereses.

Porque nadie puede defenderlos mejor que usted mismo. Venga. Participe. Que no vale hacerse el distraído.



CONGRESO  
TURISTICO  
DE  
MALLORCA  
"Vale la pena participar"

(AUDITORIUM Del 22 al 27 Enero)

PARA INFORMACION EN LA SECRETARIA DEL CONGRESO: Avda. José Antonio, 1. FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA. PALMA

Hoy serán presentadas las cartas

## PARA EL CONSELL NO CONSTAN LAS DIMISIONES SOCIALISTAS

Para el Consell Interinsular todavía no hay dimisiones salvo la ya presentada formalmente por el titular de Cultura, Raimundo Clar. Según el primer comunicado hecho público por el ente preautonómico, tras el anuncio de la crisis motivada por la retirada socialista, a las 14,00 horas del día de ayer no se había recibido en la presidencia del Consell ninguna comunicación escrita formal en este sentido, «por lo que este ente se abstiene de comentar, en principio, unas dimisiones que no le constan más que verbalmente».

La única dimisión formal ha sido la del conseller de Cultura Raimundo Clar que la presentó el pasado día 15 por las razones que en su día se expusieron a la prensa». Añade el comunicado del Consell que no puede por tanto adoptar ninguna medida que implique sustitución de los titulares de las carteras de Ordenación del Territorio y Trabajo y Sanidad, sin que reciba formalmente las dimisiones, y que en cualquier caso, «es indiscutible que el Consell General Interinsular como institución preautonómica que

está por encima de cualquier opción política seguirá adelante con los planes de actuación que tiene marcados».

Consultada la Ejecutiva de la FSB-PSOE respecto al formalismo que por el momento detiene cualquier opinión o decisión del Consell ante las dimisiones socialistas, Félix Pons dijo que si no se habían presentado antes las cartas de dimisión había sido por la falta de la firma del diputado menorquín Caulés. Las dimisiones serán presentadas formalmente a la Presidencia del Consell hoy viernes.

U.C.D. NO ESTA CONTRA

LA ECOLOGIA

Por su parte UCD tampoco ha hecho público ningún comunicado oficial sobre la postura del PSOE, aunque las declaraciones del secretario de prensa Planas Sanmartí a nuestro periódico vienen a resumir la postura de su partido; éste afirmó que consideraba la actitud socialista como antidemocrática y que el PSOE no había querido darse cuenta de que era minoritario. «Sin embargo —añadió— las propuestas de Trabajo y Sanidad y sus programas fueron aceptados, también el de la Conselleria de Ordenación del Territorio, aunque con correcciones. Lo único, en que ha habido diferencias ha sido en la declaración de parque natural de Sa Dragonera, S'Albufera y S'Albufereta ante lo que no estamos ni a favor ni en contra sino que la considerábamos precipitada, por lo que era necesario un proceso de consulta a las entidades interesadas, y a los afectados». Dijo también Planas que consideraba la postura del

PSOE como un daño al proceso autonómico, y sus razones casi infantiles: «Las discrepancias ya estaban en los programas». Por otra parte, resaltó que es falso que el PSOE sea un partido a favor de la ecología y UCD esté en contra, pero que una cosa es proteger el paisaje sin dejar hacer barbaridades, y otra que no se respeten los derechos legales.

HOY, POSIBLES

COMUNICADOS DE

U.C.D. y P.S.O.E.

Debido que UCD no ha hecho público ningún comunicado oficial en espera de la presentación formal de las dimisiones, el PSOE se ha reservado también a exposición de sus razones políticas que justifican las dimisiones, y la réplica a las duras críticas que de esta postura se han hecho hasta que UCD haga pública su postura oficial. Es posible que hoy mismo, tras la presentación de las cartas de dimisión a la Presidencia del ente preautonómico, se den a conocer estos comunicados.



## REPOSTERIA ELECTORAL

ZAYAS QUERIA...

Carlos Zayas, el padre del hijo de Massiel, el veraneante en las Pitiusas, ex-diputado socialista por Teruel, descendiente del fundador de la Falange balear y represor durante la guerra civil, el Marqués de Zayas, ha quedado desolgado de las listas del PSOE. Parece casi seguro que, como ya ocurrió ante el 15-J, el precursor del masivo y joven turismo contestatario en Ibiza y Formentera, intentó que sus compañeros baleares le propusiesen como candidato al Senado por estas dos islas. El final ya lo saben.

TRES LIBROS POR C.D.

El hacer coincidir la aparición de un libro de un candidato, político o no, con las elecciones es cosa que ya pasó aquí con «La nació dels mallorquins» en el 77 y con la introducción medianesca al estudio económico del Banco de Bilbao. En Europa es cosa harto frecuente que los políticos conecten indirectamente con su sector adicto y tengan una excusa para hacer campaña antes a fuera de tiempo. O una treta bien licitada o una casualidad. Por la C.D. mallorquina este dato hoy se repite. Román Piña, número 2, acaba de publicar ya una historia de la Diputación que se nos va; Damián Barceló, candidato al Senado anticipó la aparición por estas fechas de su libro sobre Hispanoamérica —se dijo que prologado por el presidente mexicano López Portillo— titulado «Cartas a Antonio» ¿Antonio Alemany? También se dijo en verano que el ex-director del colegio de la mañana preparaba un libro, crítico y documentado, sobre el paso, en Mallorca, de la dictadura a la democracia. Si no llega este último obús editorial con miras directamente políticas, no será difícil encontrar sus agudos juicios periodísticos.

UN DISCO POR LA IZQUIERDA

También por la izquierda se podrá obtener rentabilidad electoral al disco que acaban de sacar UC —Isidor Mari— candidato unitario en Ibiza y Formentera y Víctor Planells —a quien en una nota de agencia llamaban Victoria y que es candidato comunista por Mallorca— con canciones populares. Es su tercer clepé «Una ala sobre el mar». Ya se programan recitales por ahí. Los dos son candidatos y por distintas circunscripciones, por lo que no se harán la competencia. En las Pitiusas, cuando salió el primer disco de UC —grito popularísimo allí— se vendieron cientos de tocadiscos entre los payeses que querían escuchar sus propias canciones en un disco, algunas de ellas ya en el olvido.

FUTBOLISTAS

Abel Matutes, según distintos pronósticos, tiene más difícil que en la primera ocasión su reelección como senador. Desde su tierra nos cuentan que para atraerse el voto joven y del ambiente deportivo —él fue jugador del Español y presidente de la S.D. Ibiza— ha gestionado la inclusión en su partido y en las futuras listas electorales municipales y preautonómicas de varios entrenadores, jugadores y presidentes de clubs futbolísticos.

EL SUELDO Y CUATRO DIAS

Entre la documentación que ya han suscrito los pre-candidatos centristas, además de la carta de renuncia al escaño parlamentario si abandonan el partido o su disciplina, también se hallan dos hojas más rubricadas que señalan que se comprometen durante su mandato permanecer por lo menos cuatro días a la semana en Madrid y además ofrecer, inicialmente, el sueldo íntegro que recibirán en función de diputados o congresistas. Lo primero —la carta de renuncia— lo último —el sueldo para el partido— y además una declaración jurada sobre su patrimonio y renta ya lo hicieron en la primera legislatura los socialistas.

ANDREU MANRESA

ORT al Congreso y ULE al Senado

## NUEVAS CANDIDATURAS DEFINITIVAS

La Organización Revolucionaria de Trabajadores, grupo de la izquierda radical de carácter maoísta y de reciente y breve aún implantación en Mallorca dio a conocer ayer tarde su lista definitiva para el Congreso de los Diputados, en la que se incluyen sus dos miembros más cualificados y distintos militantes de su sindicato, el Sindicato Unitario. Esta es la lista:

1.— Mari José Etchezarreta, 2.— Jaime Oliver, 3.— Rafael Guerlos, 4.— Pascual Sesé, 5.— Rafael Carrión, 6.— Casildo Navarro, 7.— Francisco Villanueva.

Para el Senado los de la ORT apoyarán las candidaturas del PSOE, según un acuerdo alcanzado entre Felipe González y su secretario Sanromá. Así que en su campaña para el Congreso recomendarán que se vote a Gregori Mir y Miquel Oliver en Mallorca y si hacen campaña en las islas menores a los candidatos unitarios, Tirso Pons de Menorca e Isidor Mari en Ibiza-Formentera.

UNION PARA LA LIBERTAD

DE EXPRESION

Por otra parte se ha confirmado que el Partido Unión para la Libertad de Expresión, grupo propiciado recientemente por trabajadores de los Medios de Comunicación Social del Estado para plantear la necesidad de la pervivencia de la cadena de prensa pública. Para «BALEARES», que tres del más de un centenar de sus trabajadores se presenten a las elecciones con estos postulados, no supone, en absoluto, que el periódico pierda su imparcialidad informativa y la igualdad de oportunidades ante las elecciones.

Los candidatos al Senado por Mallorca son: José Fernández Mariño, Toni Ferrer y Ramón Cañabate.

M.

Paco Obrador no tiene ni nombramiento, ni dependencia canónica

## NINGUN CANDIDATO RELIGIOSO

Mientras que en las primeras elecciones se dio el caso que por la candidatura de Unidad Socialista (PSI-PSP) se presentaba una religiosa, María Bonnin, y un sacerdote no sujeto a la dependencia canónica y sin nombramiento eclesiástico, Paco Obrador, en estas próximas elecciones que se preparan parece casi seguro que ningún religioso será candidato o militante activo durante la campaña.

Decimos eso porque el secretario del Episcopado Español ha dado a conocer una nota en la que señala que sólo en circunstancias concretas y excepcionales pueden autorizar a sacerdotes a presentarse como candidatos, tanto generales como municipales, y muy concretamente la obligación moral que tienen los afectados de someter a oportunidad de su candidatura al consentimiento del obispo, con los asesoramiento pertinentes».

LA EXCEPCION UGETISTA Y SOCIALISTA

Efectivamente estos temas en

una sociedad como la nuestra no en todas las ocasiones son interpretadas en su sentido estricto y correcto, pero sobre la circunstancia específica del secretario general de UGT, candidato del PSOE al Congreso y segundo por este grupo al Consell de Mallorca, hay que señalar que no está —como nos ha ratificado personalmente— sujeto a las reseñadas indicaciones de la autoridad religiosa: «Para mucha gente —dice— es difícil comprender que oficialmente yo no soy sacerdote, estudié, comencé a trabajar y cotizar a la seguridad social y jamás he tenido nombramiento

ni sueldo del Obispo. La mía es una opción y compromiso personal como creyente, practicando con un grupo determinado de ciudadanos pero sin depender de las estructuras eclesiales. Entonces no tengo que someterme a la autorización del obispo, aunque desde hace mucho tiempo conozco y acepta mi circunstancia. Mi práctica sindical y mi inclusión en las listas del PSOE, lógicamente queda al margen completamente».

EL OPUS, POR LA DERECHA

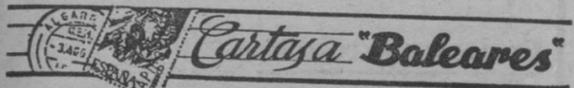
Completamente al margen de lo que se interpreta como estructura religiosa oficial, la Comunidad del Opus Dei cuenta ya, de momento, con uno o más de sus conocidos miembros seculares en la candidatura de la derecha demócrata balear. Es un dato que aquí se reseña tampoco sin juzgar implicaciones políticas de



Obrador, candidato socialista

esta entidad que ha tenido a miembros muy significativos en ministerios del franquismo y después en Alianza Popular uno de los partidos que han alumbrado la Coalición Democrática que aquí encabeza Alemany. Recuérdese a López Rodó, López Bravo, Sánchez Bella.

A. M.



**OTRA PATALETA SOCIALISTA**

Sr. Director:  
Se veía venir, en cuanto no les dan lo que piden, se van, esta es la nueva concepción de la democracia, en vez de votos, amenazas. Lo dijo Redondo refiriéndose a las huelgas, y el representante en la Ponencia Constitucional ya hizo lo mismo. Ahora nos ha tocado a los isleños el sufrir las pataletas, menos mal que apenas se notará.

Es curioso su proceder, al intentar la Conselleria de Ordenación del Territorio, que los mismos ayuntamientos (de la diadema franquista, según sus palabras), hayan recibido un escrito para apoyar la propuesta de declarar Parques Naturales la Albufera y Albufereta. —Me refiero a los de Alcudia, Pollensa, La Puebla y Muro—. Y yo que creía que los ayuntamientos en una democracia se debían al pueblo y a este hay que consultar y no a la Conselleria; hasta ahora se oponían a que los Ayuntamientos tomaran acuerdos que pudieran hipotecar los futuros ayuntamientos democráticos, pero al perseguir el marxismo la paralización del progreso y crear el hambre entre los ciudadanos parece ser que este es el único camino que encuentran para hacerse con el poder, aceptan que por Decreto prescindiendo de las opiniones de los interesados y afectados sean tomados unos acuerdos que podrían ir en contra de los intereses de los habitantes. QuiZá sea este el procedimiento que utilizan los marxistas al llegar al poder, así puede verse en los países donde gobiernan.

Menos mal que en el Consell, no todos son socialistas, y entienden que la libertad, la autonomía y la Constitución deben de interpretarse de otra manera, y sobre todo contando con la opinión de los habitantes de Alcudia, Muro y La Puebla como directamente afectados, sin pretender que pequeños grupos teatrales como GOB, Talaiot, Terra i Llibertat, etc. que nada representan y que nadie les ha votado, y si no que se presenten a las elecciones, sean los que mediante manifestaciones de cincuenta personas, disfraces y ensuciando paredes, coaccionen y pretendan meter miedo a las instituciones, olvidándose que hay varios centenares de miles de ciudadanos baleares que aman el progreso, el desarrollo y el trabajo, y se dan cuenta de que no viven en la Edad de Piedra, y que no pueden permitirse el lujo de pasar unas vacaciones amorosas en la Dragonera.

¿Por qué no preguntan a los habitantes de Andratx, si quieren o no que se urbanice la Dragonera?  
Podemos felicitarlos porque el sentido común ha imperado en el Consell y no se ha dejado llevar por las pataletas socialistas. Hechos como éste, electorales cien por cien, sólo demuestran en quien hemos de depositar la confianza en el momento de votar.

Saludos del siglo XX  
Un alcudiense

**EL PLA ESPECIAL D'ES PUIG, ESPERA**

Senyor Director:  
Per l'abril de l'any passat es lliurà a l'Ajuntament de Ciutat i es comunicà a la Premsa, l'informe pel qual se sol·licitava la declaració de M. H. A. de Can Weyler (segle XIV) per part de la Comissió de Cultura de l'Associació de Veïnats del Barri de Santa Creu; fent remarcar que tal desig no partia de cap organisme oficial i que per tant expressava una opinió popular. Posteriorment, en no obtenir cap resultat positiu en aquell primer organisme, es presentà còpia exacta d'aquest escrit a la Delegació del Ministeri de Cultura, obtenint, per desgràcia, idèntics resultats i continuant així sense cap nova.  
Volem fer notar una vegada més que la nostra opinió val ben poc, però, no obstant això, ens brindam a oferir la llista d'edificis que des de llavors s'han declarat --o estan a punt de declarar-s'hi-- com a M.H.A. o Monument Nacional, en aquestes illes:

- Sant Miquel de Campanet.
- Convent de Sant Francesc a Maó.
- Casa del C/ Estudi General Lul·lià.
- Interès per la preservació de Can Joan de S'Aigo.
- Edifici de la Caixa d'Estalvis de Balnears.

Es molt significativa la notícia --per cert recent-- de la futura declaració com a Monument Nacional, ni més ni manco, d'aquest darrer edifici, eclèctic-modernista, seu de la Caixa d'Estalvis de Balnears i que, per tant, no pot estar en millors mans, ja que aquest tipus d'entitats solen col·laborar amb la cultura il·lenca i no és la primera vegada que subvencionen restauracions.

¿No hi havia cap edifici més necessitat d'aquesta declaració de protecció oficial? Es evident que sí, i tal sembla que tot aquest "maneig" es resol com a una loteria. Toca a qui toca.  
Insistim a recordar ara, que l'assumpte de Can Weyler, no és cap tema particular d'aquesta associació, ni tan sols d'aquest barri, perquè la seva protecció atany i interessa a tota la Ciutat com a mostra molt expressiva d'un passat urbanístic ja molt minvat.

Si hem de continuar remarcant l'interès d'aquest edifici, deixarem de banda les nostres deduccions i anomenarem En Lluís Ripoll com a defensor d'aquest monument des del seu "Folio Holandesa" (Diari de Mallorca), En Gabriel Llopart C.R. des de "La Pintura Medieval Mallorquina" que parla de Can Weyler com un dels escassos habitatges medievals de Ciutat o el Sr. Escalas del Real que, en la seva guia de Mallorca i en la part que pertoca al nostre barri, entre la capella-cripta de Sant Llorenç i el Palau Sollerie, indica la visita a aquesta casa del Carrer de la Pau.

Nosaltres, també es cert, seguim "amb un pam de morros" valga l'expressió, com fa ja cinc anys amb el Pla Especial d'Es Puig. S'aprova o no s'aprova. No hi ha més remel que esperar que ens toqui la "loteria", i que haja sort!

COMISSIO DE CULTURA DE L'ASSOCIACIO DE VEINATS DEL BARRI DE SANTA CREU  
Palma de Mallorca, 17 de Gener de 1979.

**NOTA DEL OBISPADO SOBRE LA FIESTA DE SAN SEBASTIAN**

1. — Este año, a efectos laborales, se ha suprimido la fiesta de San Sebastián, patrono de Palma de Mallorca. Por este motivo, el Sr. Obispo de Mallorca dispensa, por este año, a los fieles de esta Ciudad del precepto de asistir a Misa.

2. — El Sr. Obispo ruega a los fieles que puedan hacerlo, que participen ese día en la Eucaristía, para orar por nuestra Ciudad, según la costumbre centenaria de nuestros antepasados.

3. — En las parroquias e iglesias de Palma se celebrará la Misa propia de San Sebastián en la tarde del día 19 y todo el día 20 (incluidas las misas vespertinas del día 20, valederas para el cumplimiento dominical del día 21).

4. — Los párrocos y rectores de iglesias adoptarán el horario de Misas que juzguen más oportuno pastoralmente para sus fieles.

Palma de Mallorca, 18 de enero de 1979. — El Vicario General.

**OBISPADO DE MALLORCA  
SOLEMNIDAD DE S. SEBASTIAN,  
PATRONO DE PALMA**

Mañana día 20, solemnidad de San Sebastián, Patrono de la Ciudad de Palma, en la Santa Iglesia Catedral, a las diez y media de la mañana, se oficiará una Misa concelebrada que presidirá el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, quien también pronunciará la homilía.

**Círculo de Bellas Artes  
EXPOSICION DE GORI LLOBERA**

Mañana día 20, a las 7 de la tarde, será inaugurada en los Salones A y B, de este Círculo de Bellas Artes (calle General Mola núm. 3, Casal Balaguer), una exposición de pinturas de las obras más recientes realizadas por el artista Gori Llobera.

Podrá ser visitada hasta el 2 de febrero próximo, de 11 a 13'30 horas de la mañana y de 18 a 21 horas, todos los días laborables.

**TRAFICO  
TALLERES ABIERTOS EL DOMINGO**

Servicio de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas los próximos días 20 y 21 de enero.

**PALMA  
TURNO DE TALLER:**  
Días 20 y 21: Francisco Fernán dez Martín.—San Isidoro, 16.—Tel. 277982.  
Honorio Raboso Trujillo.—Pza. San Marino, 9. Coll d'en Reixosa.—T. 267994.

**TURNO DE NEUMATICOS:**  
Día 20: Talleres Mallorca.—Blanquerna, 20.—T. 295363.  
Día 21: Rafael Miguel Fontcuberta.—Aragón, 93.—Tel. 642299.

**SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS:**  
J. Sempere Antón.—Balmes, 17.—T. 273931.  
A.N.S.A.—Fausto Morell, 57.—T. 278888.  
Bernardo Munar Perelló.—Antonio Noguera, 45.—T. 272033.  
A. Martorell.—Camino Nuevo, 117 (Indolotería).—T. 241986. (Gruas y taller).

**TURNOS DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIÀ:**  
Día 21: Garage Sr. Gayà.—Mayor, 42.—Calvià.

**TURNO DE TALLER EN CA'N PICAFORT:**  
Talleres Son Bauló.—Ctra. Santa Margarita s/n.—T. 527106.

**CAMPOS DEL PUERTO:**  
José Roldán Carrera.—Carretera de Palma, s/n.

**SERVICIO DE GRUAS EN MURO:**  
Miguel Calvo Crespi.—Llibertat, 21.—T. 537092.

**SERVICIO PERMANENTE DE DE GRUA EN PORRERAS:**  
M. Llaneras Mora.—Calle 18 de Julio, 30.—T. 647347.  
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

**OBERTURA DELS  
I JOCS ESPORTIUS  
CIUTAT DE MALLORCA**

Amb el suport de "la Caixa"



**DIADA DE SANT SEBASTIA**

A migdia veniu en bicicleta al Palau Municipal d'Esports, a veure l'espectacle d'un GLOBUS a l'aire.

# Importancia de las próximas legislativas

Los partidos políticos mayoritarios en el Parlamento, así como los partidos políticos representantes de las distintas nacionalidades y regiones de España, consideran de singular importancia la próxima legislatura que se inaugure tras la celebración de las elecciones generales, según círculos políticos consultados por Europa Press.

Argumentan la calificación de «importante e histórica», en el sentido de que las leyes que se elaboren en el transcurso de dicha legislatura conformarán la sociedad española por mucho tiempo. En este sentido, se subraya la tramitación, discusión y aprobación de los futuros estatutos de autonomía, de manera especial los de Cataluña, País Vasco y Galicia.

Asimismo se destaca el desarrollo de la Constitución en temas claves como educación, familia, divorcio, fuerzas armadas, justicia, etc.—E. Press.

### SE PREPARAN LAS LISTAS

#### DE UCD

El presidente del Gobierno y de la Unión de Centro Democrático, Adolfo Suárez, se ha reunido con el comité electoral de su partido en la sede de la Presidencia del Gobierno.

A la reunión que comenzó poco después de las cinco de la tarde, asisten el vicepresidente para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, el ministro del Interior, Martín Villa, el secretario general de UCD, Rafael Arias-Salgado, el secretario de Acción Electoral, Manuel Núñez y el gerente de la Compañía, Joaquín Abril.

Para hoy se espera que sea convocada la ejecutiva del partido, tras la reunión del Consejo de Ministros. Las listas y el programa de UCD se darán a conocer probablemente durante el próximo fin de semana, según comunicaron a Pyresa fuentes próximas a la Presidencia.—Pyresa.

#### EL PSOE MALAGUEÑO

#### DENUNCIA

El comité provincial del P.S.O.E., ante las dificultades que han encontrado los malagueños a la hora de realizar las gestiones para poder ejercer el derecho al voto, ha hecho público un comunicado de denuncia.

En él se dice que el Gobierno «consciente de la pésima situación del censo en todo nuestro territorio, abrió un plazo para presentar nuevas altas, rectificaciones, etcétera, plazo que, según el decreto ley, finalizaba el 18 del corriente mes».

Añade el comité provincial del P.S.O.E. que los vecinos de Málaga que acudieron a realizar estos trámites se vieron desfavorablemente sorprendidos al enterarse de que no se apreciaría ningún resultado positivo en el listado del censo electoral ya que, según la Administración, no había tiempo para tramitar los miles de solicitudes presentadas.—Efe.

#### CANDIDATO CATALAN

Guifre Seras hasta ahora conocido en los ambientes políticos catalanes como Claris Mateu, se presenta como can-

didato al Senado en la lista del MCC y OEC.—Efe

#### EN BURGOS, LA

#### DERECHA INSISTE

Aunque «Derecha Democrática Española» ha anunciado su decisión de no participar en las próximas elecciones, el grupo que venía ostentando su representación en Burgos ha declarado su intención de acudir a las urnas con la denominación de «Unión Nacional». —Efe

#### CANDIDATO GALLEGO

Rafael J. Portanet Suárez encabeza la lista de la «Coalición Democrática» al Congreso de provincia de Pontevedra, tras el acuerdo adoptado por el comité provincial.

En los últimos días se había asignado este puesto a Antonio Ramilo Fernández-Areal, cuya no designación se debe, al parecer, a los intentos de Fernández de la Mora de unión de los fuerzas de derecha en las elecciones. —Efe

#### F.E. (AUTENTICA)

#### VA A LAS ELECCIONES

Falange Española de las JONS (Auténtica) se presentará a las próximas elecciones en más de 40 provincias, sin formar coalición con ninguna otra organización, dice una nota informativa de la secretaria de prensa de dicho partido.—(Efe.)

#### PARTIDO CANTONAL

José Bonet Casciero, marino mercante, encabezará la lista de candidatos del Partido Cantonal de Cartagena para el Congreso por la provincia de Murcia, única en la que se presenta.—(Efe.)

#### LAS DERECHAS,

#### CON NOMBRE FORAL

La Coalición Democrática que dirigen los señores Fraga, Arellza, Osorio y Lasuén, concurrirá a las elecciones generales en las tres provincias vascas, bajo el nombre de Unión Foral del País Vasco.—(Efe.)

#### LASUEN NO IRA

#### AL P.S.O.E.

José Ramón Lasuén y su grupo socialdemócrata no estudian la conveniencia de ad-

herirse al PSOE una vez transcurrido el período electoral, según ha manifestado la Coalición Democrática en un comunicado enviado a los medios de comunicación.—(Efe.)

#### SE ESTUDIAN LAS LISTAS

Los comités de listas de los partidos integrados en Coalición Democrática (AP, ACL, PDP) se encuentran de nuevo reunidos en la sede de Alianza Popular con el fin de continuar el estudio de las listas de candidatos, cuyas propuestas son trasladadas posteriormente a la reunión de los líderes de la coalición.—E. Press.

#### TENSIONES EN EL

#### PSOE GALLEGO

«Análisis político y debate de las listas de candidatos a las elecciones generales» es el único tema que figura en el orden del día de la asamblea extraordinaria que celebrará en Marín el comité provincial del «PSOE» de Pontevedra.

Esta reunión ha sido suscitada al comprobarse que el comité federal había cambiado las listas de candidatos enviados por el comité pontevedrés.—Efe.

#### YA SE PREPARAN LAS

#### MUNICIPALES

El próximo día 25 del presente mes de enero el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) hará públicas sus listas para las próximas elecciones municipales, según informan a Europa Press fuentes solventes de este partido político. —(Europa Press).

#### EL «PCOE» APOYA

#### AL «PSOE»

El comité ejecutivo del Partido Comunista Obrero Español (PCOE) que se ha reunido en los pasados días en Madrid bajo la presidencia de su secretario general Enrique Lister, acordó hacer un llamamiento a sus militantes y simpatizantes para que voten las candidaturas del PSOE en las próximas elecciones. —(Europa Press).

#### NUEVO GRUPO POLITICO

El «Partido del País Canario», nuevo grupo político de carácter insular, ha hecho su presentación oficial y pública en Las Palmas. —(Pyresa).

#### DESGOBIERNO EN EL

#### MANDO MILITAR

«En un año hemos deseado más entuertos en la opinión militar y el PSOE que en un siglo de existencia. Creo que hemos entrado en una situación de gran comprensión», ha manifestado el número dos del PSOE, Alfonso Guerra, en el transcurso de una rueda de prensa convocada con motivo de la reunión celebrada recientemente por el comité federal del partido.

«En algún caso —continuó Alfonso Guerra— un general del ejército actual, considerado no como de los más progresivos, ha manifestado que se considerarían en el ejército con más agrado las órdenes de un Gobierno socialista —se han dado nombres, incluso el mío, afirmó— más que la situación de desgobiernos que

hoy existe en el mando militar». —Pyresa.

#### FERNANDEZ MIRANDA

#### QUIERE LA PRESIDENCIA

#### DE LA C. D. E.

Torcuato Fernández Miranda, exvicepresidente del Gobierno y expresidente de las Cortes, aspiraba a encabezar la candidatura al Congreso de la Confederación Española por Madrid y convertirse en su presidente, según publica el diario ovetense «La nueva España» que cita fuentes competentes.—Pyresa.

#### EL FUTURO DE ESPAÑA

#### DEPENDE DE LAS

#### AUTONOMIAS

«Si el experimento autonomista sale mal, detrás de él estarán la revolución, o la guerra civil, o ambas. El que avisa no es traidor», en estos términos se expresó esta tarde en el Club Siglo XXI Manuel Fraga Iribarne que, dentro de una conferencia sobre «algunas ideas para la España de los 80 años» hizo una serie de consideraciones sobre el futuro político de España.

Al referirse al tema de la unidad nacional y las comunidades regionales aseguró: «No se engañe nadie: en torno a esta cuestión se va a arreglar o estropear todo lo demás. Hoy no es la derecha tradicional la que se agarra a las autonomías para defender sus ideas, sus intereses, contra la reforma liberal. Son fuerzas revolucionarias (violentas o no) las que las han hecho suyas. Hay que liquidar sin demora, haciendo todo lo necesario, a los grupos terroristas que practican la guerra revolucionaria; y, partiendo de la Constitución, y dentro de ella, entrar en serio en un planteamiento a la vez generoso y prudente del tema de las autonomías». —Pyresa.

## NOMBRES PROPIOS



va a impugnar el fallo. Las trescientas mil pesetas de premio que todavía no han sido entregadas al señor Fernández Calvo, pues, al parecer, su obra galardonada «Los peces del estanque» fue presentada también al premio «Vicente Medina», de Archena dotado con cien mil pesetas, y lo ganó un mes antes del fallo del premio «Café Marfil» de Elche, aunque el libro llevaba distinto título.

MARIA TERESA ESTEVAN BOLEA, subdirectora general de Información de la Dirección General de Medio Ambiente, ha manifestado en el simposio sobre las necesidades científico-técnicas del medio ambiente, que la Universidad tiene que incorporar a sus programas de enseñanza en componente ambiental, añadió, no tiene por qué representar unas lecciones más o unos programas adicionales, sino un nuevo enfoque.

## En despacho recibió

### al almirante Arévalo

## Audiencia del Rey al ministro de Comercio de Irak

S. M. el Rey recibió a mediodía de ayer en audiencia en su residencia oficial del Palacio de La Zarzuela al ministro de Comercio de Irak, Hasan Ali, que se encuentra en España en visita oficial.

Durante la audiencia el señor Ali estuvo acompañado por el ministro de Comercio y Turismo de España, Juan Antonio García Díez, y el director de Comercio Exterior de Irak, señor Daud.

Anteriormente el ministro irakí también fue recibido en audiencia por el vicepresidente primero del Gobierno y ministro para la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado.

### DESPACHO CON AREVALO

Por la tarde, S. M. el Rey don Juan Carlos recibió, en despacho, al jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Luis Arévalo Pelluz, según ha sabido Efe de fuentes autorizadas.

Como es sabido, don Juan Carlos recibió el pasado lunes, también en despacho, al jefe del Estado Mayor del ejército, teniente general Tomás de Liniers y Pidal.

### MEDALLA DE ORO

La Cámara de Comercio e Industria de Jaén ha decidido ofrecer a Su Majestad el Rey don Juan Carlos I la medalla de oro de la corporación.

El acuerdo ha sido adoptado en el curso de una asamblea plenaria celebrada por la Cámara en la que se decidió ofrecer al Rey de España esta medalla, que constituye la más alta distinción del organismo.

## Piden medidas compensatorias contra productos norteamericanos

Madrid. (Efe). — Los exportadores de calzado, aceites y zinc, entregarán hoy en el registro general del Ministerio de Comercio, una solicitud en la que se pide el establecimiento de derechos compensatorios a las importaciones de productos norteamericanos.

El motivo de esta solicitud son las medidas adoptadas por el Gobierno norteamericano al aumentar los derechos compensatorios aplicados a los productos españoles, anunciadas por el Departamento del Tesoro el viernes pasado.

ENRIQUE TIERNO GALVAN, presidente honorario del Partido Socialista Obrero Español, asistió en Washington al «desayuno ecuménico» anual que contó con la presencia del presidente Jimmy Carter. Es la primera vez que un socialista español es invitado al acto, que se viene celebrando desde hace 27 años y que reúne a representantes parlamentarios y políticos del mundo occidental con sus colegas norteamericanos. El profesor Tierno, que llegó a la capital norteamericana, se manifestó optimista por el buen término del proceso democrático español y también particularmente por sus perspectivas de éxito en las elecciones para la alcaldía madrileña. Tierno piensa entrevistarse con varios senadores y congresistas norteamericanos antes de regresar a Madrid. También ofrecerá una rueda de prensa.

RAMON GARIN MARTINEZ, de Orihuela, ha demostrado ser el «mejor charlatán» de España al proclamarse campeón del primer concurso nacional de este tipo de oradores, celebrado en Orihuela, precisamente. La competición se desarrolló en la explanada de la ermita de San Antón, en medio de una gran expectación y en presencia de un nutrido público de toda la vega baja del Segura y pueblos limítrofes de Orihuela.

CARLOS MURCIANO, finalista del premio «Café Marfil» de poesía, fallado a favor del señor Fernández Calvo, de Sevilla, ha comunicado telefónicamente a la asociación de los premios que va a impugnar el fallo. Las trescientas mil pesetas de premio que todavía no han sido entregadas al señor Fernández Calvo, pues, al parecer, su obra galardonada «Los peces del estanque» fue presentada también al premio «Vicente Medina», de Archena dotado con cien mil pesetas, y lo ganó un mes antes del fallo del premio «Café Marfil» de Elche, aunque el libro llevaba distinto título.

MARIA TERESA ESTEVAN BOLEA, subdirectora general de Información de la Dirección General de Medio Ambiente, ha manifestado en el simposio sobre las necesidades científico-técnicas del medio ambiente, que la Universidad tiene que incorporar a sus programas de enseñanza en componente ambiental, añadió, no tiene por qué representar unas lecciones más o unos programas adicionales, sino un nuevo enfoque.

## CORTES

El verdadero debate se produjo a la salida, ante los periodistas

### La Diputación Permanente se reunió a puerta cerrada

MADRID. (Efe).— Pasadas las 11,20 de la mañana comenzó, en el Palacio de las Cortes, el primer pleno de la Diputación Permanente del Congreso de los Diputados, bajo la presidencia de su titular, Fernando Álvarez de Miranda.

La sesión se inició a puerta cerrada, aunque, según lo acordado en reuniones preparatorias, los taquígrafos tomarán nota de su desarrollo, que aparecerá posteriormente en el «Boletín de las Cortes».

En esta reunión del pleno, integrado por 38 miembros, se encontraba ausente Manuel Fraga Iribarne, de Alianza Popular. En representación del Gobierno asistían Fernando Abril Martorell, vicepresidente segundo y ministro de Economía, y Francisco Fernández Ordóñez, ministro de Hacienda.

El orden del día de la sesión lo integran los tres puntos siguientes: elección de secretario, por la boya del socialista Pablo Castellano; normas de procedimiento de la Diputación Permanente, y Real Decreto Ley de 29 de diciembre del pasado año por el que se anticipa la aplicación de los artículos relativos a los créditos de personal comprendidos en el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1979.

Como normas de funcionamiento, la Presidencia somete a consideración de la Diputación un proyecto de ocho puntos en el que, entre otras cosas, se dice que no podrán pertenecer a ella los diputados que forman parte del Gobierno y que los miembros de la misma conservarán todos los derechos y prerrogativas inherentes al cargo de diputado, aún después de disuelta la Cámara y hasta que se constituya la nueva.

La Diputación Permanente, añade este proyecto de normas, habrá de reunirse necesariamente cuando el Gobierno dicte decretos-leyes; cuando se produzca cualquiera de los presupuestos contenidos en el artículo 116 de la Constitución, referido a la declaración de los estados de alarma, excepción o sitio; cuando lo solicite el Gobierno o cuando lo pidan cuatro de sus miembros.

A las sesiones podrán asistir los ministros, con voz pero sin voto. La Diputación Permanente, agrega este proyecto, asumirá cuantas funciones le atribuya la Constitución y el reglamento del Congreso, en particular las atribuidas a las comisiones de replicación y al Pleno para la tramitación de los suplementos que puedan recibirse.

#### COMENTARIOS A LA SALIDA

MADRID. (Efe).— El Pleno de la Diputación Permanente del Congreso, reunido por vez primera en el Palacio de las Cortes, ha aprobado por unanimidad las normas de procedimiento de este organismo y el real decreto-Ley de 29 de diciembre pasado por el que se anticipa la aplicación de los artículos relativos a los créditos de personal comprendidos en el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para el presente año.

La Diputación eligió secretario al socialista Enrique Barón, en sustitución de su compañero de grupo Pablo Castellano. La votación registró 16 votos a favor del señor Barón, 1 voto nulo y 16 abstenciones. La sesión de la Diputación Permanente, compuesta por 38 miembros, estuvo presidida por su titular, Fernando Álvarez de Miranda. En representación del Go-

bierno asistieron el vicepresidente segundo y ministro de Economía, Fernando Abril, y el ministro de Hacienda Francisco Fernández Ordóñez.

La reunión transcurrió a puerta cerrada, después de que se decidiera mediante votación que la prensa no estuviera presente. El desarrollo de la sesión fue recogido en cambio por taquígrafos y aparecerá próximamente en el diario de sesiones de la Cámara.

A favor de la presencia de los medios informativos votaron los Grupos socialistas del Congreso, Socialistas de Cataluña y Alianza Popular. En contra lo hicieron UCD, Grupo Comunista, Minoría Catalana y Grupo Mixto, representado por Raúl Morodo. El resultado global fue de 22 votos en contra y 13 a favor.

Al término de la reunión, de casi dos horas de duración, el portavoz de UCD, José Pedro Pérez-Llorca, manifestó a los periodistas que existía un acuerdo entre el PSOE y AP para convertir a la Diputación Permanente en organismo de desgaste del Gobierno de cara a las próximas elecciones, mediante la presencia de los representantes de los medios informativos en las sesiones de este organismo. Añadió el señor Pérez-Llorca que, frente a este intento, habían reaccionado los grupos restantes y que la maniobra había quedado deshecha definitivamente.

El comunista Jordi Solé Tura dijo, en relación con el mismo tema, que la Diputación Permanente no podía convertirse en plataforma para la campaña electoral y que por eso su grupo había votado en contra de la presencia de los periodistas.

El socialista Gregorio Peces-Barba indicó por su parte que UCD y PCE trataban de justificar lo injustificable, después de haber rechazado la presencia de la prensa como si fuera

algo peligroso o un agente de electoralismo, en lugar de un testigo correcto de lo que sucediera.

La cuestión política de fondo —posibilidad de que la Diputación permanente emienda los decretos-ley del Gobierno— se resolvió mediante una fórmula pactada, que ha dado lugar a interpretaciones divergentes.

Según se había decidido previamente, el presidente Álvarez de Miranda, una vez aprobado por unanimidad el citado decreto-ley, preguntó al pleno si algún grupo deseaba tramitarlo como proyecto de ley y hacerlo objeto de enmienda. La pregunta recibió respuesta negativa por parte de los componentes del pleno de la Diputación.

Para los socialistas, según Gregorio Peces-Barba, la pregunta formulada por el presidente significa que, tal y como ellos venían manteniendo, la Diputación Permanente está facultada para tramitar como proyectos de ley los decretos-leyes del Gobierno. Por ello, el señor Peces-Barba expresó la satisfacción del grupo socialista, al conseguir hacer prevalecer su tesis sobre la del Gobierno e incluso sobre la que se contiene en el dictamen elaborado al respecto por algunos letrados del Congreso.

El centrista Pérez-Llorca manifestó, por el contrario, que la pregunta del presidente no admitía interpretaciones como la que hacían los socialistas. Según Pérez-Llorca, si alguien hubiera contestado afirmativamente a la pregunta, UCD hubiera planteado la cuestión de si la Diputación está facultada para tramitar un Decreto-Ley como proyecto de Ley.

El señor Pérez-Llorca admitió ante los periodistas que la interpretación de Peces-Barba sobre el tema era posible y lícita pero subrayó que el tema sigue abierto, sin que se haya creado ningún precedente específico.

En diálogo con los informadores, Gregorio Peces-Barba declaró que las manifestaciones de José Pedro Pérez-Llorca pretendían «echar agua al vino» porque, a su entender, estaba claro que el grupo del Gobierno se había echado atrás en su intento de evitar que la Diputación Permanente pueda enmendar los Decretos-Leyes que aprueba el Gobierno.

### Con reticencias en el voto de gaullistas y comunistas franceses

## La ampliación de la CEE, aprobada por el Parlamento Europeo

El ministro español de Relaciones con las Comunidades, Leopoldo Calvo Sotelo, concluyó anoche un viaje de un día a Estrasburgo y París definido oficialmente como "preparatorio de la apertura de negociaciones España-Mercado Común Europeo".

El miembro del Gobierno español aprovechó una reunión del parlamento europeo en Estrasburgo para ver a los principales miembros de la comisión de la "CEE" en entrevistas que no había podido realizar la semana pasada en Bruselas.

En un almuerzo en la ciudad del este de Francia abordó el tema del calendario de la negociación española con el vicepresidente comunitario Lorenzo Natali, comisario de Relaciones Exteriores.

Aunque estuvo pocas horas en Estrasburgo, pudo hablar asimismo con Finn Olav Gundelach comisario de Agricultura y Pesca con quien trató de las anunciadas conversaciones

españolas con la Comunidad sobre licencias pesqueras, que se esperan para finales de enero en la capital belga.

El próximo seis de febrero se celebrará en esta capital, en la sede del Mercado Común, la sesión solemne de apertura de negociaciones de adhesión de España, con intervenciones del propio Calvo Sotelo y del ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean Francois Poncelet.

#### APROBADA LA AMPLIACION

El parlamento europeo aprobó en su reunión, la resolución presentada por el francés Jean Francois Pimat en la que pe-

dirá la aceleración de las negociaciones de la ampliación comunitaria abogando por la búsqueda de una base común en ellas para los tres países aspirantes, Grecia, Portugal y España.

Mostraron reticencias en el debate previo a este voto los gaullistas, llamados en el parlamento europeo "demócratas europeos de progreso" y, evidentemente, los comunistas franceses.

Christian de La Malene, gaullista y primer teniente alcalde de París, llegó a decir que es mejor renunciar a la ampliación de la "CEE" si no hay un estudio detallado y medidas previas, pero sólo fue sostenido por los irlandeses conservadores que forman parte de su grupo.

El ministro regresó a Madrid en un avión especial entrada la noche.

### INUSUAL Y PORMENORIZADA

## Entrevista de Oreja y Kosyguin

Marcelino Oreja declaró ayer que su entrevista con Alexei Kosyguin, que duró más de dos horas, fue "muy inusual y pormenorizada" a tenor de las conversaciones habituales entre un ministro de Asuntos Exteriores y un jefe de Gobierno.

La Agencia Tass publicó el comunicado de la entrevista en el Kremlin una hora después de haber comenzado, y cuando aún Oreja y Kosyguin estuvieron otra hora más conversando, lo cual produjo una inicial confusión en torno a la duración de la reunión.

El ministro dijo que duró más de dos horas, en contra de la media hora que hizo suponer la publicación del comunicado por TASS, y que fue «positiva, inusual y constructiva».

Aunque la agencia soviética insistió en los aspectos políticos de la conversación Marcelino Oreja declaró a Efe que el tema fundamental fue el análisis de la cooperación económica entre los dos países.

Se estudió la posibilidad de acelerar la firma del ya previsto acuerdo de cooperación económica, para potenciar los intercambios comerciales a medio y largo plazo.

Marcelino Oreja sugirió una serie de campos preferenciales, por parte española, en el comercio bilateral, como el de la venta y reparación de buques y siderurgia.

El ministro español dijo que al analizar la situación internacional con Alexei Kosyguin prestaron especial interés a la preparación e importancia de la próxima Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea, que tendrá lugar en Madrid en 1980.

Alexei Kosyguin saludó a Oreja en nombre del Gobierno soviético y excusó la ausencia de Moscú de Leonidas Breznev, secretario general del PCUS.

«Sentimos mucho que el camarada Breznev esté a muchos kilómetros del Kremlin, dijo Kosyguin y no pueda saludarme personalmente como hubiera sido su deseo».

De este modo se desvanecieron los rumores de que Leonidas Breznev, que anteaer abandonó Sofía rumbo a una dirección desconocida, hubiera regresado a la capital soviética. Parece ser que el «número uno» del Kremlin se encuentra en Sochi (Mar Negro) pasando unas jornadas de reposo invernal.

#### OFRENDA FLORAL

Marcelino Oreja hizo un ofren-

da floral ante la tumba del soldado desconocido en las murallas del Kremlin.

El ministro español de Asuntos Exteriores comenzó ayer su segunda jornada en Moscú con esta ofrenda de flores, acompañado por el embajador, Juan Antonio Samaranch, y cuyo significado pone de relieve la aspiración de ambos pueblos a la paz.

En medios cercanos a la delegación que acompaña al ministro Oreja dijeron a «Efe» que las autoridades soviéticas habían propuesto en su programa la colocación de una corona de flores ante la tumba del soldado desconocido, situada al pie de las murallas del Kremlin, en el jardín de Alejandro, a poca distancia del mausoleo de Lenin.

«El acto simbólico debe ser desprovisto de toda significación política concreta, dijeron las fuentes, porque supone un gesto de cortesía y buena voluntad para reflejar la aspiración de los pueblos a la paz mundial».

Marcelino Oreja visitó después la galería estatal «Tretiakov», considerada como una de las más ricas pinacotecas del mundo y el mejor museo de arte ruso que existe en la URSS.



## Ilmo. Sr. don JOSE MORENO MARTINEZ

Teniente Coronel de la Guardia Civil

Falleció en Madrid el día 17 de enero de 1979, habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Su esposa, Margarita Nigorra Oliver; hijos, José Miguel, Juan, Cristina, María del Mar y Javier; madre, doña Rosario Martínez (Vda. de Moreno); madre política, doña Catalina Oliver (Vda. de Nigorra); hermanos, Francisco, Consuelo y Josefina; hermanos políticos, tíos, primos y demás familia, ruegan una oración por su alma.

El funeral se celebrará hoy, día 19, a las 8 de la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Miguel, de Palma.

No se invita particularmente.

## ORDEN PUBLICO

SEGUN SEMPRUN,  
EN "ABC"

### Un comando de ETA camino de Madrid

MADRID. (Europa Press). — El diario "ABC" publica una información de Alfredo Semprún según la cual ha atravesado la frontera francesa, con dirección a Madrid, un "comando de ejecución o acción" de ETA, "que viene —dice— con la intención de asesinar a alguna personalidad".

El comando, según la noticia, está integrado por cinco personas, entre las que figura una joven, posiblemente alemana, que por segunda vez actúa al servicio de ETA.

## Reivindicación de atentados y amenazas

BILBAO. (Pyresa). — El denominado Comando autónomo Alsasúa reivindicó la paternidad del ametrallamiento del Cuartel de Portugalete.

Por otro lado el llamado Batallón Vasco-Español a través de una llamada telefónica, reivindicó el secuestro del joven bermeano Juan Antonio Polleneche, anunciando: "Seguiremos en esta línea, pues conocemos a los familiares y amigos de ETA. Los próximos serán ejecutados".

### DESACTIVADO ARTEFACTO CONTRA JUEZ

SAN SEBASTIAN. (Pyresa). — Un artefacto conteniendo algo más de dos kilos de goma dos ha sido desactivado por fuerzas especiales de la Policía Armada. Este artefacto había sido colocado debajo de un automóvil Seat 131 de color rojo, propiedad del Magistrado de Trabajo, Vicente Gofil, con destino en Teruel y que acude a San Sebastián para despachar ju-

cios en la Magistratura de esta ciudad, por prórroga de jurisdicción. El artefacto fue localizado por el propio señor Gofil al ir a recoger su automóvil, a las tres y media al lugar donde lo tenía aparcado, en la calle República Argentina, dió cuenta a la policía y los artificieros completaron su labor alrededor de las cinco de la tarde. Durante todo ese tiempo, la calle República Argentina y los accesos tanto al tráfico rodado como a ellas, estuvieron cortados a los peatones.

### ENCIERRO DE LOS DE VERGARA

## Continúa detenido el alcalde de Oyarzun

SAN SEBASTIAN. (Pyresa). — El alcalde de Oyarzun, Iñaki Arastizabal continúa detenido e incomunicado en la Comisaría de Policía de San Sebastián, a la espera de que sea puesto a disposición del Juzgado competente de la Audiencia Nacional. Según fuentes oficiales, se están agilizándose al máximo los trámites para que intervenga cuanto antes la autoridad judicial. Igualmente continúan detenidos los jóvenes,

Javier Perurena y la sobrina del alcalde, Lourdes Oliven. Como consecuencia de esta detención, a lo largo del día de ayer estuvieron cerrados en señal de protesta todos los establecimientos de Oyarzun.

### ENCIERRO

SAN SEBASTIAN. (Pyresa). — Un numeroso grupo de alcaldes

de los llamados «de Vergara» se ha encerrado en la tarde de ayer en la Diputación Foral de Guipúzcoa en señal de protesta por la situación del alcalde de Oyarzun, Iñaki Arastizabal, que está detenido desde el pasado lunes. Los alcaldes han manifestado en un comunicado hecho público a última hora de la noche de ayer, que el encierro durará hasta que su compañero sea puesto a disposición judicial.

### HOY, EN CONSEJO DE MINISTROS

## Se estudiará un informe sobre Orden Público

El Consejo de Ministros ha sido convocado oficialmente para las 10 horas de hoy viernes, según ha sabido "Efe" de fuentes oficiales.

El Consejo de Ministros abordará, entre otros temas, el nombramiento de altos cargos, un plan de inversión y financiación del Instituto Nacional de Industria, un proyecto de decreto de autonomía provisional económica y presupuestaria para Universidades, así como la aprobación del contrato-programa de R.E.N.F.E. para 1979.

Asimismo, estudiará un informe del Ministerio del Interior sobre seguridad ciudadana y orden público y aprobará la subvención a centros de enseñanza no estatal de Bachillerato y Curso de Orientación Universitaria.

Según las mismas fuentes, la sesión del Consejo de Ministros terminará al mediodía, ya que a primeras horas

de la tarde el presidente Suárez, el vicepresidente y ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado y el ministro Martín Villa, presenciaron un ejercicio-exhibición en el acto de clausura de curso de la Unidad "Geo.s" de la Policía Armada.

### MEDIDAS PARA

### SOCIALIZAR LA CAZA

Asimismo puede aprobar una serie de medidas de carácter social a favor de los propietarios de terrenos de reservas nacionales de caza y cazadores modestos de las zonas en que están enclavadas las reservas, según ha sabido "Efe".

Dichas medidas están contenidas en un proyecto de real decreto del Ministerio de Agricultura en el que se modifi-

can tres artículos del decreto de 9 de agosto de 1974, por el que se reglamenta el funcionamiento de las reservas nacionales.

El tema afecta a los titulares del más de millón de hectáreas existentes y, preferentemente, a los propietarios que soportan la creación y existencia del casi medio centenar de reservas que hay

en todo el territorio nacional y que ocupan una superficie de 1.500.000 hectáreas, además de a los cazadores locales.

Los artículos sujetos a modificación son el sexto, octavo y noveno, relativos a propietarios de las reservas y cazadores locales, régimen económico y distribución de ingresos y beneficios, respectivamente.

### Nueva fórmula de polvos adhesivos para dentaduras artificiales

**BENFix**  
polvo

Precio especial lanzamiento, envase de 60 g., Pts. 115,-

De venta exclusiva en farmacias.

## Incidentes en la cárcel de Yeserías

Fuentes del Ministerio de Justicia informaron que en la tarde de anteayer, cumpliendo indicaciones de las direcciones generales de Instituciones Penitenciarias y de Seguridad, a instancias del Juzgado Central, inspectores del Cuerpo General de Policía efectuaron un registro en el departamento tercero del centro penitenciario de Yeserías (Madrid), ocupado por internas acusadas de delitos de terrorismo (supuestas militantes del GRAPO y grupos anarquistas); y que como consecuencia de este hecho las citadas internas produjeron una alteración del orden, que supuso la rotura de múltiples cristales y las habitaciones objeto del cacheo.

Una vez que se hubieron marchado los agentes del orden, un grupo de internas —informa la misma fuente— se dirigió al departamento de comunicaciones, y tras violentar la puerta destruyó todos los cristales y paneles de los locutorios generales y de jueces. Fue precisa la entrada de la Policía Nacional, que fue recibida con insultos y agresiones por parte de las más exaltadas, que fueron reducidas sin que se produjeran más alteraciones del orden.

Ayer, la situación era de tensa calma.

### CAIDA - GRASA - PICOR - CASPA

## SALVE SU PELO

### INFORMESE SIN COMPROMISO

**IMCA** - JAIME III, 23 - 5.º

TELEFONO 21 07 58 de 11 a 20 horas

**PERSONAL ESPECIALIZADO**

(Control Médico)

## Terminó la «operación filtro» en la frontera vasca

Irún. (Pyresa). — En la pasada noche del miércoles al jueves ha concluido la denominada "operación filtro", llevada a cabo por las autoridades francesas, en la frontera del Bidasoa y Baztan, con la finalidad de impedir la llegada de vascos del sur a San Juan de Luz y su zona de influencia, donde estaban previstas varias manifestaciones y actos de solidaridad con los refugiados vascos, que de hecho se ha traducido en una manifestación pacífica de Donibane, ante la presencia de grandes efectivos de las compañías republicanas de seguridad.

La frontera, puentes internacionales de Irún, ha recobrado la más absoluta normalidad a todos los niveles, viajeros y transportes de mercancías a lo largo de la jornada de hoy, jueves. Únicamente que el movimiento de automóviles ligeros y peatones ha descendido en un 50 por ciento, aproximadamente, pero que su reactivación se espera al máximo en este fin de semana.

## LABORAL

## Continúa la conflictividad en metal

MADRID.— Continúa la huelga de las factorías SEAT. En Barcelona se celebró una manifestación de unos cinco mil coches. En Bilbao los trabajadores de la misma empresa se manifestaron. Parece que hoy se volverá al trabajo, al haber finalizado el paro de tres días.

Continúan los paros intermitentes en la fábrica de rodamientos «S.F. Española, S. A.» de Navarra. Los Astilleros de Huelva siguen cerrados por el lock out. Unos 27.000 trabajadores del sector metal de Navarra continúan en paro.

En Alava están en huelga los trabajadores de Talleres Landa y Electricidad del Norte.

También han ido al paro los trabajadores del metal de Lérida.

### COMENZO LA HUELGA DE

### LIMPIEZA EN GUIPUZCOA Y

### TERMINA LA DE MADRID

En Guipúzcoa se ha iniciado el paro en el sector de limpieza, que ha sido secundada por la práctica totalidad del censo.

En Madrid se ha llegado a un acuerdo entre empresas y trabajadores del mismo sector y hoy habrá reincorporación al trabajo.

### SECTOR SANITARIO

El personal de la Ciudad Sanitaria de Cruces ha cerrado las consultas externas, en solidaridad con 240 sustitutos.

Unos vecinos de Barcelona han ocupado un ambulatorio de la Seguridad Social, para impedir el cese de una doctora.

Por mayoría los trabajadores de Povisa de Vigo han decidido ir a la huelga legal.

### NORMALIDAD ABSOLUTA EN

### HOSTELERIA DE MADRID

La hostelería de Madrid volvió ayer a la normalidad, después del acuerdo de principio alcanzado el miércoles. Ayer continuaron las reuniones.

### OTROS CONFLICTOS

Ha sido desconvocada la huelga de eventuales agrícolas de Córdoba.

Han quedado rotas las negociaciones del convenio estatal de industrias cármicas.

Los trabajadores de las empresas Argal, Mina, y El Pamplonica de Navarra están en conflicto.

Continúa la huelga de Michelin en Vitoria.

«La Prensa» y «Solidaridad Nacional», han entrado en plena normalidad.

Se han declarado en huelga los trabajadores de los autobuses Bilbao-San Sebastián.

### Curso de CONTABILIDAD con

- PLAN GENERAL DE CONTABILIDAD y
- PLAN DE CONTABILIDAD PARA LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS.

Continúa abierta la matrícula para estas enseñanzas por correspondencia, autorizadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, y de rigurosa actualidad.

Envíe su nombre y dirección a:

**ESCO - Apartado 10.129 - Madrid**

- o llame al teléfono 241 48.91 de MADRID y le remitiremos
- Información completa sobre planes de estudio.
- El primer cuaderno de lecciones, como obsequio.

«BALEARES»

## LA BOLSA

### BANCO DE CREDITO BALEAR

#### MADRID

##### BANCOS:

Banco Popular Español	212	(=)
Banco Europeo de Negocios	262	(+4)
Banco de Bilbao	264	(+6)
Banco Central	233	(+10)
Banco Español de Crédito	256	(+2)
Banco Exterior de España	220	(+5)
Banco Hispano Americano	—	—
Banco Ibérico	—	—
Banco Rural y Mediterráneo	—	—
Banco de Santander	285	(+6)
Banco Urquijo	239	(=)
Banco de Valencia	356	(+4)
Banco de Vizcaya	212	(+5)
Banco Zaragozano	218	(+2)

##### ELECTRICIDAD:

Electra de Viesgo	49'50	(+1'50)
F. E. C. S. A.	53'25	(-0'25)
F. E. N. O. S. A.	60	(-1)
Hidroeléctrica Cantábrica	49'50	(-2'50)
Hidroeléctrica Cataluña	60'25	(+0'50)
Hidroeléctrica Española	—	—
Electricas Reunidas Zaragoza	—	—
Iberduero	64	(=)
Salto Nansa	—	—
Sevillana de Electricidad	53'50	(-0'50)
Unión Eléctrica	59'75	(-1'25)

##### ALIMENTACION:

EBRO, Azúcares y Alcoholes	220	(-7)
El Águila	—	—
General Azucarera	58	(-3)

##### INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:

Cementos Alba	143	(+2)
Dragados y Construcciones	—	—
Inmobiliaria Metro	85	(+3)
Inmobiliaria Urbis	58	(=)
Portland Valderrivas	121	(=)
Urbanizadora Metropolitana	—	—
Vallehermoso	85	(+1)

##### QUIMICAS:

Energía e Industr. Aragonesas	30	(=)
Explosivos Rio Tinto	47	(+0'50)
Papeleras Reunidas	30'50	(-1'50)
Española de Petróleos	44	(+1)

##### SIDERURGICAS:

Altos Hornos de Vizcaya	21'75	(-1'25)
Auxillar de FF. CC.	—	—
Duro Felguera	70	(=)
F. A. S. A.	85	(=)
Finanzauto	119	(=)
Material y Construcciones	40	—
Metalúrgica Santa Ana	—	—
S. E. A. T.	65	(+1)

##### MONOPOLIOS:

C. A. M. P. S. A.	222	(+0'50)
Tabacalera	114'75	(-1'25)
Telefónica Nacional	68'50	(-0'50)

##### VARIOS:

Finanzauto y Servicios	119	(=)
Galerías Preciados	41	(+1)
General Inversiones	—	—
Industria y Navegación "INSA"	93	—
Metropolitano de Madrid	—	—
Popularinsa	100	—
Sarrío, Papelera de Leiza	—	—

##### FONDOS DE INVERSION:

Eurovalor 1	217'15	—
Eurovalor 2	249'74	—

Indice. Anterior: 94'18  
Hoy: 94'82  
Diferencia en: + 0'64

## BARCELONA

##### BANCOS:

Banco Atlántico	240	—
Banca Lopez Quesada	235	—
Banco de Madrid	211	—
Banco Industrial de Cataluña	—	—

##### CEMENTOS, INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:

Asland	113	—
Inmobiliaria Colonial	136	—
Fomento Obras	47	—

##### QUIMICAS:

S. A. Cross	48	—
-------------	----	---

##### CONSTRUCCIONES METALICAS:

La Maquinista T. y M.	26	—
Motor Iberica	133	—

##### TEXTILES:

España Industrial	—	—
La Seda de Barcelona	54	—
Snlace	42	—

##### MONOPOLIOS:

C. A. M. P. S. A.	—	—
Telefónica Nacional	69'50	—

##### VARIOS:

Papeleras Reunidas	32	—
Tabacos de Filipinas	—	—
Cia. Trasmediterránea	29	—

Indice. Anterior: 93'64

## EL PROTECCIONISMO

# NUEVA AMENAZA PARA NUESTRO COMERCIO EXTERIOR

Los desequilibrios exteriores, producidos por la elevación de los precios del petróleo y la recesión mundial de 1974, hacían prever que, cada vez, se impondrían mayores restricciones al comercio. La disminución de aquellos desequilibrios y la mayor disponibilidad de fondos en el mercado internacional moderaron su aplicación que se limitó, prácticamente, a los países con permanentes dificultades de pago.

Ultimamente, se observa el aumento de las presiones proteccionistas, cuyo origen parece encontrarse en las altas tasas de desempleo y en la lenta expansión del comercio,

que puede obedecer tanto a un cambio de actitud como a la reducción de los precios por parte de los países industrializados. De cualquier manera, la actividad comercial pierde impulso en perjuicio de los países que tratan de mantener su crecimiento mediante la expansión de las exportaciones, como sucede a los países en desarrollo cuyas economías dependen significativamente de los mercados mundiales y de su acceso a los mismos.

Durante el primer semestre, en el que la producción y la inflación siguen una trayectoria próxima a la de 1977, la evolución del comercio internacional no muestra una ten-

### EXPORTACIONES DE ESPAÑA A EE. UU.

(Miles de pesetas)

PRODUCTOS	1975	1976	1977	Cambio (1977/76)
Calzado	137.147.400	18.526.010	17.503.084	-17.825.088
Zificas	391.109	1.227.833	1.454.185	2.206.726
Acopiados	3.378.301	4.716.884	5.015.392	4.744.555
Ferramientas	15.310	476.917	909.692	445.023
Suma	18.103.260	22.947.644	24.282.253	25.921.544
TOTAL EXPORTACIONES	48.308.440	59.515.097	76.092.428	—
Participación de los productos afectados	39,09	38,56	31,91	—

FUENTE: Estadística del Comercio Exterior de España de Ministerio de Hacienda.

dencia más dinámica y el empeoramiento de la relación de intercambio para los países en desarrollo no productores de petróleo dará lugar a la aparición de nuevos déficits en sus saldos por cuenta corriente comprometiendo así la expansión.

Recientemente, el Departamento del Tesoro USA ha establecido unos derechos compensatorios a la importación del calzado (1,36 por ciento), aceites (1,30 por ciento) y zinc (1,9 por ciento), que se

añaden a los ya existentes del 0,91; 1,14 y 1,29 por ciento respectivamente, que estudia aplicarlos también a las ferrocarriles. Una estimación de lo que representa para España la elevación de las tasas hasta ahora vigentes arrojará cifras próximas a los 500 millones de pesetas, importe que recaerá sobre los sectores afectados salvo que, de persistir tal medida, desvíen sus productos hacia otros mercados de condiciones más favorables.

## DANIS - BENTON & BOWLES PRESENTA LA CAMPAÑA DEL SEGURO DE VIDA

Recientemente ha tenido lugar en Madrid y Barcelona el acto de presentación de la nueva campaña publicitaria a favor del Seguro de Vida, pro-

movida por la Agrupación Aseguradores de Vida y creada por la agencia de publicidad Danis-Benton & Bowles,

## POSIBLE COLABORACION CON PETROLEOS MEXICANOS

Madrid. — Según se ha hecho público, la empresa española Campsa podría mantener una colaboración en el campo del refino con Petróleos Mexicanos (Pemex) como una forma de entendimiento entre los dos países, que comportaría la adquisición de una importante tecnología para los mexicanos y la diversificación del aprovisionamiento de crudos para España.

Recientemente una delegación de Pemex ha mantenido entrevistas con personalidades de la Administración española para tratar este y otros temas, en la búsqueda de fórmulas de cooperación.

El aumento presupone la venta de crudo mexicano a España y la toma a cambio por parte de Pemex de una participación en el sector del refino español.

## FUERTE AUMENTO DE LAS INVERSIONES EXTRANJERAS

Madrid. — Las inversiones extranjeras en España podrían totalizar en 1978 la cifra de 60.000 millones de pesetas, lo que representaría casi el doble de las registradas en el año anterior, según los primeros datos que se han conocido.

Durante los diez primeros meses, las inversiones autorizadas totalizaron 44.902 millones de pesetas, de las que el 27 por ciento eran de procedencia norteamericana, el 16,7

por ciento alemanas, el 15,3 por ciento suizas, el 9 por ciento francesas, el 4,8 por ciento luxemburguesas y el 4,7 por ciento canadienses, siendo el resto de otras nacionalidades con porcentajes bastante inferiores.

Por sectores las inversiones extranjeras se han mostrado más inclinadas al metalúrgico, extracción de minerales no energéticos y en comercio y hostelería.

## 3.883 MILLONES DE DOLARES CRECIERON LAS RESERVAS EN 1978

MADRID. (Pyresa). — Las reservas netas españolas de oro y divisas experimentaron un aumento de 467,3 millones de dólares en el pasado mes de diciembre, situándose en 10.915,4 millones de dólares.

En diciembre de 1977 las reservas sufrieron una baja de 42,5 millones de dólares.

En los doce meses de 1978 las reservas exteriores muestran un aumento neto de 3.883 millones de dólares. En el año 1977 las reservas exteriores crecieron 1.183,3 millones de dólares.

## Fondos Mobiliarios

Empresa	Valor semana precedente en pesetas	Valor semana actual en pesetas	Total activo valorado (*)	Diferencia en %
Ahorrofondos	1.000,19	986,64	1.865,97	-1,35
Banfondos	38,26	37,91	1.502,79	-1,43
Boniver	58,42	57,79	210,09	-1,08
Creces	—	—	—	—
Crecofin	—	—	—	—
Eurovalor	217,82	216,65	1.127,46	-0,54
Eurovalor-2	250,60	249,07	442,84	-0,61
Fonbancaya	45,38	41,75	548,97	-8,00
Fondobera	469,14	458,32	244,83	-2,31
Fondosorte	—	70,82	2.024,16	—
Fonisa	518,93	506,23	437,83	-2,44
Gesta	739,46	727,90	203,93	-1,56
Gesteval	—	—	—	—
Inespa	284,87	278,05	649,40	-2,39
Inventa	565,96	552,83	412,02	-2,32
Mediterráneo	214,97	210,81	669,42	-1,93
Multifondo	60,69 (*)	59,59 (**)	629,77	-1,81
Nuovofondo	—	321,34	1.317,21	—
Planiver	60,92	60,20	1.495,00	-1,19
Planiver-2	56,59	56,35	575,93	-0,42
Plusfondo	—	39,11	355,68	—
Profondo	—	100,07	308,42	—
Rentfondo	—	268,88	594,23	—
Suma	823,64	821,47	230,36	-0,26

Los valores corresponden al jueves. (\*) millones de pesetas. (\*\*) 19,29 ptas. corresponden a títulos con cotización suspendida. (\*\*\*) 19,34 ptas.

## Indices Bursátiles

Extranjeros	Semana anterior	Semana actual	Diferencia en %	Semana actual con base 100 1/1779
FRANKFURT (1)	834,3	836,0	+0,2	102,3
LONDRES (2)	482,2	477,7	-0,9	101,4
MILAN (3)	70,2	70,6 (*)	+0,6	102,6
PARIS (4)	76,8	78,3	+1,9	101,8
ZURICH (5)	316,9	319,9	+0,9	103,9
BUENOS AIRES (6)	821,4	824,9	+0,4	102,9
TOKIO (7)	457,1	458,4 (*)	+0,3	97,3

Indice correspondiente al jueves. Base 100 (1) 1953, (2) 1962, (3) = 1972, (4) = 1961, (5) = 1958, (6) = Dow Jones Ind., (7) = 1968 (\*) Indices correspondientes al miércoles.

## Españoles

	Semana anterior	Semana actual	Diferencia en %	Semana actual con base 100 1/1779
BARCELONA	94,54	91,67	-3,04	91,67
BILBAO	95,25	93,01	-2,35	93,01
MADRID	95,50	93,03	-2,60	93,03

Indice correspondientes al viernes.

**Radio Popular de Menorca**  
Tels. Oficinas - 38 05 99  
Dirección y Publicidad - 38 04 12  
c/ O. BISPOVILA, 7 - CIUDADELA

## La «Dina» ordenó matar a Letelier

WASHINGTON, (Efe).— El director de operaciones de la Policía Secreta chilena («Dina»), coronel Pedro Espinoza Bravo, ordenó, el 3 de junio de 1976, que dos de sus agentes viajara a los Estados Unidos y mataran al ex canciller de su país Orlando Letelier, ha testificado ayer uno de éstos.

Michael Townley, norteamericano que residió veinte de sus 34 años en Chile, ha testificado en el juicio que se sigue en Washington sobre este caso que recibió la orden de boca del coronel Espinoza y en presencia del otro agente, Armando Fernández Larios.

Un año y medio antes, en enero de 1975, ya había recibido otra orden similar para «eliminar» a otro destacado político del Chile de Allende, ha añadido.

Aquella orden dijo Townley

partió del director de la «DINA» coronel (hoy general) Manuel Contreras Sepúlveda, quien le encargó que viajara a México y asesinara al dirigente socialista chileno Carlos Altamirano.

Contreras, Espinoza y Fernández Larios están acusados por un fiscal del Gobierno norteamericano de ordenar, planear y en el caso de Fernández Larios llevar a cabo, el asesinato de Letelier.

En sus declaraciones, Townley ha relatado sus contactos anteriores al asesinato de Letelier con la «CIA» estadounidense, la «DINA» chilena y el «Movimiento Nacionalista Cubano», un grupo anti castrista al que pertenecen los tres hombres que se sientan en el banquillo.

También ha contado las peripecias que le llevaron a asesinar a Letelier.

## Miles de muertos en Eritrea

París, (Efe). — «Los soviéticos participan activamente en la ofensiva iniciada por las fuerzas etíopes, el 19 de noviembre, contra Eritrea», de acuerdo con la denuncia hecha ayer por Nafi Kurdi, representante del «Frente de Liberación de Eritrea» (FPLE).

El delegado del «FPLE» acusa a las grandes potencias de reconocerse mutuamente un derecho de matanza de las po-

blaciones civiles» en el mencionado país.

Recuerda que, en tiempos del emperador Haile Selassie, «los soviéticos dejaron que las bombas de napalm norteamericanas aplastaran al pueblo de Eritrea», y dice que ahora «Estados Unidos y Europa parecen esperar que los aviones «mig» y los carros de combate «T-54», de fabricación soviética, acaben con ese pueblo».

## ENFRENTAMIENTOS ENTRE MILITARES Y MANIFESTANTES

### Continúa la violencia en Irán

TEHERAN, (Efe). — Seis personas perdieron la vida y otras tantos sufrieron heridas de diversa consideración en los violentos enfrentamientos que se han producido ayer entre fuerzas del ejército y manifestantes en la ciudad de Dezful, informan fuentes militares. En otros círculos, el número de muertos se cifra en veinte.

Por otra parte, fuentes generalmente bien informadas han manifestado en Teherán que el presidente del Consejo de Regencia, el ex-ministro de Telecomunicaciones, Jalal Tehrani, ha salido ayer con rumbo a París, donde se entrevistará con el Ayatollah Jomeini, buscando evidentemente una reconciliación entre el líder religioso y el Gobierno actual.

La prensa de la capital iraní dedica grandes espacios a los sangrientos incidentes que tuvieron lugar en Ahvaz, en el corazón de la zona petrolera, a sólo 100 kilómetros de Dezful, escenario del segundo incidente violento tras la partida del Sha.

La razón de los incidentes de Ahvaz escribe el diario «Rayhan» en su edición inglesa reside en que, en contra de las afirmaciones del jefe del Alto Estado Mayor, general Karim Abbas Garabaghi, el ejército parece estar a punto de perder el control de sus nervios.

Para el periódico «Ayandegan», los incidentes de Ahvaz son un globo sonda lanzado por las fuer-

zas reaccionarias y antidemocráticas que siguen defendiendo el desaparecido régimen autoárquico. El comentarista de «Avandegan» se lamenta después de que los iraníes, cuando aún no han tenido tiempo de acostumbrarse a la nueva libertad de expresión, han de hacer frente ya a «señoras de provocadores armados».

Las autoridades de la situación civil han anunciado que el aeropuerto de Teherán se cerrará a medianoche, durante 24 horas, como parte de las estrictas medidas de seguridad impuestas por el Gobierno de Shapur Bajtiar, con vistas a las grandes marchas de protesta que se esperan para hoy.

La marcha, convocada por el Ayatollah Jomeini como manifestación religiosa los primeros 40 días tras el mes de duelo por la muerte de Hussein, nieto de Mahoma y político, tendrá el mismo recorrido que la gigantesca marcha del pasado 10 de diciembre y, se teme, alcanzará la misma dimensión que aquella.

### EL CONSEJO DE REGENCIA Y «AYATOLLAH» JOMEINI

Teherán, (Efe-Reuters). — El consejo de regencia que apoya al Sha para que éste ostente la jefatura del Estado iraní envió ayer a uno de sus miembros para que converse con el principal enemigo político del monarca: el Ayatollah Ruhollah Jomeini.

Un alto funcionario confirmó informaciones de que Seyyed Jalal Eddin Tehrani, miembro del consejo de regencia, compuesto por 9 personas, nombrado el pasado fin de semana, emprendió viaje a París para entrevistarse con el «Ayatollah», en su residencia en el exilio situada en las proximidades de Neauphle le Chateau.

### MARRUECOS, PROXIMA ETAPA DEL SHA

WASHINGTON, (Efe-AFP). — El sha de Irán se dirigirá a Marruecos antes de trasladarse a Estados Unidos informaron en Washington fuentes diplomáticas bien informadas.

Según estas fuentes, el sha se entrevistará con el rey Hassan II, probablemente en su palacio de invierno de Marrakech.

A continuación partirá hacia Estados Unidos, donde será huésped del embajador estadounidense en Londres, Walter

## CINCUENTA Y CUATRO AÑOS CON UNA BALA EN EL CORAZON

Arras, (Efe-Afp). — Un habitante de Epinoy, cerca de la ciudad de Arras (noroeste de Francia), vive desde hace cincuenta y cuatro años con una bala de carabina en el corazón.

El 11 de noviembre de 1925, Emil Souffle, entonces de diez años de edad, fue alcanzado accidentalmente por una bala durante una competición de tiro al blanco. El proyectil le atravesó el pecho y quedó encajado en su corazón.

Después de numerosas radiografías los médicos llegaron a la conclusión de que su extracción era imposible.

Souffle, que actualmente tiene 64 años, vive con la bala en el corazón sin que ahora ni nunca le haya producido la menor molestia.

## Greenlandia se pronunció por la autonomía

GODTHAAB, Greenlandia, (Efe-Reuters). — La instauración de una autonomía interna en Greenlandia fue aprobada por un 70'1 por ciento de los votantes en el referéndum celebrado anteaer.

## El «IRA» ataca de nuevo

LONDRES, (Efe-Reuters). — Gran Bretaña, casi tambaleándose por los efectos de huelgas nacionales de transporte, se ha visto escudada la pasada noche por ataques guerrilleros irlandeses a depósitos de gas y combustible.

Una bomba destruyó un depósito de gas, produciendo una enorme llamarada de fuego en el sector suroccidental de la capital británica y una segunda hizo explosión en un depósito de gasolina en Canvey Island, a orillas del Támesis.

Sin embargo no se registraron heridos.

La policía, por otro lado, desactivó una bomba localizada en una autopista, cerca de Birmingham.

Un 25'8 por ciento votó en contra. El 4'1 por ciento restante de los votos aparecieron en blanco o fueron declarados nulos.

La participación fue del 63'2 por ciento.

Canvey Island, uno de los principales depósitos de combustibles del Reino Unido, sufrió la primera explosión antes de medianoche.

Esta produjo un gran agujero en un depósito de keroseno de la compañía Texaco, aunque sin llegar a incendiario. Un portavoz de la Texaco dijo que había pocas posibilidades de que la explosión afectara a la gasolina.

Un interlocutor anónimo reivindicó las acciones a la agencia de noticias británica nacional, la asociación de prensa, identificándose únicamente como miembro del ejército republicano irlandés (IRA).

Annenberg, que posee una gran finca en Palm Spring, California.

Durante su conferencia de prensa de ayer, el presidente Carter confirmó la llegada a Estados Unidos del sha, sin precisar la fecha.

### GERALD FORD, EN ASUAN

ASUAN, (Efe-Upi). — El ex presidente norteamericano Gerald Ford ha llegado ayer a Asuan para una «cumbre» bilateral con el presidente egipcio Anwar el Sadat y el Sha Mohamed Reza Pahlevi.

Ford y su esposa fueron recibidos calurosamente en el aeropuerto por el presidente Sadat y su esposa Jihan.

Sadat y Ford se abrazaron efusivamente y besaron.

La recepción, presidida en todo momento por las sonrisas, contrastó con la tensa y grave jornada del martes cuando llegó el Sha y su familia.

### ATAQUE REBELDES

#### KURDOS

Teherán, (Efe). — Rebeldes kurdos del grupo de Jalal Talebani atacaron y cercaron un puesto fronterizo en el oeste de Irán, ha comunicado ayer el mando supremo del ejército iraní.

El comunicado, difundido por radio Irán, especifica que 60 rebeldes cruzaron el pasado miércoles la frontera con Irán, procedentes de Iraq, atacaron el puesto cercano a Sardasht, hirieron a dos soldados y cogieron como rehenes a otros tres.

## FRACASO LA MISION SOVIETICA A VENUS

WASHINGTON, (Efe). — La última misión espacial soviética a Venus ha fracasado y las dos naves que hace un mes aterrizaron en el planeta no han suministrado ni fotos, ni información alguna, según fuentes científicas norteamericanas.

Una de las naves rusas aterrizó en Venus el pasado día 21 de diciembre y la otra el día de Navidad.

Ambas estaban equipadas con cámaras panorámicas y espectrómetros fluorescentes de rayos X para analizar la radiactividad de las rocas.

## NACIO UNA CRIATURA SIN MIEMBROS EN ARGENTINA

Rosario (ARGENT.) (Efe). — Un hecho nada frecuente en el ámbito médico llamó la atención de profesionales cuando en un parto normal nació una criatura sin piernas ni brazos.

El nacimiento tuvo lugar en el hospital de la localidad de Capitán Bermúdez, y la criatura fue trasladada posteriormente al hospital de Granadero Baigorria, ambos de esta provincia.

De acuerdo a los primeros reconocimientos, la criatura presenta signos de «normalidad vital», es decir, que respira bien, se alimenta correctamente y su corazón funciona normalmente.

## BATALLA CAMPAL ENTRE POLICIAS MEJICANOS

México, (Efe). — Más de 200 agentes pertenecientes a dos corporaciones locales se enfrentaron ayer por la mañana en un céntrico barrio, a causa de una infracción de tránsito.

Los agentes pertenecen a la policía judicial y a la dirección general de policía y tránsito, ambas de esta capital. La riña ocasionó que los gendarmes pretendieran tomar el edificio de la Procuraduría de Justicia del distrito federal (ciudad de México).

La «batalla campal» se originó cuando dos agentes de tránsito detuvieron a dos judiciales, que conducían un automóvil sin respetar ningún semáforo, bajando éstos de su vehículo y agrediendo a aquéllos.

Poco después, comenzaron a llegar al lugar patrullas de refuerzo para ambos bandos que se integraron de inmediato a la pelea.

Los judiciales lograron vencer a los gendarmes y detener a dos miembros de la agrupación, conduciéndoles acto seguido a la Procuraduría de Justicia.

## SECUESTRADO EL CONSUL DE ISRAEL EN SAN SALVADOR

SAN SALVADOR, (Efe). — El consul general de Israel en El Salvador, Ernesto Liebes, y una señora que le acompañaba, fueron secuestrados el miércoles por un grupo de hombres armados.

El suceso ocurrió a cinco kilómetros del centro de San Salvador, en la carretera panamericana.

Según unos testigos, el consul conducía un vehículo «Sherokee» cuando chocó con otro similar, en el que iban 4 hombres.

Al ocurrir el accidente se bajó Liebes creyendo se trataba de un choque común, momento que aprovecharon los sujetos, quienes con ametralladoras obligaron a su víctima subir en el vehículo de ellos.

La señorita que acompañaba a Liebes gritó pidiendo auxilio por lo que rápidamente se aglomeró un grupo de personas.

## BOMBA EN JERUSALEN

JERUSALEN, (Efe-Reuters). — Diecinueve personas resultaron heridas ayer al explotar una bomba en una callejuela próxima al mercado Mahane Yehuda, de Jerusalén.

En Beirut, un comando palestino se declaró responsable del atentado. El mercado Mahane Yehuda ha sido escenario de varias acciones palestinas, la más grave en noviembre de 1968, cuando una explosión mató a 12 personas e hirió a 55.

Las fuerzas de seguridad israelíes realizan una vigilancia especial contra ataques terroristas desde mediados de diciembre, cuando las organizaciones guerrilleras palestinas amenazaron con llevar a cabo acciones de protesta por lo que juzgan traición del presidente Sadat en sus negociaciones de paz con Israel.

El pasado martes se pudo desactivar una bomba colocada en un coche antes de que explotase, y la semana pasada tres guerrilleros árabes intentaron sin éxito tomar rehenes en una casa de descanso de la localidad de Maalot.

EL INGENUOSO HUMOR DE BROOKS CON EL SUSPENSE MAESTRO DE HITCHCOCK!!

¡UN COMBINADO TREMENDO!

IMPORTANTE: ¡ULTIMOS DIAS! POR NECESIDADES DE PROGRAMACION



2.A SEMANA

Una unión Hitchcock-Brooks para reír hasta llorar...

MAXIMA ANSIEDAD DE MEL BROOKS



20TH CENTURY-FOX PRESENTA a MEL BROOKS en MAXIMA ANSIEDAD (HIGH ANXIETY)

PROTAGONISTAS MADELINE KAHN, CLORIS LEACHMAN, HARVEY KORMAN

UN FILM DE MEL BROOKS

Producida y Dirigida por: MEL BROOKS

Escrita por MEL BROOKS, RON CLARK, RUDY DE LUCA, BARRY LEVINSON

Música por JOHN MORRIS Color por DE LUXE (R)

UNA PRODUCCION DE CROSSFLOW PRODUCTIONS INC.

IN CINE

«MAYORES 14 Y MENORES ACOMPAÑADOS»

## CAMBOYA:

### Continúan los combates en la frontera thailandesa

Aranyaprathet. (Efe-Afp). — Durante toda la noche pasada se oyeron en Aranyaprathet, en la frontera thailandesa, disparos de artillería procedentes de puntos situados a unos cuatro kilómetros.

Habitantes de la población thailandesa de Nong Jan, situada en la línea fronteriza, han informado haber visto durante toda la noche pasada los fogonazos provocados por los disparos de la artillería. En Klong Luek, otro pueblo fronterizo, las casas temblaron a causa de las ondas explosi-

vas de los disparos artilleros.

Aviones de reconocimiento thailandeses sobrevuelan la zona fronteriza.

#### DECLARACIONES DEL PRINCIPE SIHANUK

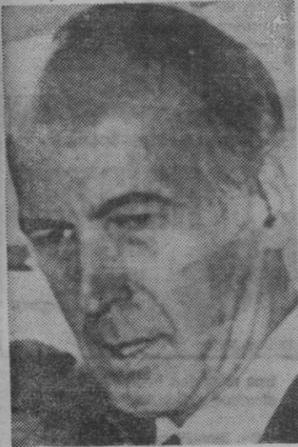
París. (Efe). — Para el príncipe Norodom Sihanuk, ex-primer mandatario de Camboya, lo importante ahora para su país es luchar por la recuperación de la soberanía nacional, incluso aunque el Gobierno que lo consiguiera

no respetara los derechos humanos.

El príncipe, que hizo éstas y otras muchas observaciones en entrevista concedida a una revista francesa, se encuentra actualmente en Nueva York, para combatir en la ONU lo que considera la "invasión vietnamita" de su país, a causa de la cual, no ha dudado incluso en apoyar al derrocado régimen de los "jemes rojos", que prácticamente le impusieron un "dorado exilio" en Pekín.

Sihanuk, que se manifiesta en favor de una libertad desde la izquierda y por un socialismo de rostro humano en la entrevista, considera como ejemplo político al representado por el antiguo líder socialista francés Pierre Mendes France, aunque también elogia a otros políticos franceses.

### El avión de Giscard no pudo aterrizar en Bucarest



BUCAREST. (Efe). — Una fortísima tormenta de nieve y vientos cruzados en el aeropuerto, obligaron ayer al presidente francés Valéry Giscard d'Estaing a regresar a París en vez de aterrizar en Bucarest para cursar una vi-

sita oficial de tres días.

El presidente, acompañado de su esposa y una pequeña delegación, regresarán hoy, si las condiciones lo permiten, aunque acortaría su visita en veinticuatro horas.

Giscard d'Estaing tenía previsto mantener conversaciones con el presidente Nicolae Ceausescu sobre problemas mundiales y desarrollo de las relaciones franco-rumanas. Se espera también que Giscard reafirme el firme apoyo francés a la política independentista de Rumania dentro del bloque comunista.

Vientos de más de 55 kilómetros por hora barrían el aeropuerto Otopeni de Bucarest, provocando una espesa cortina de nieve sobre todas las pistas.

Pierre Cerles, embajador francés en Rumania, declaró que la decisión de aconsejar al "DC-8" presidencial que diera la vuelta atrás fue tomada por los funcionarios de la torre de control y el piloto del aparato

### La semana próxima será proclamada la unión sirio-iraquí

BEIRUT. (Efe-Afp). — La unidad sirio iraquí será proclamada seguramente la próxima semana con ocasión de la visita a Damasco del presidente iraquí, pero ésta no entrañará todavía la fusión total e inmediata entre los dos países", informa el diario libanés "Al Nhar".

Según el diario, que cita "una fuente diplomática de una capital europea", los dirigentes sirios e iraquíes han

adoptado como divisa: "rapidez, pero no precipitación" en su proclamación de unidad.

"Estas informaciones desmienten aquellas según las cuales la unidad que proclamarán los dos países será una fusión de forma que los dos Estados tengan un solo presidente, si bien este es el fin último al que ambas partes pretenden llegar lo antes posible", añade "Al Nhar".

### Bases para la OTAN en territorio portugués

Lisboa. (Efe). — Los acuerdos sobre la utilización por parte de la OTAN de las bases de Lajes y de Beja, instaladas en territorio portugués, se encuentran prácticamente concluidos, revela el semanario conservador "Te Sob", que cita fuentes militares fidedignas.

Por el acuerdo sobre la estratégica base de Lajes, en las Azores, utilizada por los Estados Unidos para puentes aéreos en casos de emergencia, Portugal recibirá un crédito de 80 millones de dólares (5.600 millones de pesetas), para el sector civil, y de 60 millones

(4.200 millones de pesetas) para suministros de tipo bélico.

Estos últimos serán invertidos en la adquisición de 22 cazas "F 5" y diverso material de apoyo logístico terrestre.

Respecto a la base de Beja, próxima a Andalucía y utilizada por la aviación alemana para entrenamiento de sus pilotos, Portugal obtendrá un crédito bancario de la RFA de 50 millones de dólares (unos 3.500 millones de pesetas) anuales para empresas lusitanas, y otro de cinco millones de marcos (190 millones de pesetas) destinado a la adquisición de equipos militares alemanes.

### La Unión Soviética critica a China

MOSCU. (Efe). — La Unión Soviética acusó ayer a Pekín de "traicionar sus intereses nacionales" al reconocer "de facto" la existencia de las dos Chinas (Taiwan y la República Popular China) por "un tiempo largo e indefinido".

Pekín prefiere "olvidarse" de las condiciones que impuso a Estados Unidos respecto a Taiwan para el establecimien-

to de relaciones diplomáticas entre los dos países, dice "Pravda", porque ello responde a sus "intereses supremos".

El objetivo de los dirigentes chinos, agrega el órgano central del PCUS, es formar "un frente unido de lucha" contra la URSS y otros países socialistas, "obstáculo principal para los designios expansionistas globales" de China.

### Retirada de tropas cubanas en Angola

LISBOA. (Efe). — La eventual retirada a corto plazo de las tropas cubanas destinadas en Angola será uno de los temas de la agenda de conversaciones luso-cubanas durante la prevista visita de Fidel Castro a esta capital.

Según fuentes fidedignas, citadas por el semanario conser-

vador «Tempo», la firma con este motivo de un acuerdo de cooperación entre los dos países incluye la situación en la ex-colonia portuguesa, particularmente la salida de los cubanos a cambio de ser garantizada «otra asistencia militar» al régimen marxista de Luanda.

## ECUADOR:

### ELECCIONES DENTRO DE 80 DIAS

Quito. (Efe). — Los ecuatorianos sacudirán a las urnas el próximo 8 de abril para elegir al jefe del Estado y al Parlamento con los que deberá restablecerse la democracia en este país, después de algo más de nueve años de regímenes dictatoriales.

En los comicios anunciados para dentro de 80 días, los votantes dispondrán de tres papeletas. Una, de color blanco, para elegir al nuevo presidente de la República entre el populista Jaime Roldós y el socialista Sixto Durán Ballen.

Las otras dos papeletas, de color rosado y amarillo, se utilizarán para elegir a los representantes nacionales y provinciales del nuevo congreso unicameral, o cámara nacional de representantes.

¡Sus nervios se crisparán ante las más insólitas acciones sexuales!

UN FILM DE RANGO INTERNACIONAL QUE APLAUDE TODA ESPAÑA!!...

Una lujosa receta de sexo cobarde y desesperado



*Ensalada Baudelaire*

Un Film de LEOPOLDO POMES

Con la actuación de MARINA LANGNER XAVIER ELORRIAGA LORENZO SANTAMARIA RICARDO MASIP

CON EL TRIUNFO AUTENTICO COMO ACTOR DE CATEGORIA DE LORENZO SANTAMARIA



Nuevo MODERNO

¡HOY! RIGUROSO SOLO MAYORES

CINE ARLEQUIN

COMPLEMENTO: EN AMBOS LOCALES

LA MUJER DEL CURA

con Sophia Loren Marcelo Mastroianni

## EN LAS ISLAS

### EXTRAÑOS IMPACTOS EN LA CRISTALERA DE UNA TIENDA

SEIS ORIFICIOS CIRCULARES DE DISTINTO TAMAÑO Y EL OCASIONADO POR UNA PIEDRA

Ayer, por la mañana, vecinos de la panadería «La Payesas», domiciliada en los bajos de la finca señalada con el número 24 de la calle Francisco Martín de los Herreros observaron que la cristalera de entrada al local presentaban seis impactos circulares, como si hubieran sido producidos por disparos de bala, y otro, irregular, de muchísimo mayor tamaño. Producidos a distintas alturas que oscilan entre los cuarenta centímetros, a nivel de la acera, y los dos metros y medio.

Puesto que el establecimiento había de permanecer cerrado durante el día en señal de duelo por el fallecimiento de un familiar de los propietarios del establecimiento, los vecinos se apresuraron a informarles del descubrimiento. Comparecidos en el lugar procedieron estos a formular la correspondiente denuncia en la Comisaría de Policía practicándose seguidamente la oportuna inspección ocular.

La cristalera está formada por dos hojas de algo más de dos metros de altura por otro tanto de ancho sujetas estas por una

barra de carpintería mecánica. El diámetro de los seis impactos circulares están emparejados en cuanto a su diámetro, de cuatro a cinco centímetros, dos de ellos de nueve centímetros otro por y de once centímetros el restante. El boquete, irregular, de unos quince centímetros en su mayor extensión, corresponde a un pedrusco que fue hallado en el interior del establecimiento, no encontrando rastro alguno de los «proyectiles» que causaron las demás perforaciones.

La puerta de entrada estaba normalmente cerrada y nada se notó a faltar en el interior del establecimiento.

En principio se descartaba ayer la posibilidad de que se hubiera hecho uso de un arma de fuego, corta o larga, contra esa cristalera. Se consideraba la posibilidad de un arma de aire comprimido, cargada con perdigón circular de acero o, el empleo de uno de esos «tirachinas» de competición de gran potencia lanzando similares perdigones. También se especulaba con la hipótesis de que fueran dos los que dispararon, re-

matando su hazaña con el lanzamiento del pedrusco.

En fin, un misterioso caso que quizá podría desvelarse si algún

vecino de la panadería escuchó en el transcurso de la noche algún ruido extraño e informa a la Policía sobre el particular.

### AUMENTADAS POR EL SUPREMO

### Gabriel Gil Rojo condenado a 30 años de prisión y a 14 años Jaime Vanrell Implicados en el asesinato del sueco Stefan Karlsson

La Sala Segunda de Tribunal Supremo ha dictado una sentencia por la que eleva la pena impuesta por la Audiencia Provincial de Palma de Mallorca a Gabriel Gil Rojo, como autor de un delito de asesinato con alevosía y premeditación, de 26 años, cuatro meses y un día de reclusión, a treinta años de privación de libertad, al estimar el Alto Tribunal que no existe la atenuante de arrebatado u obcecación que contemplaba la sentencia de la Audiencia de Mallorca.

Como se recordará, los hechos por los que fue condenado Gabriel Gil Rojo tuvieron lugar en el mes de abril de

1976, en que el condenado mató a puñaladas al súbdito sueco Stefan Karlsson, director y copropietario del «Hostal Liceo» en nuestra ciudad, tras ponerse de acuerdo con Purificación, una joven con la que ambos, muerto y asesino, mantenían relaciones sexuales. La misma sentencia condenó asimismo a un tercer amante de Purificación, Jaime Vanrell Bergas, que también participó en la preparación del asesinato, a la pena de 14 años, ocho meses y un día de reclusión, como autor de un delito de homicidio por inducción, condena que ha sido confirmada por la sentencia ahora dictada por el Supremo.

### VIGILANCIA POLICIAL DE UN BAR, POR DESPISTE DEL DUEÑO

Durante toda la noche y hasta las cuatro de la tarde de ayer, una pareja de Policía Armada se vio obligada a permanecer custodiando un bar sito en la calle Apuntadores, por despiste del propietario.

Cuando los agentes de la autoridad realizaban por la ciudad calle su recorrido de vigilancia nocturna, se percataron de que las puertas del bar estaban abiertas y el establecimiento a oscuras. Se adelantaron presumiendo que se trataba de una acción de

ladrones pero aparte de no descubrir a nadie todo estaba en perfecto orden. Procuraron los agentes conocer el nombre, apellidos y domicilio de propietario para informarle de lo sucedido pero no hallaron en el bar dato alguno que les sirviera. Por lo que permanecieron en la calle a la custodia del local. A su hora les llegó el relevo y otra pareja de Policía Armada en sucesivos turnos, se mantuvo a pie firme ante la puerta. Ya de día se iniciaron las indagaciones para conocer quien era el propietario.

### SORPRENDIDOS ROBANDO EN

### EL INTERIOR DE UNA LECHERIA

ANTERIORMENTE HABIAN DESVALIJADO

VARIOS AUTOMOVILES

Hacia las tres de la madrugada de ayer un grupo de jóvenes que se hallaban en una de las discotecas situadas en la calle Calvo Sotelo, inmediaciones de la Plaza de Gomila, fueron advertidos por una amiga que algunos de los turistas que dejaron estacionados en la calle presentaban roto uno de los cristales deflectores, tenían las puertas abiertas y un cierto desorden en el interior, lo que evidenciaba que habían sido expoliados por los «descuidados» de coches. Entre lo que se notó a faltar del interior de los turismos figuraba un abrigo de señora, de piel.

El grupo de jóvenes siguieron examinando coches y así llegaron hasta la cercana calle de Francia donde se percataron que las puertas de una lechería estaban abiertas y que en el interior del local, entre las sombras, se movían dos hombres.

Sospechando que se trataba de los autores de los robos en los turismos y que con los mismos propósitos se habían introducido en la tienda, procedieron a actuar con decisión. Plantándose el grupo ante el establecimiento batió quearon la salida para evitar la huida de los sospechosos y desde fuera cerraron la puerta. En el entretanto se dio aviso telefónico a la Jefatura Superior de Policía y al instante acudió un coche-patrulla cuya dotación procedió a la detención de aquellos dos «crateros» ocupándoles todo el botín conseguido en los turismos y que habían dejado en un rincón del establecimiento mien-

Y CUANDO FELIPE LOS DEJO CON LA BOCA ABIERTA, ADOLFO LES IBA ECHANDO PASTILLAS HALAZON SIN AZUCAR.

LA POLITICA VA A PEDIR DE BOCA, MANIFIESTA SANTIAGO.

PASTILLAS REFRESCANTES

**halazon**

SIN AZUCAR

No engordan  
Buen aliento  
Suavizan la garganta

Dist. Lab. VER

tras revolvían haciendo acopio de diversos artículos.

Se identificaron a los agentes de la autoridad como F.P.L. I.S.S., ambos peninsulares, andaluces, manifestando ser soldados, pertenecientes al C.I.R. Conducidos a la Comisaría de Policía e instruidas las diligencias correspondientes, pasaron a disposición de la autoridad militar competente.

### CONDUCTOR DE UNA MOTO MUERTO Y SU ACOMPAÑANTE HERIDO GRAVE FUERON A CHOCAR CONTRA UNA FAROLA

Hacia la medianoche de ayer se registró en la carretera vieja que lleva a Buñola a la altura del Polígono de ASIMA un accidente de circulación a consecuencia del cual perdió la vida un joven que pilotaba una motocicleta y sufrió heridas graves otro joven que le acompañaba en calidad de pasajero.

Por causas indeterminadas la motocicleta matrícula PM. 0302-M que pilotaba Melchor Riera Hernández, de 18 años de edad, y ocupada en calidad de pasajero por Juan Molina Campuzano, de 21 años de edad, por causas indeterminadas se salió de la calzada y fue a estrellarse contra una

farola del alumbrado público cayendo finalmente y con violencia al suelo los dos jóvenes. Tan gravísimas fueron las heridas sufridas por el conductor que le ocasionaron la muerte casi en el acto. En visible mal estado fue recogido y trasladado a un centro médico el pasajero quien una vez asistido se calificó su estado de pronóstico grave.

Un equipo de atestados del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil cuidó de instruir las diligencias correspondientes, acudieron al lugar del suceso, al producirse éste, una patrulla de la Policía Municipal y otra de la Policía Armada.

ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

**D. Pedro Cladera Moragues**  
Que acaeció en Santa Margarita, el día 27 de febrero de 1977

**D.ª Magdalena Matas Roca**

Que acaeció en Santa Margarita, el día 19 de enero de 1967.

E. P. D.

Sus hijos, Mateo (periodista) y Rafael (ingeniero técnico); abuela, Catalina; hermanos, Antonia, Juana Ana, Francisca y Rafael, agradecen una oración por el eterno descanso de sus almas, al mismo tiempo les comunican que en las iglesias del pueblo de Santa Margarita y Santa Cruz de Palma se celebrarán misas por la misma intención.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Magdalena Morey Vidal**

(VDA. DE GUILLERMO SALAS GARCIAS)

Que ha fallecido en Palma a los 82 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos, Catalina, Guillermo (Bodega Binisalem), María, Jaime, Juana; hijos políticos, Gaspar (Almacenes Valles), María, Antelmo, Paquita, Antonio (Vidalpunt); nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, día 19, a las 20 horas, en la Iglesia Parroquial San Pío X, por todo lo cual les quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: Fco. Manuel de los Herreros, 31-1.º. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

**Madre Carmen Martínez Navarro**

(OBLATAS DEL SANTISIMO REDENTOR)  
Que falleció ayer a la edad de 100 años, en Palma (La Vileta), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

La Comunidad y sus familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, día 19, a las 6 de la tarde, y acto seguido al funeral en la Iglesia Parroquial del Santísimo Redentor (La Vileta), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Colegio de las Madres Oblatas. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D.ª SEBASTIANA OBRADOR ADROVER**

VIUDA DE MIGUEL GAYA

Que falleció ayer, a la edad de 83 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Cosme, Gabriela y Catalina; hijos políticos Gabriela Porcel y Antero Cano; nietos, bisnietos, hermanas políticas, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que tendrá lugar en el día de hoy, a las 21.15, en la iglesia parroquial de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pasaje Dante, 21-1.º-écha. No se invita particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# INCA DIA A DIA

## xiiu-xiiu esportiu

—¿Será verdad que el Constança podrá solventar sus problemas económicos?  
—Podría conseguirlo, si quisiera...  
—¿Y quién se lo impide?  
—El gran cariño que la directiva siente hacia sus socios y simpatizantes.  
—Mira si plou!  
—Es la verdad. Televisión Española se ha dirigido al club con una importante oferta, que podría aprovecharla si el Constança se decidiera a jugar sus encuentros en el Bernabeu, y permitiera que fueran televisados sus partidos.

—¿A qué se debe esta decisión televisiva?  
—Hasta Madrid han llegado noticias sobre el extraordinario partido visto el pasado domingo. Como, por otra parte, el Madrid-Sevilla resultó un bostezo más largo que el Manzaneros y el Guadalquivir empalmados...  
—¿Ara ho entenc...  
—Y que conste que quién más empeñado está en el proyecto es el «Real». Dos partidos televisados —Español y Sevilla— han significado dos negativos.  
—¿Y qué crees que decidirán los inquenses?  
—Están estudiando la oferta del «Barça». Por lo visto «La Música» paga el doble: la mitad al Constança y la mitad a la tela... para que continúe televisándose más partidos al Madrid.

—¿Más informes del Constança-Eldense?  
—La satisfacción que produce el deber cumplido. Como sabes, Rey fue entrenador del gran rival del pasado domingo. Por nuestra ciudad se habló de primas extras y de sobornos. La victoria local dejó la cosa aclarada y el honor quedó a salvo.  
—Mira que si arriben a perdre!  
—Avui ses llengües no tindrien atural...

—¿Se confirma lo del avión especial para el Saltista?  
—Parece que sí. Quedaban algunas plazas, que se cubrirán en pocas horas.  
—¿Què penses anar-hi?  
—Pots pensar, fill meu! Amb eo fred que hi fa per allà dalt!  
—Ja ho val, amb ses seixantine fredolers!

—¿Un diumenge més, els inquens sense futbol de categoria nacional.  
—Val més així. D'Aquesta manera els aficionats seguiran parlant del passat partit... I posaran més interès a ses noves que arribaran per ràdio.  
—¿Bones o dolentes?  
—No ho sé. Lo més probable és que sien més calentes.  
—Especialment el s'escolten davant sa xemenea.

## CARTELERA INQUENSE

NOVEDADES.—«La última muñeca» (S) y «La tabernera, el capón y la trompeta».

MERCANTIL.—«Pánico a 40.000 pies» y «Las mil y una noches», (Apto).

PRINCIPAL.—«La Svástica en el vientre» y «Las delicias de los verdes años».

## EL TEMA DEL DIA

### ¿APTA PARA MENORES...?

Las pantallas inquenses mantienen un pugilato en el que es difícil adivinar qué local conseguirá el título de campeón o cuál de los tres será el que salga derrotado. La pugna establecida reside en la continua proyección de películas verdes, con un verde subido de tono, y muchas de ellas «avalladas» por el sello de «S», lo que, lejos de significar un freno, constituye un atractivo aval para la gente joven y para muchas personas no tan jóvenes.

Bien, hecha esta exposición, queda bien claro que el aficionado que acude a nuestros cines sabe, la mayoría de veces, lo que le será ofrecido y qué tema será el dominante a lo largo y ancho de la proyección. Aquí, de un tiempo a esta parte, no se engaña a na-

die y allá cada uno con sus gustos y preferencias, pues todo espectador es dueño de asistir a los «espectáculos» que más le atraen o le llenan.

El meollo reside en las continuadas quejas que van llegando hasta nosotros, protestando por el silencio que mantenemos en torno a lo que se regala a la gente menuda. Porque, como es sabido —y también de tarde en tarde—, los niños son agraciados con el premio de una proyección apta y acuden a la sala llenos de esperanzas. Pero sus acompañantes se enfrentan al dilema de tener que dar explicaciones o recurrir a una siestecita disimulada, que dura el período de descanso que los empresarios aprovechan al máximo para proyectar los «reclamos» de los estrenos que están progra-

mados para las fechas venideras.

Conociendo el estilo imperante en los departamentos publicitarios, cabe pensar a qué altura de tonalidad llega el verde exhibido en los trozos escogidos para el lanzamiento de un film pornográfico. Y la gente menuda, que tal vez sueña con unos dibujos animados que completen el programa, muestran sus ojos desorbitados ante la pantalla gigante que está reflejando todo cuanto ustedes quieran imaginar, y más, sobre las alcobas, la cama y las pasiones humanas. Sean o no de diferente sexo.

¿Qué les contesto, amigos empresarios, a esos padres o tutores que me están pidiendo a voz en grito que les pegue un palo a ustedes y a las autoridades que no mueven un dedo para impedirlo? Si en este tipo de funciones aptas para la gente joven se permite todo cuanto queda reseñado, ¿a qué viene el prohibirles la entrada cualquier otro día, si en el espacio de unos minutos se les regala todo el meollo o lo más importante —y prohibitivo— de los programas no aptos?

Dejamos al criterio de quien corresponda tomar decisiones sobre esta cuestión, que consideramos grave. Y ampliamos nuestra interrogación sobre la epidemia de carteles y postales exhibidas en plena calle o en el hall de nuestros cines, puestos al alcance de los avidos ojos de la infancia. Nos parece un crimen contemplar a tanta gente sin ropa, en todas las posturas y situaciones que ustedes quieran, exhibidas en las carteleras...

—¡Més ara, que fa tant de fred! —apostilló un chungo.

## CERAMICAS DE M. BENNASAR



Mañana, a las 20,00 horas, será abierta al público una exposición de «cerámicas» de la que es autora Margarita Bennasar. Entre los galardones que atesora figuran los diplomas de honor obtenidos en Granada, Santiago de Compostela y Palma, habiendo merecido la atención de los críticos en las diversas exposiciones que ha realizado hasta ahora. Además de haber expuesto en diferentes localidades isleñas, su obra ha viajado a distintas ciudades españolas e incluso al extranjero, siendo la exposición celebrada en Munich un hito importante en el viajar artístico de Margarita Bennasar.

Su obra ha merecido críticas tan significativas como las que firman A. Bonet, que ha dicho: «A través de la obra expuesta, entre otros detalles no menos interesantes, se presentan varias estampas paisajísticas que, por su viva y penetrante expresión, así como también por su magnífica variación de colores, todos muy logrados, hacen la delicia del visitante, combinándose maravillosamente, en dichas láminas, paisaje, luz y color».

Por su parte, J. Bauzá y Pizá escribe: «Quedamos agradablemente sorprendidos por el trabajo de la ceramista, original y creativo, pero sobre todo su descubrimiento de los rojos y cobres. Margarita Bennasar nos revela a través de sus composiciones paisajísticas, un mundo sensible, luminoso, de indudable influencia «naif». Opuesto a estos paisajes están sus piezas, sus composiciones florales y sus figuras que constituyen un armónico contraste, piezas fuertes de la artista».

## TORNEO DE «TRUC»

Esta noche se jugará la segunda jornada del campeonato de «Truc» que tiene lugar en el Café Español. Las partidas previstas son las siguientes:

- Escanellas — Alorda contra Rodríguez — Lucena,
- J. Coll — B. Coll contra Araya — Vallespir,
- Alarcón — Sánchez contra Mir — Mayol,
- Sastre — Morro contra Amer — Planas,
- Bozada — Moreno contra Corró — Beltrán
- Munar — Rullán contra Alberola — García
- Mir — Figuerola contra Martínez — Matas,
- Aloy — Mateu contra M. Rosselló — A. Rosselló,
- Llompert — Campaner contra Llompert — Mulet,
- Galiano — Serra contra Munar — Tur.

Mañana, sábado, se disputará la tercera ronda. Las parejas que deberán enfrentarse podrán enterarse del calendario una vez finalizadas las partidas de hoy. Reglamento en mano, se recuerda a los jugadores que su no presentación significa la pérdida de la partida.

## arenal

### EL COBRO DE TASAS E IMPUESTOS MUNICIPALES EN NUESTRA LOCALIDAD

(De nuestro corresponsal informativo, TOMEU SBERT.)

Por primera vez, a partir de hoy, jueves, el cobro de basuras y toda la gama de impuestos municipales podrán nuestros vecinos hacerlos efectivos en nuestra misma localidad. En esta ocasión nos referimos a la zona Lluchmayorense.

Por otra parte, en la zona palmesana se sigue trabajando en la construcción de unas instalaciones que abarcará oficinas, junto a otros servicios, y que todo ello llevará consigo el no tener que desplazarse a la capital, dando comodidad al contribuyente.

Hace unos días tuvimos un cambio de impresiones con el alcalde de barrio don Pedro Canals, el cual nos manifestó que lo de la puesta en marcha de oficina y otros servicios es ya una palpable realidad. Sabemos, por otra parte, que la primera autoridad municipal, señor Ramón Juliá, ve con buenos ojos todo lo que sea favorecer a El Arenal turístico.

#### EMPIEZA HOY

Como decíamos antes, hoy mismo, jueves, a partir de las 5,00 de la tarde, y hasta las 7,00, habrá servicio de cobro de basuras, desagües, canales, ocupación subsuelo, entrada vehículos, elementos voladizos, mesas y sillas, escaparares y vitrinas, inspección, solares sin edificar y sin vallar, publicidad, rótulos, aceras sin construir, etc...

Dichos cobros podrá efectuarse durante los meses del presente enero y el venidero febrero, los lunes y jueves de cada semana (días laborables)

en el antiguo edificio de la Telefónica, propiedad municipal, sito en la calle San Cristóbal, y —como hemos dicho— de 17,00 a 19,00 horas.

#### ACTUARON

#### LA CAPELLA

#### MALLORQUINA

#### Y BANDA MUNICIPAL

#### DE MUSICA

Queremos hacernos eco en estas páginas de las respectivas actuaciones que en el marco de la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Lactancia tuvieron la Capella Mallorquina, dirigida por el maestro mosén Bernardo Juliá, y al día siguiente la banda municipal de música de Lluchmayor, ello en las pasadas fiestas de Año Nuevo.

Estos dos actos culturales significan un gran logro, culturalmente hablando. Estuvieron organizados y patrocinados por el Ayuntamiento de Lluchmayor, y se contó con la colaboración especial de la Caja de Ahorros y el «Grup Parroquial Tots Junts».

Nuestra felicitación y la mayor gratitud a quienes hicieron posible estas dos manifestaciones, arte y cultura unidos. Las dos veladas significaron todo un éxito.

## Urbanizadora el Grao, S.A.

Se convoca Junta General Extraordinaria de la sociedad a celebrar el próximo día 19 de febrero de 1979, a las 17 horas en 1.ª convocatoria y en su caso en segunda para el día 20 siguiente a igual hora, en el domicilio social, Calle Ángel número 12, de Mahón (Menorca), bajo el siguiente orden del día.

- 1.º Ampliación de Capital.
  - 2.º Modificación estatutos.
  - 3.º Nombramientos de Cargos.
  - 4.º Ruegos y preguntas.
- Mahón, 15 Enero 1979. — El Administrador, Antonio Gózar Núñez.

## Adquiera Baleares

EN INCA:

- Librería Arias. — Obispo Llompert, 45.
- Librería Beltrán. — General Franco, 34.
- Librería Técnica. — Jaime Armengol, 34.
- Estanco «Cristo Rey». — Santiago Rusiñol, 51.
- Estanco Meliá. — General Franco, 14.
- Estanco «Ca's Piles». — Campana, 6.
- Estanco «Sanjurjo». — Pl. General Sanjurjo.
- «Cas Borrizous». — Plaza España.
- «Ca'n Blancos». — Plaza Oriente.
- Bar Leo. — Calle Obispo Llompert.



## TAPICERIAS QUINTANA

### SENSACIONALES REBAJAS DE ENERO

ULTIMAS NOVEDADES - BAJOS PRECIOS  
C/. Olmos, 13 - Tel. 226500

Horario: De 9 a 1'30 y de 4'30 a 8

## MANACOR DIA A DIA

### SES BENEIDES DE SANT ANTONI POQUES CARROSSSES I MOLTA GENT



SES BENEIDES DE SANT ANTONI (Foto Lorente)

Aquest any el poble ha reaccionat molt millor que els organitzadors. No nos referim a la comisió organitzadora, sino als qui devien participar activament i no ho feren. Les vespres de Sant Antoni foren just parcialment animades, a la part de prest, però llevors la cosa mençaba a poc a poc i pasant mitja nit es trui ja s'havia esvaït, restant en alguns fogarons petits grups de gent.

Els fogarons no superaren ni en número ni en perfecció els de l'any passat, encara que a alguna part hi va haver una animació "molt popular", possem per cas el que varen organitzar els carlins del Vázquez de Mella on s'hi reuniren centenars de persones en grups, entre les que hi havia gent del actic "movimiento" menjant sobrassada amb els qui avui passen com comunistes: germanor a les totes i molts de comentarís suggestius.

#### SES BENEIDES

Ses tradicionals Beneides van reunir una enorme quantitat de gent que no cabia a la plaça de Ramon Llull. L'animació era extraordinària i el bon temps va acompanyar, no obstant la processó va ser magra. Hi havia poques carrosses i molts d'allots de quesfilaven amb els seus animalets, alguns cabriols etc...

Ja que tenim el poble que respon globalment a la convocatorià no estaria de més organitzar aquest mateix dia molts d'actes populars de distintes classes que, a més a més, omplirien el capvespre.

### ses salines

El domingo, día 7 a las 10,30 en la Parroquia de San Bartolomé, bellamente adornada se concelebró una solemne misa presidida por el obispo de Mallorca don Teodoro Ubeda Gramage acompañado del vicario episcopal monseñor José Estelrich y el cura párroco don Jaime Rovira.

Al acto acudieron una gran cantidad de fieles que llenaron por completo el recinto parroquial. A la hora citada empezó la celebración eucarística, y después del evangelio el cura párroco presentó al obispo a los confirmantes con estas palabras:

"Señor obispo: Aquí en Ses Salines un grupo de jóvenes durante el pasado año se ha preparado para la confirmación.

Todos ya conocen a la Iglesia por el Bautismo y participan de la Eucaristía pero les falta la confirmación para que su incorporación a la Iglesia sea bien completa.

Por eso señor obispo le pido: que por la imposición de ma-

## CONSTITUIDA LA JUNTA LOCAL DEL PSOE

El lunes 15 del corriente y tal como estaba previsto en el orden del día, se procedió, por los compañeros componentes de la Agrupación Socialista de Manacor, a la elección de la comisión ejecutiva local. Dicha comisión ejecutiva quedó constituida de la siguiente forma:

Primer secretario o secretario general.— Pedro Nadal Tous  
Secretario de organización.— Antonio Sureda Parera,  
Secretario de prensa y propaganda.— Jaime Caldentey Amer,  
Secretario de administración.— Salvador Castell Grimalt,  
Secretario de formación.— Antonio Manzanera Martínez,  
Secretario de relaciones sindicales.— José Arocas García,  
Vocales.— Juan Buedia Martínez, Rafael Sansó Jiménez y Gabriel. Servera Palmer.

Quedando de esta forma culminado el proceso de constitución de la Agrupación Socialista de Manacor P.S.O.E. Agrupación naturalmente integrada en la Federación Socialista Balear del mismo partido.

Manacor a 16 de enero de 1979

Firmado: El secretario de prensa

## ANTONIO LLINAS, NUEVO JUGADOR DEL MANACOR

Anoche quedaron felizmente culminadas las negociaciones entabladas entre la directiva del Manacor y el jugador hasta ahora militante en el Serverense, Antonio Llinás. Laboriosos resultaron los trámites, ya que era primordial de que el club de procedencia, extendiera la baja correspondiente. Todo se solventó y de inmediato el conocido y destacado jugador, pasó a depender de la disciplina del C. D. Manacor, cuyo debut se espera pueda realizarlo, caso de que el mister lo estime oportuno, en el encuentro que pasado mañana se disputará en Ne Capellera, contra el Paterna de Valencia.

BERNAT

## EL OBISPO VINO A CONFIRMAR

nos vincule más fuertemente a la Iglesia estos jóvenes que se comprometen a completar su propia formación cristiana y a orientar su espíritu hacia Dios. Y que para el Sacramento de la Confirmación les comuniquemos la fuerza poderosa del Espíritu Santo que los unirá más a Jesucristo y los dispondrá a vivir y proclamar la fe como verdaderos testimonios suyos.

Acto seguido uno de los 47 confirmados explicó los motivos por los cuales recibían la Confirmación.

"El grupo de jóvenes aquí presentes hemos decidido confirmarnos porque queremos:

—Dar testimonio de Jesús aceptando sus criterios de vida.  
—Luchar para conseguir un mundo mejor, más auténtico y fraternal.

—Mejorar la imagen de la Iglesia todo lo que podamos.

—Queremos vivir en adelante movidos por el Espíritu que infunde la vida y dirige nuestro crecer."

En la homilía el obispo expresó entre otras ideas, éstas:

El sentido de la Confirmación es un acto LIBRE y CONSCIENTE.

Vivir la fe supone vivir inmerso en el mundo con todos sus problemas y alegrías.

Acto seguido se procedió a la renovación del compromiso bautismal con los confirmados y administró la Confirmación.

Un acto a destacar fue la reafirmación de su fe de cuatro jóvenes que años antes habían recibido la Confirmación y ratificaron el compromiso ante el obispo y ante la Iglesia.

Al terminar la Eucaristía el señor obispo felicitó a todos los asistentes deseándoles un año nuevo lleno de Paz y lleno de Dios.

Terminaron los actos de este día tan señalado con un refrigerio en el convento de RRF durante el cual el obispo tuvo la oportunidad de charlas con los confirmados y compartió con ellos sus cantos y sus alegrías.

JAIME BONET VIDAL

## Resultados de fútbol

#### SEGUNDA REGIONAL

**OLIMPIC, 1  
SON ROCA, 1**  
SON ROCA: Magaña, Rodríguez, Mañas, Roldán, Ferrer, Navarro, Flexas, Mayans, Pajullo, Palacios y Aguiló, González sustituyó a Navarro.  
OLIMPIC: Pol, Ramos, Ramis, Fullana, Andrés (Mira), Escandell, Mochi, Gordiola, Domingo, Esteban y Barceló.  
Arbitro: Sr. Rodríguez Prados, pésimo. Desde luego, este colegiado nos quiere dar la razón de un comentario anterior, cuando dijimos que no tenía suerte en sus actuaciones en Manacor.

En un partido tremendamente disputado, el Olympic y el Son Roca hicieron tablas, cuando la victoria debía de cantarse hacia el cuadro local, pero la suerte también influye. Pocas ocasiones claras tuvo el Son Roca, aunque en su parcela dominara con tranquilidad, por falta de delantera local. Sobre todo en la segunda parte, el equipo visitante estuvo encerrado en su campo con contados y peligrosos contraataques, que le dieron su fruto.

Durante los diez primeros minutos de partido, el Son Roca imprimió un ritmo muy vivo a la contienda, contrarrestado por el buen hacer del Olympic y a medida que transcurría el encuentro, el conjunto palmesano bajó su ritmo, imponiéndose poco a poco el cuadro de Miguel Jaume.

La segunda mitad parecía que el Son Roca se conformaba con el empate y no salía de su terreno, empujando cada vez más por el equipo manacorense y así llegó el penalty a favor del Olympic que desaprovechó Fullana, al querer colocarla la pelota, en vez de chutarlo como siempre. Cosas del fútbol. En la jugada siguiente llegó el gol forastero.

La última media hora fue de constante dominio, aunque confuso, del Olympic y que tuvo que disputar con diez hombres, al haber sido expulsado Gordiola por tener alguna palabra con el colegiado. Así con este juego vivaz por parte del representante de la Ciudad de los Baches y una nefasta actuación del Sr. Rodríguez Prados, finalizó el partido.

Min. 18.— Ramis despeja el balón sobre la raya de meta.

Min. 42.— Domingo desaprovecha una ocasión de oro ante un fallo colectivo de la defensa y portero visitante.

Min. 49.— Derribo de Barceló dentro del área que Fullana no aprovecha, al tirar el correspondiente penalty.

Min. 51.— Melé en el área local que resuelve González, (0-1).

Min. 84.— Falta sobre la puerta de Magaña que saca Fullana sobre Esteban situado en el otro poste, éste devuelve el balón a Barceló, situado en la otra parte del área de meta, y remata de cabeza a gol. (1-1).

#### INFANTILES

**OLIMPIC, 7  
L'ESTEL, 1**

L'Estel: Juan, Ferrer (Bonet), Batle, Ballester, Ollets, Mas (Moreno), Sastre, Obrador, B. Ballester, Alzamora y Arado.

Olympic: Artigas, Bover, Soler, Pou, Adrover, Pericás, Riera, Onofre, Ferrer, Mesquida y Vanrell.

Arbitro: Sr. Rodríguez Prados, muy discreto y continuamente dialogando con los jugadores.

Buen partido del Olympic, que se deshizo con gran facilidad del equipo visitante, segundo en la tabla clasificatoria.

Pero este pasado domingo, el Olympic, que incluso le faltaba Mut, le hizo un siete con juego de bastante calidad, pero sobre todo práctico.

Min. 12. Cabeza de Onofre al larguero y Riera, también de cabeza aprovecha el rechace (1-0).

Min. 18. Internada por la derecha de Sastre, que centra sobre puerta y B. Ballester sin parar bate a Artigas por la escuadra. (1-1).

Min. 19. Poco duró la alegría del conjunto visitante, ya que en la jugada siguiente, Riera pasa a Pericás que dispara, y tras pegar el balón en Ollets se introduce en la meta. (2-1).

Min. 24. Jugada de Pericás, que de tiro cruzado marca. (3-1).

Min. 40. Claro derribo a Onofre en el área camponense que el árbitro no considera punible.

Min. 46. Falta que saca Onofre sobre Vanrell, que se interna en el área y cruza a gol. (4-1).

Min. 54. Soler pasa el balón sobre la defensa y Pericás bate al portero forastero otra vez (5-1).

Min. 60. Saque de esquina de Onofre y Ferrer de cabeza marca (6-1).

Min. 67. Centro de Mesquida sobre puerta, despeja el portero con el pie, rebota el balón en Batle y se introduce en su marco (7-1).

#### INFANTILES

**AT. MANACOR, 2  
MARGARITENSE, 1**

Margaritense: Lladó, Capó, Rosselló, Amengual, Comas, Llull, Nadal (Dalmáu), Cifre, Florit, García y Fernández Aa. Manacor: Fons, Durán, Pascual (Rosselló), Llodrá, Ramis, Sansó, Barceló (Ferrer), Fullana, Román, Gomila y Frau (Riera).

Arbitro: Sr. Carrió Mas, bien.

Muy difícil partido del Atlético, ante un conjunto considerado como débil, pero que dio mucha batalla a los chicos de Miguel Durán, que se batieron con ganas, teniendo en todos sus componentes un espejo donde poder mirarse otros conjuntos con más nombre. De todas formas entre ellos sobresalieron Barceló, Durán y Fons. Por parte del Margaritense nos gustó enormemente la labor del delantero centro Florit.

Parecía que el partido, con el primer gol, se pondría en franquicia, pero el Margaritense con su gol a finales de la primera parte puso un poco de nerviosismo en la hinchada local.

Aunque la segunda mitad fue de claro dominio local, no se podía perder fuerzas en busca de una victoria muy trabajada, y que Florit con sus jugadas ponía en peligro. Al fin prevaleció el mejor juego de conjunto del Atlético.

Min. 12. Centro de Barceló sobre Fullana que de tiro cruzado bate a Lladó (1-0).

Min. 30. — Internada de Florit que dribla a tres jugadores locales y bate a Fons en su salida. (1-1).

Min. 45. Centro largo, matemático de Durán sobre Fullana, que se escapa de sus marcadores y cruza a gol. (2-1)

#### ALEVINES

**AT. MANACOR, 3  
SERVERENSE, 2**

Serverense: Ferragut, Vives, Sierra, Reus, Llull, Ballester, Sánchez, Carrió, Amengual, Server (Rodríguez) y Velázquez.

Atlético: Galmés, Bauzá, Julve (Sera), Jaén, Durán, Caldentey, Mesquida, Salas, Cerrato, Riera y Romero.

Arbitro: Sr. Carrió Mas, bien. Disputado encuentro sabatino, en el que el pronostico se vino abajo merced al pundonor preparación física y coraje, de los chicos de Pepe Julve, que batieron con toda justicia y sin paliativos al Serverense que desarrolló un buen juego, pero se vio desbordado por la anticipación de los manacorenses, que tuvieron a Mesquida, Caldentey, Durán y Romero, a sus mejores elementos en esta tarde.

Min. 15. Saque de esquina por la derecha y Sierra de cabeza marca (0-1).

Min. 35. Centro de Caldentey sobre puerta, falla Ferragut y Romero marca con tranquilidad (1-1).

Min. 39. Falta a Caldentey que saca magistralmente Salas por alto (2-1).

Min. 50. Centro de Cerrato sobre Romero, que ante la salida de Ferragut le bate (3-1).

Min. 52. Tras un saque de esquina se origina una serie de remates y rechaces que finaliza Sierra. (3-2).

**OLIMPIC, 15  
S'ARRAVAL, 0**

S'Arraval: Muñoz, Martínez, Navalдан, Rojas, Monserrat, Pastor (Vicens), Baeza, Nicolau, Domínguez, Umbert y Simarro.

Olympic: Vázquez, Galletero, Llull, González, Galmés, Riera (Cobos), Llinás, Vadell, Roselló, Mateo y Jordi (Vecina).

Arbitro: Sr. Carrió Mas, bien.

Apabullante victoria del Olympic que no pudo, sin embargo, batir su propia marca de 18, establecida ante el Montuiri.

El partido, como su enunciado indica, fue una continua presión del representante de la Ciudad de los Baches, y el equipo de Lluçmajor, se defendía como podía, con un portero muy hábil y a pesar de su extrema juventud, con un saber y estar, digno de todo elogio.

El equipo de S'Arraval se acercó una sola vez a la puerta manacorense e incluso forzó saque de esquina, pero aún así, el meta local no tocó la pelota ni una sola vez.

Min. 6.— Chut de Galmés desde fuera del área (1-0).

Min. 7.— Internada de Vadell que cruza (2-0).

Min. 8.— Bolea impresionante de Riera (3-0).

Min. 14.— Centro de Roselló y Mateo sin parar cruza a gol (4-0)

Min. 17.— Internada de Mateo que bate a Muñoz (5-0).

Min. 20.— Mateo pasa el balón sobre el portero (6-0).

Min. 25.— Pastor introduce la pelota en propia puerta (7-0)

Min. 31.— Saque de centro y Llinás al recibir el balón se interna y bate a Muñoz por octava vez (8-0)

Min. 41.— Tras unos minutos de descanso, internada de Llinás (9-0).

Min. 42.— Centro de Llull sobre Llinás que marca (10-0)

Min. 45.— Saque de esquina y Galmés resuelve (11-0)

Min. 51.— Grandiosa melé que termina Vadell (12-0)

Min. 55.— Saque de esquina y Llull de cabeza marca (13-0)

Min. 57.— Galletero, con furia de cabeza marca (14-0)

Min. 59.— Rosselló de espléndida bolea marca (15-0).

#### BENJAMINES

**OLIMPIC, 10  
ESTUDIANTES, 0**

Estudiantes: Iván, Batle, Melé, Pons, Riera, Talamazzi y Fandos.

Olympic: Pascual, Lliteras, Mateo, Mesquida, Domínguez, Suñer, Torres, P. Mesquida y García.

Arbitro: Sr. Campaner, bien. Apabullante victoria del Olympic Benjamin, que le da más moral con vistas a las próximas confrontaciones.

En esta clase de encuentros, la clase de los jugadores, inculpiante clase, y los goles que se prodigan son un descanso para los que nos piace el fútbol deportivo.

El sábado pasado, el Olympic dió un curso de buen jugar ante el que se inclinó con elegancia el Estudiantes, que también luchó hasta el último segundo.

Marcaron los goles del Olympic: Mateo (2), Domínguez, Suñer (2), Torres y Pedro Mesquida (4), este último de la saga de los Mesquida Gomila.

Sebastián Serrano

# ESPECTACULOS

## CARTELETA

### MUSICALES

#### AUDITORIUM

Hoy, a las 8 tarde:  
Recital de piano SHURA CHERKASSKY.  
Obras de Bach, Liszt y Chopin. (GENER A MALLORCA — Precios populares)

### TEATRO

#### SALA MOZART

Cerrado por preparación del Congreso «MALLORCA TURISTICA». Día 22.

#### TEATRO PRINCIPAL

Cerrado por preparación de «CA'N MALLEU» por Taller de Comedias.

### SALAS DE ESTRENO

#### CINE ARLEQUIN

Desde las 3:  
«ENSALADA BAUDELAIRE». Una lujosa receta de sexo cobarde y desesperado. Con el auténtico triunfo como gran estrella de Lorenzo Santamaría, con Marina Langner, Xavier Elorriaga y Ricardo Massip. El primer film de Leopoldo Pomes. — Complemento: «LA MUJER DEL CURA», con Sofia Loren y Marcelo Mastroianni. — (Aut. únicamente para mayores)

#### SALA Leticia

Teléfono: 22.60.74

DESDE LAS 3 TARDE:  
«...Y SI TU NO QUIERES». Un film de Jacques Treyens, con Jean Roche, Joelle Coeur, Dany Danyel. ¿Super 8...? Un trampolín entre la «S» y la «X». Entre lo tolerado y lo prohibido no hay más que un paso. (Totalmente prohibido a menores 18 años.) Complemento: «EL PANTANO DE LOS CUERVOS»

#### Películas AVENIDA

Teléfono: 46.06.57

«TAXISTA DE SENORAS» ¡un taxi lleno de amor! sexo y erotismo, con un repartido de chicas guapas... y desnuditas: Blanca Estrada, Malisa Longo, Karin Well, Marisa Mell. El taxi era su vida y su cama... Las cuentas eran felices... por el mismo precio tenían el servicio completo. (Solamente para mayores 18 años.) Complemento: «MARLOWE» (DETECTIVE MUY PRIVADO).

#### SALA AUGUSTA

Teléfono: 25.20.53

«FIEBRE AMERICANA» (AMERICAN FEVER). Después de «Fiebre del sábado noche» y «Grease» 1979 le ofrece un nuevo éxito. ¡Con la nueva revelación del joven Mircha Carven y Zora Keer! Música de La Bionda, Boney M, D.D. Sound. Un film de Claude Miller. Complemento: «YO LA VI PRIMERO», con Manolo Summers y María del Puy. — Mayores 16 años.

#### Alexandra

Teléfono: 27.50.24

«EL MARAVILLOSO MUNDO DEL SEXO». Susana Estrada. Porto. erótico al rojo vivo en el film que escandaliza España. La película de las tres «S». ...Y además: «ESCANDALO EN EL CONVENTO» Ornella Muti. Perdición... Lujuria... Pecado... — Totalmente prohibido a menores de 18 años.

#### BALEAR

Desde las 3,15:  
«EL PATRULLERO 777» por Mario Moreno Cantinflas ¡La última y mas reciente creación del más genial cómico! y «MANO DE HIERRO». Tol. menores.

#### BELLEVUE CINEMA

Tfno. 22.37.85.  
«OLIVER» la mejor película musical ganadora de 6 oscar, con Ron Moody, Oliver Reed y Mark Lester. Un film de Carol Reed. Complemento: «MAZINGER Z» (El robot de las estrellas) La unica realizada con personajes reales. Horario Oliver: 4'45 y 9'45. Mazinger-Z: 3'15 y 8. — (Todos los públicos)

#### Chaplin multicines

Teléfono. 27 76 62

SALA 1: 4'30 — 6'30 — 8'25 — 10'25  
4'30 — 6'35 — 8'30 — 10'30  
«SEBASTIANE» (SEBASTIANE EN SAN SEBASTIAN) Derek Jarman's. Sebastian... Versión original en latín, subtitulada en castellano. Clasificada «S». — Exclusivamente para mayores 18 años. Complemento corto: «UNA TARDE CON DORITA»

#### Chaplin 2

C. Bartolomé Torres, 56 a 20 metros del cruce calle Aragón y Luca de Tena.

3'30 — 5'30 — 8'15 — 10'30  
«ELEMENTAL. Dr. FREUD...» ¡Desconcertante! El mayor triunfo del más grande de los detectives: Sherlock Holmes. Misterio... intriga... ingenio... Y vea que sorprendente reparto: Alan Arkin, Vanessa Redgrave, Robert Duval, Laurence Olivier, Samantha Eggar, Joel Grey y Nicol Williamson, como Sherlock Holmes. — Complementos cortos: «CASTILLOS». — (Mayores 14 años)

#### Chaplin multicines

SALA 3: 4 — 6'10 — 8'10 — 10'30  
4 — 6'15 — 8'25 — 10'30  
«LA ULTIMA MUJER». Un film de Marco Ferreri. con Ornella Muti, Gerard Depardieu. Un hombre hastiado de la sexualidad toma la decisión más drástica que pueda imaginarse. El más inesperado y irónico final en la historia del cine. — (Exclusivamente para mayores 18 años. — Clasificada «S».

### «BALEARES»

#### SALA BORN CLIMATIZADA

Teléfono: 22.13.70

Desde las 3'15:  
«MUERTE EN EL NILO», con Peter Ustinov, Mia Farrow, George Kennedy. ¡La famosa obra policíaca de Agatha Christie!, y Complementos cortos. — Mayores 14 años y menores acompañados.

#### CAPITOL

Desde las 3:  
FABIO TESTI es CLAYTON DRUMM con Sam Peckinpah, Warren Oates y Jenny Agutter. Un Western violento y apasionado que abre nuevos caminos al género más clásico del cine. Complemento: LAS CHICAS DEL POM POM. — Mayores.

#### JAIMÉ III

«VALENTINO». Una película de Ken Russell con Rudolf Nureyev, Leslie Caron, Michele Phillips, Carol Kane. ¡El hombre que encendió el fuego sexual de millones de mujeres! Todo en Valentino era ardiente, la mirada, la forma de bailar y amar... Horario del film: 4'10, 7'20 y 10'30. Complemento: «ALBERTA Y FLYANA». — (Solo para mayores 18 años).

#### NUEVO WISCONSINA HISPANIA

Desde las 3:  
Segunda semana.  
«MAXIMA ANSIEDAD». Escrita, dirigida, interpretada por Mel Brooks. Una combinación Hitchcock - Brooks para morirse de risa; con Madeline Kahn y Cloris Leachman. Complemento: «CALIFORNIA», Giuliano Gemma, Miguel Bose. — (Apto menores)

#### LUMIERE

Avda. San Fernando, 24. (Junto «Es For»)

«YO SOY MIA» Maria Schneider, Stefania Sandrelli, Michele Placido. Dirección: Sofia Scandurra. Para ella no había diferencia entre hombre o mujer. Solo le importaba su satisfacción sexual...! Horario del film: 4'25, 7'30 y 10'35. Complemento «LA CONDESA INSATISFECHA».

#### METROPOLITAN C. Gabriel Librea 20 (Junto mercado E. Pedro Garau)

«EL CIELO PUEDE ESPERAR». Warren Beatty, Julie Christie, James Mason, Charles Godin, Dyan Cannon, Buck Henry, Vincent Gardenia, Jack Warden. ¡La actual campeona de taquilla en Estados Unidos! Complemento: «LOS NUEVOS ESPAÑOLES». (May. 14 años y menores acompañados.) Horario: «El cielo puede esperar»: 4'30, 7'30, 10'35.

#### LIRICO PALOMA SUPERAMA

Desde las 4'00:  
«JESUS DE NAZARET». Un film de Franco Zeffirelli. con Robert Powell, Anne Bancroft, James Mason, Christopher Plummer, Michael York, Peter Ustinov y Olivia Hussey. (Horario: 4'15 — 7'10 — 10'00). (Tolerada menores).

#### NUEVO MODERNO

Desde las 3:  
«ENSALADA BAUDELAIRE». Una lujosa receta de sexo cobarde y desesperado. Con el auténtico triunfo como gran estrella de Lorenzo Santamaría, con Marina Langner, Xavier Elorriaga y Ricardo Massip. El primer film de Leopoldo Pomes. — Complemento: «LA MUJER DEL CURA», con Sofia Loren y Marcelo Mastroianni. — (Aut. únicamente para mayores)

#### PALACIO PRENSA

«TODOS PODEMOS SER RICOS MENOS LOS POBRES». Risa, sexo y mujeres «descoadadas» en un auténtico desenfreno cómico. Con la super-explativa Barbara Buchet y Enrico Montesano. Complemento: «EL ULTIMO GUATEQUE», con Cristina Galbó, Vicente Parra y la música de Laredo. — Mayores.

#### Rivoli C. Antonio Marqués, 25

Segundo mes.  
«TIBURON 2» (JAWS 2). Roy Scheider, Lorraine Gary, Murray Hamilton. Director: Jeannot Szwarc. Más espectacular. Más excitante. Más dramática... para un tiburón asesino matar no es suficiente. — Horario del film: 4'20, 7'20, 10'20. — (Aut. mayores 14 años y menores acompañados)

#### RIALTO

Desde las 3:  
¡Ultimos días! Proyecciones hasta el domingo inclusive.  
«UN DIA DE BODA». Un film de Robert Altman. El mayor espectáculo de todos los tiempos. Geraldine Chaplin, Mia Farrow, Lillian Gish, Vittorio Gassman, Carol Burnett. (Primer premio San Sebastián 1978) y 36 figuras más. Pases 3'10, 5'30, 7'50 y 10'20 noche. — (Mayores 16 años)

#### DE Versalles Teléfono: 46.10.31

Segundo mes.  
«PAR IMPAR». Los locos de la diversión Terence Hill Bud Spencer en sus más explosivas aventuras Absurda... Alegre... Disparatada... Disparatada... ¡Ah... y con la risa garantizada. Un film de Sergio Corbucci. Para chicos, para grandes... para todos los que lo quieran pasar «bomba» Horario del film: 4'05, 7'10, 10'20. Complemento: «HOMBRES Y TIBURONES», (Autorizado todos públicos)

### SALAS DE REESTRENO

#### abc CINEMA

Avda. Alejandro Roselló, 38. Teléfono 46 45 27 Climatizado

Sábado y domingo:  
«EL CAZADOR DE HOMBRES», con Jean Paul Belmondo; y «LOS ASESINOS DEL KARATE».

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10.

Desde las 3:  
«¿QUIEN SE ACUESTA CON MI MUJER?». La más reciente creación de la reina del erotismo Edwige Fenech. ¡Véanla íntegramente desnuda! con Ugo Tognazzi, Erotismo y diversión al máximo. Complemento: «PECADO SIN MALICIA». — Totalmente prohibido a menores de 18 años.

#### FANTASIO

Calle Juan Bauza 26 Tel. 470907 «SIMBAD Y EL OJO DEL TIGRE» y «CINTURON NEGRO»

#### SALA MIRIAM

Sábado 20 y domingo 21. desde las 3'30: «FANTOMAS VUELVE»; y «MAS ALLA DE RIO MIÑO». — Todos los públicos.

#### veneto RESTAURANTE

EL SELF-SERVICE DONDE VD. PODRA COMER RAPIDO Y A SU GUSTO AV. ARGENTINA / SANTIAGO RAMON Y CAJAL

### SALAS DE FIESTAS

BROADWAY — Algo revolucionario como el mundo de la noche europea. Sus locales, sus espectáculos, sus mujeres y el ambiente, son... EUROPEOS 100 por 100 C/ Calvo Sotelo, 36 (antes 118) (entre Plaza Gomila y Barbarela)

MAKIAVELO (Hotel San Francisco) Playa de Palma. — Baile con LOS ACUARIOS y RUBIS QUINTET

S'ESCAR NIGH CLUB. — Todas las noches baile y atracciones.

TITO'S. — Todos los días baile y atracciones.

KALKUTA CLUB-K. Night Club Discotheque. Edificio Pullman, Son Matet (Cala Mayor) — Todos los días striptease y baile.

JACK EL NEGRO (Es Jouquet). — Cada noche: LOS VALLDEMOSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS.

JARTAN'S. — Baile y atracciones

CLUB LATINO. Las Maravillas (entre bañeros 5 y 6). Baile cada noche con «Los Milonarios» y «Estación de Fuegos».

CABARET DE SABA (Antigua Casa Vallés). — Todas las noches: Baile y atracciones — Dos pases diarios.

KALKUTA Night Club, teléfono 40.22.61 CALA MAYOR. — Todas las noches presenta el SHOW «APLAUSO».

## HAN EMPEZADO LAS REBAJAS DE GRACIA ZAPATERIA

Avenida Jaime III, 3 - Palma.

## La eliminación de la Caspa en 8 días



No repare en el perfume, lo importante es su eficacia.

Ponga atención:

- El efecto en las caspas grasas y secas se aprecia muy pronto.
- Las sustancias cationicas evitan que se produzca un exceso de producción de las glándulas sebáceas.
- Al cesar el engrase del cuero cabelludo se elimina la causa que produce la caspa grasa.
- Otras sustancias naturales nutritivas cuidan y estimulan el cuero cabelludo.
- Se consigue un reengrase natural del cabello devolviéndole su suavidad.
- No se asombre de la mucha caspa en principio eliminada porque esta se desprende en masa.
- Las caspas grasas y secas desaparecen y permanecen siempre libres de caspa, es suficiente la aplicación de SULFRIN una o dos veces por semana.

• Utilice SULFRIN "champú" después del tratamiento  
• Pídale en perfumerías y farmacias

C.P.S.-10 Dr. Dealle Productos naturales e investigación

## GUIA DEL CINEASTA

**VALENTINO.** (Biografía). — A los 31 años muere Rodolfo Valentino tras haberse convertido en uno de los grandes mitos del cine. Ken Russell nos ofrece una película de gran fuerza expresiva quedando bien plasmada la lucha del personaje para superar su propia imagen. Recreación espectacular de la época y buena interpretación del bailarín Rudolf Nureyev.

**TAXISTA DE SEÑORAS.** (Comedia frívola). — Un grupo de taxistas se organiza en Pescara para que las vacaciones de las turistas sean completas. Taxistas picadores, esposas tolerantes y un maremagnum de situaciones desenfadas y "desvestidas" narradas apresuradamente.

**SEBASTIAN.** — Perdido el favor del emperador Diocleciano, Sebastián es confinado a un apartado lugar. Morirá asediado al resistirse a las libidinosas inclinaciones del capitán. Hablada en latín estamos ante una película muy pretenciosa y discutible. Se poetizan las relaciones homosexuales.

**EL CIELO PUEDE ESPERAR.** (Comedia). — Joe es un jugador de rugby víctima de un accidente. Por equivocación llega al más allá antes de lo previsto y los responsables del tránsito deberán buscarle un nuevo cuerpo. Una comedia muy original, muy divertida, muy elaborada y con su intención. Warren Beatty co-productor, co-guionista, director y protagonista.

**LOS CABALLEROS DE LA MESA CUADRADA Y SUS LOCOS SEGUIDORES.** (Parodia histórica). — El Rey Arturo reúne en Camelot a una serie de caballeros dispuestos a implantar la justicia de la época y lanzarse a la aventura de encontrar el Santo Grial. El grupo musical británico de los Monty Python ha escrito, dirigido, interpretado y musicado esta parodia de unos famosos cantares de gesta. Todos los disparates, anacronismos y absurdos están permitidos con tal de conseguir un espectáculo divertido y desmitificador.

**MUERTE EN EL NILO.** (Intriga). — En un barco que navega por el Nilo coinciden varias personas con motivos para ser sospechosas de un asesinato. Una película basada en una novela de Agatha Christie realizada con excelentes medios de producción, un prestigioso reparto, un interesante documental y una intriga que no decae hasta el último fotograma.

**JESUS DE NAZARET.** — Esta es la primera parte de una película de más de cinco horas de duración, que fue estrenada, conjuntamente por las televisiones de diversos países. Es una obra muy digna que se ajusta a las páginas del Evangelio y que consigue hacer impacto en las fibras más sensibles del corazón del espectador. Una película que redime muchos pecados del cine.

**Y SI TU NO QUIERES...** (Erótica). — Julián va a trabajar a París y quiere ser fiel a su novia pero las bellas tentaciones le acosan por todas partes y no le dejan un momento de reposo. Una película en la que solamente se habla de "eso" y se hace "eso". Está narrada con mucho desparpajo y sus situaciones eróticas señalan el límite de la calificación "S".

**MAXIMA ANSIEDAD.** (Comedia cómica). — El Dr. Thornsdylke es nombrado director de un famoso instituto psiquiátrico donde ocurren cosas extrañas. El también tiene sus complejos como casi todos los médicos del centro. Se parodia las más famosas películas de Alfred Hitchcock. Los divertidos gags se suceden y Mel Brooks lo es casi todo en esta elaborada película cómica.

**LA OSCURA HISTORIA DE LA PRIMA MONTSE.** (Melodrama). — Una muchacha piadosa y tímida se enamora de un preso al que va a visitar y que cambia su forma de vida. La adaptación cinematográfica de la novela de Marsé deriva hacia el melodrama, y tiene unas pretensiones que no llegan a cuajar totalmente.

**UN DIA DE BODA.** (Comedia de costumbres). — Los hijos de dos ricas familias americanas se casan. Asistimos a todos los pormenores de la boda y la fiesta que la sigue con todo su ritual. Una película muy rica en detalles y que combina el humor con la crítica social y el estudio de los personajes.

**EL PATRULLERO 777.** (Comedia cómica). — Cantinflas es un policía móvil insobornable y al servicio del ciudadano. Una serie de episodios cómico-moralizantes. Procedimiento muy simple pero eficaz. Para los fans del cómico mejicano.

**LA ULTIMA MUJER.** (Drama). — Gerard se ha hecho cargo del hijo que tuvo con una feminista y sostiene unas apasionadas relaciones con una jovencita. Se discute sobre la crisis de la pareja, el amor, el sexo, los instintos y los sentimientos. Como suele ocurrir con los films de Ferreri, no cabe buscar lo normal ni en el desarrollo ni en el desenlace. Gran crudeza expositiva, abundante exhibicionismo masculino y una obra indiscutible pero con sus toques originales y puntos interesantes.

**PAR-IMP.** (Comedia de acción). — Johnny es un fenómeno en todo y sirve en la marina americana. Recibe la misión de descubrir una banda de apostadores clandestinos que actúan en Florida y para conseguirla se vale del buenazo de Charly. Los fieles seguidores de Terence Hill y Bud Spencer no se sentirán defraudados con esta película cómica y de acción, sublimación de la fórmula del tortazo que no hace daño.

CINEFILO

## «TODOS PODEMOS SER RICOS MENOS LOS POBRES»



Después del extraordinario éxito "Calientes 16 años", el mismo local, "Palacio de la Prensa", presenta en rigurosa exclusiva "Todos podemos ser ricos menos los pobres"... Risa, sexo y mujeres "descocaditas" en un auténtico de-

senfreno cómico. Con la explosiva Bárbara Bouchet y su inseparable "partenaire" Enrico Montesano. "Todos podemos ser ricos menos los pobres" le "explicará" quienes son unos y quienes son los "otros".

## «ENSALADA BAUDELAIRE»



El primer film de Leopoldo Pomes "Ensalada baudelaire" va a ser proyectada en Palma. Sus intérpretes centrales son Marina Lagner, una extraordinaria revelación; Xavier Elorriaga; Lorenzo Santamaria, el popular autor-cantante mallorquín en su total y auténtico triunfo cinematográfico. Sus

nervios se crisparán ante las más insólitas acciones sexuales. "Ensalada baudelaire", una lujosa receta de sexo cobarde y desesperado. "Ensalada baudelaire" — un film de rango internacional que aplaude toda España. Aquí puede verlo en Nuevo Moderno y Arlequín.

## «AMERICAN FEVER» (FIEBRE AMERICANA)



Mircha Carven es el nuevo ídolo mundial gracias al film que será una gran revelación en 1979. American fever "Fiebre americana" Si te gusta el baile, la música... y las "niñas" ven a disfrutar de esta "Fiebre americana"... ¡Preparados, listos, ya! Bailemos al ritmo

de una fiebre irresistible. Si 1978 fue el año de "Fiebre del sábado noche" y "Grease", 1979 es el año de American fever "Fiebre americana". Proyecciones triunfales en "la pantalla de los éxitos"... Sala Augusta, naturalmente.

¡VUELVE EL MAS FAMOSO DETECTIVE DE TODOS LOS TIEMPOS!

**SHERLOCK HOLMES**

EN LA MAS APASIONANTE PELICULA DE MISTERIO, INTRIGA E INGENIO DEL SIGLO

**HOY ESTRENO**

**Chaplin 2**

C/ Bartolomé Torres, 56 - Tel. 277662

¡Y VEA QUE SORPRENDENTE REPARTO!

- ALAN ARKIN
  - VANESA REDGRAVE
  - ROBERT DUVAL
  - LAWRENCE OLIVIER
  - SAMANTHA EGGAR
  - JOEL GREY y
  - NICOL WILLIAMSON
- COMO SHERLOCK HOLMES

¡UNA MAGICA COMBINACION DE REALIDAD Y FANTASIA!

Tan enigmática o más que «MUERTE EN EL NILO»

**¡Desconcertante!**

Sherlock Holmes y Sigmund Freud... ¡Los más astutos sondeadores del misterio juntos!



¡El mayor triunfo del más grande de los detectives!

**"ELEMENTAL, DR. FREUD.."**

UN FILM DE HERBERT ROSS

ALAN ARKIN - VANESA REDGRAVE - ROBERT DUVAL y NICOL WILLIAMSON

como Sigmund Freud como Lolo Desvernet como Dr. Watson como Sherlock Holmes

en "ELEMENTAL, DR. FREUD.. (The Seven Per-Cent Solution)

con LAURENCE OLIVIER como el Profesor Mortimer y JOEL GREY - SAMANTHA EGGAR

CHARLES GRAY - GEORGIA BROWN - REGINE - y JEREMY KEMP

Guión de NICHOLAS MEYER. Basado en el libro de NICHOLAS MEYER. Producido y dirigido por HERBERT ROSS

Música de JOHN ADDISON. Productores ejecutivos ARLENE SEELERS y ALEX WINITSKY. Productor asociado STANLEY OTTOLE

UN ESTRENO UNIVERSAL. TECHNICOLOR. DISTRIBUIDA POR CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION

## EL CINE SIEMPRE ES NOTICIA

Por MARCELO ARROITA-JAUREGUI

### TEATRO

ASISTENCIA PALMESANA

### REPRESENTACION DE: «AI QUAQUIM QUE HAS VENGUT DE PRIM»

El próximo domingo día 21 a las 7 tarde y 10.15 noche, en el escenario del local de la Asistencia Palmesana, se pondrá en escena la zarzuela en dos actos, "Ai Quaquim que has vengut de prim".

Estas representaciones serán a cargo de la Coral de Porreres y la Filarmonía Porrerense, quienes por primera vez actúan en Palma.

Después de la representación de la zarzuela, habrá un

fin de fiesta por la coral de Porreres.

Para reserva de localidades numeradas se puede llamar al Tel. 211228.

Esperamos que el local de la Asistencia Palmesana resultará insuficiente para poder presenciar estas funciones y que serán un éxito más para añadir a los muchos ya conseguidos por la veterana Sociedad.

### CUANDO EL ACTOR

#### ENCUENTRA

#### AL PERSONAJE

La historia del cine, al menos en el capítulo de la interpretación, tiene un cierto sabor pirandelliano, por lo menos eufórico, en el sentido de que está llena de actores que llegaron a la fama porque encontraron su personaje. En muchos casos, en efecto, se trata de que en una serie de películas interpretan el mismo papel de un personaje con el mismo nombre y metido en aventuras muy similares, por no decir que idénticas, a las de la película anterior de la serie. Pero, en otros casos, se trata de la acomodación de las peculiaridades del actor a diferentes tramas y a personajes distintos de nombre y de características, pero en el fondo el mismo personaje enfrentado con avatares distintos, que el actor enriquece con rasgos propios.

No vamos a hablar, en esta ocasión, de esta segunda clase de actores encajados en su personaje, pero a esa circunstancia es a la que se ha solido llamar "Star System" y a través de ella entraron en la historia los actores más famosos del cine, donde la versatilidad interpretativa lo mismo puede ser un mérito que un fracaso, pero no es desde luego ningún condicionante para la fama.

Vamos a hablar, en cambio, y a través de un ejemplo concreto y cercano, de los actores que encuentran en un personaje repetido la fuente de la fama y de la popularidad, llevados a muy lejanos límites aunque muchas veces fuese iniciada desde una popularidad relativa pero real.

#### PETER SELLERS

#### Y EL INSPECTOR

#### CLOUSEAU

Peter Sellers era ya un actor conocido y famoso, intérprete de películas que duraron en cartel mucho tiempo y en todos los países. Había pasado de películas de producción barata, pero de una comicidad eficaz indudable, a superproducciones como "Teléfono rojo? Volamos hacia Moscú", donde había interpretado, con muchos resabios teatrales pero con gran éxito, un doble papel. A causa de ese éxito recibió la consabida llamada desde Hollywood, donde pasó bastante tiempo sin hacer nada, porque no le gustaba lo que le ofrecían, hasta que acepta un papel secundario en "La pantera rosa", una película de Blake Edwards, planteada más como comedia brillante que como comedia cómica, diremos para entendernos. Ese papel era el del inspector Clouseau, un despistado policía francés capaz de cometer todas las pifias imaginables y superarlas con pedantería irrevocable. La película es un éxito, pero sobre todo un éxito cómico. Y Peter Sellers, gracias a que se muestra capaz de dar traspiés en una alfombra y pillarse los dedos en un mapamundi esférico, se convierte en su protagonista indudable.

El éxito se confirma en la segunda película de la serie, definitivamente centrada ya

en Peter Sellers y su personaje pedante y suficiente, que se tiene a sí mismo por un ser superior y para los demás no pasa de ser un imbécil. Ese éxito, con la colaboración del talento que para el cine cómico posee Blake Edwards, les conduce a ambos a una película magistral: "The party", que en España se llamó "El guateque", que recoge las desventuras de un actor hindú secundario, invitado por equivocación a la fiesta de un gran productor, en la que no para de meter la pata. La gran comicidad no impidieron que alcanzase un relativo fracaso comercial, circunstancia en que recayeron, cada uno por su parte, el director, que parecía haber perdido el secreto de sus éxitos anteriores, aunque no su talento, y el actor, que, a pesar de actuar en películas cuidadosamente seleccionadas, no conquistaba al público ni realizaba una labor convincente para sí mismo.

#### EL EXITO

#### SONRIE DE NUEVO

Blake Edwards, insatisfecho con la situación, y Peter Sellers, a quien le pasaba tres cuartos de lo mismo, deciden intentar el éxito resultando al famoso inspector. Surge la tercera película de la serie, ya absolutamente liberada de condicionamientos —aunque sus títulos de crédito sean fieles al personaje primitivo, que mientras tanto también se ha hecho popular, especialmente gracias a la televisión, y aunque la música de fondo continúa siendo de Henry Mancini, naturalmente—, y en la que se completa el personaje que entra ya en la leyenda cinematográfica. La cuarta, que continúa la línea de perfeccionamiento, consigue un éxito mayor aún. Y la quinta, que acaba de presentarse en todas las pantallas del mundo, se supone que continuará con la racha.

Y Peter Sellers será ya para siempre el imprescindible inspector Clouseau, aunque el serio no le impida, también, cosechar éxitos en otros papeles y en distintos empeños.

#### SAIUD

#### Y SUPERSTICIONES

Como para rendir culto al tópico que quiere que las personas que hacen reír mucho tengan una vida privada llena de sufrimientos, Peter Sellers —cuya vida sentimental es francamente complicada— padeció a los 37 años una grave crisis cardíaca, de la que está sobradamente restablecido, pero cuyo fantasma atormenta una alimentación exclusivamente vegetariana y la práctica del yoga. Sin embargo, de aquellos días conserva el culto de algunas supersticiones mínimas, en general propias de una profesión en la que ha nacido, ya que pertenece a la tercera generación de una familia de actores. Por eso no soporta el color verde, que tiene el mismo significado entre los actores ingleses que el amarillo entre los españoles. Pero tampoco el púrpura, superstición que le contagió Vittorio de Sica.

El indispensable inspector

Clouseau (nadie concibe a ese personaje bajo otros rasgos) acaba de terminar una nueva versión de "El prisionero de Zenda", en que sustituirá a Douglas Fairbanks, a Ronald Colman, a Stewart Granger,

y se dispone a rodar "Las aventuras de Fu Manchú", donde interpretará al nefasto doctor y a su perseguidor, Neyland Smith, en un nuevo ejercicio de superación.

PYRESA

### MUSICA

### EN EL AUDITORIUM CONCIERTO POR LA ORQUESTA CIUDAD DE PALMA

Mañana, a las 19.30 en el Auditorium, tendrá lugar un concierto por la Orquesta Ciudad de Palma. El programa será el siguiente: Preludio de «El carrer de les tres roses» de nuestro crítico musical Pedro Deyá; 4 canciones mallorquinas para soprano y orquesta de I. Piña, en las que actuará como solista María J. Martorell de Tous y, canciones y danzas de Mallorca de B. Sàmpser. El concierto empezará a las 7.30 y no a las 8 como se dice en algunos programas.

### «CLAYTON DRUMM»



En los veinte últimos años son contados los "westerns" que han dejado profunda huella en los espectadores del mundo. ¡Este será uno de ellos! "Clayton Drumm". Un western violento y apasionado que abre nuevos caminos en el género más clásico del cine. "Clayton Drumm" con Fa-

bio Testi, con la excepcional participación como actor de Sam Peckinpah como Wilbur Oates y la nueva actriz Jenny Oates y la nueva actriz Jenny Agutter.

"Clayton Drumm" proyecciones exclusivas en Cinema Capitol.

### «EL MARAVILLOSO MUNDO DEL SEXO»



Susana Estrada escandaliza España con su película "El maravilloso mundo del sexo". La película erótica más real jamás filmada. Una guía ilustrada sobre el amor por la mu-

jer que simboliza la liberación sexual.

Veán "El maravilloso mundo del sexo", la película de las tres "S", en Cine Alexandra.

## los estrenos

### VALENTINO VISTO POR RUSSELL

Comenta: CINEFILO

### «VALENTINO»

Producción: R. Winker para United Artist. — 1977. Escrita por K. Russell, Mardick Martin y John Byrum. Dirigida por Ken Russell. — Fotografía (De Luxe): Peter Suschitsky. — Música: Stanley Black y Ferde Groe. — Dirección artística: Philippe Harrison. — Vestuario: Shirley Russell. — Montaje: S. Baird. — Intérpretes: Rudolf Nureyev (Valentino); Leslie Caron, Michele Phillips, Carol Kane, Felicity Kendall, Seymour Cassel, Hurty Hall, Peter Vaugh.

Distribución: C. B. Films.

Duración: 2 horas, 6 minutos.

A los 31 años y en la cumbre de su éxito, cuando se ha convertido en mito, muere Rodolfo Valentino, un emigrante italiano que había actuado en Nueva York como oscuro bailarín y con fama de gigoló.

De Ken Russell no cabe esperar nada normal ya que su calenturienta imaginación y su poderoso sentido de la imagen cinematográfica, le llevan a menudo a límites que van más allá de la realidad. Por eso esperábamos con interés esta película sobre un mito del cine como es Rodolfo Valentino y que como tal, su historia se confunde con la leyenda y sus auténticas condiciones artísticas con el clásico bluff lanzado por esta fábrica de sueños que fue Hollywood.

Russell nos ofrece un gran espectáculo sobre Valentino y una recreación muy personal del personaje y de una época muy interesante para la historia del Séptimo Arte, la de los últimos años del cine mudo y las excentricidades de los artistas.

Russell nos cuenta la historia de Valentino a través de los testimonios de las mujeres que más influyeron en su vida y desde el primer momento ya nos sumerge en este clima de historia que acompañó la vida del actor, considerado como modelo de amante apasionado por sus fans y tratado como afeminado e impotente por sus detractores.

Russell parece que se esfuerza en reivindicar para Valentino su sentido de la hombría y las patéticas secuencias del combate de boxeo con el defensor del periodista que le difamó, viene a ser una especie de lucha más allá de sus propias fuerzas para reivin-

dicación de un honor que el actor considera mancillado y muy acorde con su origen.

En este momento no podemos asegurar si Russell se ha ajustado a la realidad pero el film nos parece una obra muy notable en varios aspectos y como en otras películas del realizador británico, vemos secuencias modélicas en las que se pone a prueba las posibilidades expresivas de la cámara. Así la del baile en el que Valentino pone en ridículo a Fatty, la de la cárcel por excesiva que parezca, la ya nombrada del combate de boxeo, aquella en que la cámara enfoca una sala llena de espectadoras y otras varias enormemente expresivas, muy ajustadas a lo que el realizador quiso decirnos sobre el personaje.

Como suele suceder no es muy agradable lo que el cine dice del cine, no quedan bien parados algunos productores concretos, el testimonio de las mujeres se subrayan con el que aportan escenas de sus principales películas o de sus rodajes y consideramos excelente la interpretación del gran bailarín Rudolf Nureyev que responde muy bien a la imagen que del actor nos quiere ofrecer Russell, algo así como una víctima del alucinante mundo del cine y de la propia imagen que ha creado.

Igualmente en función de la idea, todos los detalles de ambientación, fotografía y música en esta original versión de un personaje y su época.

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

GENER A MALLORCA

HOY VIERNES

8 TARDE

## SHURA CHERKASSKY PIANISTA

BACH - LISZT  
CHOPIN

PRECIOS POPULARES

AUDITORIUM

AUDITORIUM

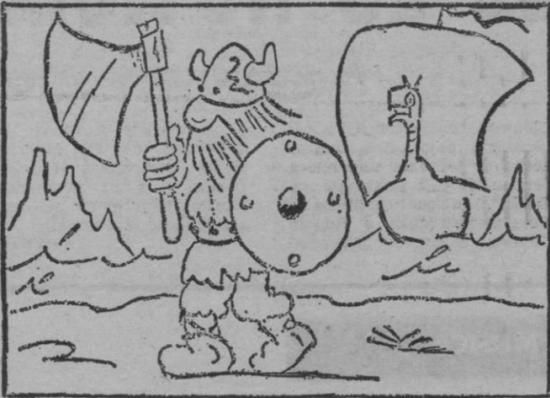
AUDITORIUM

AUDITORIUM

AUDITORIUM

# PASATIEMPOS

## SIETE ERRORES



### EL DAMERO DIARIO

Pase las letras de las palabras, una vez resueltas, a sus cuadros correspondientes (según su número) en el tablero. En dicho tablero se leerá un fragmento de literatura castellana.

1	E	2	G	3	H	4	D	5	C	6	F	7	A
8	H	9	G	10	F	11	A	12	B	13	C	14	F
15	G	16	A	17	B	18	H	19	A	20	C		
21	F	22	B	23	E	24	A	25	G	26	B		
27	A	28	E	29	C	30	D	31	B	32	H	33	E
34	F	35	E	36	G	37	F	38	H	39	B		
40	C	41	A	42	E								

- A --- Cambios.  
41 11 27 19 7 16 24
- B --- Ligero temblor.  
17 39 31 26 22 12
- C --- Titubees.  
5 20 13 29 40
- D --- Reflexivo.  
30 4
- E --- Setas.  
1 42 35 33 23 28
- F --- Persona muy voluble.  
6 14 37 21 10 34
- G --- Tocad con los labios.  
15 36 9 2 25
- H --- Estar echado o tendido.  
18 32 3 8 38

### SALTO DEL CABALLO

SON	DE	RA,	ES	E
DE	PRÒ	DAD	FI	U
Y	LOS	1 <sup>o</sup> NU	PI	TRA
YÁ	DA	S	NI	NI
HU	CA	TI	VER	25 SOS.

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

### JEROGLIFICO



¿Hasta cuándo tendrá Paoo a tu hijo?

### CRUCIGRAMA

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1									*	
2								*		
3					*					
4			*							
5						*		*		
6				*						
7		*			*					
8					*				*	
9	*									
10										

HORIZONTALES.— 1: Abanico muy grande. Matricula española.— 2: Género de plantas ranunculáceas, propias de las montañas europeas.— Asidero, agarradero.— 3: En plural, antigua melodía finlandesa. Al revés, cumbre de una montaña.— 4: Despistada. Organismo esencial de la telegrafía sin hilos.— 5: Isla griega, de las Cíclades, situada en el mar Egeo. Consonante. Abreviatura de punto cardinal.— 6: Pierdes el equilibrio. Instrumento de cirugía.— 7: Dativo del pro nombre.— Escuché. Capullo de seda formado por varios gusanos.— 8: Figura humana de paja o trapos. Primero, preeminente.— 9: Vocal. Anticuado, oteáranos.— 10: Aceitoso, grasiiento.

VERTICALES.— A: Elemento visual del submarino.— B: Evitábase un peligro. Consonante.— C: Vuelve a nacer. Elogio, alabe.— D: Ciudad de Filipinas, en la provincia de Zambales, en la isla de Luzón. Género de plantas criptógamas vasculares.— E: Unan con hilo dos telas. Al revés, apellido de célebre navegante español que visitó Japón en el siglo XVI.— F: Matricula española. Patriarca hebreo, hijo de Lamec. Al revés, me dirigire a un lugar determinado.— G: Consonante. Símbolo químico del astatino. Repetido, voz con que se arrulla a los niños. En germania, en.— H: Natural de cierto continente.— I: Anticuado, así. En plural, nariz grande.— J: Figurado, orgía tumultuosa. Preposición.

### SINTONICE

## RADIO POPULAR

EN SU NUEVA FRECUENCIA DE ONDA MEDIA

1.224 Kcs. correspondientes a 245 mts.

En F. M. continuamos con la misma frecuencia 97'5 megaciclos

Adquiera **Baleares** en IBIZA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

JAIME MARI BUFI  
Carretera San Antonio, Km. 3'300

IBIZA CIUDAD

KIOSCO VARA DE REY  
LIBRERIA BONET  
LIBRERIA VERDERA  
LIBRERIA VARA DE REY  
LIBRERIA IBIZA  
LIBRERIA SUCURSAL DE VARA DE REY  
LIBRERIA ALCATINA

BARRIO DE LAS FIGUERETAS:

LIBRERIA FIGUERETAS  
LIBRERIA ALAVA

BARRIO PUG DES MOLINS:

KIOSCO DOS HERMANAS

SAN ANTONIO:

LIBRERIA BLAY  
LIBRERIA NITO VERDERA

SANTA EULALIA:

LIBRERIA COSME  
KIOSCO SANTA EULALIA

### SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

#### DAMERO

No hay fase en la vida, pública o privada, libre de deberes.

«Cicerón»

#### CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Bahamán. Ra.— 2: Idolos. Rol.— 3: Toral. Cebo.— 4: Usa. Oreces.— 5: Badana. U. A.— 6: Ural. Sapar.— 7: Lo. Er. Tela.— 8: Asesar. Re.— 9: D. Cabotaje.— 10: Amotinados.

VERTICALES.— A: Bitubulada.— B: Adosaros. M.— C: Horada. Eco.— D: Ala. Alesat.— E: Molón. Rabl.— F: As. Ras. Ron.— G: N. Ce. At. Ta.— H: Recuperad.— I: Robe. Alejo.— J. Alosara. Es.

#### SALTO DEL CABALLO

«Al soplar al mosquito para que se vaya le dotamos de algo de nuestra alma.» (Ramón).

#### JEROGLIFICO

Manolo sólo (mano; l, o; sol; o).

un diario para...

la juventud deportiva

**MARCA**

**Loti**



HOJA DEL CALENDARIO

HOY, VIERNES: San Canuto. — El Sol sale a las 8'7 y se oculta a las 17'48. Luna: Llena.

SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

PARA HOY

VIERNES

VUELOS NACIONALES

Palma — Barcelona:

8,00 — 9,20 — 10,35 — 12,10 14,30 — 15,55 — 19,50 — 21,25 y 22,30.

Palma — Madrid:

7,40 — 10,40 — 18,00 — 21,30 y 23,05.

Palma — Sevilla:

8,35.

Palma — Valencia:

8,00 y 17,30.

Palma — Alicante:

8,35 — 10,45 y 19,35.

Palma — Tenerife:

8,35.

Palma — Ibiza:

8,20 y 17,30.

Palma — Menorca:

20,10.

AVIACO

Palma — Barcelona:

13,30 y 20,15.

Palma — Madrid:

13,45 — 19,55 y 23,05.

Palma — Valencia:

23,05.

Palma — Menorca:

8,20 y 17,30.

SERVICIOS MARITIMOS

COMPANIA

TRASMEDITERRANEA

PALMA — BARCELONA: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 11,00 horas. Domingos a las 23,00 horas.

PALMA — VALENCIA: Lunes, martes, miércoles, viernes, sábados y domingos a las 11 horas.

PALMA — ALICANTE: Martes, jueves y domingos a las 20,00 horas.

PALMA — IBIZA: Martes, viernes y domingos a las 24,00 horas.

PALMA — MAHON: Sábados a las 24,00 horas.

PALMA — CIUDELA: Miércoles a las 23,00 horas.

PALMA — CABRERA: Viernes a las 9,00 horas.

COMPANIA YBARRA

PALMA BARCELONA:

Diario, excepto sábados, a las 24,00 horas.

TOS-ANGINAS

PASTILLAS KOKI CONSULTA A SU MEDICO

FARMACIAS DE GUARDIA

ABIERTAS DE 9 MAÑANA

A 10 NOCHE

Bañola Oliver, Barón Sta. M.ª del Sepulcro, 4 (junto Avd. Jaime III), 225876; Caidés Socías, San Vicente de Paul, 33 (junto carretera Valldemosa), 293740; Manera Nadal, Balmes, 56 (junto Cine Capitol), 251860; Planas Lliteras, Honderos, 26 460143; Riera de Barcia, Fco Martí Mora, 26 (junto campo Mallorca), 237359; Rosselló Simonet, Son Españolet, 8 230823; Soler Gayá, Carretera Arenal, 290 (frente balneario núm 5), 262668; Solivellas Fons, Camino viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial ASIMA), 271285; Tellería Garmendía Calvo Sotelo, 275 (Cala Mayor, 402197; Torres Juan, Aragón, 114 (esquina Reyes Católicos), 273251; Trián Forteza, San Miguel, 63, 212331; Vanrell Vidal, Jaime II, 33, 212128.

ABIERTA DE 10 NOCHE

A 9 MAÑANA

(\*) Miró Forteza - Colón, 6

ABIERTAS DE 10 A 12

DE LA NOCHE

Manera Nadal - Balmes, 56 (Junto Cine Capitol).

Tellería Garmendía - Calvo Sotelo, 275 (Cala Mayor).

(\*) Tienen servicio de oxígeno.

ASISTENCIA SANITARIA DE

LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido: Teléfono 239447 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andrea Doria.

TELEFONOS DE INTERES

Bomberos: 291250 - 251234 y 291254.

Casa de Socorro: 222179.

Ambulancias: 251445.

Guardia Civil: 251237.

Policia: 272622.

Policia Armada: 211544.

Policia Municipal: 281600.

Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632.

RADIO

E.A.J. 13 RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Onda media:

6,57: Apertura. Señales horarias. La Ser informa; 7,05: Cuando Mallorca despierta; 7,45: Ser informativo matinal; 8,30: Primera hora; 9,00: La Ser Informa; 9,57: Sintonía y pensamiento; Eduardo Angulo; 10,00: Viva la radio; 11: La Ser Informa; 11,05: Concursos y amenidades; 11,45: Intermedio; 12,00: La Ser Informa; 12,05: Viva la radio; 13,00: La Ser Informa; 13,55: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Deportivo de los Joes; 14,30: Ser informativo. Información local. Carteleras; 15,00: Musical de las tres; 16,00: Milagros; 16,40: Hierbas salvajes; 17,00: Y creó la familia; 17,30: Cancionero; 18: La Ser Informa; 18,05: Temas del día; 18,30: Variedades musicales; 19,00: La Ser Informa; 19,05: La Saga de los Porretos; 19,15: La radio en directo; 20,00: Señales horarias. SER informativo; 20,40: El micrófono en el ruedo; Tomeu Coll; 20,45: Latino-América, continente joven; 21,00: Jazz en la noche; 21,30: Heraldos de la verdad; 21,35: Tiempo para el deporte; 22,00: Ser Informativo; 22,15: Diario musical; 23,15: Los superventas; 23,30: Hora 25; 0,30: Medianoche; 1,00: Cierre.

Frecuencia modulada: 06,57: Apertura. Simultáneo en onda media; 11,00: Canal 2; 12,00: Simultáneo en onda media; 16,00:

Musical f.m.; 19,00: The Riki Lash Lazaar Show; 23,30: Simultáneo en onda media; 01,00: Cierre.

RADIO POPULAR

(Programa para hoy)

Onda media:

7,00: Apertura; 7,02: Bon día; 7,05: ECCA: cultura básica; 8,00: Bor día Mallorca; 9,00: Revoluciones 9; 9,30: Música de España; 10,00: A toda radio. Las buenas gentes. Angelus; 13,30: Panorama: Países catalans; 13,45: Pobles de l'illa; 14,00: Radio Popular Informa; 14,30: Informativo día: cadena; 15,00: Mundo Laboral; 15,30: Mallorca al vent; 16,00: Generación joven; 16,25: Espiral; 16,45: Radio revista popular; 17,00: Feminísima; 17,35: Equip 5-35; 18,30: Per vosaltres menuts; 19: Estudio alemán; 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20,05: Teletipo del deporte; 20,35: Cancioner d'avui; 21,00: ECCA: AGE; 21,55: Farmacias de guardia; 22,00: Mallorca día a día; 23,00: Aula popular; 23,30: Nocturno 1.224; 0,55: Bona nit; 1,00: Cierre de la emisora.

Frecuencia modulada: 7,00: Apertura en simultáneo con onda media; 7,05: ECCA: AGE; 8,00: Simultáneo; 10,00: Estudio alemán; 11,00: Confidencial con Santolaria; 12,30: Simultáneo; 13,45: Informatiu en llengua catalana; 14,15: Simultáneo; 18,15: Programa en lengua noruega; 18,45: Programa en lengua danesa; 19,30: Programa en lengua sueca; 20,00: Programa en lengua finlandesa; 20,30: Simultáneo; 21,00: ECCA: cultura básica; 21,55: Simultáneo; 1,00: Cierre de la emisora.

HORARIO DE TRENES

TRENES PALMA - INCA

Salidas de Sóller:

Salidas de Palma: 6 - 6,15 - 7,30 - 8 - 9 - 9,45 - 11,15 - 12 - 13 - 13,30 - 14 - 16 - 16,30 - 18 - 18,30 - 19 - 19,45 - 20,30

6,45 - 9,15 - 11,50 - 14,10 - 18,20 Domingos y festivos servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22 horas.

Salidas de Inca: 7 - 7,45 - 8,15 - 9 - 10,30 11 - 12 - 13 - 14 - 14,45 - 15,15 - 15,45 - 17,15 - 19 - 19,30 - 20,30 - 20,45 - 21,15

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.

TRENES PALMA - LA PUEBLA

Salidas de Palma: 6 - 9 - 13,30 - 19

Salidas de La Puebla: 7,15 - 10,30 - 14,45 - 20,15

TRENES PALMA - SOLLER

Salidas de Palma: 8 - 10,40 - 13 - 15,15 - 19,40

SERVICIOS POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort Puerto Pollensa, Puerto Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafraña, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias.

Con EL ARENAL servicios cada 10 minutos. Información en Tels.; Ferrocarril: 25245 y 25246. Auto, cares: 25224.

SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

Table with columns: Línea, Nombre, Prim. salida, Ult. salida, P. regreso, Ult. regreso, Frecuen. minut. It lists various urban transport lines and their schedules.

Cupón del ciego

027

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

13,30: CATALUNYA Y BALEARS AVUI (Sólo para Cataluña y Baleares) Magazine televisivo sobre la actualidad en Cataluña y Baleares. 13,45: CARTA DE AJUSTE (c) 14,00: AVANCE TELEDIARIO (c) 14,05: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO (c) 14,05: CRONICA (Sólo para Cataluña y Baleares) 14,30: GENTE, HOY (c) 15,00: TELEDIARIO (Primera edición) 15,35: HORA 15 (c)

15,45: LOS ESPECTACULOS (c) Los reporteros y periodistas del programa recogen información sobre los principales espectáculos que se pueden contemplar en España. 16,15: DESPEDIDA Y CIERRE 16,15: VOSTE PREGUNTA (Sólo para Cataluña y Baleares) 18,45: CARTA DE AJUSTE (c) 19,00: AVANCE TELEDIARIO (c) 19,05: DIBUJOS ANIMADOS (c) «EL AMO DEL MUNDO» 20,00: LOS TELENECOS: (c) JULIE ANDREWS Los teleñecos cuentan esta noche con un invitado de excepción Julie Andrews 20,30: PROYECTO UFO: (c) INVESTIGACION OVNIS: «INCIDENTE EN MEDICINE BOW» La tripulación y pasajeros de un avión de una línea regular se alarman cuando ven, en pleno vuelo, un objeto brillante que, en forma de boomerang, pasa repetidas veces por delante del avión.

21,30: TELEDIARIO (Segunda edición) (c) 22,05: LA SEGUNDA OPORTUNIDAD: (c) Un nuevo programa de esta serie, encaminada a ofrecer consejos prácticos para la conducción de vehículos automotores. 22,15: EL HOTEL DE LAS MIL Y UNA ESTRELLAS (c) Intérpretes: Luis Aguilé, Emiliano Redondo, María Elías, Inés Morales, Eva León, Luisa Rodrigo, María Elena Flores, Tito García, Francisco Casares, Jesús Sastre y Andrea del Bocca. Estrella invitada Rocío Durcal. 23,05: LOS ROPER: (c) «FALSA MONEDA» Los señores Roper ya han tomado contacto con sus nuevos vecinos. 23,30: ULTIMAS NOTICIAS (c) BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c)

U. H. F.

19,00: CARTA DE AJUSTE (c) 19,30: POLIDEPORTIVO (c) Espacio dedicado a la actualidad deportiva. 20,00: REDACCION DE NOCHE (c) 20,30: CINE CLUB: «CALLE SIN SALIDA» (c) Los suburbios de Nueva York, allá por los tiempos de la «gran depresión», y en la zona Este, estaban poblados de innumerables casuchas donde sus moradores se debatían entre el paro y la miseria. 22,30: OPINION PUBLICA (c) BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE (c) 23,00: CRONICA 2 (Sólo para Cataluña y Baleares) Programa informativo de última hora. 23,15: LES NOSTRES COSES (Sólo para Cataluña y Baleares) (c) Programas en color. (e) Mayores de 14 años.

Adquiera Baleares en MENORCA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO (DIPRENSA), c/. Vassallo, 27

MAHON

- KIOSCO RIUDAVETS
LIBRERIA BAGUR
TIPOGRAFIA MAHONESA
LIBRERIA ROVI
PAPELERIA TRAMONTANA
PAPELERIA DIDASKO
LIBRERIA JUVENTUS
LIBRERIA STUDIO

CIUDELA

- LIBRERIA CINTRANO
IMPRESA AL-LES
LIBRERIA FULLANA
LIBRERIA MALLORCA
LIBRERIA CATALINA TORRES
CASA DEL LLIBRE

ALAYOR

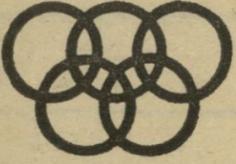
- ARTES GRAFICAS ROTGER

FERRERIAS SA LLIBRERIA

VILLACARLOS LIBRERIA VICTORY

SAN LUIS LIBRERIA SAN LUIS





### FEDERACION Y COMITE DE COMPETICION NACIONALES, EN FUERA DE JUEGO

#### «DE NO PROSPERAR EL RECURSO, DEMANDARE JUDICIALMENTE AL COMITE» (J. PETRO)

#### «LO MEJOR SERIA PONER EL CLUB EN MANOS DE LA FEDERACION» (R. NUÑEZ)

En el rico y amplio «refranero español» hay frases como las de «el pez grande siempre se come al chico», o «poderoso señor es Don Dinero», por ejemplo. Decimos esto debido a lo que últimamente viene ocurriendo en el fútbol español, desde la división denominada de «Honor» hasta la de «Bronce» hechos inadmisibles que, a tenor de criterios de los máximos responsables son cualificados de distinta manera, según clubs, sus directivos, las amistades, compromisos, etc. etc. hechos estos que «BALEARES» viene denunciando. Se habla y escribe de artículos, sanciones, protestas y al final por aquello que hemos dicho del refranero, siempre pierde el débil y gana el poderoso, o pierde menos.

Vamos a dejar bien aclarado que la Federación Balear se limita a cumplimentar órdenes recibidas directamente de la Española, que continúa presidiendo el inefable Pablo Porta. También de lo que, en cuanto compete a equipos de categoría nacional, dictamina el poderoso y en innumerables ocasiones, «Injusto Comité de Competición». Siempre se citan artículos y órdenes, pero estos son aplicados de la forma que, a los que los escribieron o les corresponde ejecutar, les parece más «simpático». La verdad es que una misma infracción no tiene igual castigo según a come-

ta uno u otro club o jugador. Queremos recordar que hay un axioma o lo había —ahora tanto cambian las cosas— que decía que el pecado, la falta, iba en proporción según quien la cometía o hacía quien iba dirigida. En este caso entendemos que cuando más elevada sea la persona o entidad a quien se ofende o el ofensor venga un nivel de responsabilidad más alto, la falta será más grave. ¿Queda esto claro? Pues bien, si en las relaciones humanas así se hace, o debe hacerse, si la condena varía según quien cometa la falta o quien es el ofendido, para la Real Federación Española de Fútbol, para su Comité de Competición, esto no existe y maneja artículos, circunstancias, olvidando razones y abusando de autoridad —y dicen que estamos en período democrático— juzgan como quieren sin el menor respeto, sin sentido de equidad, haciendo favores y con un sinnúmero de inmorales que bien reciente tienen ejemplo.

Y a ello vamos. El día 30 del pasado mes de diciembre, en el Estadio Balear, un pésimo arbitraje con grave perjuicio para el club. Protestas de los aficionados, no hay invasión de campo, incidentes en el túnel que conducen a los vestuarios y el colegiado de turno que hace el acta en dependencias del Colegio res-

pectivo. Allí, en el Estadio, había fuerzas del Orden Público que protegían a los colegiados. Claro que era más fácil hacerla en otro lugar donde, es posible, hasta se viera coaccionado por compañeros para «cargar más la tinta» en el documento oficial. Con ello cierre del Estadio por un partido, con la correspondiente sanción económica y también para el presidente del club por —según el acta— agredir al colegiado. No hubo invasión del terreno de juego y ¿quién puede demostrar que Jerónimo Petro pague al árbitro, señor González Carrillo? Todos hemos de creer que éste, invulnerable, lleva razón y llegaron las sanciones. Los errores arbitrales son disculpables, el Comité de Competición y la Federación Española nada quieren saber y, hasta oculta los nombres de los árbitros cuando son sancionados, como si cualquier aficionado no supiese de quien se trata, a quien corresponde. Perdón para unos y máximo rigor para otros.

Fuimos testigos, el pasado domingo en Manacor, campo donde se jugó el Balears-Crevillente y hubo clarísima falta en el área del Atlético, a cargo de Roldán. El señor Verdejo estaba encima de la jugada y la dejó pasar. Hasta nos hemos enterado de que el informador federativo dijo que había sido un penalty claro. ¿Lo ha hecho constar? Vamos a dejar lo que afecta al club palmesano y si, a continuar con el tema.

Día 14 y en Balaídos, Ceiza-Gilón. Al finalizar el encuentro, el árbitro, señor Pes Pérez, que es agredido por una persona —no decimos señor— que deambula por el terreno de juego. Las cámaras de TVE lo recogieron a la perfección. ¿Qué hacía allí tal sujeto? No nos van a convencer los galáticos de que era un mero socio. El permanecer en aquel lugar, con tanta tranquilidad, es sólo posible a entes bien conocidos de la directiva, empleados y hasta diríamos que de los encargados de mantener el orden. Pues, bien, ahora sale el Comité de Competición con advertencia de cierre del terreno céltico. Todo comprensible por aquello del inicio del comentario: Los refranes. Para nosotros estas decisiones nos sonrojan, nos dan vergüenza, que es más claro y contundente. El del célebre «Santiago Bernabeu», en Copa de Europa, le costó al club madrileño tres partidos y a los viguenses, ni

uno. Y, conste, que nada tenemos en contra del simpático club ni su afición. Pero todos han de reconocer que llavamos razón. Claro que es posible que el señor Porta y sus compañeros, incluidos los del Comité de Competición, hayan optado por compensarse de que en Balaídos no se celebre el España-Rumanía. Y vaya una cosa por la otra. Inadmisibles y vergonzosos. Si, como dice y escribe mi compañero Ripoll, se está viendo que la «Real Federación Española de Fútbol» y el Comité Nacional de Competición, tienen distintos reglamentos que aplican según los infractores.

Y de todo esto hemos solicitado opiniones a dos personas muy interesadas: Jerónimo Petro, sancionado por 6 meses para ocupar la presidencia del Atlético Baleares y 25.000 pesetas de multa y al que ahora ocupa el cargo, Rafael Nuñez.

JERONIMO PETRO

«Es totalmente pésimo el proceder de la Federación Nacional. Sin hechos serios, ya de antemano, sin esperar al recurso correspondiente y que enviamos, se

nos clausura el campo por una jornada y a mí se me inhabilita por 6 meses. ¿Y al árbitro por sus constantes errores y enormes perjuicios al equipo? ¿Quién podrá evitarnos los perjuicios si el recurso prospera? Creo que no será así ya que los que mandan «nunca suelen equivocarse». Lo nuestro no fue nada comparado con lo que ocurrió en Vigo. Aquí no se pegó a nadie. Hubo protestas, pero nada más. Allí bofetadas. Una pena».

Y también nos dijo Petro que, si el recurso presentado directamente a la Española —no lo admitió la Balear si antes no pagaban las multas— no prospera piensa la demanda al Comité de Competición, de forma judicial por replicación distinta del Reglamento. ¿A dónde vamos a llegar?

RAFAEL NUÑEZ

Y el actual presidente se explicó en términos parecidos.

«No se puede consentir lo que nos viene ocurriendo. Creo que lo mejor sería poner el club en manos de la Federación Española que de forma tan equívoca, con tanta falta de equidad, viene obrando. En los campos grandes

se dan hechos peores que en el nuestro y nada ocurre. Todo lo antideportivo, lo censuro, si bien hay casos en que los árbitros son los responsables. Si esto ocurre en los potentes, nada se sanciona. Para los débiles, la aplicación inflexible de lo legislado. ¿El dinero de las multas? Para que Kubala, sus jugadores y directivos se lo pasen fenómeno. Unos para cobrar importantes cantidades y los otros a recorrer mundo y darse la gran vida a costa de los pequeños, de esos clubs que sólo son grandes a la hora de sufrir sanciones y desprecios».

Y estamos totalmente identificados con las manifestaciones, breves pero atinadas de estos directivos. Que, como otros muchos, no pueden aceptar la forma de obrar de los altos mandos del fútbol español. Y como aquellos se censan y se marchen vaya porvenir que espera al fútbol que no tiene influencias, representantes en los altos organismos, ni dinero, que si están ahí es por afición, que no cobrar «primas», que si viajan lo hacen a sus expensas...

Lorenzo DEL SOL

### MAÑANA, EN CORT, COMIENZA LA MARCHA CICLOTURISTICA

## PARTICIPACION DEL PUEBLO MALLORQUIN ASEGURADA

### LA FEDERACION BALEAR DE CICLISMO CONCEDE CINCO MEDALLAS PARA LOS MAS VETERANOS

#### Amb el suport de "la Caixa"

A menos de veinticuatro horas para que se celebre la marcha cicloturística, todo está a punto ya para que el día de mañana sea un clamor general del pueblo mallorquín de cara a esta fiesta que tiene un fin esencial, cuidar el medio ambiente, al mismo tiempo de resaltar la importancia de uno de los únicos medios de locomoción que no tiene problema alguno, respecto a combustible, claro.

Para aquellos que aún no saben exactamente el horario, trayecto y otros pormenores, vamos a hacer un pequeño resumen de todo ello: La hora de concentración será a partir de las diez horas en la Plaza de Cort y Santa Eulalia, de donde se partirá a las once por el siguiente recorrido:

Calles: Call, Sol, el Temple, desembocando en las Avenidas, siguiendo hacia la Plaza Hornabeque, Martí Mora y camino vecinal de La Vileta, hasta llegar al Palacio Municipal de Deportes.

Los puntos para aparcar los coches o motocicletas para las personas que vengan desde los pueblos serán los siguientes:

Aparcamiento de Hiper, para todos los que vengan por carreteras de Sóller y de Bunyola.

Aparcamiento situado en el Polígono de Levante, para las carreteras de Llucmajor y Manacor.

En el muelle de Peraires estará el aparcamiento para todos los vehículos que procedan de la zona sur de nuestra isla, así como los que se acerquen por la carretera de Andraitx.

Desde todos los puntos citados los diferentes participantes serán escoltados por el cuerpo de la Policía Municipal hasta la Plaza de Cort.

000

La Federación Balear de Ciclismo, a propuesta de su presidente, don Andrés Oliver, que consideran que esta marcha constituye una gran promoción para este deporte, conceden cinco medallas de mérito para los cinco participantes

más veteranos, medallas que serán entregadas en el Palacio de los Deportes, en el transcurso de unas pruebas que se han organizado. Un detalle simpático.

000

Respecto a datos, está todo dicho.

#### ANECDOTAS

Durante estos días son innumerables las anécdotas que se han ido sucediendo, pero de entre ellas, destacaremos tres, todas ellas de un matiz bien diferente pero que tienen algo en común:

La primera de éstas, es la que se refiere a un participante que canceló su billete de avión a Alemania para poder ser uno más de la marcha cicloturista, hecho que a la vez de ser sorprendente, no deja de tener un gran valor como mallorquín le honra.

También destacaremos que hay una familia entera, abuelos, padres, etc... que juntos van a darle a este sano deporte de la bicicleta.

Y por último, la nota curiosa de un caballero que dice se va a construir una bicicleta de aquellas antiguas con la rueda de delante de tamaño descomunal, y que según sus palabras medirá alrededor de tres metros de altura. Al parecer ha pedido permiso para apoyarse en los postes de los semáforos y farolas, puesto que tres metros de altura es mucha bicicleta.

Entre anécdotas simpáticas como estas, y el gran interés que ha despertado en toda Mallorca esta gran marcha cicloturística, prólogo de los I Juegos Deportivos Ciudad de Mallorca, vamos a esperar hasta mañana, a las once en que todos participaremos en una gran fiesta, a la cual es de esperar que todos ustedes olviden las agujetas y se unan con nosotros.

JORGE MOISES

### RELIEVES

## Sebastián Simó no debe retirarse

Para evitar se agudice la crisis arbitral



Ayer, «BALEARES» dió la noticia: Sebastián Simó Rodríguez, árbitro del partido Llosetense - San Juan, ha decidido retirarse «por estar cansado y desilusionado». Una lástima, porque este joven colegiado, de Regional Preferente, lleva una magnífica puntuación y constituye algo más que una promesa para el arbitraje.

Sebastián —a quien no tengo el gusto de conocer personalmente— debe esperar el fallo del Comité de Competición que, por otra parte, aguarda unos informes solicitados a la Guardia Civil y al C. D. San Juan. Si en su día —próximo— la sentencia no le convence, entonces puede ser momento oportuno para solicitar su baja del Colegio Balear. Pero, insisto, se equivoca ya que echa por los suelos una carrera deportiva muy prometedor. Que tome ejemplo de Pes Pérez el cual, después de una agresión grave en Vigo, ha declarado que en modo alguno piensa retirarse, después de haber aguantado «temporales» en categorías inferiores.

La crisis arbitral no puede agudizarse más. Ahora mismo, hartos de aguantar vejaciones y golpes, casi un centenar de árbitros castellanos han colgado el silbato. Las bajas crean graves problemas a la Federación Centro, hasta el punto de que se han suspendido, esta jornada, nada menos que trescientos partidos.

Le sugiero a Sebastián Simó que recapacite.

LORENZO RIPOLL.



### GRUPOS ELECTROGENOS

Venta · servicio · alquiler



BME. MAS MARTI  
Juan Alcover, 22  
Tel. 462112-461405 Palma



Equipo senior del Costa Orquidea, máximo aspirante al título en su categoría. — (Foto TERRADES)

## baloncesto

# UNA JORNADA CON POCOS ALICIENTES LA DE LOS CAMPEONATOS PROVINCIALES

## EN LA QUE SOLAMENTE HAY QUE DESTACAR EL SANTA MONICA-MOLINAR DE JUVENILES FEMENINOS

A decir verdad, creemos son muy pocos los encuentros a disputar en esta próxima jornada de Campeonatos provinciales que ofrezcan interés ó al menos un cierto aliciente en su resultado, ya que al enfrentarse entre sí y en la mayoría de partidos, equipos que no pueden ver afectada su respectiva clasificación motiva el contenido de nuestro comentario, aunque naturalmente uno puede esperar que se registren sorpresas, que por otra parte tampoco creemos lleguen a producirse.

### SENIOR MASCULINO

Los dos primeros clasificados de senior masculino tienen encuentros que han de solventar con éxito sin apenas problemas. El Molinar será visitado por el J. Lluchmayor y todo parece indicar que los locales habrán de apuntarse un nuevo triunfo y lo mismo podríamos decir del Flavia, que en su pista recibe al G. Preciados y el triunfo ha de ser para los de Inca por poco que se lo propongan.

En los restantes encuentros el Hispania rinde visita al Udyr y no habrá de ser ésta la ocasión para que los de Son Bassó se apunten lo que sería su primera victoria, mientras que en Sóller se disputará el encuentro que despertará mayor atención, al enfrentarse J. Mariana y Perlas, que ha de decidirse por una corta diferencia.

### SENIOR FEMENINO

En senior femenino, tampoco debe haber problemas. El primer clasificado, C. Orquidea, recibe al Sayfi y la victoria ha de ser para las de Manacor, continuando por tanto las de Inca sin conocer el sabor de una victoria y haciendo méritos para destacar su puntdonor deportivo.

Tampoco habrá dificultades para el Chris, al ser visitado por el Faber y las chicas de, Pedro García se anotará una clara victoria.

Acaso el más igualado pueda ser el Avante-Andraitx más que nada por la escasez de jugadores en el conjunto visitante y ello a veces puede hacer alterar el resultado.

### JUNIOR MASCULINO

En junior masculino, se disputará un encuentro por la mañana, concretamente el Xibiu-Udyr, de color local. Los restantes se jugarán como siempre por la noche y el Kollflex debe vencer sin apuros al Santa María; el La Salle Marisa al Lluchmayor, el Perlas en Felanitx, el Cide en Santany, y el S.J. Mirat en Sóller, completando así la jornada.

### JUNIOR FEMENINO

Dos encuentros en juniors femeninos, ya que el San José-Flavia se disputa el viernes por la noche. En los otros dos, el Minaco debe vencer al Xaloc y el Hispania en Lluchmayor, ambos sin ninguna clase de problemas.

### JUVENIL MASCULINO

Vencedores bien definidos en juveniles masculinos. En su grupo A, el Cide debe imponerse al J. Mariana en Sóller y el La Salle en Paguera, frente al Cade, mientras el Son Gotleu - Santa María se presenta como el más nivelado y muy bien podrían vencer los locales.

En el grupo B, el Perlas ha de imponerse a domicilio al Asunción, al igual que el Oasis en su visita al C'deco, El Molinar, en su pista es claro favorito frente al Lluchmayor, al igual que el San José, frente al Ramón Llull.

### JUVENIL FEMENINO

Acaso en juvenil femenino, se dispute el encuentro más interesante de la jornada en todas las categorías y cortespone a su grupo A, donde el lunes, Santa Mónica A y Molinar deberán decidir uno de los dos puestos clasificatorios, ya que las colegiales tienen uno asegurado y en el improbable caso de ser vencidas, serán las del Molinar las que les acompañarán en la fase final, mientras que un triunfo de las

locales, podría dar opción en todo caso a una muy problemática clasificación del Flavia, siempre y cuando y como es natural venza al Chris, que es lo más lógico.

En el grupo B, los dos primeros clasificados que son Santany y Lluchmayor, deben vencer en sus respectivas confrontaciones. El primero en Lluchmayor frente al C.T. Taleca y el segundo en San Lorenzo, mientras el Puigpuñent debe vencer igualmente en su visita al Cade.

ANTONIO PUJOL

### PARTIDOS PARA MAÑANA

#### JUNIOR MASCULINO

- A las 12.— Xibiu — Udyr
- A las 20.30.— Dest. Valls — Perlas
- A las 21.30.— Kollflex — Sta. María
- A las 20.15.— L. S. Marisa — Lluchmayor
- A las 20.30.— Santany — Cide
- A las 20.— J. Mariana — San José

#### JUNIOR FEMENINO

- A las 19.30.— Minaco — Xaloc
- A las 20.30.— J. Lluchmayor — Hispania

#### JUVENIL MASCULINO

- A las 12.— San José — Ramón Llull

#### INFANTIL MASCULINO

- A las 10.— Kollflex — La Salle P. D.

#### INFANTIL FEMENINO

- A las 10.— Milagrosa — Son Gotleu
- A las 18.— San José — Santany
- A las 18.— C. T. Taleca — Faber

#### MINIBASKET FEMENINO

- A las 16.— C. T. Taleca A — Petra A
- A las 17.— J. Lluchmayor C — Petra B

### PARTIDOS PARA EL DIA 21

#### II DIVISION

- A las 12.— Flavia — Hispania
- A las 12.30.— Inlomasa — Mongat

#### SENIOR MASCULINO

- A las 11.30.— J. Mariana — Perlas
- A las 12.— Udyr — Hispania
- A las 12.— Molinar — J. Lluchmayor
- A las 11.30.— Flavia — G. Preciados

#### SENIOR FEMENINO

- A las 12.— C. Orquidea — Sayfi
- A las 12.15.— Chris — Faber
- A las 10.— Avante — A. Andraitx

#### JUVENIL MASCULINO

- A las 10.— J. Mariana — Cide
- A las 10.— Son Gotleu — Santa María
- A las 12.— Cade — La Salle
- A las 10.— Asunción — Perlas
- A las 10.30.— Cideco — Oasis
- A las 10.30.— Molinar — J. Lluchmayor

#### JUVENIL FEMENINO

- A las 9.30.— C. T. Taleca — Santany
- A las 10.— San Lorenzo — Lluchmayor
- A las 10.30.— Cade — Puigpuñent

### PARTIDOS PARA EL DIA 22

#### JUVENIL FEMENINO

- A las 19.— Sta. Mónica B. — Minaco
- A las 20.30.— Sta. Mónica A — Molinar
- A las 19.30.— Cide — Purísima
- A las 20.— Flavia — Chris

## natación

# Marruecos también participará EN EL GRAN PREMIO CIUDAD DE PALMA



A última hora, ha solicitado su participación la Federación Marroquí y confirmado la inscripción de cinco nadadores:

- Mohamed Lattaoui (61) que participará en:
  - 400 m. Libres
  - 100 m. Libres
  - 200 m. Libres.
- Mohamed Belarbi (56) que participará en:
  - 100 m. Libres.
  - Abdelmajid Krattabi (63) que participará en:
    - 100 m. Libres
    - Abdessamed El Faiz (61) participará en
      - 100 m. Mariposa.
      - Wahbi Chadly (56) que participará en:
        - 100 m. Braza
        - 100 m. Libres
        - 100 m. Mariposa.
        - 200 m. Est. Indiv.

O sea que acudirán a este "II Gran Premio Ciudad de Palma, II Turbo Nacional", seis naciones extranjeras, aparte, claro está, de nosotros.

Alemania Federal ha enviado su inscripción a base de tres nadadores y una nadadora, cuyos nombres, año de nacimiento, pruebas en que participarán y tiempo acreditado, detallamos a continuación:

- Kensten Meier (54) participará en:
  - 400 m. Libres (4.11)
  - 100 m. Libres (0.52.9)
  - 200 m. Libres (1.57)
  - 200 Est. Ind. (2.20)
  - Wolfgang Pollok (59) participará en:
    - 400 m. Libres (4.18)
    - 400 est. Ind. (4.38)

- 200 m. Libres (1.58)
- 200 Est. Ind. (2.10)
- Ralf Fichna (63) participará en:

- 100 m. Braza (1.10)
- 200 m. Braza (2.33)
- Antje Zgrzebski (63) participará en:

- 100 m. Braza, (1.18)
- 400 Est. Ind., (5.32)
- 200 m. Braza, (2.50)
- 200 Est. Ind., (2.36)

Portugal, inscribe cinco nadadores y tres nadadoras, cuyos detalles, como la anterior, son los siguientes:

- Paulo Frischknech (61), participará en:
  - 100 m. Libres (53-60)
  - 200 Libres (1-55.90)
  - 400 Libres (4-11-10)
  - 100 mariposa (0-59-52)
  - José Baltar Leite (58) participará en:
    - 400 m. Libres (4-12-00)
    - 1.500 Libres (16-27-00)

- José Gomes Pereira (55), participará en:
  - 100 Libres (0-53-90)
  - 200 Libres (1-58-15)

- Victor Oliveira (59) participará en:
  - 100 Mariposa (1-00-40)
  - 200 Mariposa (2-13-80)

- Jacob Frischknecht (63) participará en:
  - 100 Espalda (1-05-00)
  - 200 Espalda (2-19-80)

- Paula Santana (63) participará en:
  - 100 Libres (1-03-008)
  - 200 Libres (2-15-60)
  - 100 Mariposa (1-09-80)

- Ana Chocallhino (62) participará en:
  - 100 Braza (1-21-00)
  - 200 Braza (2-55-80)

- Ana Yokochi (64) participará en:
  - 100 Mariposa (1-11-10)
  - 200 Mariposa (2-36-40)

## DOS «SUPER» EN EL MOTOCROSS DEL DOMINGO

Se ha confirmado la presencia en el motocross que se celebrará el próximo domingo en Santa Margarita, de los corredores «super» Bautista, de «Bultaco» y el montesista Martínez, que contribuirán a dar mayor realce a la prueba, primera del campeonato de Baleares de este año y que, como se sabe, está organizada por el Moto Club Palma. Se espera una gran afluencia a esta carrera, en la que participarán además de los super mencionados, los mejores senior y junior de Mallorca, en el bonito trazado de Santa Margarita.

## 5 DIAS EN GUADARRAMA

# NIEVE **SKI** NIEVE

## VALDESQUI A 70 KM. DE MADRID

Avión Palma - Madrid - Palma, traslados, remontes cutillos, pensión completa, acompañamiento pareja monitores E.E.E. — Salidas los lunes.

Forfait total: 18.900 Ptas.

INFORMES Y RESERVAS EN AGENCIAS DE VIAJES



## HIPODROMO SON PARDO

PROXIMO DOMINGO  
DESDE LAS 10'10 DE LA MAÑANA

### DIADA DE SAN SEBASTIAN

CON

## 17 CARRERAS DE CABALLOS 17

«BALEARES»

## LIGA NACIONAL JUVENIL CON TODOS SUS INTERNACIONALES VIENE EL F. C. BARCELONA GRAN ILUSION EN EL EQUIPO LA SALLE PARA ESTE PARTIDO

Horas y más horas de intensa actividad en el Polideportivo lasaliano. Serra-Ferrer, el responsable técnico de la plantilla, vive quizás las horas más comprometidas desde que se embarcó en estos menesteres. Es mucho Barcelona, el rival que mañana por la tarde irrumpirá en el rectángulo de juego y mucha la responsabilidad que desde el banquillo, tendrá que apechugar. Baste recordar sus internacionales, todos los cuales se desplazan.

Afortunadamente para sus fines, quizás con la excepción de Serrano, todos cuantos tiene bajo su responsabilidad, están lo que se dice en plenitud de facultades. Hasta el rubiales Dioní, renqueante desde hacía largas jornadas, aparece totalmente restablecido como pudo comprobarse en los minutos que en la pasada jornada se alineó. Anoche, Serra-Ferrer, sometió a todos sus pupilos a agotadora sesión de preparación, más física que de otra índole. Quisimos dialogar con el ilusionado "poblé" y amable y cordial, prefirió no opinar.

—¿Ha sido duro el entrenamiento?, fue nuestra primera pregunta.

—No lo sé. Si ha sido duro o no, lo sabremos mañana, sábado, ya que por muchas precauciones que tomemos, es mucho Barcelona, con el que tendremos que competir.

—Al final, el palizón que acababan de recibir los ilusionados muchachos hacía mella en sus semblantes, sin embargo, todo se dio por bien empleado, con tal de merecer la atención del entrenador, ya que no nos equivocamos un ápice si aseguramos, que todos a una, verían colmadas sus ilusiones por el mero hecho de participar. Y frente al Barcelona, no se presenta la ocasión muy a menudo.

Solo resta añadir, que tan interesante confrontación está señalada para mañana, sábado, a partir de las cuatro de la tarde en el Polideportivo del Colegio lasaliano.

GENOVART

## La afición opina

# MIGUEL NADAL: «CONTESTI ESTA CONSTRUYENDO UN CLUB» Y EL AÑO PROXIMO FORMARA UN EQUIPO CON MIRAS AL ASCENSO

Es un auténtico mallorquinista, porque, contra viento y marea, acude a todos los partidos de Liga que se disputan en el Estadio Luis Sitjar, sin que por ello sea «enemigo» de los otros equipos isleños. Me refiero a Miguel Nadal, con el que dialogamos en «Os Caneles».

—¿No te cansa ver jugar mal, con resultados muchas veces negativos?

—Me disgusta, pero no me cansa. Los mallorquinistas y



MIGUEL NADAL  
(Foto Juanet)

la Entidad, lo que están logrando poco a poco, cumpliendo todos los compromisos que contraen. Este era el objetivo, esta temporada, porque el próximo, y me consta de manera positiva, pues dialogo con frecuencia con el presidente, es formar una plantilla para ganar la Liga y así iniciar los ascensos.

—Te veo optimista...

—Lo soy, porque en el club, ahora, hay personas responsables, como las ha habido en ocasiones anteriores, pero también muy superiores a otras que merecen haber sido denunciadas por los socios del Real Mallorca.

—Tres entrenadores antes de terminar la primera vuelta. ¿No te parece demasiado?

—Lo mismo que en el Atlético de Madrid. Sin embargo, ni un club ni otro, con la categoría que los separa podía imaginárselo. Son circunstancias desfavorables y hay que afrontarlas. Por lo menos en el Mallorca no se ha echado a na. die: dimitió Agustí (no fue cesado), dimitió Forneris (también porque quiso) y ahora está Andrés Quetglas, un hombre que, por ser mallorquín, por ser de aquí, siempre será valorado menos que si procediese de la península o del extranjero, aunque yo les admiro a todos, por el mero hecho de haber trabajado honradamente para mi equipo.

—La honradez no basta...

—Es cierto. Pienso que no les ha faltado conocimiento. El Mallorca, ahora, es un equipo «con parches». Pero debo repetirme que el objetivo era salvar al club. Ahora, es construir un auténtico club. Lo demás, vendrá por añadidura. ¡Y mañana, pagando, estaré en la tribuna animando a los nuestros frente al difícil Mestalla!

Un forofo que dice cosas con sentido común. — RIPOLL



ROBERTO JAVALOYAS,  
presidente del Calviá.

## EL DOMINGO, EN «MOFERES» CALVIA - CULTURAL JAVALOYAS, UN VALIENTE AL FRENTE DEL CALVIA

cación, la afición rota, jugadores casi sin moral y desilusionados. Esa fue la herencia que encontró en el momento de hacerse cargo del club.

—Por qué se metió a presidente, Roberto?

—Como calviense de «hecho» comprendí que había que acceder al ruego de buenos amigos, con el fin de hecharle una mano al club, amenazado de desaparición, tras la «desbandada» de quienes estaban al frente del mismo. Había que dar a paso adelante. No fui yo sólo el único dispuesto a hacerlo, sino que conté con escogido grupo de amigos, que todos a una nos juramentamos sacar al club del ostracismo que parecía iba a tener.

—¿Es Javaloyas un millonario que encuentra en el fútbol la forma de promocionarse en otros estamentos?

—Antes de nada quiero aclarar que no soy millonario, sino que he trabajado toda mi vida sin que la suerte me haya faltado. Si puedo decir que soy millona-

rio de ilusiones y en fe. En el fútbol no busco nada. Soy un hombre independiente en todas las facetas y quiero ayudar al club de mi villa adoptiva. Como mi «hobby» es el fútbol, creo que puedo y podemos hacer algo por el Calviá, ya que pienso que todo aquel que esté en condiciones de realizar algo y no lo haga, es un mal nacido que poco aprecia a su villa sea natal o adoptiva.

—El equipo, por lo que parece, no anda muy boyante. Usted está acostumbrado a triunfar. ¿Lo logrará también en el Calviá?

—No he triunfado siempre, lo que pasa es que los fracasos no se hacen públicos. Si puedo asegurarte que he sabido superarlos ante la adversidad, y cuando uno logra esto, se salvan muchas dificultades. Y los que en estos momentos atraviesa el equipo, te puedo asegurar que se solventarán.

—Pasado mañana os visita el Cultural, un equipo que hace breves fechas puso en un bre-

te al mismísimo Porreras, allí en N'Herveva. ¿Suocederá lo mismo en Moferes, presidente?

—Ni lo creo y menos o espero. Nuestro sino es luchar. Aun no se ha perdido toda esperanza, por eso confío que cuantos cuenten con la confianza del preparador, se morderán los «barnales» con tal de ofrecer a nuestra sufrida afición, con un alegría que sirva al mismo tiempo de relanzamiento, que aun queda mucha liga por delante.

—Procuraremos estar presentes, para comprobarlo.

Gabriel GENOVART

todo aquel que se precie de ser seguidor de un club, debe demostrarlo en las verdes y en las maduras. Ahora son verdes, pero muchos olvidan algo importante.

—¿Por ejemplo?

—Que el Mallorca estaba totalmente desprestigiado, como club. Fue el hazmerreir, culminando con aquello del encierro y de la subasta. Ahora, la labor de la nueva directiva que encabeza Miguel Contesti, ha sido dar una nueva imagen a

## IPSSWICH TOWN (INGLATERRA) CONTRA EL BARCELONA EN CUARTOS DE FINAL DE RECOPA

Resultado del sorteo de los cuartos de final de las Copas de Europa de clubs que se ha celebrado ayer, en Zurich:

### COPA DE LA UEFA

Herttha Berlín (Al. Oeste) — Dukla de Praga (Checoslovaquia)  
Hondved de Budapest (Hungría) — Duisburgo (Al. Oeste)  
Red Star de Belgrado (Yugoslavia) — West Bromwich Albion (Inglaterra).

Manchester City (Inglaterra) — Borussia Moenchengladbach (Alemania Oeste).

### COPA DE VENCEDORES DE COPA

F. C. Magdeburgo (Al. Este) — Banik Ostrava (Checoslovaquia)  
Inter de Milán (Italia) — S. K. Beveren (Bélgica)  
Fortuna Dusseldorf (Al. Oeste) — Servette Ginebra (Suiza)  
Ipswich Town (Inglaterra) — BARCELONA C. F. (ESPAÑA)

### COPA DE VENCEDORES DE LIGA

Wislaw Krakow (Polonia) — Malmoe (Suecia)  
F. C. Colonia (Al. Oeste) — Glasgow Rangers (Escocia)  
Nottingham Forest (Inglaterra) — Grasshoppers Zurich (Suiza)  
Austria Viena (Austria) — Dynamo Dresde (Al. Este)

Los encuentros de ida se jugarán en los campos de los equipos citados en primer lugar el día 7 de marzo. Los partidos de vuelta el 21 del mismo mes.

## ESPAÑA - SOLLER

### «VAMOS LANZADOS EN BUSCA DE CLASIFICACION» (MAGAÑA)

Dice la gente del fútbol que cuando se hace un fichaje es como cuando se compra un melón cerrado, que se corre el riesgo de que no salga bueno, por muchas que sean las garantías que ofrezca el productor.

El España, que justo es consignar no tuvo lo que se dice mucha suerte en los últimos años en cuanto a fichajes realizados, se encontró al fin, un «melón dulce» de excelente calidad en el nativo de la ciudad, Francisco Magaña Mas.

El perchero y atleta jugador, llegó procedente de los juveniles del Patronato, sin que sus primeros pasos, auguraran positividad. Eterno reserva en el banquillo de la desesperación, supo cargarse de paciencia, hasta que al fin, el mister Martín Llompart, optó por contar con él, desde la alineación inicial.

—Pasado mañana domingo le corresponde al España recibir en su recinto municipal a uno de los rivales más incómodos de la categoría, ya que el Sóller, tras su apabullante



FRANCISCO MAGAÑA  
(ESPAÑA)

triunfo logrado frente al Porreras, es de esperar acuda a Lluchmayor, dispuesto a ratificar su inmejorable posición con vistas a la cuenta final. ¿Surgirán inconvenientes Pa-co?

—Lo único que te puedo asegurar porque es muy cierto, que vamos lanzados y a medida que transcurre el campeonato, más difíciles somos de parar. Lo demostramos el pasado domingo en el Puerto de Pollensa, y como es natural procuraremos ratificarlo ante nuestra afición. Hemos llegado a la conclusión que poco nos importa el rival con el que nos corresponde competir, ya que es tanta el «chambre de victorias» que necesitamos, que dudo, fijate bien, dudo que de aquí al final de la competición se presente el «primer guapo» que nos quiera amargar la jornada, y que conste que con los puntos que el domingo conseguiremos la cotización del España, hará furor.

Poco falta para comprobarlo.

G. G.

**¡ALGO NUEVO!**  
en instalaciones comerciales  
(estanterías,  
expositores cromados,  
góndolas, percheros,  
pantaloneros, mostradores,  
vitrinas)

**GONDOLAS MACRUS**  
(con ruedas)

Facilidades de pago

**KAOM**

Fabricación propia  
El Caballero Mayor, 4 - Tel. 27 96 51  
(Entre Puente Ven y Aragón) - Tailandia

# DEPORTES



## LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

### «CIDE» Y «FERRERIAS A», INFANTILES Y «P. ORIENT», ALEVIN, PRIMEROS CAMPEONES DE INVIERNO



Equipo de la U. D. Poblense, infantil de II División, virtual Campeón de Invierno del grupo A, máximo goleador y menos goleado del bloque.

Parece que fue ayer cuando nuestro "peques", alevines e infantiles iniciaron el respectivo Campeonato de Liga y, sin embargo, aparte del bloque infantil de Ibiza que ya ha finalizado la competición de los 13 grupos restantes el que no acaba de cruzar el Rubicón liguero, pasará esta semana el Ecuador o queda en puertas de colmar la primera vuelta del calendario.

Hito importante por cuanto conlleva alzarse con el título de "campeón de invierno", galardón que todos apetecen.

Por otra parte es importante cruzar esta meta puesto que al haberse enfrentado entre sí todos los equipos de un mismo grupo, los pronósticos, los cálculos de posibilidades para conseguir los títulos absolutos u ocupar puestos de honor son más factibles y con esa base las ilusiones crecen a la par que se redobla el entusiasmo de los jugadores.

Dos equipos infantiles de I División —Cide, de Palma y Ferrerías A, de Menorca— y uno alevín —Peña Orient, de Menorca— son los tres primeros en conquistar ese título de "campeón de invierno". Para ellos mi más ferviente enhorabuena y haciéndome eco del sentir de todos sus colegas, una cerrada ovación.

Aunque a ninguna de la legión de seguidores del fútbol de los "peques" le son desconocidos los méritos que han contraído estos equipos para que se les otorgue el galardón que comentamos, no estará de más que los recordemos.

**CIDE.** — Único equipo de su grupo invicto. Doce victorias y un empate (con Patronato en la tercera jornada). Máximo goleador (51) y menos goleado (5 tantos en contra). Ostenta la marca de goleada en un solo encuentro —al alimón con La Salle— con diez goles. Totaliza 25 puntos, cuatro por encima de su más directo rival, Rejojería Calvo, en segunda posición de la tabla.

**FERRERIAS A.** — También invicto. Doce victorias. Asimismo goleador del grupo y menos goleado (43 y 7). Récord de goleada, con 14 tantos. Dos puntos por encima del segundo clasificado, Mahón.

**PEÑA ORIENT.** — Diez victorias y una sola derrota (ante Ferrerías A, segundo en la tabla a dos puntos y un partido pendiente). Máximo goleador y menos goleado (50 y 5). Catorce goles "de una sentada", la cifra más alta del grupo.

En este fin de semana otros grupos infantiles de II División

y alevines alcanzan igual meta. Hay ya claramente definidos campeones. Sin embargo, esperaré a los acontecimientos para cantar sus triunfos como cada uno se merece.

Pasaré, pues, a comentar lo que ofreció la última jornada.

#### INFANTILES

En el bloque infantil de I División, por inesperada hay que dar la derrota de Mallorca ante Independiente. Obliga a aquel a permutar su privilegiado puesto con Rejojería Calvo, mientras que el vencedor sube un escalón. Al igual que Patronato a costa de La Salle al que venció a domicilio.

Cide, 3 — J. Covas, 0  
Molinari, 0 — S. Cayetano, 2  
La Huerta, 2 — R. Llull, 2  
Juventus, 2 — R. Calvo, 5  
La Salle, 1 — Patronato, 2  
Independiente, 2 — Mallorca, 0  
Genovés, 0 — V. Lluch, 1

Cide	13	12	1	0	51	5	25
R. Calvo	13	10	1	2	44	14	21
Mallorca	13	8	3	2	41	13	19
V. Lluch	13	8	1	4	28	11	17
Indepen.	13	6	4	3	33	24	16
Patrona.	13	7	1	5	23	16	15
La Salle	13	6	2	5	34	16	14
S. Cayet.	13	6	0	7	22	24	12
Juventus	13	4	2	7	19	20	10
J. Covas	13	4	2	7	14	26	10
R. Llull	13	3	1	9	11	35	7
Molinari	13	1	1	9	12	41	7
Huerta	13	2	2	9	15	63	6
Genovés	13	0	3	10	4	34	3

Los dos sectores, primero y segundo, del Grupo B llegan esta semana a la mitad del calendario, cubriendo la segunda vuelta pues, como se sabe, juegan la competición a cuatro puestos, que solamente son siete equipos en cada bloque.

En el sector primera la jornada tuvo claro color local. Dos de los partidos fueron ganados por equipos peor clasificados. Único movimiento el que provoca Villafranca pasando a la última plaza. Olímpic, líder, queda destacado tras arrebatarse a L'Estel, su seguidor, los puntos que dirimieron.

Algaída, 2 — Avance, 1  
Olimpic, 7 — L'Estel, 1  
Escolar, 2 — Villafranca, 1

Olimpic	11	11	0	0	66	7	22
L'Estel	11	8	0	3	41	21	16
Montuiri	11	5	1	5	21	24	11
Avance	11	4	0	7	25	40	8
Algaída	11	3	1	7	9	26	7
Escolar	12	3	1	8	15	37	7
Villafra.	11	2	3	6	14	36	7

En el sector segundo ocurrió otro tanto de lo mismo, pero al revés. Quiero decir que aquí ganaron los equipos mejor clasificados. Y en nada varía la tabla. Descansó San Jaime y co-

responde a Buñola. El golave-raje decidirá en título de "campeón de invierno" entre Llosetense y Sallista. Entre ambos están igualados a tantos.

Llosetense, 5 — Alaró, 0  
Sallista, 4 — Aludía, 1  
Buñola, 4 — Sollerense, 1

Lloseten.	11	8	1	2	31	1	17
Sallista	11	8	1	2	26	8	17
Buñola	12	7	1	4	45	21	15
Solleren.	11	4	3	4	16	18	11
Aludía	11	4	3	4	13	18	11
S. Jaime	11	2	1	8	10	26	5
Alaró	11	1	0	10	8	47	2

En Menorca, dicho lo que queda en el delantal del líder Ferrerías A y su título, poco más que añadir. El único imprevisto el empate de Ciudadela ante Alayor. No hay cambios en el cuarteto de cabeza. Ligeros en la zona media y en la baja.

Ferrerías A, 1 — Isleño B, 0  
Ciudadela, 1 — Alayor, 1  
Mahón, 3 — V. Carlos, 2  
Sami, 5 — P. Orient, 0  
Mercadal, 1 — Ferrerías B, 2  
Isleño A, 6 — Sporting, 0

Ferrerías A	12	9	3	0	43	7	21
Ciudadela	12	9	1	2	32	10	18
Ciudadela	12	7	3	2	19	9	17
Sami	12	7	2	3	36	18	16
Isleño A	12	6	3	3	37	11	15
Alayor	12	6	2	4	19	14	14
V. Carlos	12	5	3	4	26	24	13
Isleño B	12	4	3	5	22	25	11
Ferrerías B	12	2	4	6	7	41	8
P. Orient	12	2	3	7	15	31	7
Sporting	12	1	0	11	4	39	2
Mercadal	12	0	1	11	4	35	1

Los 2 grupos infantiles de II División también colman esta semana la mitad del calendario.

Del A voy a decir que Poblense batió su propia marca de goleada superándola en dos tantos. Sorprendió que Murense cediera un punto en Pollensa, lo que beneficia al líder. Tampoco era de esperar que España fuera batido por lo que abandona la cuarta plaza. Porreras rompió el codo a codo que mantenía con Búger y Constanza se ve apeado por Consell.

Constanza, 0 — Consell, 1  
Manacor, 2 — Margaritense, 1  
Porreras, 3 — Búger, 1  
Santanyí, 4 — España, 0  
Murense, 1 — Pollensa, 1  
Mariense, 3 — Petra, 2  
Poblense, 8 — Cardessar, 0

Poblense	12	11	1	0	41	3	23
Murense	12	8	4	0	31	10	20
Pollensa	12	7	2	3	30	14	16
Manacor	12	7	1	4	20	12	15
España	12	7	0	5	23	22	14
Porreras	12	6	2	4	15	25	14
Petra	12	5	2	5	22	20	12
Santanyí	12	5	2	5	17	16	12
Búger	12	6	0	6	17	20	12
Mariense	12	3	2	7	20	28	8
Constan.	12	3	1	8	14	24	7
Consell	12	3	1	8	15	29	7
Cardes.	12	2	0	10	14	32	4
Margari.	12	1	2	9	7	31	4

En el Grupo B destaca el "pinchazo" del líder Mallorca al solo empatar ante Sant Bernat. Le salvó el "reventón" de La Salle Atlético con su primera derrota frente a Andraitx. Bien por Amasol que sube dos plazas intercambiando con La Victoria, al que venció.

Para este fin de semana dos encuentros a resaltar. Cide — Andraitx y La Salle — San Andrés, a la vista de los resultados comentados.

Son Rapifa, 0 — At. Cide, 2  
Andraitx, 3 — La Salle At., 0  
S. Andrés, 8 — Calviá, 0

S. Eulalia, 1 — Puigpuñent, 2  
Amasol, 5 — La Victoria, 2  
S. Bernat, 0 — Mallorca At., 0

Mallo. A	10	8	2	0	28	3	18
Salle A	10	7	2	1	35	9	16
A. Cide	10	7	2	1	30	9	16
Andraitx	10	7	2	1	29	10	16
S. Andrés	10	6	1	3	30	17	13
Amasol	10	4	2	4	19	21	10
S. Bernat	10	4	1	5	21	24	9
Victoria	10	4	1	5	24	32	9
Calviá	10	2	1	7	10	26	5
Puigpu.	10	2	0	8	11	35	4
S. Rapifa	10	1	1	8	11	33	3
S. Eulalia	10	0	1	9	5	34	1

En el Grupo C descansó Pla de Na Tesa y corresponde a Estudiantes.

Atlético Baleares, el líder, batió su propia marca de máximo goleador en un encuentro del grupo estableciéndola ahora en catorce. Iguala la que ostenta el Olímpic en su bloque y a uno del record de la categoría que tiene Buñola con 15.

El reparto de puntos entre Rotlet y Son Gotieú, un favor a los balearicos.

La misma igualada conseguida por Soledad permite a éste abandonar la última plaza. Hay otros cambios porque Rafal le pudo a Estudiantes.

Lo mejor se dará mañana a las once en el Estadio Balear. Atlético Baleares — Rotlet, ambos imbatidos.

Soledad, 1 — Vivero, 1  
Rafal, 2 — Estudiantes, 0  
S. Jordi, 7 — Esporlas, 2  
Ferriolense, 2 — Marratxí, 1  
Rotlet, 1 — S. Gotieú, 1  
Brasilía, 1 — Baleares, 14

Baleares	10	10	0	0	67	5	20
Rotlet	10	9	1	0	43	5	19
S. Gotieú	10	6	2	2	21	10	14
S. Jordi	10	5	3	2	23	13	13
Estudia.	11	4	3	4	20	16	11
P. N. Tesa	10	5	1	4	14	12	11
Rafal	10	4	3	3	17	17	11
Ferriole.	10	5	0	5	20	14	10
Vivero	10	4	2	4	25	25	10
Marratxí	10	1	4	5	15	31	6
Esporlas	10	1	1	8	17	42	3
Soledad	10	0	2	8	4	38	2
Brasilía	11	0	2	9	7	64	2

#### ALEVINES

Por lo que se refiere a los equipos de categoría alevín, la ronda no estuvo escasa de noticias.

En el grupo A descansó el líder Cardessar y le corresponde esta semana al España.

Otra goleada de Olímpic, segundo en la tabla. Mucho menos afortunado estuvo el tercero, Serverense, al ser vencido en Manacor. También se esperaba algo más que el empate de Escolar en Santanyí. Buena victoria de Montuiri y mucho mejor la de Porreras. A excepción del príncipe de cabeza y el "farolillo", todos cambian de posición.

Manacor, 3 — Serverense, 2  
Olimpic, 15 — S'Arraval, 0  
L'Estel, 2 — Avance, 1  
Escolar, 0 — Santanyí, 0  
Montuiri, 5 — Villafranca, 0  
España, 0 — Porreras, 3

Cardes.	10	9	0	1	35	6	18
Olimpic	10	8	1	1	57	3	17
Serveren.	11	5	2	4	38	16	12
L'Estel	10	6	0	4	34	15	12
Escolar	10	4	4	2	20	9	12
España	11	5	1	5	28	23	11
Manacor	10	5	1	4	14	11	11
Porreras	10	5	1	4	20	17	11
Santanyí	10	5	1	4	27	24	11
Avance	10	4	2	4	15	19	10
Montuiri	10	2	0	8	13	56	4
Villafra.	10	1	1	8	7	45	3
S'Arraval	10	0	0	10	1	65	0

En el Grupo B, salvo Constanza la no fácil confrontación con su convecino Beato Ramón Llull, lo que le permite no separarse del líder, mientras que los vencidos pierden dos puestos. El esfuerzo lo verá compensado con el descanso que le corresponde esta semana tras la inactividad de Consell.

Muy bien San Jaime ganando a Sagrados Corazones, tan por encima en la tabla.

Todo ello produce mucho movimiento, respecto a la semana anterior.

Sallista, 8 — Xilvar, 0  
S. Jaime, 2 — S. Corazones, 1  
B. R. Llull, 1 — Constanza, 2  
Aludía, 1 — Alaró, 3  
Llosetense, 4 — S. Jordi, 0  
Sineu, 4 — Buñola, 0

Alaró	10	7	1	2	26	12	15
Constan.	11	7	1	3	32	15	15
Sineu	11	6	2	3	30	17	14
Sallista	10	5	3	2	23	12	13
Consell	10	6	1	3	25	14	13
R. Llull	10	6	0	4	20	14	12
S. Coraz.	10	4	3	3	18	9	11
Lloseten.	10	4	3	3	12	11	11
S. Jaime	10	4	2	4	23	15	10
Buñola	10	4	1	5	20	29	9
S. Jordi	10	1	2	7	11	34	4
Aludía	10	1	1	8	10	42	3
Xilvar	10	0	2	8	6	32	2

El Grupo C llega esta semana al final de la primera vuelta. Con un Mallorca "campeón de invierno" anticipado. Título que afianzó el pasado domingo al vencer a Vivero, equipo duro de roer. Con 92 goles a favor, su meta podría ser redondear los laureles alcanzando los cien tantos. Son Gotieú, el rival de turno, tiene la palabra.

Todos los demás encuentros se dieron conforme a pronóstico, a excepción del triunfo de Camp Redó, por lo que este es más meritorio.

Hay movimiento rondando la mitad de la tabla.

Esta semana se nos ofrece uno de esos encuentros excepcionales. El que jugarán La Salle y Montesión. Ambos con una sola derrota. Tercero y segundo, respectivamente. Decisivo para no perder comba con el líder. Qué lástima que se haya señalado a tan temprana hora. Es restar afluencia de público.

At. Cide, 1 — Rafal, 2  
Andraitx, 1 — C. Redó, 2  
Montesión, 5 — Estudiantes, 1  
Vivero, 1 — Mallorca, 6  
S. Gotieú, 0 — R. Calvo, 1  
S. Bernat, 5 — Brasilía, 0  
J. Covas, 0 — La Salle, 7

Mallorca	12	12	0	0	92	5	24
Montes.	12	11	0	1	57	14	22
La Salle	12	10	1	1	62	8	21
R. Calvo	12	8	1	3	35	17	17
Vivero	12	7	1	4	45	15	15
S. Bernat	12	4	4	4	30	20	12
Andraitx	12	4	3	5	20	30	11
C. Redó	12	5	1	6	24	38	11
Estudin.	12	4	2	6	17	28	10
Rafal	12	3	4	5	17	28	10
S. Gotieú	12	3	0	9	19	32	6
J. Covas	12	3	0	9	11	63	6
Brasilía	12	0	2	10	4	64	2
A. Cide	12	0	1	11	7	81	1

También en el Grupo D llega al final de la primera vuelta del calendario. Con dos candidatos al título igualados a puntos. El líder San Francisco, ha

de visitar Esporlas, tercero en discordia, que el pasado domingo marcó once tantos, Cide, segundo y único imbatido, jugará con el vicecolista.

Mallorca Atlético y La Salle Atlético, que fueron derrotados, pierden plazas y son los únicos cambios.

Cide, 5 — La Salle At., 2  
Patronato, 0 — S. Cayetano, 7  
La Victoria, 0 — R. Llull, 5  
S. Andrés, 0 — Baleares, 2  
C. Vicari, 0 — Esporlas, 11  
S. Francisco, 7 — T. Pau, 1  
V. Lluch, 2 — Mallorca A., 1

S. Fran.	12	9	2	1	45	6	20
Cide	12	8	4	0	50	12	20
Esporlas	12	8	3	1	42	6	19
S. Cayet.	12	8	2	2	59	14	18
V. Lluch	12	5	4	3	30	11	14
R. Llull	12						



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)



## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



### Inmobiliaria MONTIS

Centro Comercial "Los Geranios" Edificio Olivar, 3<sup>o</sup>E Telf. 22 67 25

**SOLAR PRINCIPIO CARRETERA MANACOR**, 9.500 metros cuadrados, totalmente cercado a 1.600 ptas. el metro cuadrado, facilidades.

**SECAR DE LA REAL**, planta baja, 3 dormitorios. 875.000. Entrada 250.000, resto 8.000 al mes.

**PLAZA SANTA ISABEL** (Bar Güell) piso tres dormitorios, baño y aseo. Total 1.800.000. Entrada 700.000, resto 13 años.

**PASEO MALLORCA**, a estrenar, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción individual. Total 5.800.000. Facilidades.

**PASEO MARITIMO**, piso lujo, 5 dormitorios más servicio, 3 baños, vistas al mar, aparcamiento. Total 7.600.000. Entrada 3.000.000, resto facilidades.

triales 850 m<sup>2</sup>, 1.480 m<sup>2</sup>, más 60 m<sup>2</sup> oficina (interesante autocares, transportes o almacenes). NAVES SERMAN. Teléfono 284300. (20)

### 4 FINCAS

**CASA RUSTICA** señorial, 5 dormitorios, 2 salones con chimenea, 2 baños, 1 aseo, bodega, agua corriente con motor eléctrico, 8 cuarteradas, constan de pinos, zona regadio con tres pozos naturales, y casa de payeses. COMA M A L A. 298558. (36)

**MUY CERCA** de Palma, casa rústica con reforma interior, muy señorial, tiene molino, piscina, casas de payeses, y mucha tierra cultivada. 22.000 m<sup>2</sup> de terreno. Informes: COMAMALA. 298558. (28)

**FINCA rústica**, con casa de payés, 5 cuarteradas, 1 cuarterada de árboles frutales, tiene estanques, energía eléctrica en toda la casa, agua potable, precio razonable. Informes: COMAMALA. 298558. (28)

**CASA rústica**, con 1.800 m<sup>2</sup> de terreno cultivado, precio: 1.100.000. Facilidades. COMAMALA. 298558. (13)

**LLUCHMAYOR**, finca rústica cuadrada, edificable, 3.500 m<sup>2</sup>, aproximadamente, a 2 kms. del pueblo. 250.000. Facilidades COB PASAMON. 279212. (17)

**EN MANACOR**, vendo terreno, 2.000 m<sup>2</sup>, con agua de manantial, con pequeña casita de 2 plantas con variedad de jóvenes árboles frutales. Tel. 235185. Esteve. (25)

**EN GOMILA** (a 200 m.), vendo solar de 266 m<sup>2</sup>, con casa en ruinas, precio 1.200.000 contado. Teléfono 2935185. Esteve. (20)

**FINCA carretera** vieja Sineu, Km. 9; 7.200 m<sup>2</sup>, almendros, torre molino gran estanque agua. ARCAS MARTI. 223024. (17)

**CONSELL**, Casita campo 1.775 m<sup>2</sup>, salón comedor, chimenea, 2 habitaciones, aseo, cisterna, terraza, almendros. ARCAS MARTI. 223024. (17)

**S'ARRACO**, Casa buen estilo, sala comedor, cocina, despensa, 6 habitaciones, jardín, garaje, porche, terraza, cisterna, 400 m<sup>2</sup>. ARCAS MARTI. 223024. (20)

**SOLAR SON CLADERA**, 250 m<sup>2</sup>, a 7.000 ptas. m<sup>2</sup>. MARQUES. 210771. (11)

**SOLAR Bahía Grande**, 600 m<sup>2</sup>, a 1.000 ptas. metro. 1 año, agua y electricidad y teléfono. MARQUES. 210771. (17)

**CHALET PALMANOLA** solar 500 m<sup>2</sup>, recibidor, sala comedor con chimenea, 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor amueblada, 4.200.000, 2 años. MARQUES. 210771. (23)

**BUSCO solar y planta** oja con posibilidad de edificación, para compra o cambio por pisos. Telf.: 234545 (17)

**CAS CAPITA solar** 200 m<sup>2</sup>, 400.000 ptas. Facilidades. MASSIP. 211247. (10)

**SOLAR Bahía Grande**, 600 m<sup>2</sup>, a 1.000 ptas. metro. 1 año, agua y electricidad y teléfono. MARQUES. 210771. (17)

**BUÑOLA**, Casa payesa, sala comedor, cocina, despensa, patio, cisterna, 4 habitaciones, baño-pequeño terreno. ARCAS MARTI. 223024. (17)

**ESPORLAS**, Casa payesa, sala comedor, cocina, baño, 3 habitaciones, terraza, jardín. ARCAS MARTI. 223024. (14)

**BAÑALBUFAR**, Finca 2.770 m<sup>2</sup>, buenas vistas. ARCAS MARTI. 223024. (10)

**SINEU**, Hermosa finca 2 1/2 cuarteradas, sala comedor, cocina, chimenea, 6 habitaciones, patio, barbacoa, cisterna, garaje, frutales, almendros. ARCAS MARTI. 223024. (20)

**ANDRAITX**, Finca unos 7.000 m<sup>2</sup>, casa ruinas, almendros, pinos buena vista. ARCAS MARTI. 223024. (14)

**FINCA 15.000 m<sup>2</sup>**, casa amueblada, agua, frutales, cerca Palma. ARCAS MARTI. 223024. (12)

**VALLEMOSSA**, Finca 15 cuarteradas casa grande, almendros. ARCAS MARTI. 223024. (10)

**VALLEMOSSA**, Casas pueblo con y sin jardín, diferentes precios. ARCAS MARTI. 223024. (12)

**FINCA ALARO**, Finca 50 cuarteradas, casa, cercada pared. ARCAS MARTI. 223024. (11)

**RUSTICA** en Establiments, con casita en ruinas, dos cuarteradas formando bancales, almendros, fachada carretera. Precio: 3.500.000 ptas. MUNAR-RAMON. Telf. 226959. (19)

**RUSTICA** en Montuiri, 10 cuarteradas, fachada carretera almendros, higueras, buena tierra. Precio: 6.000.000 ptas. MUNAR-RAMON. Telf. 226959. (25)

**HUERTO** de frutales en Inca de 12.000 m<sup>2</sup>, cercado de pared, casas antiguas, pozo con gran caudal, electricidad, buen acceso. Precio: 7.500.000 ptas. MUNAR-RAMON. Telf. 226959. (25)

**RUSTICA** en Buñola, de 225 cuarteradas con tierra de labor, almendros y pinar, posibilidad de agua y electricidad, buen acceso. Precio: 12.000.000 ptas. MUNAR-RAMON. Telf. 226959. (24)

**RUSTICA** de 40 cuarteradas a 10 km. de Palma, con 12 cuarteradas de naranjos, casas muy grandes, mucha agua, electricidad, pinar, buen acceso. Precio: 50.000.000 ptas. MUNAR-RAMON. Teléfono: 226959. (27)

**RUSTICA**, entre Santa María y Consell, 4.000 mts. de terreno con viña, casa 2 dormitorios dobles, cocina, baño, despensa, cuarto trastero, gran terraza, cisterna, permiso agua concedido. 1.680.000. A. OLIVER. 212540. (30)

**SANTA EUGENIA**, rústica 4 cuarteradas, terreno totalmente llano, posibilidades agua, 2.000.000, facilidades. A. OLIVER. 212540. (14)

**ZONA ESPORLAS**, fabulosa finca siete cuarteradas, casa señorial mallorquina restaurada y modernizada, 480 mts., construídos, 4 dormitorios, 3 salones, 5 baños, 5 aseos, agua corriente, teléfono, barbacoa etc., mucha agua, electricidad, gran piscina, 2 aljibes, gran casa mayoral, almendros, algarrobos, carretera asfaltada, precio interesante. A. OLIVER. 212540. (47)

**ZONA INCA**, rústica 5 cuarteradas y media, casa dos dormitorios, electricidad, agua, árboles frutales, buena tierra, dependencias agrícolas, 5.000.000, entrada 50%, resto convenir. A. OLIVER. 212540. (25)

**SANCELLAS**, 4.000 m<sup>2</sup>, bosque, casa dos dormitorios, baño, sala-comedor, gran cisterna, dependencias. Un millón 425.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (18)

**COSTITX**, 2 1/2 cuarteradas, tierra buena, cercado pared, gran caseta, horno, porche, aljibe, arbolado, buena vista. 1.850.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (15)

**BINIALI**, 2.000 m<sup>2</sup>, arbolado, gran cisterna, camino asfaltado, buena vista, 295 mil ptas. Facilidades. Teléfono 272265. (15)

**COSTITX**, 2.000 m<sup>2</sup>, tierra buena, arbolado, cercado pared, casa sala-comedor, chimenea, baño, cocina, agua, y luz, 875.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (22)

**COSTITX**, 4.000 m<sup>2</sup>, bosque, tierra buena, precioso chalet, garaje planta piso gran sala comedor, chimenea, dos dormitorios dobles, cocina, baño, Piso estudio dos dormitorios dobles, baño, gran terraza, agua caliente y luz. Seis millones 750.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (38)

**15 KMS. PALMA**, 3.500 m<sup>2</sup>, tierra buena, arbolado, maravillosa vista, 375.000 ptas. Facilidades. Teléfono 272265. (15)

**COSTITX**, Un cuartón, arbolado, junto pueblo, luz, maravillosa vista, 325.000 ptas. Facilidades. Teléfono 272265. (14)

**15 KMS. Palma**, 2.000 m<sup>2</sup>, bonita casa, sala-comedor, cocina, baño, dos dormitorios dobles, chimenea y cerámica, luz, agua caliente, maravillosa vista confronta carretera, 1.525.000 ptas. Facilidades. Telf. 272265. (29)

**DESDE** 25.000 ptas. de entrada y 4.000 ptas. mensuales, adquiere su finca rústica Telf. 272265. (15)

**COMPRO** fincas rústicas, zona centro de Mallorca, máximo 30 kms, pago al contado. Telf. 272299. (15)

**CASETA** con 3.500 m<sup>2</sup>, terreno junto carretera asfaltada (zona chalets Inca), Pesetas 850.000, Entrada 250.000. Telf. 221459. (17)

**ZONA Inca**, 1 cuarterada, con caseta y cisterna grande, buena vista. 1.200.000 ptas. Entrada 300 mil. Teléfono 221459. (18)

**ZONA Inca**, fantástico chalet, tres dormitorios, terrazas, baño completo, etc. Solar 1.750 m<sup>2</sup>, precio pesetas 2.800.000. A convenir. Telf. 221459. (21)

**A SIETE kms. Palma**, vendo huerto de cinco cuarteradas y media con dos pozos agua, estanque, casa grade, vaquería y otras dependencias. BESTARD. Telf. 461940. (26)

**SANCELLAS**: Situación inmejorable, chalet dos habitaciones, sala comedor con chimenea, cisterna, agua canalizada y media cuarterada terreno cercado pared. BESTARD. Teléfono 461940. (22)

**ALGAIDA**, La Comuna: Una cuarterada mitad pinar y resto tierra muy buena, 525.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (17)

**ALGAIDA zona Las Maiolas**: Un cuartón con agua canalizada a punto conectar. 325.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (17)

**CARRETERA** de Sineu, término de Sanceillas: Caseta a estrenar y un cuartón con higueras, 600.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (19)

**LLUCHMAYOR**: Situación bonita y tranquila, chalet dos habitaciones, baño, cocina, sala comedor muy grande cno chimenea, media cuarterada higueras y algarrobos. 1.500.000 ptas. Facilidades. BESTARD. Teléfono 461940. (27)

**ANTES** de comprar su finca rústica, caseta de campo o chalet, visite Bar Can Papa, Sanceillas, Teléfono 511448. (18)

**CAMPANET** 1/2 cuarterada tierra muy buena, con higueras, almendros y algarrobos, caseta vieja y cisterna, buena situación, 390 mil ptas. BESTARD. Telf. 461940. (22)

**CAMBIAARIA** fincas por pisos en buena situación. Teléfono: 234545 (30)

**A 12 Km. PALMA**  
granja porcina con 2.000 m<sup>2</sup> de terreno, 2 naves, de 90 m<sup>2</sup>, cada una con cámara aislante, agua canalizada y sumideros más 1 nave de 300 m<sup>2</sup>, 3.700.000. Facilidades a convenir. COB PASAMON. 279212.

**OPORTUNIDAD**  
Terreno pequeño, buena tierra, casita nueva, sala amplia, chimenea, aseo, cisterna. 975.000. Pagos convenir. Telf. 22 48 84.

### 5 ALQUILERES

**BELT INMOBILIARIA**, alquileres de todas clases. Avda. A. Rosselló, s/n. Edificio Minaco, Teléfonos 22211-227219-225627. (27)

**INTERESAN** pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ, Teléfono 215251. (12)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680. (12)

**ALQUILER TELEVISORES**, Tele-Hogar Televisión de Paz, lo. (4)

**PROPIETARIOS**, necesitamos pisos y chalets para alquilar. MASJAUME, Avenida Alejandro Rosselló, 24. Telf. 464250. (14)

**MASJAUME**, Av. A. Rosselló, 24, Aragón junto Avenidas, grandioso piso 4 dormitorios, baño, aseo. (14)

**NECESITAMOS** por gran demanda, pisos, chalets, apartamientos, etc., para alquilar. Llámenos 23563. VIVERN MAYRATA. (14)

**NECESITO** piso en alquiler o apartamento. Teléfono: 234545 (10)

**ALQUILO** 2 pisos sin muebles, zona Pedro Garau, 6.000 ptas. SAGARRA (API), calle Lorenzo Ribber, 8 (travesía Aragón). (17)

**ALQUILO** 2 pisos sin muebles, zona Pedro Garau, 6.000 ptas. SAGARRA (API), calle Lorenzo Ribber, 8 (travesía Aragón). (17)

**CHALET LLUCHMAYOR**, 1.600 m<sup>2</sup> de terreno con frutales, 2 dormitorios, sala-comedor con fogaja y aseo, 950.000. Facilidades. COB PASAMON. 279212. (21)

**CHALET LLUCHMAYOR**, 1.600 m<sup>2</sup> de terreno con frutales, 2 dormitorios, sala-comedor con fogaja y aseo, 950.000. Facilidades. COB PASAMON. 279212. (21)

**CHALET LLUCHMAYOR**, con 3.000 m<sup>2</sup> de terreno, 2 ó 3 habitaciones, dobles, baño, sala-comedor grande con chimenea, cocina semi-amueblada, terraza cubierta, agua. Un millón 500.000 ptas. Facilidades. COB PASAMON. 279212. (31)

**BUNOLA**, Bonito chalet 3 dormitorios, baño, salón, chimenea, barbacoa, 3.200 m<sup>2</sup>, arbolado, cercado, luz y agua, teléfono, 3.250.000, a convenir. MASSIP. 211796. (22)

**PALMANOLA**, maravilloso chalet en solar de 1.000 m<sup>2</sup>, 240 de edificación, 5 dormitorios dobles, 2 baños, garaje, chimenea, calefacción central gas propano, piscina, etc., nuevo a estrenar, 7.800.000, facilidades. A. OLIVER. 212540. (33)

**LA RAPITA**, Campos, chalet a estrenar, 3 dormitorios, baño, 300 mts., terreno, chimenea, cerca del mar, 2.500.000, pronto pago. A. OLIVER. 212540. (21)

**ZONA AVENIDAS**, Piso antiguo en perfecto estado de 220 m<sup>2</sup>, incluido terraza de 4 dormitorios, baño y aseo, cocina, dos salones, recibidor, office y teléfono. Precio: 2.700.000. PERELLO 463248. (29)

**ZONA SON ESPAÑOLET**, Pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, gran salón comedor. Precio desde dos millones 650.000 hasta cuatro millones 950.000. PERELLO. 463248. (25)

**SON ESPAÑOLET**, Piso 4 dormitorios, 2 baños y aseo cocina amueblada, calefacción, acabados de calidad. Precio: 4.200.000, apartamento incluido. PERELLO. 463248. (21)

**CHALET LUJO**, 5 dormitorios, piscina, jardín, maravillosa vista, cerca Palma. ARCAS MARTI. 223024. (13)

**SANTA MARIA** chalet 2 plantas, 4 dormitorios dobles, 2 baños completos, 5.000 m<sup>2</sup>, buena tierra, electricidad, 6.500.000 ptas. Telf. 221459. (20)

### PARA ATENDER CLIENTES

Necesitamos chalets, rústicas y solares, distancia máxima 20 Kms. Palma. MARQUES. Tfno. 21.97.71.

### CHALET LLUCHMAYOR

2.000 m<sup>2</sup> solar, amplia sala comedor con chimenea, cocina, baño completo, 2 dormitorios dobles, terraza cubierta, electricidad propia. 1.500.000 ptas. — MARQUES Tfno. 21.07.71.

**PUERTO ALCUDIA** chalet nuevo a estrenar, 3 habitaciones, baño color, salón comedor con chimenea, cocina terraza y jardín, 3.150.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (23)

**EN GOMILA** (a 300 m), vendo casa-chalet de 2 plantas, 5 habitaciones, 2 cocinas, etc., con 1.000 m<sup>2</sup> de terreno de cultivo, precio: 5.500.000, 235185. (27)

**CHALET LLUCHMAYOR**, 2.000 m<sup>2</sup> solar, amplia sala comedor con chimenea, cocina, baño completo, 2 dormitorios dobles, terraza cubierta, electricidad propia, 1.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (24)

**CHALET LLUCHMAYOR**, 2.000 m<sup>2</sup> solar, amplia sala comedor con chimenea, cocina, baño completo, 2 dormitorios dobles, terraza cubierta, electricidad propia, 1.500.000 ptas. MARQUES. 210771. (24)

**NECESITAMOS** por gran demanda, pisos, chalets, apartamientos, etc., para alquilar. Llámenos 23563. VIVERN MAYRATA. (14)

**NECESITO** piso en alquiler o apartamento. Teléfono: 234545 (10)

**ALQUILO** 2 pisos sin muebles, zona Pedro Garau, 6.000 ptas. SAGARRA (API), calle Lorenzo Ribber, 8 (travesía Aragón). (17)

**ALQUILO** 2 pisos sin muebles, zona Pedro Garau, 6.000 ptas. SAGARRA (API), calle Lorenzo Ribber, 8 (travesía Aragón). (17)

**ALQUILO** 2 pisos sin muebles, zona Pedro Garau, 6.000 ptas. SAGARRA (API), calle Lorenzo Ribber, 8 (travesía Aragón). (17)

**MARIVENT** apartamento 1 dormitorio, baño, cocina, terraza doble, vistas mar y jardín palacio. Completamente amueblado. Pesetas 950.000. MIGUEL COSTA. 224759. (20)

**CAN PASTILLA**: Apartamentos tipo chalet, 3 dormitorios dobles 2 baños, aseo, salón con chimenea, jardín, garaje, todo individual, magníficos acabados 4.400.000. VIVERN. 244916. (23)

**CALLE RAMON Y CAJAL** directamente de constructor 3 y 4 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados, precio desde 2.125.000 ptas. Condiciones convenir. Telf.: 297388-252670. (25)

**CALLE TTE. TORRES** grandioso piso terminado a estrenar. Acabados lujo, calefacción. Precio: 4.000.000. Facilidades. Telf. 297388. Telfs.: 297388-252670. (25)

**CALLE RAMON Y CAJAL** directamente de constructor 3 y 4 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados, precio desde 2.125.000 ptas. Condiciones convenir. Telf.: 297388-252670. (25)

**ZONA AVENIDAS**, Piso antiguo en perfecto estado de 220 m<sup>2</sup>, incluido terraza de 4 dormitorios, baño y aseo, cocina, dos salones, recibidor, office y teléfono. Precio: 2.700.000. PERELLO 463248. (29)

**ZONA SON ESPAÑOLET**, Pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, gran salón comedor. Precio desde dos millones 650.000 hasta cuatro millones 950.000. PERELLO. 463248. (25)

**SON ESPAÑOLET**, Piso 4 dormitorios, 2 baños y aseo cocina amueblada, calefacción, acabados de calidad. Precio: 4.200.000, apartamento incluido. PERELLO. 463248. (21)

**CHALET LUJO**, 5 dormitorios, piscina, jardín, maravillosa vista, cerca Palma. ARCAS MARTI. 223024. (13)

**SANTA MARIA** chalet 2 plantas, 4 dormitorios dobles, 2 baños completos, 5.000 m<sup>2</sup>, buena tierra, electricidad, 6.500.000 ptas. Telf. 221459. (20)

**ZONA PLAZA TOROS**, Piso 4 dormitorios, baño, y aseo cocina amueblada, suelos de cerámica. Precio: Dos millones 600.000. PERELLO 463248. (18)

**ZONA AVENIDAS**, Pisos 4 dormitorios, baño y aseo. Precio: 2.580.000 hasta Dos millones 780.000. PERELLO 463248. (14)

**ARAGON**, Pisos próxima entrega, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, calefacción individual armarios empotrados orientación Sur, aparcamiento y trastero en clúido. PERELLO. 463248. (23)

**ZONA PL. TOROS**, Atico 4 dormitorios, baño y aseo, gran terraza, aparcamiento. Precio: 2.500.000. Entrada 50%, resto 10 años. PERELLO 463248. (21)

**ZONA PRECIADOS**, Pisos 5 dormitorios 3 baños, acabados primera calidad, calefacción, aparcamiento opcional. Precio: 4.900.000 fa. ciudades. PERELLO. 463248. (18)

**ZONA FORTI** Piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina, sala comedor. Precio: Un millón 900.000. PERELLO. 463248. (14)

**ZONA FORTI**, Piso por planta de 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, gran salón comedor suelos de park, acabados calidad. Precio: 3.600.000. PERELLO. 463248. (26)

**RAFAL**, 3 dormitorios, baño, aseo, ducha, sala comedor, cocina terraza, mucho sol, 1.450.000 ptas. Fincas VALQUER. Telf. 235629, 230740. (19)

**REYES CATOLICOS**, pisos 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, terraza. Precio desde 2.000.000 ptas. Contado, 250.000 ptas., resto a convenir. Telf.: 297388-252670. (24)

**GRANDIOSOS PISOS** y áticos terminados a estrenar C/ Industria, 4 dormitorios, 2 y 3 baños. Precios desde 2.300.000 ptas. Condiciones convenir. Telf.: 297388-252670. (24)

**HEROES DE MANACOR**, pisos y áticos, directamente del constructor 3 y 4 dormitorios, 2 baños, exento de contribución, garaje opcional, precios: 1.700.000 — 2.000.000 y 2.600.000. Entrada desde 250.000, resto a convenir. Telf.: 297388-252670. (33)

**INDUSTRIA**, pisos 3 y 4 dormitorios, 2 y 3 baños. Precios: 1.700.000, 1.900.000, 2.100.000, 2.600.000. Contrato desde 250.000, resto a convenir. Telfs.: 297388-252670. (26)

**VENDO** piso lujo en C/ Marqués de la Cenja y Paseo Marítimo, de 4 y 5 dormitorios 3 baños zona ajardinada. Informes C/ Aragón 6. Telf.: 462558. (25)

**RAFAL**: Bonito ático tres dormitorios, dos baños, terraza, cocina espacio, galería, baño completo. 1.500.000. Facilidades. 223561. (16)

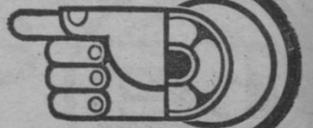
### 1 HIPOTECAS

**INTERESAN**, ofertas de pisos, apartamentos, chalets, locales rústicas en venta y alquiler, para atender demandas. Telf. 460064 (17)

**TIENDA zona CORREOS**, decorada, teléfono, lista para empezar, 775.000. Traspaso, alquiler 15.000. MIGUEL COSTA. 224759. (15)

**EN SANT JORDI**, Ses Salines, Casa Llombarts, dispongo de solares, terrenos, parcelables, casas 1 coto de casa de 4 cuarteradas, y chalet de 3

# anuncios económicos



## 8 CASAS Y PISOS

**PLAZA TOROS:** Pisos en construcción, cuatro dormitorios, baño, aseo, sala comedor con terraza. Contrato 400.000. 223561. (16)

**ATICO COLLIURE:** Tres dormitorios, dos terrazas, baño, cocina con galería. 1.850.000. Facilidades. 223561. (13)

**BLANQUERNA:** Piso cuatro dormitorios, armarios empotrados, cocina con galería, sala comedor con terraza. 3.550.000. Facilidades. 223561. (16)

**ESTABLIMENTS:** Gran casa mallorquina, dos cisternas, horno, seis dormitorios, buen estado, 1.000 m2 terreno, 3 millones 700.000. Facilidades. 223561. (16)

**FORTI:** Entresuelo, tres dormitorios dobles, armarios empotrados, dos baños, trastero, 40 m2 jardín. 2.050.000, muchas facilidades. 223561. (17)

**INDUSTRIA:** Piso cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina con galería, terraza. 2.500.000. Facilidades. 223561. (13)

**ATICO BALMES:** Tres dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa, galería, amplia terraza, armarios empotrados. 2 millones 400.000. Facilidades. 223561. (17)

**VENIDA ARGENTINA,** piso alto, 3 dormitorios, baño y aseo, salón comedor, cocina amueblada, galería, teléfono, hilo musical en todas las habitaciones, balcón y vistas al puerto, 2.100.000. Facilidades. COB PASAMON 279212. (31)

**ZONA CRUZ ROJA,** últimos pisos, 4 dormitorios, 3 dobles, recibidor, salón comedor amplio con balcón, armarios, 2 baños completos, cocina amplia con despensa, galería. Entrada 300.000 y resto 10 años COB PASAMON 279212. (33)

**ZONA ARAGON,** piso 140 m2, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, madera Norte 2 baños completos, sala-comedor muy amplia con chimenea y librería empotrada, cocina completamente amueblada, calefacción, galería, cerrada, balcón, 3.000.000. Facilidades. COB PASAMON 279212. (36)

**ZONA Avenidas,** piso 3 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, buena vista, 1.800.000 ptas. Teléfono 460064 (15)

**ZONA Avenidas,** pisos 3 dormitorios, baño y aseo, pesetas 2.700.000. Facilidades. Teléfono 460064. (17)

**ZONA Cruz Roja** pisos y áticos, 4 dormitorios, 7 baños, entrega abril 79, 3.000.000 ptas. Facilidades 10 años Telf 460064 (20)

**ONA Forti,** Pisos terminados, 3 dormitorios, baño y aseo 2.700.000 ptas Facilidades 10 años sin hipotecas Telf 460064 (18)

**CALVO SOTELO,** vendo ático dos dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina terraza, calefacción individual a gas. 3.000.000 ptas., facilidades a convenir Telf. 460064. (23)

**C/. COLLIURE,** vendo 5o piso 4 dormitorios, baño, aseo, terraza, 1.800.000 pts., facilidades 4 años. Teléfono 460064. (17)

**ZONA General Riera** 145 m2., 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, cocina amueblada, buena orientación, armarios 3.450.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (21)

**MARAVILLOSO.** Bonanova, 225 m2., magnífica orientación, gran salón comedor, 2 baños, 4 dormitorios, armarios empotrados, calefacción individual, aparcamiento, piscina, jardín, 6.500.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (24)

**ATICO magnífica** orientación, buenas vistas sobre Bahía, gran salón comedor, 2 baños, 5 dormitorios, recibidor, trastero, cocina, 5.500.000. M.A.S.S.I.P. 211928. (20)

**GENERAL RIERA,** 160 m2., 4 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, recibidor. 3.200.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (16)

**ZONA TOROS,** 150 m2., magnífica construcción, buena orientación, 4 dormitorios, 2 baños, recibidor, sala comedor, cocina, galería, armarios 3.875.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (22)

**PADRE MOLINA,** 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 1.600.000 pts. 500.000 entrada, resto 10 años. MASSIP 211796. (16)

**ZONA Vivero,** 4 dormitorios, baño, cocina, amueblada, 350.000 pts. entrada, resto 12.000 mensuales. MASSIP 211247. (15)

**ZONA Pont d'Inca,** 4 dormitorios, 2 baños, aseo, 2 chimeneas, 1.000.000 entrada, resto 10 años, MASSIP. 211796 (17)

**AVENIDA Argentina,** 4 dormitorios, sala comedor, lavadero, cocina, baño, aseo, grandes terrazas. 2.300.000. Facilidades. MASSIP. 211928. (16)

**AVDA. San Fernando,** 3 dormitorios sala comedor, baño recibidor, cocina, 1.700.000. Entrada 700.000, resto 10 años, MASSIP. 211928. (18)

**ZONA Campo Baleares,** 3 dormitorios, cocina amueblada, sala comedor, recibidor, baño, 1.800.000. Facilidades MASSIP. 211928. (15)

**ZONA Rafal,** 2 dormitorios, dobles, 1 dormitorio individual, cocina, baño, recibidor, sala comedor 850.000. MASSIP. 211928. (16)

**ZONA Ca'n Capas,** 3 dormitorios, baño, recibidor, sala comedor, cocina, despensa, armarios, 1.100.000. Facilidades. MASSIP. 211928. (16)

**ATICO zona Tenis,** 2 terrazas 4 dormitorios, 2 baños, armarios, sala comedor, recibidor, buena orientación, 134 m2 más terrazas 117 m2, con o sin muebles MASSIP. 211247. (27)

**PLAZA MADRID,** 5 dormitorios, 2 baños completos, sala comedor, recibidor, cocina, 2.800.000. Facilidades. MASSIP. 211796. (15)

**PISOS y áticos zona General Riera,** 3 dormitorios, 1 baño, completo, aseo ducha, sala comedor, recibidor, cocina, 1.850.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (21)

**CERCA Avenidas,** 3 dormitorios, baño, recibidor, sala comedor, cocina, galería, muy soleado, 1.750.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (16)

**PONT D'INCA 3 y 4** dormitorios, exentos contribución, desde 290.000 entrada, resto 12.000 mensuales. MASSIP. 211928 (16)

**JUNTO a Paseo Mallorca** pisos tujo 5 dormitorios, extraordinarios acabados, desde 4.500.000, facilidades. MASSIP. 211247. (16)

**ZONA Avenidas** desde 2.700.000, 4 dormitorios, 2 baños, recibidor sala comedor, cocina. Facilidades. MASSIP. 211247. (15)

**BONANOVA,** 5 dormitorios, sala comedor, recibidor, cocina, 2 baños aseo, armarios, 8.925.000. Facilidades. MASSIP. 211928. (15)

**ATICO Son Armadans,** 4 dormitorios, 2 baños, armarios, 7.200.000. Facilidades. MASSIP. 211928 (12)

**ATICO Y SOBREATICO** terminados a estrenar, zona Balmes, 4 dormitorios, baño y aseo, terrazas, precio desde 2 millones 400.000 ptas. Condiciones a convenir. Telf. 297388-252670. (24)

**ZONA GENERAL PRIMO DE RIVERA.** Pisos 118 m2. 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina, terraza, galería. 2.800.000. Facilidades.— ARCAS MARTI. 223023. (22)

**FANTASTICOS PISOS EN MARQUES DE LA CENIA** 4 y 5 dormitorios, calefacción individual, suelo de mármol, cocina amueblada, piscina, aparcamiento, vistas al mar y castillo. Precio desde 5.300.000. Facilidades.— ARCAS MARTI. 223023. (31)

**MARAVILLOSO ATICO CALLE ARAGON.** 5 dormitorios, trastero, 2 baños, comedor, salón con chimenea, cocina amueblada, gran terraza 330 m2. 6.500.000. Entrada 2 millones. Resto a convenir. ARCAS MARTI 223023. (19)

**ZONA PLAZA STA. PAVESA.** Entresuelo usado 4 dormitorios, baño, aseo, trastero, salón comedor, galería, terraza 15 m2. 2.000.000. Entrada 900.000. Resto 2 años. ARCAS MARTI. 223023. (25)

**ZONA CARRETERA VALLEMOSSA.** Pisos y áticos 130 m2. 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, despensa, terraza, galería.— 3.000.000. Entrada 300 mil. Resto 10 años. ARCAS MARTI. 223023. (27)

**ZONA TOROS,** pisos buenos terminados. 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo 113 m2. 2.150.000 a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (19)

**ZONA EUSEBIO ESTADA,** ático 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, terraza, cocina amueblada, galería. 2.400.000, entrada 1.000.000, resto 5 años. ARCAS MARTI. 223023. (23)

**PISO NUEVO** muy grande calle General Primo de Rivera. 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, armarios empotrados, terraza, cocina con muebles, garaje incluido, 4.460.000, entrada 2.000.000, resto a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (32)

**ZONA ALEXANDER FLEMING.** Pisos 130 m2. 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, amueblada, calefacción individual, madera americana. 3.500.000. Entrada, 1.000.000. ARCAS MARTI. 223023. (24)

**ZONA AVENIDAS.** Pisos 154 m2. 4 dormitorios, 1 baño, salón comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción individual, galería, terraza, 3.700.000. ARCAS MARTI. 223023. (24)

**ATICO ZONA EUSEBIO ESTADA.** 2 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, 1.150.000. Entrada 350.000. Resto a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (19)

**PISO LUIS VIVES.** 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina amueblada, aparcamiento.— 2.500.000 entrada, 600 mil. Resto a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (20)

**PISO PLAZA PARIS.** 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina amueblada, suelo de parquet. 2.800.000. Entrada, 500.000. Resto a convenir. ARCAS MARTI.— 223023. (23)

**PISO LUJO ZONA JAIME III,** de 165 m2. 4 dormitorios 3.975.000 de 200 m2. Cinco dormitorios. 4.975.000.— Facilidades. ARCAS MARTI. 223023. (22)

**PISO LUJO GENERAL RIERA.** 4 dormitorios, trastero, 2 baños, gran salón comedor, cocina amueblada, 40 m2. terraza, 200 m2. construidos 4.000.000. Entrada 1 millón 500.000. Resto a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (29)

**VENDO.** Final de Avdas, piso de 4 dorm., con armarios, calefacción, suelos de mármol, aparcamiento opcional, terraza de 60 m., precio: 3.400.000. Facilidades. 221688 (24)

**VENDO.** Planta baja en zona Reyes Católicos, de 3 dormitorios, 1 millón. 221688. (13)

**VENDO.** Atico de 3 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños muy soleado. Zona Blanquerna, Ptas. 2.400.000, 221688. (17)

**VENDO.** Piso de 4 dorm., en Son Dameto, baño y aseo con armarios empotrados. Terminados en junio. Exentos de contribución con préstamo concedido por la Caja Postal de 1.300.000 a devolver en 18 años. Precio desde Dos millones 300.000, 221688. (38)

**VENDO.** Piso de 3 dormitorios en principio General Riera, muy soleado con buena vista. Precio: Dos millones 100.000, 221688. (17)

**VENDO.** Piso de 4 dorm., sala comedor de 36 m2, muy soleado, zona Pl. Madrid. Precio: 2.350.000, 221688. (18)

**VENDO.** Segundo piso en calle Calatrava, de 3 dorm. bien conservado. Precio: 600.000, 221688. (14)

**VENDO.** Sobreatico de 4 dorm. con armarios empotrados. 2 baños en calle Marques de Fuensanta. Precio: 2.300.000, 221688. (18)

**ZONA TOROS,** pisos buenos terminados. 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo 113 m2. 2.150.000 a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (19)

**ZONA EUSEBIO ESTADA,** ático 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, terraza, cocina amueblada, galería. 2.400.000, entrada 1.000.000, resto 5 años. ARCAS MARTI. 223023. (23)

**PISO NUEVO** muy grande calle General Primo de Rivera. 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, armarios empotrados, terraza, cocina con muebles, garaje incluido, 4.460.000, entrada 2.000.000, resto a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (32)

**PISO LUJO** delante Correos, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor con separación toda exterior cuarto planchar, cocina grande, galería. 5.500.000 entrada 3.000.000, resto a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (28)

**ESTUDIO CALA MAYOR.** Completamente equipado, muy buenas vistas, 650.000 contado, 700.000 a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (15)

**ZONA Plaza Toros,** áticos 4 dormitorios, baño, aseo, gran terraza, total 2.300.000. Entrada 700.000. Resto convenir. 212117. MONTIS. (18)

**VENDO** piso Tous y Maroto, 165 m2. ALEIX, Alejandro Roselló, 32. 460818. (12)

**PISO zona calle Olmos,** 3 dormitorios, baño y aseo, comedor, sala de estar, recibidor, cocina con despensa y galería. Precio: 2.600.000 Ptas. MUNAR-RAMON. Tl.: 226959. (25)

**PISO C./ Arquitecto Benassar,** 3 dormitorios, baño y aseo, gran sala comedor, cocina. Precio: 2.500.000 Ptas. MUNAR-RAMON. Tl.: 226959. (19)

**PISO C./ Héroes de Manacor,** 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, cocina. Precio: 3.200.000 Ptas. MUNAR-RAMON. Tl.: 226959. (18)

**VENDO.** Atico de 3 dorm. en zona Forti. Precio: Un millón 700.000. 221688. (11)

**VENDO.** Pisos en construcción en zona Gral. Riera, de 4 dorm., baño y aseo, muy soleados. Facilidades. 221688 (18)

**VENDO zona Bar Güell** piso de 3 dorm., a estrenar, 1.850.000. 221688. (12)

**VENDO.** Final de Avdas, piso de 4 dorm., con armarios, calefacción, suelos de mármol, aparcamiento opcional, terraza de 60 m., precio: 3.400.000. Facilidades. 221688 (24)

**VENDO.** Planta baja en zona Reyes Católicos, de 3 dormitorios, 1 millón. 221688. (13)

**VENDO.** Atico de 3 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños muy soleado. Zona Blanquerna, Ptas. 2.400.000, 221688. (17)

**VENDO.** Piso de 4 dorm., en Son Dameto, baño y aseo con armarios empotrados. Terminados en junio. Exentos de contribución con préstamo concedido por la Caja Postal de 1.300.000 a devolver en 18 años. Precio desde Dos millones 300.000, 221688. (38)

**VENDO.** Piso de 3 dormitorios en principio General Riera, muy soleado con buena vista. Precio: Dos millones 100.000, 221688. (17)

**VENDO.** Piso de 4 dorm., sala comedor de 36 m2, muy soleado, zona Pl. Madrid. Precio: 2.350.000, 221688. (18)

**VENDO.** Segundo piso en calle Calatrava, de 3 dorm. bien conservado. Precio: 600.000, 221688. (14)

**VENDO.** Sobreatico de 4 dorm. con armarios empotrados. 2 baños en calle Marques de Fuensanta. Precio: 2.300.000, 221688. (18)

**ZONA TOROS,** pisos buenos terminados. 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo 113 m2. 2.150.000 a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (19)

**ZONA EUSEBIO ESTADA,** ático 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, terraza, cocina amueblada, galería. 2.400.000, entrada 1.000.000, resto 5 años. ARCAS MARTI. 223023. (23)

**PISO NUEVO** muy grande calle General Primo de Rivera. 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, armarios empotrados, terraza, cocina con muebles, garaje incluido, 4.460.000, entrada 2.000.000, resto a convenir. ARCAS MARTI. 223023. (32)

**PISOS DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR**  
En construcción, calle Héroes de Manacor, 4 dormitorios, baño, aseo sala comedor, exentos contribución 20 años. Pisos Son Oliva, 3 dormitorios, baño aseo sala comedor exentos contribución 1.600.000 aparcamientos opcionales. C.A.B.A. BENNASSAR TI 461450

### PISOS DE PROTECCION OFICIAL

**GRUPO I (CON EXENCIONES Y BONIFICACIONES FISCALES)**  
**3 ULTIMAS VIVIENDAS**  
\* VIVIENDAS de: 3 y 4 dormitorios dobles.  
\* Baño completo - Coladuría - Aseo - Distribuidor - Recibidor.  
\* Gran sala comedor y espaciosa cocina.  
\* Terrazas amplias. Madera norte - Gas ciudad.  
\* Aparcamiento, trastero y tendadero incluido.  
\* Antena colectiva TV. FM Y TELEFONO.  
\* Portero automático.  
\* Pavimento cerámico en: baños, cocinas y terrazas, etc...  
\* Situación: C/. NARANJO, 52 - RAFAL.  
\* VISITE NUESTRA OBRA DE 9 MAÑANA A 6 TARDE. SABADOS INCLUSIVE.

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR VIA ALEMANIA, 15 ENT. - PALMA  
**JAIME GIBERT RUIZ-FUNES** TELS.: 21 27 05 - 21 19 46

**15 AÑOS DE FACILIDADES**

**ZONA BLANQUERNA,** piso usado, 4 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, con chimenea, cocina amueblada, 2.100.000, facilidades A. OLIVER. 212540. (19)

**RAFAL, ático** 2 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, terraza con mucho sol. 950.000, entrada 300.000, resto facilidades. A. OLIVER. 212540. (19)

**C/. ARAGON** pisos a estrenar 3 habitaciones, baño, salón comedor, recibidor, terraza, orientación sur, precio 2 millones, pronto pago. A. OLIVER. 212540. (20)

**SAN ARMADANS,** apartamentos duplex 1 y 2 habitaciones, baño, sala-comedor, cocina, galería, etc. armario trastero, jardín particular, piscina, desde 2.125.000, facilidades a convenir. A. OLIVER. 212540. (26)

**SOBREATICO,** zona Hipper, 3 dormitorios, 1 baño, 1.750.000, entrada 500.000, resto facilidades. A. OLIVER. 212540. (24)

**ZONA TOROS,** piso 3 habitaciones, sala comedor, recibidor, galería, etc. 2.200.000, entrada 500.000, resto facilidades. A. OLIVER. 212540. (17)

**ZONA ENSANCHE,** ático 3 dormitorios, 1 baño completo, sala comedor, galería, cocina, terraza, 1.780.000, facilidades. A. OLIVER. 212540. (17)

**SOBREATICO muy grande,** 150 m., 4 habitaciones, 2 baños, salón comedor 40 m., terraza 30 m., buenas vistas, orientación sur nuevo a estrenar, 2.950.000, facilidades. A. OLIVER. 212540. (27)

**TENIS,** pisos 4 dormitorios, 3 baños, sala comedor, muebles cocina, armarios empotrados, calefacción individual, aparcamiento incluido, 3 millones 500.000, 25% contrato, 25% llaves, resto convenir. A. OLIVER. 212540. (25)

**SANTA CATALINA,** piso 4 dormitorios, baño completo, orientación sur, bien conservado, 2 millones 100.000, entrada 30%, resto 4 años. A. OLIVER. 212540. (20)

**ZONA BLANQUERNA** piso 4 dormitorios, muy bien conservado, baño, aseo, 1.850.000. Pagos convenir. Telf. 224884 (16)

**ZONA Héroes Manacor,** Pisos y duplex construcción avanzada. Cuatro dormitorios, dos baños, pesetas 2.775.000. BARCELO, Teléfonos 461295-464450. (18)

**ZONA Cruz Roja,** Cuatro dormitorios, dos baños, pesetas 3.100.000, Entrada 300.000. Resto 10 años. BARCELO, Tels. 461295-464450. (18)

**ZONA Tenis,** Cuatro dormitorios, dos baños, Pesetas 2.000.000. BARCELO, Teléfonos 461295-464450. (12)

**ATICO calle Blanquerna,** tres dormitorios, baño, aseo, calefacción, pesetas, 3.000.000 BARCELO. Teléfonos 461295-464450. (13)

**ZONA Santa Eulalia,** Principal antiguo, carácter mallorquín, 300 m2., bodega, parque, azotea, con vistas mar y Catedral, Pesetas: 4.000.000. BARCELO. Teléfonos: 461295-464450. (23)

**CAN PASTILLA,** Dos dormitorios, baño, aseo, terraza, Ptas.: 2.140.000. BARCELO. Tels. 461295-464450. (23)

**ZONA Héroes de Manacor,** Primer piso en construcción, 4 dormitorios, baño, aseo, 75 m2., terraza pesetas 3.250.000. BARCELO. Tels. 461295-464450 (21)

**ZONA General Riera,** ático 2 dormitorios dobles, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada con galería, salón comedor, terraza de 25 m2., 1.500.000 ptas. Facilidades. J. FERRA. 463510. (27)

**ZONA Rafal,** pisos 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, sala comedor, cocina y galería. A estrenar. Desde 1.425.000 ptas. Facilidades. J. Ferrá, 463510. (21)

**ZONA Héroes de Manacor,** piso 3 dormitorios dobles, baño, sala comedor, cocina amueblada con galería, suelos en cerámica, pintura y empapelado, Buena orientación y vistas. Un millón 900.000 ptas, Facilidades. J. FERRA. 463510 (10)

**ZONA Héroes de Manacor,** pisos en construcción de tres y cuatro dormitorios, dos baños, sala comedor, cocina con galería, 250 mil entrada y 12.000 mensuales. J. FERRA. 463510. (28)

**ZONA Héroes de Manacor,** pisos en construcción de tres y cuatro dormitorios, dos baños, sala comedor, cocina con galería, 250 mil entrada y 12.000 mensuales. J. FERRA. 463510. (28)

**ZONA Héroes de Manacor,** pisos en construcción de tres y cuatro dormitorios, dos baños, sala comedor, cocina con galería, 250 mil entrada y 12.000 mensuales. J. FERRA. 463510. (28)

**SON GOTLEU,** 2 dormitorios, baño, cocina, etc., 550.000 ptas. Entrada 250 mil. Resto 8.000 mensuales, intereses incluidos. Telf. 221459 (18)

**PLAZA PARIS,** 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños completos, terraza, suelo parquet, Pesetas 2.800.000, A convenir, Telf. 221459. (18)

**INTERESAN** pisos centro Palma, sin ascensor ni portería, para su compra, Telf. 221459. (13)

**CALLE ARAGON** ático 5 dormitorios dobles, comedor, salón, 2 baños completos, gran terraza, enmoquetados, etc. 6.500.000 ptas. (300 m2.) Telf. 221459. (21)

**CENTRO CIUDAD** ático 300 m2., salón 80 m2., comedor, 4 dormitorios muy grandes, 3 baños, balcones, terraza, vistas toda la ciudad, calefacción individual, aparcamiento opcional. Ptas. 8.000.000. MIGUEL COSTA. 224759. (30)

**PISO** junto Colegio Luis Vives, 4 dormitorios grandes, 2 baños, salón 40 m2., cocina amueblada, buenas vistas, Ptas.: 3.100.000. MIGUEL COSTA. 224759. (22)

**PISO planta cuarta,** zona Pl. Toros, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, solado cerámica, terraza. Precio: Dos millones 600.000 ptas. A. BENNASSAR 461450. (24)

**PISO** planta segunda, calle Tte. Torres, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada armarios empotrados, calefacción individual a gas. Precio: Cuatro millones 200.000 ptas. A. BENNASSAR 461450. (26)

**PISO** planta tercera calle Gral. Riera, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, terraza, cocina amueblada, decorado. Precio: 1.800.000 ptas., al contado. A. BENNASSAR. 461450 (23)

# ECONOMICOS.

## 8 CASAS Y PISOS

**PISO ATICO**, calle Aragón, junto Bar Güell, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza. Precio: Un millón 875.000 ptas. A. BENASSAR, 461450. (19)

**PISO** planta cuarta calle Nicolás de Pax, núm. 16, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina. Precio: pesetas 1.600.000. A. BENASSAR, 461450. (21)

**ATICO** Calle MONTERREY, decorado, 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina amueblada, terrazas 105 m<sup>2</sup>, maravillosa vista. Precio: 3.000.000 ptas. A. BENASSAR, 461450. (23)

**PISO** planta quinta, sin ascensor, calle Benito Pons, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada. Precio: pesetas 1.400.000. A. BENASSAR, 461450. (19)

**PISO** planta cuarta calle Aragón, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, terraza. Precio: 1.700.000 ptas. A. BENASSAR, 461450. (17)

**PISO** planta tercera calle Caballero Dasphelt, 3 dormitorios, sala-comedor 27, baño, cocina etc. Precio: 1.700.000 ptas. A. BENASSAR, 461450. (20)

**URGE** vender 2.º piso sin ascensor, zona Avenida Argentina, 4 dormitorios, 1.975.000, entrada 600.000, resto 5 años. 224884. (18)

**HEROES DE MANACOR**, piso 3 dormitorios, salón comedor, baño, aseo, bien conservado, cocina amueblada. 1 millón 750.000, entrada 600.000, resto convenir. 224884. (20)

**ZONA** Hacienda, piso amplio 110 m<sup>2</sup>. 2-3 dormitorios, cocina amueblada, buen estado. 2.200.000. Pago rápido. 224884. (16)

**PRINCIPIO** Blanquerna, piso 200 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, cocina amueblada, gran salón-comedor, 2 terrazas, galería muy amplia, madera noble, calefacción individual, 4.500.000, pago rápido. 224884. (29)

**CERCA** Vía Alemania, piso gran confort, materiales primera calidad, muy amplio, 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada. 4.700.000. Pagos convenir. 224884. (21)

**PLAZA PARIS**, piso alto en buen estado, 4 dormitorios, buenas vistas, finca tranquila. 2.800.000, entrada 500.000, resto amplias facilidades. 224884. (20)

**ZONA GENERAL RIERA**, piso 3 dormitorios alto, buenas vistas, estrenar, 1.750.000 entrada 500.000 y 12.500 mes. 224884. (17)

**ZONA Eusebio Estades**, piso a estrenar, buenos materiales, amplio, 3 dormitorios, baño, aseo, etc. 2.150.000, facilidades, contodo, precio interesante. 224884. (20)

**SON ROCA** piso de oportunidad entrada 300.000, resto 10.000, mensuales. 224884. (11)

**PISO** Hornabeque, 4 dormitorios, 2 baños, amplia sala-comedor con chimenea, cocina amueblada, terraza cubierta, tiene parking en todo el piso. Informes: COMAMALA, 298558. (24)

**PISO** Santa Catalina, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, terraza, 2.100.000. Informes: COMAMALA, 298558. (16)

**ZONA ARAGON**, piso 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, 1.400.000. COMAMALA, 298558. (13)

**ZONA Eusebio Estades**, pisos de 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con despensa, gran sala-comedor, con terraza, lavadero, calefacción individual a gas ciudad, 3.875.000. COMAMALA, 298558. (27)

**PEDRO GARAU**, piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, sala-comedor, terraza, COMAMALA, 298558. (14)

**ZONA HIPER**, piso 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, sala-comedor, COMAMALA, 298558. (13)

**OPORTUNIDAD** piso, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, terrazas, precio 750.000 al contado, COMAMALA, 298558. (15)

**PISO** Forti, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, galería, todo amueblado, 1.600.000, facilidades, COMAMALA, 298558. (15)

**EN CAMPOS DEL PUERTO** vendo 3 casas. Tel. 235185. Esteve. (10)

**COMPRARIA** planta baja, en Sta. Catalina o Es Forti, Tel. 235185. Esteve. (12)

**ZONA Palma**, Vendo chalet 10.000 m<sup>2</sup>, terreno, agua propia, estanque, casa posaderos, muchos frutales, dependencias animales, Plaza García Orell, 14, 2º-21. ZONA GENERAL RIERA, 3 dormitorios, 2.100.000, 4 dormitorios 2.400.000. Buenas facilidades de pago, MARQUES, 223719. (15)

**SON OLIVA**, 3 dormitorios, 1.550.000 4 dormitorios 2.200.000, Muchas facilidades, MARQUES, 223719. (12)

**ZONA PLAZA TOROS**, 3 dormitorios, 2.800.000 4 dormitorios 3.875.000. Buenas facilidades, MARQUES, 223719. (13)

**ZONA FORTI**, 3 dormitorios 1.750.000 5 dormitorios: 2.800.000. (Calefacción individual). Facilidades pago, MARQUES, 223719. (14)

**ZONA ARAGON**, 3 dormitorios 1.825.000, 4 dormitorios 3.500.000. Véalos sin compromiso. Facilidades, MARQUES, 223719. (14)

**ZONA BLANQUERNA**, Terminados, 4 dormitorios, 3.500.000. Fachada a s. MARQUES, 223719. (10)

**ZONA FLEMING**, 3 dormitorios, 2.500.000 (1º con terraza), 4 dormitorios, 3.500.000, calefacción, Facilidades, MARQUES, 223719. (15)

**ZONA PEDRO GARAU**, 3 dormitorios, 2.050.000, 4 dormitorios 2.500.000. Facilidades pago, MARQUES, 223719. (13)

**ZONA REYES CATOLICOS**, 3 dormitorios 2.400.000, 4 dormitorios 2.500.000. Facilidades, MARQUES, 223719. (12)

**ZONA ESTACIONES**, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, Aparcamiento opcional, 3.800.000. Facilidades, MARQUES, 223719. (13)

**SANTA CATALINA** 3 dormitorios, 1.925.000, 4 dormitorios 2.300.000. Facilidades pago, MARQUES, 223719. (11)

**PISOS TERRENO**, magnífica vista, excelente construcción, 5 dormitorios, 4 baños, terrazas etc, Siete millones 500.000 ptas., 3 años. MARQUES, 210771. (18)

**PISOS ZONA TENIS**, excelentes construcciones, 4 dormitorios, 3 baños, calefacción individual, suelo de mármol, carpintería, gran calidad, posibilidad aparcamiento, desde cuatro millones 300.000 ptas., facilidades 10 años, MARQUES, 210771. (27)

**ATICOS**, calle Marqués Fuensanta 4 dormitorios 2.350.000. Carretera Sóller, 4 dormitorios 2.500.000 (aparcamiento incluido), Zona Plaza Hornabeque, 3 dormitorios 2.100.000 (calefacción). Otros áticos en diferentes zonas y precios, Infórme, MARQUES, 223719. (30)

**SANTA CATALINA** pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, suelos cerámica, armarios, garaje opcional, desde 2.650.000, entrada 30%, resto 10 años, Fincas VAQUER, Telf. 235629-230740. (30)

**ZONA TOROS** pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, garaje opcional, 2.475.000, entrada 400.000, resto a convenir, Fincas VAQUER, Tel. 235629-230740. (27)

**ZONA ARAGON**, 2, 3 y 5 dormitorios, 1 y 2 baños, garaje, trastero, sala comedor, EXENTOS CONTRIBUCION, desde Dos millones 150.000, entrada a convenir, 15 años, Fincas VAQUER, Tel. 235629-230740. (28)

**ZONA TOROS** pisos y áticos 4 dormitorios (dobles, 2 y 3 baños, cocina amueblada, parking, armarios, 3.400.000, amplias facilidades, Fincas VAQUER, Telf. 235629-230740. (24)

**SON ARMADANS** pisos y áticos 4 dormitorios (dobles, 2 y 3 baños, cocina amueblada, parking, armarios, 3.400.000, amplias facilidades, Fincas VAQUER, Telf. 235629-230740. (24)

**TRASPASOS** local en zona calle Velázquez, Precio: Un millón 500.000, alquiler 13.500, 221688. (11)

**TRASPASO** supermercado con mucha clientela y completamente equipado. Precio interesante, 221688. (11)

# inmuebles, particulares y constructoras

## 2 SOLARES Y TERRENOS

**URBANIZACION** Santa Ponsa, parcelas desde 1,100 ptas. m<sup>2</sup>, IMISA, laza de España, 4. Tel. 226540 venta directa del promotor (19)

**CONSTRUCTORES** solares céntricos amplia edificabilidad, Precios interesantes, Telf. 223347 (10)

**SOLAR ARQUITECTO** BENNASAR, 530 metros intensiva A. 8.500.000 ptas. facilidades. Tel. 227794. (12)

**VENDO o CEDO** derechos de edificación solar 700 m<sup>2</sup> en Plaza La Vileta. Informes: Tel. 227473. (16)

**PALMA**, solares Arquitecto Benassar, Ricardo Ortega, Porto Pi. Tel. 227077. (10)

**SOLARES** Cala Figuera, agua corriente, electricidad, primera línea, 1.000 m<sup>2</sup>, Tel. 227077. (12)

**SOLAR CALLE INDUSTRIAL**, 300 m<sup>2</sup>, precio 7.000.000 posibilidad 600 m<sup>2</sup>, fachada dos calles 12.000.000 ptas. facilidades. Tel. 227794. (18)

**SOLARES**, Santa Ponsa, El Toro, Bahía Azul, diferentes extensiones y precio, Telf. 227077. (13)

**COMPRARIA** solar o planta baja zona General Riera, Telf. 252364, llamar de 6 a 8 tardes. (16)

**PARTICULAR** vendo parcela 5.000 m<sup>2</sup> cerca Palma Nova, Telf. 239523. (10)

**BUSCO** casa, solar para edificación, Sta. Catalina, Son Armadans, Español, Ofertas, situación, metros precio, al apartado correos 1309 (18)

**VENDO** parcela Establecimientos, en la carretera, Teléfono 271253. (10)

**VENDO** solar en C. Santanyi de 400 m., con agua, cercado, caseta y pronto luz, Precio interesante, Teléfono 252719. (19)

**68 CUARTERADAS**, 2 casas, luz, mucha agua, cercado pared, 24.000.000. Todas zonas de 5 a 1.000 cuarteradas. Telf. 250213. (19)

**PALMANOLA**, Vendo solar Telf. 292150. (10)

**ALQUILO** casita de campo con un cuarto de terreno, a 15 kilómetros de Palma, Telf. 622053. (16)

**VENDO FINCA RUSTICA** Algodra, 2 cuarteradas, blada almendros y argarrobos de 2 a 10 años, casa con chimenea, baño agua caliente, terraza, 4.000.000 ptas., facilidades teléfono noche, 66370, calle Vila Madrid, 5, 1º la Luch mayor (39)

**OJO!** Casetas desmontables para campo, naves para almacenar y cría de animales, garajes, A partir de 18.000 ptas. Telf. 263691. (20)

**ANDRAITX**, vendo 10.000 m<sup>2</sup> elevado, mitad bosque, restos caseta, 1.100.000, Facilidades, Tel. 298636 de 8 a 10 mañanas. (18)

**SE VENDE** media cuarterada de higuera, ideal para casa de campo o chalet. Situación cruce Villafraanca - San Juan, junto carretera. Informes: Teléfono 246816. (23)

**INCA**, vendo unos 4.500 m<sup>2</sup>, caseta, cisterna, camino asfaltado, electricidad, Informes: 276803. (12)

**ES VERGER**, Esporlas, Parcela 5.600 metros, primera fila, panorámica Palma, dos casas, piscina, horno payés, agua, luz, teléfono etc. Contado precio convenir, 274622-610366. Visitar en festivo. (27)

**INDIOTERIA**, Particular vendo parcelas de varias extensiones de terreno con agua, cercadas de pared y caseta, buen precio, facilidades. Informes: 277085. (21)

**PLA DE NA TESA** particular vendo parcelas de 15.000 metros. Agua, luz de propiedad. Precio de 200 a 250 ptas. metro, Facilidades 2 años, Información: Telf. 277085. (26)

**LLUCHMAYOR**, venta y servicio, grupos eotrógenos, Fluorescentes batería, Comercial García 660926, Sábados mañana abierto. (13)

**SE VENDE** planta baja y pinar, piso con 3 cuarteradas de terreno pozo de agua, electricidad, lindando carretera de Palma Alcedia, km. 32, 6.000.000 ptas. Llamar Tel. 291923, (De 2 a 4 h). (35)

**SANCELAS**, Finca rústica 8 cuarteradas, magnífico chalet a estrenar, buena situación y vista, carretera, electricidad y agua. Precio 11.000.000, facilidades, Tel. 227794. (22)

**ESPORLAS**, chalet con huerto de 25 naranjos, 2 plantas, garaje 2 plazas, barbacoa, amplio salón con chimenea y bar, 3 dormitorios, baño, cocina muy amplia, agua potable, elec. 220, etc, 6.000.000, facilidades 4 años, 224884. (35)

**ESPORLAS** casa rústica 2 plantas, sala, comedor, cocina, jardín, 3 dormitorios, baño, etc, 2.000.000, facilidades, 224884. (16)

**SANCELAS**, Caseta de campo dos habitaciones, sala comedor con chimenea, piscina, horno, grill, frutales silvestres, Facilidades, Telf. 212109. (18)

**1 CUARTERADA** Campanet con casa de 40 m<sup>2</sup>, cisterna, chimenea, horno etc, 850.000, 224884. (14)

**FANGAR**, 2 cuarteradas con casita reformada, amplia sala, cisterna, aseo, tierra buena y terreno rocoso, 1.100.000, facilidades 224884 (18)

**ZONA DE MONTANA** 40 kms, Palma, valle paradisíaco, 1 cuarterada con casita para reformar, 700.000 pago rápido, 224884. (18)

**SANTA MARIA** cerca pueblo 24 cuarteradas, tierra buena y muy arbolado de frutales diversos, casas antiguas, etc, 18.000.000, 224884. (20)

**7 CUARTERADAS**, bosque y «garriga» zona de caza y setas, 2.100.000, pagos con venir, 224884. (19)

**68 CUARTERADAS**, 2 casas, luz, mucha agua, cercado pared, 24.000.000. Todas zonas de 5 a 1.000 cuarteradas. Telf. 250213. (19)

**PALMANOLA**, Vendo solar Telf. 292150. (10)

**ALQUILO** casita de campo con un cuarto de terreno, a 15 kilómetros de Palma, Telf. 622053. (16)

**VENDO FINCA RUSTICA** Algodra, 2 cuarteradas, blada almendros y argarrobos de 2 a 10 años, casa con chimenea, baño agua caliente, terraza, 4.000.000 ptas., facilidades teléfono noche, 66370, calle Vila Madrid, 5, 1º la Luch mayor (39)

**OJO!** Casetas desmontables para campo, naves para almacenar y cría de animales, garajes, A partir de 18.000 ptas. Telf. 263691. (20)

**ANDRAITX**, vendo 10.000 m<sup>2</sup> elevado, mitad bosque, restos caseta, 1.100.000, Facilidades, Tel. 298636 de 8 a 10 mañanas. (18)

**SE VENDE** media cuarterada de higuera, ideal para casa de campo o chalet. Situación cruce Villafraanca - San Juan, junto carretera. Informes: Teléfono 246816. (23)

**INCA**, vendo unos 4.500 m<sup>2</sup>, caseta, cisterna, camino asfaltado, electricidad, Informes: 276803. (12)

**ES VERGER**, Esporlas, Parcela 5.600 metros, primera fila, panorámica Palma, dos casas, piscina, horno payés, agua, luz, teléfono etc. Contado precio convenir, 274622-610366. Visitar en festivo. (27)

**INDIOTERIA**, Particular vendo parcelas de varias extensiones de terreno con agua, cercadas de pared y caseta, buen precio, facilidades. Informes: 277085. (21)

**PLA DE NA TESA** particular vendo parcelas de 15.000 metros. Agua, luz de propiedad. Precio de 200 a 250 ptas. metro, Facilidades 2 años, Información: Telf. 277085. (26)

**LLUCHMAYOR**, venta y servicio, grupos eotrógenos, Fluorescentes batería, Comercial García 660926, Sábados mañana abierto. (13)

**SE VENDE** planta baja y pinar, piso con 3 cuarteradas de terreno pozo de agua, electricidad, lindando carretera de Palma Alcedia, km. 32, 6.000.000 ptas. Llamar Tel. 291923, (De 2 a 4 h). (35)

**SANCELAS**, Finca rústica 8 cuarteradas, magnífico chalet a estrenar, buena situación y vista, carretera, electricidad y agua. Precio 11.000.000, facilidades, Tel. 227794. (22)

**ESPORLAS**, chalet con huerto de 25 naranjos, 2 plantas, garaje 2 plazas, barbacoa, amplio salón con chimenea y bar, 3 dormitorios, baño, cocina muy amplia, agua potable, elec. 220, etc, 6.000.000, facilidades 4 años, 224884. (35)

**ESPORLAS** casa rústica 2 plantas, sala, comedor, cocina, jardín, 3 dormitorios, baño, etc, 2.000.000, facilidades, 224884. (16)

**BINIALLI**, Vendo una cuarterada junto camino asfaltado. Inmejorable situación, 480.000 ptas. Facilidades hasta dos años. Teléfono 212109. (17)

**7 CUARTERADAS**, bosque y «garriga» zona de caza y setas, 2.100.000, pagos con venir, 224884. (19)

**68 CUARTERADAS**, 2 casas, luz, mucha agua, cercado pared, 24.000.000. Todas zonas de 5 a 1.000 cuarteradas. Telf. 250213. (19)

**PALMANOLA**, Vendo solar Telf. 292150. (10)

**ALQUILO** casita de campo con un cuarto de terreno, a 15 kilómetros de Palma, Telf. 622053. (16)

**VENDO FINCA RUSTICA** Algodra, 2 cuarteradas, blada almendros y argarrobos de 2 a 10 años, casa con chimenea, baño agua caliente, terraza, 4.000.000 ptas., facilidades teléfono noche, 66370, calle Vila Madrid, 5, 1º la Luch mayor (39)

**OJO!** Casetas desmontables para campo, naves para almacenar y cría de animales, garajes, A partir de 18.000 ptas. Telf. 263691. (20)

**ANDRAITX**, vendo 10.000 m<sup>2</sup> elevado, mitad bosque, restos caseta, 1.100.000, Facilidades, Tel. 298636 de 8 a 10 mañanas. (18)

**SE VENDE** media cuarterada de higuera, ideal para casa de campo o chalet. Situación cruce Villafraanca - San Juan, junto carretera. Informes: Teléfono 246816. (23)

**INCA**, vendo unos 4.500 m<sup>2</sup>, caseta, cisterna, camino asfaltado, electricidad, Informes: 276803. (12)

**ES VERGER**, Esporlas, Parcela 5.600 metros, primera fila, panorámica Palma, dos casas, piscina, horno payés, agua, luz, teléfono etc. Contado precio convenir, 274622-610366. Visitar en festivo. (27)

**INDIOTERIA**, Particular vendo parcelas de varias extensiones de terreno con agua, cercadas de pared y caseta, buen precio, facilidades. Informes: 277085. (21)

**PLA DE NA TESA** particular vendo parcelas de 15.000 metros. Agua, luz de propiedad. Precio de 200 a 250 ptas. metro, Facilidades 2 años, Información: Telf. 277085. (26)

**LLUCHMAYOR**, venta y servicio, grupos eotrógenos, Fluorescentes batería, Comercial García 660926, Sábados mañana abierto. (13)

**SE VENDE** planta baja y pinar, piso con 3 cuarteradas de terreno pozo de agua, electricidad, lindando carretera de Palma Alcedia, km. 32, 6.000.000 ptas. Llamar Tel. 291923, (De 2 a 4 h). (35)

**SANCELAS**, Finca rústica 8 cuarteradas, magnífico chalet a estrenar, buena situación y vista, carretera, electricidad y agua. Precio 11.000.000, facilidades, Tel. 227794. (22)

**ESPORLAS**, chalet con huerto de 25 naranjos, 2 plantas, garaje 2 plazas, barbacoa, amplio salón con chimenea y bar, 3 dormitorios, baño, cocina muy amplia, agua potable, elec. 220, etc, 6.000.000, facilidades 4 años, 224884. (35)

**ESPORLAS** casa rústica 2 plantas, sala, comedor, cocina, jardín, 3 dormitorios, baño, etc, 2.000.000, facilidades, 224884. (16)

**BUSCO** planta baja o piso con jardín o terraza, sin muebles, para alquilar. Llamarme de 3 a 6 tarde, Teléfono 216829, Juan Bonet o señora. (25)

**EN ZONA** Calatrava o casco antiguo, busco casa, planta baja o piso para alquilar, Tel. 274437. (16)

**CEDO** título administrador fincas, Tel. 281519, tardes. (10)

**URGENTE**, Necesito alquilar piso sin muebles, desde Jaime III hasta Illetas, Telf. 281242. (13)

**ALQUILO** apartamento en San Agustín, bien amueblado, tres dormitorios, téf. teléfono, jardín terraza, 26 mil. Telf. 280468. (15)

**PARTICULAR** alquila apartamento en Cala Mayor, TV, teléfono, tocadiscos, etc, Telf. 217588, de 10 a 1. (16)

**ALQUILO** local Pascual Ribot, 140 m<sup>2</sup>, más 140 sótano 35.000, Tel. 224820, de 15 a 17. (16)

**PARTICULAR** alquila piso amueblado, 3 dormitorios, todo moderno, confort, teléfono, 14.000 ptas, calle Antonio María Alcover, 28 Telf. 281938. (19)

**ZONA** Forti, Alquilo piso amueblado, 3 dormitorios dobles, teléfono, terraza, 210322. (11)

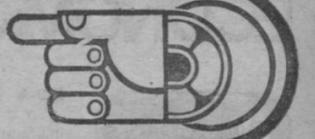
**EN PORTALS NOU**, Alquila planta baja amueblada, 1 dormitorio dobles, jardín y vistas al mar, 210322. (16)

**EN CALA MAYOR**, Alquila apartamento amueblado, 2 dormitorios, gran sala comedor y terraza, 210322. (12)

**ZONA** Santa Catalina, Alquila piso amueblado, 3 dormitorios, cocina equipada, terraza, 210322. (12)

**SON**

# anuncios económicos



## 5 ALQUILERES

### NECESITO APARTAMENTO

para alquiler, céntrico y teléfono. O compartirla con otra señorita. Tfno. 23 37 40, habitación 602, 8 a 11 mañanas. 6 a 11 tardes.

### NECESITAMOS LOCAL-PLANTA EN ALQUILER

300 m2. aproximadamente.

Nuestra Empresa lleva ya algunos años en Palma.

Situado preferentemente en zonas Pza, Progreso, Es Fortí, Sta. Payesa, Pza, Fleming, Pza. Columnas.

#### Características deseadas:

- 12 m. de fachada.
- Hueco de unos 3 metros en la fachada con altura de 3 a 3'20 metros.
- Mejor si da a dos calles.
- Permisita carga y descarga (Vado).

Interesados llamen teléfono 22.43.23, Sr. Santiago, para primer cambio de impresiones y concertar entrevista día 19 de 5 a 7 tarde.

## 6 CHALETS

**LUCHMAYOR.** Grupos eléctricos para alumbrado. Motores bomba Comercial García 66926. Sábados mañana abierto (13)

**CHALET** en el Toro, 3 dormitorios armarios, cocina amueblada terraza, muchos árboles. Precio: Cuatro millones 250.000. Teléfono 223347 (22)

**SAN AGUSTIN.** 4 dormitorios Can Pastilla, 3 dormitorios Aragón 5 dormitorios Son Armadans 5 dormitorios con jardín y garaje. Telf. 250213. (24)

**PAGUERA.** chalet 2 plantas, 3 dormitorios, jardín. Cuatro millones facilidades. Telf. 283110 (11)

## 7 APARTAMENTOS

**APARTAMENTO** en Can Pastilla, 2 dormitorios, baño, dos terrazas. Precio: 2.500.000 a convenir. Teléfono 223347 (15)

**APARTAMENTO** en Arenal 4 dormitorios, cocina amueblada baño, terraza. Precio: 2.000.000 a convenir. Telf. 223347 (15)

**SOMETIMES.** Magnífico apartamento, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, despensa, armarios empotrados, trastero, garaje individual piscina y jardín. 4.200.000. Facilidades. Telf. 227794. (26)

**PALMA NOVA.** Son Matías, apartamento 3 dormitorios, 2 baños, gran terraza, magníficas vistas al mar. 2.850.000. Facilidades. Telf. 227794 (19)

**PALMA NOVA.** Bungalow 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, terraza y jardín a cien metros playa. 1.400.000. Facilidades. Telf. 227794. (19)

**PASEO MARITIMO.** La Caleta, apartamento 2 dormitorios, sala-comedor, baño, terraza. 1.850.000. Facilidades. Telf. 227794. (15)

**APARTAMENTOS** de 1, 2 y 3 dormitorios, Calvo Sotelo Arenal Cala Blava, Pollensa, desde 1.380.000 ptas. Telf. 250213. (18)

**COMPRARIA** apartamento 2 habitaciones, zona Can Pastilla Arenal, pagaria 250.000 entrada, resto 10 mil mes. Informes: 210063, mañana. (17)

**EUSEBIO ESTADA** ático 3 dormitorios con armarios empotrados, cocina amueblada baño, aseo, terraza. Precio: 2.650.000, facilidades a convenir. Agencia inmobiliaria GILI, calle Sindicato núm. 66, 29 Telf. 218950. (29)

**ZONA Eusebio Estada,** piso de tres dormitorios, baño, terraza, cocina amueblada. Precio: 2.100.000, entrada 800.000, resto 5 años. Telf. 223347. (20)

**CALLE Grad. Riera,** piso de 6 dormitorios, armarios, cocina amueblada, 2 baños aseo, terraza. Seis millones 100.000 facilidades a convenir. T. 223347. (21)

**CALLE General Riera,** piso de 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada baño, garaje, opcional. Precio: 2.100.000, entrada 1.000.000 Resto 2 años. Teléfono 223347. (22)

**OCASION** piso en calle Aragón, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, baño. Precio: 1.300.000, entrada 600.000, resto a convenir. Telf. 223347. (19)

**AVENIDA San Fernando (Fortí),** piso de 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, terraza. Precio: Un millón 700.000, entrada 700 mil, resto 1 año o préstamo. Telf. 223347. (23)

**BLANQUERNA,** piso 3.º tres dormitorios, gran sala comedor, baño y aseo, cocina con despensa y galería, precio con facilidades 2.100.000 ptas. Telf. 227794. (23)

**LA VILETA,** últimos pisos próxima terminación, 2 y 3 dormitorios, 1.500.000 y 1.650.000 ptas, respectivamente, baño y aseo, cocina, sala comedor, terraza y galería, entrada 500.000 ptas. resto a convenir. Telf. 227794. (32)

**ZONA TENIS.** Piso 3 dormitorios, cocina con muebles, despensa, coladuría, gran terraza, aparcamiento, 2 coches, moqueta, orientación sur vista tenis; 3.700.000 pts. Telf. 227794. (24)

**PEDRO GARAU.** Gran piso 150 m2., cuatro dormitorios grandes, amplio salón, dos terrazas. 2.875.000. 217574. (15)

**BLANQUERNA.** Ocasión, ático cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, gran terraza. 2.250.000. 217574 (14)

**ZONA GUELL.** Atico cuatro dormitorios, terrazas 40 m2. 2.600.000. 217574. (10)

**PADRE BARTOLOME POU** Piso tres dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor, salón, 1.650.000. 217538. (13)

**SON FORTEZA** (calle Aragón). Piso tres dormitorios, salón amplio, cocina amueblada, 1.800.000. 217574. (13)

**ZONA HIPER,** piso alto, tres dormitorios, impecables, calefacción individual, vistas. 2.350.000. 217538. (12)

**ARAGON.** Vendo entresuelo de 800 m2. 5 entradas a dos calles. Idea para complejo oficinas. Ptas. 12.000.000, con facilidades. A. LLABRES. Telf. 212256-212338 (24)

**ZONA INDUSTRIA.** Vendo duplex sin estrenar, 5 habitaciones, sala, comedor, cocina amueblada. Ptas. 5.500.000, con facilidades. A. LLABRES. Telf. 212256-212338. (21)

**ZONA SAN MIGUEL.** Vendo ático 4 hab., sala, comedor, cocina, baño, aseo, terraza. Ptas. 3.000.000. A LLABRES. Telf. 212256-212338. (20)

**ZONA GRAL. RIERA.** Vendo piso 3 hab., sala comedor, cocina, baño. Ptas. 1.350.000. A. LLABRES. Telf. 212256-212338 (18)

**TERRENO.** Vendo apartamento 1 hab., sala comedor, cocina, baño, terraza con vista toda la bahía, con muebles. Ptas. 1.350.000, contado. A. LLABRES. Telf. 212256-212338. (25)

**PARTICULAR** vende tercer piso en calle Blanquerna, 4 dormitorios, comedor y sala, sin ascensor ni portería. Telf. 240543. (18)

**GRAN OPORTUNIDAD,** calle Dragónera, piso amueblado con teléfono de 3 dormitorios. Entrada 600 mil y facilidades. Teléfono 217640. (17)

**PISOS Y ATICOS** en Instituto, Son Dameto, Son Armadans, Marqués de la Cenja, Aragón, Tenis, Fleming, Olivar, desde Dos millones 800.000 ptas. Facilidades. Telf. 250213. (23)

**ATICO zona Héroes de Manacor,** 3 habitaciones de baño, aseo, calefacción individual. Telf. 462638. (14)

**VENDO** fabuloso piso Paseo Marítimo, 300 m2. Informes: 221445. (10)

**VENDO** piso centro Palma, 200 m2., 2 baños, 5 dormitorios, sala comedor y recibidor. 1.200.000. Teléfono 411817. (17)

**ZONA MARAVILLAS,** piso con recibidor, sala-comedor, 2 baños, tres dormitorios dobles, cocina, coladuría, completa y amueblada, teléfono; gran terraza frente al mar. Un millón 250.000, resto a convenir. BOVER. Telf. 223550. (17)

**CAN PASTILLA,** piso amueblado; recibidor, sala-comedor, baño, dos dormitorios dobles, cocina; dos terrazas frente al mar. Dos millones. BOVER. Teléfono 223550. (17)

**ZONA GENERAL RIERA** y Blanquerna, pisos y áticos de lujo a estrenar de 3 y 4 dormitorios con 3 baños completos, calefacción individual, cocina totalmente amueblada con horno, panorámica. Entrada 500.000 y facilidades 10 años. Teléfono 217640. (37)

**VENDO** piso en Son Rapiña 120 m2., 4 habitaciones, baño, aseo, cocina, sala comedor y 160 m2. terraza. Telf. 4657094. Madrid. (22)

**VENDO** ático centro Arenal 5 habitaciones, 3.300.000 y tercer piso misma finca, 2.200.000, 3 habitaciones, con terrazas. Facilidades. Telf. 298787. (20)

**ATICO,** llaves mano, 3 dormitorios, salón comedor, terraza, baño, aseo, zona Plaza Columnas. 500.000 en entrada, resto a convenir. Teléfono 275524. (19)

**SE VENDE** planta baja en el Rafal, completamente reformada. Para informes al Telf. 411885. (14)

**VENDO** ático 3 dormitorios, terraza, facilidades. Telf. 288905, 281906. (10)

**PISOS,** Marqués de la Cenja, 4 y cinco dormitorios, calefacción central individual. Telf. 227077. (14)

**PISO** calle Obispo Campins, cuatro dormitorios, baño, aseo. Telf. 227077. (10)

**PISO** Plaza Pedro Garau, tres dormitorios, baño, aseo. Telf. 227077. (10)

**PARTICULAR.** Vendo piso en Son Xigala, Entrada 550.000, Resto 18 años. Telf. 290350. (13)

**ZONA PASEO DE MALLORCA.** Vendo piso de 158 m2., con 5 dormitorios, 1 salón comedor con chimenea, 1 cuarto de baño, 1 aseo, cocina amueblada y trastero en terraza. Ibiza n.º 3. Informe portería, Sr. Víctor. (36)

**PARTICULAR** vende piso Pedro Garau, comedor, recibidor, 3 habitaciones dobles, baño completo, cocina galería grande, precio interesante. Telf. 241111. (19)

**OPORTUNIDAD,** primer piso, zona Tenis. Vestíbulo, distribuidor, gran sala-comedor, 2 baños completos, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina totalmente equipada, calefacción a gas, suelos de mármol, terrazas. Precio 3.700.000, facilidades. Telf. 231400. (34)

**OCASION,** vendo finca esquinada, 4 pisos, ático y bajos, 3.900.000 ptas. Informes: 214931. (18)

**CAMBIO!!** Cambiaría piso situado en Madrid (Leganes) por ático o piso en Palma, 3 habitaciones, baño, salón, cocina amueblada, teléfono, etc. Telf.: 299629, Plaza Alexander Fleming, 7, 1.º. Palma. (29)

**CALLE Ausias March,** piso quinto se vende. Informes Telf. 251932-297503, mañana. (12)

**SON ROCA.** Vendo piso con tres habitaciones, comedor, cocina, baño y terraza. Amueblado, 1.600.000 pts. Facilidades. Telf. 212109 (18)

**VENDO** primer piso zona General Riera, 3 habitaciones, baño, terraza 60 m2. Telf. 293814. (14)

**VENDO** ático por ausentarme 3 habitaciones, baño, con muebles o sin, terraza, teléfono, calle Colloure núm. 18, 7.º. A. Teléfono 299349. (17)

**VENDO** planta baja en Sta. Catalina. Informes: Teléfono 234802, mañanas. (10)

**OCASION:** Particular vende piso 3 dormitorios con armarios empotrados, cocina y baño amueblados, salón con chimenea decorativa, solados cerámicos decorativos. Teléfono. Llamador 294303. (23)

**ZONA Archiduque Luis Salvador.** Vendo pisos a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños. Precio: 2.695.000. Entrada 500.000. Resto 30 mil mensuales intereses incluidos, directamente al constructor. 210322 (25)

**ZONA Cruz Roja.** Vendo piso 3 dormitorios dobles, cocina equipada. Precio: 2.100.000. Entrada 525.000 resto 3 años. 210322. (19)

**ZONA Cardenal Reig.** Vendo ático a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción. Precio: 3.000.000. Facilidades a convenir. (18)

**ZONA Luis Vives.** Vendo piso nuevo 3 dormitorios, cocina equipada, aparcamiento. Precio: 2.400.000. Entrada 600.000. Resto 25 mil mensuales intereses incluidos. 210322. (21)

**ZONA Héroes de Manacor.** Vendo piso a estrenar, 120 m2., 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Precio: 2.550.000. Entrada 600.000. Resto 22.000 mensuales, intereses incluidos. 210322. (26)

**ZONA Fortí.** Vendo planta baja y primer piso 4 dormitorios, calefacción. Precio 950.000. Entrada 675 mil. Resto facilidades. 210322. (18)

**CAMBIO SEGUNDO PISO** frente Cine Metropolitano por casa de campo o chalet máximo 5 kilómetros de Palma. Diferencia de pago a convenir. Informes: Teléfono 27.24.49. (13)

## ÁTICO ZONA PORTO-PI

Vista panorámica sobre bahía, construcción lujo, 5 habitaciones, 5 baños, calefacción individual, 290 m2 útiles y 200 m2 terraza, garaje, piscina, jardín. Informes: Telf. 46.26.38.

## 9 TRASPASOS

**TRASPASO** restaurante 3 tenedores, céntrico, equipado bodega Ambiente y decoración muy agradables, 5.000.000 ptas. Tel. 291049, De 4 a 6 tarde (21)

**TRASPASO** local 115 m2., calle Francisco Fioti y Juan. Instalación y estanterías. Alquiler normal. Todo 300 mil. Telf. 461713, tardes. (19)

**POR NO PODER** atender, traspaso bazar con género, local de 40 m2. aprox. y 9 mts. de escaparate en dos calles. Ptas. 2.700.000 con facilidades. Se estudiarán todas las ofertas. A. LLABRES. Telf. 212256-212338. (34)

**VENDO** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** cafetería céntrica en pleno progreso. Ideal para matrimonio. Facilidad de pago. Telf. 287984. (13)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**SE TRASPASA** negocio muy próspero de alquiler de ciclomotores en Cala Ratjada Telf.: 681632. (12)

**TRASPASO** pastelería en marcha, instalación completa, la cedería antes de Pascua, bajo alquiler. 1.200.000, mitad contrato, resto entrega. Telf. 260088. (20)

**TRASPASO** local y bar. Razón: calle Femenías, número 30. Telf. 288905. (10)

**PELUQUERIA** de caballeros traspaso Andrea Doria. (17)

**TRASPASO** bar buena situación, perfecto para matrimonio. Telf. 224397. (10)

**SE TRASPASA** bar rest, por no poder atender. Teléfono 295013. (10)

**CALLE Olmos,** traspaso tienda alquiler bajo. Informes Olmos, J. (10)

**BAR RESTAURANTE** por no poder atender, espacio, bien montado. Solo valor instalaciones. Teléfono 285007. (de 10 a 3 y noche). (20)

**TRASPASO** licorería 75.000 ptas., alquiler 4.500 ptas. Informes de 11 a 1 y de 5 a 7, calle Ovidio, núm. 1, Can Pastilla. (22)

**SE TRASPASA** bar «La Cumparsita», Zavellá 8. Informes de 5 a 7 tarde. (13)

**SE TRASPASA** local centro Palma, apropiado para negocio bar con teléfono, alquiler 4.500 y 125.000 traspaso. Telf. 411817. (18)

## bolsa del motor

### 10 MOTOCICLETAS

**MOREY** Automoviles. (17)

**SANGLAS 400.** Solo 85 mil. Motoyette Venta Benelli Sanglas 400 y estreno Ad. Minimos coches a cambio 3 años y sin entrada (16)

**USA 500** Yankee PM. 190.000 Pts. Ver en Hipermotor. Ite. Sánchez Bilbao. 16. Telf.: 46204 (16)

**VENDO** Ducati 350 en perfecto estado. Informes Sra. Palmer. Telf. 252567. (11)

**PARTICULAR** vende Laverda 500, arranque eléctrico. Veria en HIPERAUTO (11)

**TRIUMPH** PM-K muy buen estado, depositada en HIPERAUTO. (10)

**YAMAHA 750** PM-J. Laverda 750 PM-J. Javo PM-K. Sanglas 400 electrónico PM-I 500 MILLAS Hércos de Monaco. 43. Telf. 464885 y Aragón. 178. Telf. 241185. (25)

**COMPRA-VENTA** de motos todas las marcas y cambio por R-6 o 850, calle San Rafael, núm. 11. (19)

**VENDO** Lambretta 150, 18 mil ptas. Telf. 235185. Esteve. (10)

**VENDO** Chopper Colomet por 14.000 ptas de 3 a 6 Telf. 461413, Jaime. (13)

**VENDO** de particular a particular moto Ducati 250, de 45.000 a 50.000 ptas. Informes: Pje. Pico Veleta, núm. 3, 1.º. Palma. (19)

**COMPRO** TODA CLASE de coches usados y accidentados Telf. 290897. (10)

**VENTA** RECAMBIOS USA. DOS toda clase de automóviles Archiduque Luis Salvador, 122. Telf. 290897. (13)

### garage LA ISLA

Compra-Venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**GARAJE LA ISLA** Compra venta de automóviles con 4 años facilidades Sábados abierto mañanas Calle Aragón 67 (16)

**AUTOS SERPICO** Compra-Venta Avda. General Primo Rivera 17 Telf. 46.26.38

**GARAGE VIDAL** Compra-Venta de vehículos usados todas marcas garantizados 1 mes. Ducati 500, PM. 9695-1; Ford Fiesta Sport PM. I; Mercedes 280 SE M-776; Mercedes 230 C. PM. K; Seat 132 - 1800. PM. E; Seat 124 - 1600. PM. B; R. 5 PM. C; Seat 127 varios; Seat 133, muy nuevos; Mini 850. PM. D; Mini 850. B-989; Seat 850 varios; Seat 124, varios; Austin Victoria. PM. D; Diane 6. PM. 162; Simca 1200 varios; R-8. PM. 130. Exposición y venta: Avenida Alejandro Rosselló 61, Palma. Telf. 460940 (6)

**FORMULA-1** COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS. Avda. San Fernando 37 Telf. 28.05.40

**FORMULA-1** COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS. Avda. San Fernando 37 Telf. 28.05.40

**AUTOMOVILES AVENIDA S.A.** COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS. Avda. San Fernando 37 Telf. 28.05.40

**500 MILLAS** SEAT 128 - 1200 PM. J. impecable. 500 MILLAS. Aragón, 178. Telf.: 241185. (12)

**SE COMPRAN** coches accidentados. Se vende recambio usado toda clase de coches. Calle Archiduque Luis Salvador, s/n, frente Bar Luis. Telf. 293506.

**FURGONETA** Renault 4 PM. B. R-4 Normal PM. F. Varios. R. 3. R-6 económico. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Telf.: 464883 y Aragón, 178. Telf.: 241185. (29)

«BALEARES»

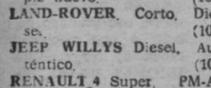
# ECONOMICOS/



REVISADOS con garantía total, Facilidades, Sin entrada hasta 3 años, Su moto como entrada, Nuestros clientes avalan nuestras palabras. (20)  
**SEAT 124 Sport 1,800 y Sport 1,600, PM-A, Perfecto.** (10)  
**1,430 PM-E, Particular.** (10)

**124 Normal, Buen, precio, Sábados abierto.** (10)  
**127 Varios 2 y 3 p. Todos de particular.** (10)  
**133 blanco PM-F, Económico.** (10)  
**850 Especial y Normal, Varios precios.** (10)  
**600 E PM-C, Sensacionalmente nuevo, Lujo.** (10)

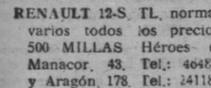
**1,500 Bifaro, Perkins 13 H.P. Garantía.** (10)  
**COUPE 850, Motor nuevo y 903 Revisado.** (10)  
**CITROEN GS, Seminuevo, C.B. Perfecto.** (10)  
**C.V. Motor, pintura y tapiz nuevo.** (10)  
**LAND-ROVER, Corto, Diesel.** (10)  
**JEEP WILLYS Diesel, Au. rético.** (10)  
**RENAULT 4 Super, PM-A, Semitulado.** (10)  
**R-4 Buen cuidado y R-8 económico.** (10)  
**SEAT 124 familiar, Bueno, Sábados abierto.** (10)  
**PORSCHE 912 PM, Impeccable MOREY Automóviles, Capitán Vila 38.** (10)  
**R-5 GTL PM-K solo estrenado De particular, MOREY.** (12)



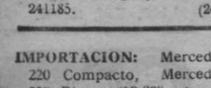
**500 MILLAS**  
**RENAULT 12-S, TL normal, varios todos los precios, 500 MILLAS Héros de Manacor, 43, Tel.: 464883 y Aragón, 178, Tel.: 241185 y Aragón, 178, Tel.: 241185.** (22)



**GRAN SURTIDO a precio de coste 600, 850, Minis Simca 1.000, Austin Victoria, 300 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel.: 464883 y Aragón, 178, Tel.: 241185.** (26)



**IMPORTACION: Mercedes 220 Compacto, Mercedes 220 Diesel (10.000 kms.), Peugeot 404, Jaguar MK 10 500 MILLAS Héros de Manacor, 43, Tel.: 464883 y Aragón, 178, Tel.: 241185.** (27)



**VENTA recambios usados a punto de montar mecánica plancha y electricidad, Dis ponemos de motores y car rocerías completas con papeles en regla, DESGUA CES HONDEROS, Teléfono 273029.** (26)



**GRAN OFERTA precios rebajadísimo, sin entrada y 3 años facilidades, Citroen GS, C-8 familiar, Dyane-6, Break, Seat 124 sport, 1,430, 124, 127, 850 normal y especial, 600 E y D, R-5 R-8, R-4, Simca 1,200, Sim ca 1,000 baratasimos, Mini 1,000, Morris Traveller y muchos mas, Cambios, AU TOJANER, Honderos, 19.** (49)



**AUTOVENTA MANACOR** ex ponemos casi todas marcas y modelos de coches usados, revisados totalmente, visitenos encontrará el co che que busca, sin entrada y 3 años facilidades, Avda. Fray Junipero Serra, 40, Manacor. (31)



**LA MAS COMPLETA** exposición de automóviles usados, Importación: Mercedes diesel y gasolina, varios modelos, B.M.W. 2,000, Ford Shelby, Maserati, Porsche, Nacionales: Seat 124 sport 1,800 y 1,600, 1,430 butano, 124 normal y familiar, 127 3 puertas, 850, 600 E y D, Citroen GS, Dyane-6, Break, Simca 1,200, etc. Cambios y facilidades hasta 3 años sin entrada, EXPOAUTO, Archi, duque Luis Salvador, 30. (61)



**PARTICULAR** vengo Buggy, 350.000 ptas, contado, Teléfono 286536 tardes. (10)

**COMPRO** Seat 127 R-5 en buen estado, Pago contado, Tel.: 254749, Sr. Mateo. (14)

**PARTICULAR** vengo Seat 127 PM-C, impecable, 175.000 contado, Tel.: 618255. (11)

**FORMULA-1**  
 COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS  
 Avda. San Fernando, 37  
 Tel 2805 40

**MERCEDES 350 S-L** impecable. Verlo en HIPERAUTO (10)  
**DODGE DART** motor diesel de particular, Verlo en HIPERAUTO. (11)  
**DE PARTICULAR:** Citroen G.S color azul, Verlo en HIPERAUTO. (11)

**PARTICULAR** vengo Seat 124 sport 1600 año 1971. Verlo en HIPERAUTO. (11)  
**PARTICULAR** vengo Simca 1.000 muy económico, muy buen estado Verlo en HIPERAUTO. (11)

**PARTICULAR** vende mini furgoneta, buen estado, Verlo en HIPERAUTO (10)  
**MINI 850** de particular muy buen estado, depositado en HIPERMOTOR (10)

**PARTICULAR** vende R-5 buen precio color azul, depositado en HIPERAUTO. (11)  
**PARTICULAR** vengo Citroen GS familiar, muy nuevo depositado en HIPERAUTO (10)

**PARTICULAR** vende Citroen 2 CV económico, depositado en HIPERAUTO. (10)  
**SEAT 850 coupé** bifaro muy bueno, color metalizado depositado en HIPERMOTOR, S. Biibao, 15. (13)

**SEAT 124** color blanco, PM-G de particular, Verlo en HIPERAUTO (10)  
**SEAT Sport 1200 PM-I** precioso, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43 Teléfono: 464883. (13)

**SEAT 124 familiar, PM-A** impecable, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel.: 464883 y Aragón, 178, Tel.: 241185. (14)  
**CITROEN GS Club y Palas PM-G y PM-F.** Varios, 500 MILLAS Héros de Manacor, 43, Tel. 464883 y Aragón, 178, Tel. 241185. (24)

**SEAT 1430 - 1600 FU, PM-D** cassette y extras, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel. 464883. (16)  
**FORD FIESTA PM-J** novísimo, 500 MILLAS, Aragón, 178, Tel. 241185. (10)

**VENTA recambios usados** a punto de montar mecánica plancha y electricidad, Dis ponemos de motores y car rocerías completas con papeles en regla, DESGUA CES HONDEROS, Teléfono 273029. (26)

**GRAN OFERTA precios rebajadísimo, sin entrada y 3 años facilidades, Citroen GS, C-8 familiar, Dyane-6, Break, Seat 124 sport, 1,430, 124, 127, 850 normal y especial, 600 E y D, R-5 R-8, R-4, Simca 1,200, Sim ca 1,000 baratasimos, Mini 1,000, Morris Traveller y muchos mas, Cambios, AU TOJANER, Honderos, 19.** (49)

**AUTOVENTA MANACOR** ex ponemos casi todas marcas y modelos de coches usados, revisados totalmente, visitenos encontrará el co che que busca, sin entrada y 3 años facilidades, Avda. Fray Junipero Serra, 40, Manacor. (31)

**LA MAS COMPLETA** exposición de automóviles usados, Importación: Mercedes diesel y gasolina, varios modelos, B.M.W. 2,000, Ford Shelby, Maserati, Porsche, Nacionales: Seat 124 sport 1,800 y 1,600, 1,430 butano, 124 normal y familiar, 127 3 puertas, 850, 600 E y D, Citroen GS, Dyane-6, Break, Simca 1,200, etc. Cambios y facilidades hasta 3 años sin entrada, EXPOAUTO, Archi, duque Luis Salvador, 30. (61)

**SEAT 1430 1600 FU**, de particular, Vendo con facilidades. C/, Guillermo Massot, 43. (13)  
**SEAT 1.430 de particular.** Vendo con facilidades. C/, Guillermo Massot, 43. (11)  
**SEAT 124 vengo con facilidades.** C/, Guillermo Massot, 43. (10)  
**SEAT 127 vengo con facilidades.** C/, Guillermo Massot, 43. (10)  
**SEAT 133 vengo con facilidades.** C/, Guillermo Massot, 43. (10)

**RENAULT R-6 vengo con facilidades.** C/, Guillermo Massot, 43. (10)  
**RENAULT R-5 GTL vengo con facilidades.** C/, Guillermo Massot, 43. (10)  
**VENDO** Seat 127 especial PM-I, Seat 124 especial, 600, Francisco Martí Mora, 34, Tel. 237476. (15)

**DE PARTICULAR** a particular compraría 133 diesel ó 131 familiar, Pago al contado, Tel. 237476. (15)  
**SERVICIO AUTOBELISCO.** Julián Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco), Seat 127 PM-G, 133 PM-F, 850 especial 2-4 puertas PM-A, 600-D, Renault R-5 PM-E, R-12 Super PM-A, 4L barato, R-8, Simca 1200 GLE, Citroen 2 HP, Dyane 6 PM-D, Austin Victoria PM-C, Mini 1000 PM-D, Furgoneta Sava PM-D, Mercedes 220-D diesel compacto PM-A, pts. 1,500,000 (cambiaría por coche inferior), Cambios, Facilidades 3 años sin entrada. (62)

**OPEL COMODORO** de particular, Depositada en HIPERAUTO. (10)  
**MERCEDES 250, SE** impecable, Verlo en HIPERAUTO, 244948. (10)  
**ARIOS SEAT 600.** De particular depositados en HIPERAUTO. (10)

**MINI COOPER 1300** muy nuevo, Verlo en HIPERAUTO. (10)  
**PARTICULAR** vengo Austin Victoria, PM-C, en muy buen estado, Verlo en HIPERAUTO. (12)  
**SEAT 1430 y 124** gran surtido de dos, tres y cuatro años, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Teléfono 464883 y Aragón, 178, Tel. 241185. (25)

**PARTICULAR** vengo Seat 850 especial, muy buen estado, Motor nuevo, Llamarr Tel. 675125, de 1,30 a 2,30. (17)  
**PARTICULAR** vengo Seat 131 PM-H, aire acondicionado, radio-cassette pío ner, a toda prueba, 420.000 ptas, San Vicente Ferrer, 131, bajos. (21)

**VENDO** Seat 600-D en buenas condiciones, 50.000 ptas, Tel. 461689. (10)

**NUEVOS.** Venta todos modelos SEAT Usados. Gran surtido todas marcas. Revisados y garantizados. Facilidades, 4 años, Cerro, do domingos Eusebio Estada. (10)

**SE VENDE** 600, 4 puertas, Informes: Escultor Galmés, 9. (10)

**garaje LAS COLUMNAS**  
 COMPRA-VENTA DE AUTOMOVILES  
 PZA. LAS COLUMNAS R-12 Seat 1,430, Seat 124, 124 familiar, Seat 600-D, Seat 850, 850 coupé sport, Obsequiamos con 12 lavados gratis a todos los compradores. (26)

**VENDO** Austin Cambridge (antiguo), con seguro, radio, etc. Tel. 235185, Esteve, Precio: 76.000 ptas, Contado. (15)

**SEAT SPORT 1200 PM-H y PM-I.** Precioso, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel. 464883. (15)

**RENAULT 12,** familiar, PM-C, muy nuevo, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel. 464883. (14)  
**SEAT 127 y 133** gran surtido, novísimos PM-J, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel. 464883 y Aragón, 178, Tel. 241185. (20)  
**RENAULT 5, GTL y R 7 TL** (PM-J) varios, 500 MILLAS Héros de Manacor, 43, Tel. 464883, Aragón, 178, Tel. 241185. (20)  
**CITROEN 2 CV y Diane 6** varios, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Teléfono 464883 y Aragón, 178, Tel. 241185. (20)

**PARTICULAR** vende furgoneta Citroen ASK, 2 CV, PM-E, buen estado, 120 mil. Tel. 239657. (12)  
**PARTICULAR** vende R-6, PM, 140.000, toda prueba, 140.000 ptas, Tel. 277317. (12)  
**SEAT 131 PM-H,** en muy buen estado, Depositado en HIPERAUTO. (10)

**VENDO** Seat 1,500 motor diesel, 4 faros, 5 velocidades, precio interesante, Razón: Tel. 681141. (14)  
**VENDO** Morris 1,100, PM-118,000, Calle Sureda, 28, Tel. 274987. (10)  
**PARTICULAR** vengo Seat 600-D buen estado, Informes: Tel. 277782. (10)  
**PARTICULAR** vengo 850 cuatro faros, buen estado, Calle Bronzo, 1. (10)  
**PARTICULAR** vengo Citroen 2 CV, Tel. 255353, de 15 30 a 17,00. (10)  
**PARTICULAR** vengo coche Seat 1430, PM-A en perfecto estado, Informes: Teléfono 278685, de 19 a 21 horas. (16)  
**PARTICULAR** vengo Seat 1500, motor perkins, muy buen estado, Tel. 235152. (10)  
**VENDO** Seat 127 cuatro puertas, perfecto estado, de particular, 205 mil contado, Tel. 278507. (14)  
**PARTICULAR** vengo Dyane-6, PM, 154.454, 120.000 al contado, Tel. 414291. (10)  
**SE OFRECE** persona L.S.M. para contabilidad, trabajo de oficina o similar, Teléfono 213422, José. (14)  
**PERITO** Mercantil se ofrece para llevar contabilidad a horas o en casa. Informes Tel. 242532 (Juan). (16)  
**MATRIMONIO** joven, se ofrece siendo cocinero y carnet de conducir, ella cuida casa o niños, con buena referencias. Escribir: Francisco Fiol y Juan 5, 4o, 2a, Manuel Perales. (29)  
**SE OFRECEN**, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistidas por días u horas, Tel. 222890-225078-225061. (16)  
**SE OFRECEN**, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistidas por días u horas, Tel. 222890-225078-225061. (16)  
**SE NECESITA** matrimonio cocineras, doncellas, cuerpo casa, camareros asistentes, externos e internos, sueldo a convenir Plaza Olivar Edificio España, 1.º-D. (21)  
**SE OFRECE** todo o caso de servicios domésticos con seriedad y garantía. Tel. 211697. Plaza Olivar Edificio España. (17)  
**MAYKA** limpieza de oficinas, pisos, chalets y mantenimiento, Tel. 222890, 225078-225061. (13)  
**SE NECESITA** señorita o señora joven para chalet en Palmañolis, interna, 2 niños,trato familiar. Teléfono 27003. (17)  
**SE NECESITA** para chalet en Establiments chica de servicio, Con referencias, horario de trabajo de 8 mañana a 6 tarde, para concertar entrevista llamar al 292950,54 de 8 a 3 de la tarde. (31)  
**NECESITO** empleada de hogar para cocina y limpieza. Preferible interna o externa, de 9 a 6. Zona Son Roco, Tel. 285502 (21)  
**EBANISTAS** 4 oficiales de 1a para muebles de encajos, buen sueldo. (Ref. 317) Oficina de Empleo, Ramón y Cajal, 15 ó Caballero D'asphelt, 30, Teléfono 240199 (24)  
**PRECISO** sirvienta cocina, nes cocina, inútil referencas, Tel. 2144... (10)  
**SE NECESITA** chica interna para todo, Buena presencia, Llamar Tel. 237858 (11)  
**SE NECESITA** sirvienta con nociones de cocina se pres cunde dormir en casa, Teléfono 282380-221550. (15)  
**SE PRECISA** matrimonio, él cocinero, y ella serpo casa; para dormir en casa dará vivienda a parte, Llamar 221549 de 9 a mañana. (24)  
**URGENTEMENTE.** se necesita chica interna con nociones de cocina con referencias, sueldo a convenir, 261824, de 10 a 13 y 16 a 19. (24)  
**SE OFRECE** matrimonio, chófer mayordomo y la mujer labores de casa (tenemos experiencia) calle Cruell, núm. 9 To A, Son Oliva. (18)  
**NECESITO** empleada de hogar de mediana edad, Con informes, Presentarse de 3,30 a 4,30, calle Santiago Ramón y Cajal, número 9, 3o, 3a. (20)  
**NECESITAMOS** empleada haga toda la casa, importante sepa cocinar, buen sueldo, hogar con 2 niños edad escolar, Imprescindible experiencia, Informes, Trabajar de 8 a 6 tarde quedándose dos días enteros por semana, Informes Tel. 463426. (35)  
**COCINERO,** cocinera desco interno, Llamar de 2 a 4 283888 (10)  
**NECESITO** matrimonio sin hijos para chalet en el campo cerca Palma. Llamar de 4 a 7 Tel. 27201 (18)  
**SE DESEA** matrimonio, experto en labores campo, como mayor en finca Dejá Tel. 46237. (15)  
**MATRIMONIO** solo necesito empresa hogar, Teléfono 272386, llamar 4 a 6 tardes (12)

**MASERATI Merak,** Depo, sitado en HIPERAUTO. (10)

**PEUGEOT 504** verlo en HIPERAUTO, 244948. (10)

**COANSA:** Compra-venta de automóviles, motores marinos y embarcaciones. C/, Capitán Salom, 5-A, Tel.: 253333. (16)

**SEAT 132 1.600** de particular, Vendo con facilidades. C/, Guillermo Massot, 43. (12)

**FORMULA-1**  
 COMPRA-VENTA AUTOMOVILES USADOS  
 Avda. San Fernando, 37  
 Tel 2805 40

**RENAULTS: R-12, R-5, R-6 y 4-L,** varios Renaults Alpine, SEATS: 1,430, 124, 127, 850 2 y 4 puertas, 850 Sport y varios 600. SIMCAS: 1,200 GL, 1,200 normal y Simca L.000. CITROENS: C-8, Dyane-6 y Azam, VARIOS: 1,500 Diesel. Damos toda clase de facilidades. Avenida San Fernando, 37, Palma. (Sábados tarde abierto). (10)

**ALFOR** Automóviles compra-venta cambios Bolero.18 Tel. 25 4749

**SIMCA 1.200 PM-H** gasolina y butano, 131 1.430. SEAT 850 motor nuevo, DYANE-6 PM-F impecable. SEAT 600 E, PM-A immejorable. MINI COOPER PM-F motor nuevo. Todos procedentes de particulares, Damos facilidades. (10)

**MAS DE 200 COCHES GARANTIZADOS, 4 AÑOS FACILIDADES SIN ENTRADA** 500 MILLAS - Aragón, 178, Tel. 241185, Héros de Manacor, 43, Tel. 464883 y Barceló y Combis, 3. (14)

**SEAT 1430 y 124** gran surtido de dos, tres y cuatro años, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Teléfono 464883 y Aragón, 178, Tel. 241185. (25)

**PARTICULAR** vengo Seat 850 especial, muy buen estado, Motor nuevo, Llamarr Tel. 675125, de 1,30 a 2,30. (17)

**PARTICULAR** vengo Seat 131 PM-H, aire acondicionado, radio-cassette pío ner, a toda prueba, 420.000 ptas, San Vicente Ferrer, 131, bajos. (21)

**VENDO** Seat 600-D en buenas condiciones, 50.000 ptas, Tel. 461689. (10)

**NUEVOS.** Venta todos modelos SEAT Usados. Gran surtido todas marcas. Revisados y garantizados. Facilidades, 4 años, Cerro, do domingos Eusebio Estada. (10)

**SE VENDE** 600, 4 puertas, Informes: Escultor Galmés, 9. (10)

**garaje LAS COLUMNAS**  
 COMPRA-VENTA DE AUTOMOVILES  
 PZA. LAS COLUMNAS R-12 Seat 1,430, Seat 124, 124 familiar, Seat 600-D, Seat 850, 850 coupé sport, Obsequiamos con 12 lavados gratis a todos los compradores. (26)

**VENDO** Austin Cambridge (antiguo), con seguro, radio, etc. Tel. 235185, Esteve, Precio: 76.000 ptas, Contado. (15)

**SEAT SPORT 1200 PM-H y PM-I.** Precioso, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel. 464883. (15)

**RENAULT 12,** familiar, PM-C, muy nuevo, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel. 464883. (14)  
**SEAT 127 y 133** gran surtido, novísimos PM-J, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Tel. 464883 y Aragón, 178, Tel. 241185. (20)  
**RENAULT 5, GTL y R 7 TL** (PM-J) varios, 500 MILLAS Héros de Manacor, 43, Tel. 464883, Aragón, 178, Tel. 241185. (20)  
**CITROEN 2 CV y Diane 6** varios, 500 MILLAS, Héros de Manacor, 43, Teléfono 464883 y Aragón, 178, Tel. 241185. (20)

**PARTICULAR** vende furgoneta Citroen ASK, 2 CV, PM-E, buen estado, 120 mil. Tel. 239657. (12)  
**PARTICULAR** vende R-6, PM, 140.000, toda prueba, 140.000 ptas, Tel. 277317. (12)  
**SEAT 131 PM-H,** en muy buen estado, Depositado en HIPERAUTO. (10)

**VENDO** Seat 1,500 motor diesel, 4 faros, 5 velocidades, precio interesante, Razón: Tel. 681141. (14)  
**VENDO** Morris 1,100, PM-118,000, Calle Sureda, 28, Tel. 274987. (10)  
**PARTICULAR** vengo Seat 600-D buen estado, Informes: Tel. 277782. (10)  
**PARTICULAR** vengo 850 cuatro faros, buen estado, Calle Bronzo, 1. (10)  
**PARTICULAR** vengo Citroen 2 CV, Tel. 255353, de 15 30 a 17,00. (10)  
**PARTICULAR** vengo coche Seat 1430, PM-A en perfecto estado, Informes: Teléfono 278685, de 19 a 21 horas. (16)  
**PARTICULAR** vengo Seat 1500, motor perkins, muy buen estado, Tel. 235152. (10)  
**VENDO** Seat 127 cuatro puertas, perfecto estado, de particular, 205 mil contado, Tel. 278507. (14)  
**PARTICULAR** vengo Dyane-6, PM, 154.454, 120.000 al contado, Tel. 414291. (10)  
**SE OFRECE** persona L.S.M. para contabilidad, trabajo de oficina o similar, Teléfono 213422, José. (14)  
**PERITO** Mercantil se ofrece para llevar contabilidad a horas o en casa. Informes Tel. 242532 (Juan). (16)  
**MATRIMONIO** joven, se ofrece siendo cocinero y carnet de conducir, ella cuida casa o niños, con buena referencias. Escribir: Francisco Fiol y Juan 5, 4o, 2a, Manuel Perales. (29)  
**SE OFRECEN**, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistidas por días u horas, Tel. 222890-225078-225061. (16)  
**SE OFRECEN**, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistidas por días u horas, Tel. 222890-225078-225061. (16)  
**SE NECESITA** matrimonio cocineras, doncellas, cuerpo casa, camareros asistentes, externos e internos, sueldo a convenir Plaza Olivar Edificio España, 1.º-D. (21)  
**SE OFRECE** todo o caso de servicios domésticos con seriedad y garantía. Tel. 211697. Plaza Olivar Edificio España. (17)  
**MAYKA** limpieza de oficinas, pisos, chalets y mantenimiento, Tel. 222890, 225078-225061. (13)  
**SE NECESITA** señorita o señora joven para chalet en Palmañolis, interna, 2 niños,trato familiar. Teléfono 27003. (17)  
**SE NECESITA** para chalet en Establiments chica de servicio, Con referencias, horario de trabajo de 8 mañana a 6 tarde, para concertar entrevista llamar al 292950,54 de 8 a 3 de la tarde. (31)  
**NECESITO** empleada de hogar para cocina y limpieza. Preferible interna o externa, de 9 a 6. Zona Son Roco, Tel. 285502 (21)  
**EBANISTAS** 4 oficiales de 1a para muebles de encajos, buen sueldo. (Ref. 317) Oficina de Empleo, Ramón y Cajal, 15 ó Caballero D'asphelt, 30, Teléfono 240199 (24)  
**PRECISO** sirvienta cocina, nes cocina, inútil referencas, Tel. 2144... (10)  
**SE NECESITA** chica interna para todo, Buena presencia, Llamar Tel. 237858 (11)  
**SE NECESITA** sirvienta con nociones de cocina se pres cunde dormir en casa, Teléfono 282380-221550. (15)  
**SE PRECISA** matrimonio, él cocinero, y ella serpo casa; para dormir en casa dará vivienda a parte, Llamar 221549 de 9 a mañana. (24)  
**URGENTEMENTE.** se necesita chica interna con nociones de cocina con referencias, sueldo a convenir, 261824, de 10 a 13 y 16 a 19. (24)  
**SE OFRECE** matrimonio, chófer mayordomo y la mujer labores de casa (tenemos experiencia) calle Cruell, núm. 9 To A, Son Oliva. (18)  
**NECESITO** empleada de hogar de mediana edad, Con informes, Presentarse de 3,30 a 4,30, calle Santiago Ramón y Cajal, número 9, 3o, 3a. (20)  
**NECESITAMOS** empleada haga toda la casa, importante sepa cocinar, buen sueldo, hogar con 2 niños edad escolar, Imprescindible experiencia, Informes, Trabajar de 8 a 6 tarde quedándose dos días enteros por semana, Informes Tel. 463426. (35)  
**COCINERO,** cocinera desco interno, Llamar de 2 a 4 283888 (10)  
**NECESITO** matrimonio sin hijos para chalet en el campo cerca Palma. Llamar de 4 a 7 Tel. 27201 (18)  
**SE DESEA** matrimonio, experto en labores campo, como mayor en finca Dejá Tel. 46237. (15)  
**MATRIMONIO** solo necesito empresa hogar, Teléfono 272386, llamar 4 a 6 tardes (12)

## AUTOS SERPICO, S.A.

Gral. Primo de Rivera, 17 - A. Itno. 46.26.38  
 Palma de Mallorca  
**COMPRAMOS Y VENDEMOS TODA CLASE DE VEHICULOS**

**PARTICULAR** vengo 850 PM-117.000 buen estado, Telf. 242025, de 3 a 4 y de 7 a 10. (18)  
**PARTICULAR** Vengo Seat 600 D, PM, 72.649, Perfecto estado, Telf. 230407. (10)  
**PARTICULAR.** Vengo Seat 600 D, PM-C, precio 80 mil ptas, Telf. 232877. (10)  
**PARTICULAR** vengo Mini PM-D con 28.000 kms, buen estado general, Informes: 255023. (12)

**TRACTOR** agrícola Ebro, muy equipado perfecto estado, Ver en HIPERAUTO, Tte. Sánchez Bilbao 16, Telf 244948 (15)  
**VENDO** camion Avia 2,500, PM, 4596-J, impecable. Totalmente nuevo, 25.000 kilómetros, muchos extras, Precio a convenir, calle Reverendo Antonio Marimón, 7, 1º 1ª (23)

**12 CAMIONES**  
**PARTICULAR** vengo furgon Mercedes novísimo, Verlo en HIPERAUTO. (10)

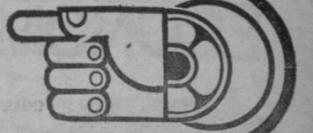
## AUTOCASION 2

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

**LE REGALAMOS EL IMPORTE DE LA COMPRA DE SU VEHICULO**

**RENAULTS: R-5 TL, R-12 TL (PM-J), R-12 Super PM.B, R.**

# anuncios económicos



14 OFRECEN TRABAJO

VARIOS

**¡ATENCIÓN!** esteticienas, masajistas, manicureras, peiquerías. Necesitamos nombrar asesoras Grandes Comisiones 251837

**¡SEÑORA!** Gane dinero en sus horas libres. Hágase asesora FRINE 251837

**GAÑE** 30.000 ptas. mensuales efectuando trabajos caseros manuales y direcciones BAMBIR Apartado 727 (Palma de Mallorca). (17)

**GANARAN** dineros efectuando sencillos trabajos caseros Escribanos HISPANOTENSA BENIDORM (Alicante). (10)

**SE NECESITA** señora de 35 a 55 años interna con nociones de cocina. Con referencias. Sueldo a convenir. 261824, de 10 a 13 y de 16 a 19. (23)

**SE NECESITA** mecánico para maquinaria de obras públicas. Oficina Empleo, calle Ramón y Cajal, 15. Tel. 224623 y 210498. (20)

**NECESITA** dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos de belleza AVON. Escriba al apartado 14.876 de Madrid. O llame al Tel. 231510 de Palma. (28)

**NECESITA** dinero extra? Llámenos quizás tenemos algo para usted. Tel. 224222. (12)

**IMPORTANTE** entidad solicita personal ambos sexos para su departamento de producción. Se requiere: Buena presencia, estudios medios, facilidad de palabra, proveniencia de ramo ventas; libros seguros, etc., vehículo propio (no imprescindible). Se ofrece: Preparación a cargo de la entidad, trabajo totalmente dirigido, ingresos superiores a las 35.000 ptas. mensuales. Llamar Tel. 221048, hoy jueves de 9 a 1. (58)

**SE NECESITA**

señora que sepa cocinar y trabajo general de casa interna que sea competente. Sueldo 30.000 ptas. Llamar al Tel. 686609 Paguera.

**IMPORTANTE EMPRESA**  
precisa PROFESIONAL

de la venta a domicilio, preferible proceda del campo editorial, seguros o similares. Se ofrecen elevados ingresos en concepto fijo y comisiones, seguros cubiertos. Interesados llamar al Tel. 235453 en horas de oficina para concertar entrevista personal.

**DEPARTAMENTO COMERCIAL**

precisa para su Delegación en Baleares, 4 personas ambos sexos para completar su equipo.  
-Se requiere: Edad mínima 18 años, buena presencia, afán de superación.  
-Se ofrece: Elevados ingresos.  
-Formación y apoyo constante, posibilidad de promoción.  
Interesados dirigirse para concertar entrevista a Juan Crespi, núm. 10.1º-C, de 11 a 1 y de 5 a 7 tarde.

**AGENCIA INMOBILIARIA**

Necesita SECRETARIA con taquigrafía, mecanografía, español e inglés hablado y escrito. Jornada de lunes a viernes. Colocación inmediata. - Presentarse en Oficina de Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, 15.

**PRIMERA MARCA DE LIMPIEZA PARA EL HOGAR NECESITA VENDEDORES**

**SE EXIGE:**  
- Experiencia en ventas.  
- Libre Servicio Militar.  
- Perfecto conocimiento del mercado balear.  
- Dedicación exclusiva.

**SE OFRECE:**  
- Sueldo y comisiones.  
- Grato ambiente de trabajo.  
- Reserva absoluta a colocados.

Interesados concertar entrevista llámalo al Tfn. 27.91.12. Sr. Mari.

**POR AMPLIACION PLANTILLA PRECISAMOS**

**LOS MEJORES VENDEDORES**

**OFRECEMOS:**  
- Ingresos ilimitados (sueldo más comisiones).  
- Gastos de representación cubiertos (kilometraje, dietas, etc.).  
- Inclusión en plantilla FIJA y porvenir ASEGUADO.  
- Grato ambiente de trabajo.

**DESEAMOS:**  
- Gran capacidad de trabajo, entusiasmo y persuasión.  
- Experiencia en ventas (NO IMPRESCINDIBLE si se ve Ud. capaz de vender sus ideas).  
- Coche propio o posibilidad de adquirirlo.  
- Nivel cultural medio.

**INTERESADOS:** Presentarse de 16'30 a 18'00 horas en M. FRAU S. A., calle Eusebio Estada, 105, solicitando por el Sr. Pujadas, los días 18, 19 y 22 de enero de 1979.

**INMOBILIARIA**  
PRECISA  
**VENDEDOR DE RUSTICAS**  
con experiencia  
**VENDEDOR DE CHALETS Y PISOS DE LUJO**  
con experiencia  
Interesantes comisiones.  
Teléfonos: 22.22.92 - 93

**AGENCIA DE VIAJES**  
precisa AUXILIAR ADMINISTRATIVO  
Se valorará el idioma inglés.  
Tfn. 26.55.00 Sr. Vaquer.

**SE NECESITAN**  
**SEÑORITAS BARRA AMERICANA**  
Sueldo 1.200 ptas. diarias.  
Informes: Mañanas Tfn. 24.61.22 y a partir de las 4 tarde Tfn. 22.79.14.

**SE REQUIERE**  
**MATRIMONIO SIN HIJOS**  
Inútil sin referencias.  
Interesados llamar teléfono 28.42.68, de 19 a 21 horas

**IMPORTANTE EMPRESA**  
**DE ROTULOS LUMINOSOS** necesita Oficial especialista en manipulación de plástico y aprendiz 2º año para montajes. - Interesados presentarse en Oficina de Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref. 17.861)

**TRABAJO** para todos, ganancias importantes criando champiñones en casa, noras libres. Compramos producción. MONTBLANC. Ref.: 16, Calvet, 5. Barcelona 21. (20)

**NECESITA** urgente camareras barra americana. Sueldo interesante. Informes: Telf. 246122, y a partir de las 16 h. al Teléfono: 227914. (20)

**GIMNASIO** con horas libres busca profesoras de todas las especialidades, educativa, rítmica ATS o comadrona. Para antes y después del parto. Presentarse en Oficina de Empleo, C./ Santiago Ramón y Cajal, 15. (Ref.: 16.958) (34)

**SE NECESITA** profesor de autoescuela. Informes: Oficina de Empleo, Santiago Ramón y Cajal, 15. Referencia 17.589 (17)

**NECESITAMOS** mecánico con mucha experiencia en vespinos. Presentarse: Santiago Ramón y Cajal, 15. Referencia 17820. (15)

**SALON** nuevo Palma, masajistas, urgente necesita señoritas mayor edad Barón de Pinopar, número 8-2-1, Tel. 222912. (15)

**URGENTE** necesitamos personal hablando alemán o escandinavo, Oficina de Empleo, Ramón y Cajal 15 Telf. 237980 14,30 a 20,00 Sr. Cherguit. (21)

**CUIDO** niños en mi casa. Maestra joven y experta. 402647. (10)

**SE NECESITA** planchista. Informes: Oficina de Empleo, calle S. Ramón y Cajal, núm. 15 ó al teléfono 274292. Referencia 17.882. (19)

**SALON JUPITER** precisa señoritas mayores de edad para masajes (no precisa experiencia), calle Gabriel Maura, 15 1º, 2º, Teléfono 464548. (22)

**TALLER** de chapistería, precisa oficiales de primera y segunda soldados y chapistas. Informes: Of. Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, núm. 15 ó llamar al Tel. 255200, Ref. 17814. (27)

**SE NECESITAN** señoritas, buena presencia, para barra americana. Sueldo a convenir Tel. 288185. (13)

**SEÑORITAS** barra Bar Pullman II, lado Kalkuta, preguntarle señor Tony, a partir 18 h. (13)

**PROMOTORES DE VENTAS**

Fijo más incentivos  
**PARA EMPRESA DE AMBITO NACIONAL**

**SE OFRECE:**  
- Sueldo fijo más interesantes incentivos.  
- Cursillo de preparación por personal especializado.  
- Visitas programadas a nivel de Dirección.  
- Inclusión en la Seguridad Social una vez contratado.

**SE REQUIERE:**  
- Personalidad, espíritu de trabajo, ambición y buena presencia.  
- Formación a nivel de Bachiller.  
- Dedicación absoluta.  
- Residir en Palma.  
- Vehículo propio.

Interesados llamar para concertar entrevista a los números 23.27.47 - 23.27.48, de 8 a 15 h.

**¿QUIERE SER PROGRAMADOR? PUEDE SERLO**

**CURSOS DE INFORMATICA**

Hágase programador en pocos meses, sin dejar sus estudios ni trabajo - Grupos reducidos - Horarios y días a convenir. Pasarán sus programas de prácticas en ordenadores IBM y PHILIPS. Lenguajes Cobol y R. P. G. - Núm. Lic. F. 1269

**CENTRO DE INFORMATICA BALEAR.**  
Avenida Alejandro Rosselló, 3  
Teléfono: 2133.41 - Palma de Mallorca

Nombre y apellidos .....  
Edad .....  
Dirección .....  
Telf ..... Población .....

**IMPORTANTE EMPRESA**  
**SECTOR AUTOMOCION LIDER EN SU ESPECIALIDAD**

**PRECISA:**  
- AGENTE DE VENTAS, se requiere habla catalán, coche propio y s.m.c., formación mínima Bachillerato superior, seriedad y capacidad de trabajo.

**SE OFRECE:**  
- Beneficios Sociales complementarios a S.S. sueldo aproximado 600.000 ptas. anuales más incentivos. Centro de trabajo Palma.  
Interesados enviar Curriculum detallado a Oficina de Empleo, calle Santiago Ramón y Cajal, Palma. Referencia 17.963.

**EMPRESA DE AMBITO LOCAL**  
**NECESITA CUBRIR 6 PLAZAS PARA GESTIONES COMERCIALES**

**SE EXIGE:** Buena presencia - Nivel cultural medio. - Corrección en el vestir. - Agresividad comercial. - No importa ocupación anterior.

**SE OFRECE:** Trabajo estable. - Facilidad de promoción. - Ingresos del orden de las 50.000 ptas./mes. - Ambiente cordial de trabajo.

Interesados presentarse en C./ Bonaire, 9, bajos. Preguntar Sr. CASADO (de 10 a 13 y de 16 a 19 horas).

**Otras secciones...**

15 HOSPEDAJES

**HABITACIONES** independientes. Camas 90 ptas. 224582 (10)

**HOSTAL DOS ESTRELLAS**  
centro de Palma, ofrece PENSION completa 400 ptas. por persona.  
Con calefacción y agua caliente.  
Tfn. 21.03.72

16 ENSEÑANZAS

**MECANOGRAFIA** Sistema Audiovisual. Aprende en solo 14 horas. CENTRO UNO. Vía Portugal, 1-A. Tel. 224371 (frente Instituto Ramón Llull). (21)

**FRANCES**, Principiantes. Profesorado. Niños y adultos. ALIANZA FRANCESA. Telf. 214101. (11)

**TAQUIGRAFIA** audiovisual, Sistema S.S.S., 60 horas para alcanzar de 70 a 100 palabras por minuto, cada día inicio de cursos. CENTRO UNO, Vía Portugal 1-A (frente Instituto Llull) (29)

**SEA ESTHETICIENNE** diplomada en CEM El mejor Curso de Estética y Belleza. Autorizado por el Ministerio de B. y C. Matrícula abierta. Piezas a mitad de Distintos horarios. Infórmese llamando a núm. 460458 y 460462 CEM Av. Alejandro Rosselló 26.A (39)

**PROFESORA** prepara oposiciones para auxiliares Administrativos del Instituto Nacional de Previsión y Son Dureta. Exámenes en breve. Tels. 462186, 460902. (20)

**OPOSICIONES** para ingreso en el Cuerpo de Auxiliares de la Administración de Justicia. Preparación. Teléfono 460902 - 362186. (18)

**OPOSICIONES** para auxiliares de la Administración Civil del Estado. Exámenes en breve. Preparación. Telf. 462186, 460902. (16)

**PREPARACION** Graduado Escolar, certificado de estudios, cultura general, estenotipia, taquigrafía, etc. Telfs.: 460902 - 462186. (14)

**TERRASA-SOLANO** preparación exclusiva BUP, COU, área Ciencias, Laboratorios propios, Guillermo Massot, 2, 3º. Esquina 31 Diciembre, Tel. 271991. (18)

**SEÑORAS** licenciadas dan clase EGB BUP. Teléfono 461923. (10)

**PROFESORA DA CLASES** particulares. Tel. 252872 (10)

**INGLES** todos niveles, individuales, grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Tel.: 296675 (10)

**SE NECESITA** profesora de piano (persona muy responsable), trabajo todo el año. Tels 460902, 462186. (15)

**ALQUILO** habitación a señorita con derecho a cocina (piso) nuevo. Teléfono 295120. (12)

**ALQUILO** habitación. Teléfono 277775. (10)

**SEÑORA-SEÑORITA** estudie belleza y estética en Instituto Cibeles. Representante en Palma de «Ateneo», Instituto profesional de estudios superiores. Diplomas autorizados y compulsados por el Ministerio de Educación y Ciencia. Matrícula se hoy mismo. Clases particulares. CIBELLES, Fausto Morell, 26. Palma. Tel. 272876. (46)

**IDIOMAS**, francés, inglés y alemán, repaso EGB preparación Graduado Escolar Cultura General, Con tabilidad, Luna 16 (Hostalet) Telf.: 273240

**OPOSICIONES**, acceso Universidad Ciencias y Letras, mayores 25 años y Magisterio. Preparación clases particulares. Telf. 293037, 294615. (17)

**PROFESOR** Ciencias de las Matemáticas, Física, Química, cualquier nivel. Telf. 296675. (12)

**SE DAN CLASES** de inglés. Telf. 230515. (10)

**CLASES** Inglés, Francés, Alemán, Árabe, Ruso, Sueco. Enseñanza garantizada, calle Font y Monteros, 9. Segundo. (15)

**TALLER TRES**, clases de dibujo y pintura a mayores y niños. Rey Sancho, 7, 1º. 253048-251692. (17)

**NECESITAM** mestre per la etapa d'E.G.B. títol de català i experiència. Mes informació: Msta de Jonc, Telf. 236677, de 9 a 12,30. (22)

**INGLES**, Profesor nativo da clases en Palma. Teléfono 227434. (10)

**INGLES** en dos meses clase individual, 500 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 2 tarde. (14)

**CENTRO ESTUDIOS INGLES**, Profesorado nativo permanente, 8 mañana 10 noche. Horario continuo. Consulten hoy mismo. Avda. Alejandro Rosselló, 26.A. Tel. 460765. (21)

**MENTOR**  
**APRENDA UN IDIOMA** en 1, 2, 3, 4, 5 ó 6 meses  
- Cursos en grupo e individuales  
- Alternos y diarios.  
**INGLES NIÑOS**  
**CURSOS DE CATALAN** Palma: Plaza Sta. Catalina Thomàs (20) Teléfono: 222874  
Sta. Ponsa: Gran Centro Comercial.  
**IDIOMAS**

**INGLES**; Traducciones, clases individuales y colectivas. Profesora titular nativa. 462840. (10)

**PROFESORA DE INGLES**, perfecto, preferentemente nativa con permiso de trabajo o con nacionalidad española, se necesita en IDOMAS RAABL, Pl. St. Magdalena, 3, tardes. (24)

17 MUSICA

**VENDO** piano francés, buen estado. 60.000 ptas. Tel. 540043. (10)

**VENDO** guitarra Gibson Lespaul Deluxe con estuche. Perfecto estado. (65.000). Telf. 283689 (tardes).

**CLASES** particulares de piano y órgano electrónico. Telf. 298243 de 2 a 4. Sr. Ramón. (15)

**AFINADOR TECNICO** de PLANOS (Piano Tuner Klavierstimmer). Teléfono 400037.

**VENDO** Lespaul, piano electrónico, y bajo (urgente). Telf.: 225605 desde 20,00 horas. Angel. (12)

**VENDO** Micro Schure con pie transformador y cable 8.500 ptas. Resonancia 5.000. Organo Farfisa Compact de Luxe 25.000. Equipo completo para órgano 12.000. Telf. 235098. (25)

18 RADIO Y TV

**TELESTAR**, Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28, teléfono 296670. Sábados abiertos. (16)

**TELECON**, Telf. 254805. Servicio económico-urgente. Reparaciones a domicilio. Antenas individuales-colectivas. Televisores blanco, negro y color. Autorizados. Sábados abierto todo el día. (23)

**REPARAMOS** televisores y antenas. Servicio a domicilio, rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

**ANTESA**, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Teléfono, no 241195. (11)

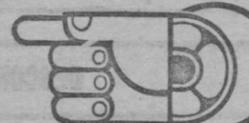
**REPARAMOS** antenas y televisores. Servicio rápido. Telf. 290839. (10)

**ACUDIMOS EN EL ACTO** reparaciones televisión y antenas. Servicio permanente Total garantía precios económicos. Sábados abierto todo el día. Tel. 298858. (21)

**¡ATENCIÓN!** para reparar su TV urgente llamar a los Tels. 273406 y 292659, acudimos antes de dos horas, precios económicos. (20)

**TECNICO TELEVISION**, blanco, negro, color. Reparación. Puesta a punto. Nacionalidades. Importación de. Teléfonos: 211273 290497. (14)

# anuncios económicos



## 18 RADIO Y TV

**REPARACIONES TV a domicilio**, instalaciones, reparación antenas, SATEL SA BALEAR, Escultor Gal, Galmés, 2, Teléfono: 291267. (14)

**REPARAMOS televisores a domicilio** en el acto, Servicio garantizado, Teléfono: 298700. (11)

**REPARACIONES urgentes a domicilio**, Reparamos televisoros blanco-negro y color, Antenas colectivas-individuales sin cargo de plasmiento, Reparamos en domicilio, Servicio rápido-económico, sábados abierto Tel. 246183 (26)

**FERB A S.** Reparaciones televisión y antenas, Servicio a domicilio, rápido y económico, Tel. 285284. (13)

## 19 NAUTICA

**PATRONES EMBARCACION RECREO** 1ª y 2ª, Profesor don Mariano Mas, Las clases empiezan el 17 enero, Informes e inscripciones: NAUTICA MUS. El Molinar. (23)

**LLAUD Alcudia** 26 palmos, LLAUD Acanada 26 palmos, Embarcaciones pequeñas y motores fuera borda, XIMELIS NAUTICA, frente Club Marítimo Molinar. (20)

**LANCHA «MARJET» a turbina** motor Seat 1800, ideal para el deporte del «esquí» y amantes de la velocidad, XIMELIS NAUTICA, frente Club Marítimo Molinar. (24)

**SI ES VD.** aficionado al mar visitenos y podrá adquirir desde un anuelo a una embarcación, XIMELIS NAUTICA, frente Club Marítimo Molinar. (22)

**AMPLIAMOS A TODO EL MES** de enero el 10% de descuento exclusivamente sobre existencias en barcos y motores NAUTICA MUS. El Molinar. (21)

## Náutica Cónдор

**NUOVO DOMICILIO CURSOS deportivos** motor 1ª, 2ª clase y vela, Iniciación curso día 22 enero, Flecha Felipe Crespi, 35-2º (cerca Pueblo Español). (21)

**VENDO LANCHAS** 6 mts., 2 literas, WC marino, gran bañera, Motor Dodge, gasolina normal, Propulsión turbina castóidi, Sonda gráfica, auxiliar nuevo 16 HP, Muchos extras, Teléfono 295266. (27)

**OCASION VENDO bote** Copino modelo Esturión, Teléfono 222292. (10)

**CALA BLAVA** la embarcación para la pesca, que pisan con un fueraborda de 3 H.P. Precio sin competencia, Véala en COMERCIAL MALLORCA, S. A. Pascual Ribot, 18. (26)

**CAPEADOR II.** Lladó 28 palmos, con cabina y motor Solé 24 HP Precio total: 732.500 ptas. FF. COMERCIAL MALLORCA, S. A. Pascual Ribot, 18. (18)

**DELFIN VELA 31.** Nuevo modelo, Motor Perkins, Mayor bañera, Más piano de deriva, COMERCIAL MALLORCA, S. A. Pascual Ribot, 18. (19)

**OCASION,** vendo lancha Epe motor Jhonson 25 HP, Seagull y remolque, Teléfono: 236699. (12)

**VENDO motor** diesel Ford Tames Trade 109 CV, Marino, Tel. 270943. (10)

**OCASION,** vendo bote fibra 3,99 metros y codo puesto amarre, Tel. 278267 horas oficina. (14)

**VENDO lancha** gabinada y equipada, motor diesel 70 c.v., velocidad de crucero 7 nudos, 3 toneladas de peso bruto y fibra, Precio interesante, Informes: Teléfono 286348. (26)

**DUFOUR 2800** perfecto, vendido o permuto apartamento, local, rústica, Estudio, ré ofertas 216469, horas oficina. (14)

## 20 COMPRAS

**COMPRARIA piano** usado en buen estado, para estudiar Pedir por Miguel, Teléfono 281559. (13)

## NECESITAMOS

maquinaria de ocasión del ramo de alimentación y hostelería. Pago al contado. Llámenos y le visitaremos al Tfno. 29.71.18. De particular a particular.

## 21 VENTAS

**VENDO máquina** coser garantizada, 8.000 pesetas, Huertos, 16-A. (10)

**VENDO esquís** nieve, modelo austriaco Knaisl con fijaciones Salomon, modelo 503, Precio convenir, Interesados llamar 210127, De 2 a 3,30 y de 8 a 10. (25)

**VENDO portabultos** nuevo para furgón Siata Ebro, 4.000 ptas, Tel. 681636. (10)

**INTERESADOS** en figuras de ébano de Senegal, vendo gran variedad, Teléfono 680369. (12)

**VENDO,** acción Son Hugo, Informes: 214751, de 12 a 2 horas. (11)

**OCASION** vendo piso 3 dormitorios, amueblado y electrodomésticos, Tlf. 242304. (10)

**SE VENDE** tresillo buen estado, Telf. 253464. (10)

**VENDO** botellero como nuevo por 30.000 ptas, Teléfono 244058. (10)

**VENDO vitrina** 2 mts, cristal, corredor nueva, 75.000 ptas, calle Beatriz de Pinós, 73, Palma. (10)

**VENDO muebles** peluquería señoras. Buen precio, Teléfono 243573. (10)

**OPORTUNIDAD:** Patronato Obrero, estrenar, piso 140 mts., 4 dormitorios, comedor, 2 baños, salita, garaje incluido, acabados primera, 3.500.000, facilidades, 289607. (20)

**SE VENDE tresillo** y cama nuevo, Tel. 276178. (10)

**VENDO calentador** gas butano (Oisein grande seminuevo, 7.500 ptas, Música Francisco Frontera, número 3, 4º, B. Sra. Arcos, Sólo mañanas. (18)

**VENDO máquina** coser industrial marca Singer, buen estado, precio interesante, Informes: Tl. 242532. (18)

**VENDO 2** registradoras de 4 totales, 1 sumadora, 2 cortadoras de fiambres, 1 máquina para vender tabaco para 6 marcas, 1 balanza Berquel de 5 kilos, 2 radiadoras Garza, y 2 mesas de madera plegables de 3 metros largo Informes: Padre Molina, 28. (43)

**GRAN OCASION** vendo gón dola acristalada, apta para cualquier negocio, en calle Concha Espina, local número 2 E. La Villeta, Horas comercio. (20)

**SE VENDE** máquina de asar pollos, a butano y eléctrica, calle Murillo, núm. 20 bar. (15)

**VENDO** ml colección de cuadros al óleo 22 x 16, Baldovino, Tel. 223146. (11)

**COMPRAMOS** objetos de oro usado y joyas, Vidriera, núm. 12. (10)

**COMPRO** muebles usados, antiguos y modernos, Paso a domicilio, Teléfono 299755. (10)

**COMPRAMOS** objetos y joyas de oro y plata, usados o rotos, calle San Bartolomé, núm. 12, 1º. Tl. 210375. (10)

**COMPRO** muebles usados o antiguos, paso a domicilio. Telf. 27 48 89. (10)

**COMPRO** muebles usados o antiguos, paso a domicilio. Telf. 27 48 89. (10)

**SE VENDEN** muebles usados, Informes: Tel. 283094. (10)

**SI LE INTERESA** un TV, Philips blanco y negro en buen estado, Llame al Teléfono 292527, por las mañanas. (19)

**VENDO** literas nuevas, fornicia, Telf. 294802, mañanas. (10)

**VENDO** puesto Mercado Sta. Catalina, Tel. 234802 mañanas. (10)

**VENDO** literas nuevas, fornicia, Telf. 294802, mañanas. (10)

**VENDO** por ausentarme, mobiliario completo piso grande, Llamar Tel. 255389 260.000. (11)

**OCASION** vendo 4 mesas terraza bar, 2 congeladores (mostrador nueva tienda), Batidora 25 litros, Horno Turu, Verlo Cafetería Cataluña, Santa Ponsá. (21)

**VENDO TV** Vanguard 17-p portátil, 12 mil ptas, Teléfono 264760. (10)

**CARPINTEROS** ocasión vendo presa bancasa, cuchilla de bixcos, muela esmeril y máquina formica, calle Fábrica, 44, Por las mañanas. (19)

**CICLOSTATIC TORROT,** pedaleo, remo, vibración, modelo especial, sin estrenar y bicicleta de señora plegable, Telf. 227915. (16)

**MESA** madera taller, 1,20 x 2,20, propia cortar pieles o lonas y estanterías madera, Telf. 227915. (16)

**VENDO** puesto Mercado Sta. Catalina, Tel. 234802 mañanas. (10)

**VENDO** literas nuevas, fornicia, Telf. 294802, mañanas. (10)

**CAMIONES POL**  
GRUAS Y TRAYLERS  
Transportes diversos Especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc.  
Tels. 274067-275026

**NOCHE y DIA**  
Transportes S.A.  
CAMIONES GRUA, Mudanzas, Guardamuebles, Tel. 291804, 291804 Noches y festivos: 241726

**MUDANZAS PORIAS**  
Mudanzas Nacionales e Internacionales  
Containers-Cadres  
Cajas caudales  
Guardamuebles público  
Transportes de muebles  
Pianos  
BLANQUERNA, 46  
TEL. 297800

**TRANSPORTES CALMES**  
Transportes y camiones grúa, Tel. 213369, 468254 Felipe Bauzá, 8.

**ANIMALES DOMESTICOS**  
EXTRAVIADO macho Doberman negro con fuego, en Palma, orejas cortadas muy cortas, Se gratificará, Telf. 265125 (16)

**CRADERO** «Los Valientes» venta de cachorros de Pastor Alemán, Doberman, Gran Danés, Dogo argentino, Dachshund pelo largo y pelo liso, Schnauzer enano, Labrador Telf. 265125. (25)

**CRADERO «LOS VALIENTES»**, venta perros adiestrados para guardia Tlf. 265125 (10)

**SAFARI**, Venta de perros de raza, Barón Sta. M.ª del Sepulcro, n.º 5 (Travesía Jaime III), Teléfono 214162. (18)

**VENDO** Yorkshire Terrier macho miniatura, 3 meses, vacunado, Telf. 275215-270514. (10)

**VENDO** cachorros Bracco alemán, pedigree LOE, Calle Alamo, 87, Palma. 271048. (11)

**DESAPARECIDO** perro Fox terrier blanco, cabeza negra, patas cortas, atiende Tuno, Inf. Armador Valentín, 88, Vivero, Se gratificará. (17)

**VENDO** perrita llena pura sangre Inglés, edad 7 años, Precio de ocasión, Telf. 365489, De 20 a 22 h. (18)

**BENMA**, limpieza de moquetas, sistema Mr. Steam o P.E.S., Guardamos alfombras, Tel.: 250057. (13)

**BENMA**, limpia alfombras moquetas y tapicerías, Recogida y entrega domicilio, Telf. 250057. (12)

**REPARACIONES** y reformas de albañilería, Informes: Martín Caimari, Teléfono: 294289. (10)

**SALON JUPITER**, masajes atendido por cuatro señoritas (nuevo personal) calle Gabriel Maura, 15. (15)

**PINTOR** empapelador, Servicio inmediato garantizado, presupuestos sin compromiso, Telf.: 295677. (10)

**FONTERO**, instalaciones y reparaciones urgentes, Telf. 293327. (10)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas, Guardamos alfombras PINGUINO. Telf.: 294340. (11)

**URGENCIAS.** Fontanería electricidad y termos en 2 horas sin recargo Tl.: 242119. (12)

**AHORRE DINERO y PAGUE COMO JUERA.** Con nuestro sistema de venta y colocación de paños pintados, moquetas, pinturas y revestimientos interiores. Desde una simple habitación a un piso completo. Trabajos rápidos y de primera calidad. Presupuestos sin compromiso OSTA, calle Padre Bmé, Pou, 2. Teléfono: 297477. (10)

**MASAJES CAPRI**, atendido por nuevo personal (cinco señoritas), Francisco Sancho, 30, Principal. (13)

**SALON LUZBEL**, masajes, nuevas señoritas, Alferez Gralla Lladó, 23, primero (Detrás Plaza Toros). (13)

**LIMPIEZA DE ALFOMBRAS**, moquetas, resillos, Domicilio y taller, SISTEMA MORLIMP Conservación verano, ALFOMBRAS MOREY Teléfono: 277582. (16)

**SE SIRVE** tierra vegetal y cribada, sacos de tierra preparada y estiércol, Mínimo 5 sacos 273008. (13)

**SOLUCION A SUS PROBLEMAS:** somos un equipo de profesionales especializados en reparaciones, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Cuartos de baño y cocinas, Reformas, albañilería, Pintura en general, Lacado de puertas y muebles. Colocación de moqueta en suelos y paredes, Empapelados, Cortinas, Decoración escayola, Ruido abrigantado y encerado suelos. Suelos vinílicos sin necesidad de obra, Colocación parquet, todo esto puede pagario en cómodos plazos, aconsejamos, informarnos y hacemos presupuestos sin compromiso. Telf. 297902. (76)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíala a EL BRILLO BALEAR, PIDA presupuestos. Teléfono 227700. (15)

**CRISTALES,** ascapares, Su limpieza y conservación confíala a EL BRILLO BALEAR, Tl. 227700. (13)

**SE HACEN** arreglos de persianas Gradulux, Levolor y enrollables Telf.: 272616. (11)

**SALON GEMINIS** nueva dirección y personal, Avenida Argentina, número 67, segundo, segunda, (Junta Banco de Vizcaya), Abierto de 11 a 8,30. (1 Segura). (23)

**MASAJES**, nuevo personal y 6 señoritas, en calle Aragón, 27. (A. CRESPI). (12)

**TOLDOS.** Presupuestos sin compromiso, Almacenes Aragón. Aragón, 40. Tel. 270100. (10)

**EXTRACCIONES** de baños, vahos, cocinas, ventiladores locales, limpieza y conservación. Teléfono: 274659. (12)

**MASAJES** nuevo Salón Palma atendido con personal 3 señoritas, Barón de Pinopar, 8-2º-1ª. Abierto todo el día. (21)

**ARREGLO** trajes Sastrería Alomar, calle Obispo Sastres núm. 10, Fortí, Teléfono no 282129. (11)

**PINTOR EMPAPELADOR.** Reparaciones eléctricas, remiendos y chapuzas. Tel. 227078-271819. (10)

**EL SALON PARISIEN**, peluquería de señoras en Can Pastilla; La Torre Eiffel, Manicura, depilación, Torre Redona, 5. Teléfono: 261883. (16)

**PARA CASAS** de campo Grupos de hacer corriente de 12 voltios y a su mismo tiempo saca agua a 100 metros. Precios económicos. Eléctrica PUIGCER COS, Héroes de Manacor, 30, Tel. 240919-246198 Palma. (30)

**RIEGO POR GOTEO.** Vendemos y también instalamos materia riego por goteo y aspersión Eléctrica PUIGCER COS Héroes de Manacor 30 Teléfono 240919-246198 Palma. (10)

**PINTURA** en general, empapelado, impermeabilización de azoteas, presupuestos sin compromiso, Teléfono: 412645-282984. (13)

**VENTANALES ALUMINIO,** cerramientos galerías, cristales, albañilería, trabajo completo, pida presupuesto, Talleres RAMON, Teléfono 244069. (14)

**CARPINTERIA.** Muebles fornicia, a la medida, Librerías y despacho, Reformas a domicilio, Facilidades pago, Telf. 273731. (16)

**PARA PUBLICO** y general conocimiento, la empresa «Hoteles Mallorquines Asociados, S. A.» informa que, en la actualidad explota los siguientes hoteles: De Mar, Coral Playa, Gualtupe, Alexandra, Cala Blanca, Playa de Palma, Riviera, Trópico Playa, Jaime III, Bellver, Tropical, Palas Atenea, Victoria, Félix, y Don Manolo, en Mallorca; Príncipe Otomán, en Torremolinos; y Parque San Antonio, en Tenerife, habiendo cesado en consecuencia en la explotación de los mismos, las siguientes empresas o titulares: Hoteles Federados S.A., Hoteles Mallorquines Federados S.A., Turismo Isla de S. A., Cala Blanca S.A., Playa de Palma Hotel S.A., don Gabriel Es, carrer Julià, don Mateo Verd Bibiloni, don Juan Martorell Pons, Hotel Bellver S.A., Arcimari S.A., Ariant S.A., Hoteles de Mallorca S.A.; Belce S.A., y Parque San Antonio S.A. (1209)

**REFORMAS** en general, albañilería, fontanería, yeso y escayola. Facilidades de pagos. Teléfono: 413725. (13)

**INSTITUTO NEFER**, atendido por señoritas, calle Elcano, núm. 9. (T. E.). (10)

**PINTURA** general, empapelado o barnizados, Precios moderados, Presupuestos sin compromiso, Telf. 287377. (10)

**MAESTRO DE OBRAS.** Toda clase de reformas y albañilería, colocación azulejos, Telf. 280804. (13)

**AL ESPIRITU SANTO** agradezco favor concedido. A. P. (10)

**TIERRA A DOMICILIO** Arena negra, tierra vegetal y tierra preparada (tierra negra y arena cribadas con estiércol). Teléfono: 22.63.90. (10)

## DESCONCIERTO

# ABC

Adolfo Prego en "ABC":

«Cuando los directores dejan de dirigir, su ocupación del Poder constituye un abuso.» Referido ese pensamiento a los grandes cambios que se han ido produciendo en las civilizaciones, nadie tendrá que esforzarse en encajarlo en asuntos más concretos y mucho más limitados en el tiempo. Y si en vez del término «Poder» utilizamos el término «Poder» nos valdría para aplicarlo a un director de orquesta. Hay verdades que valen para todo, siempre y cuando estén formuladas con precisión. Todos hemos visto a grandes directores de orquesta cruzarse un día de brazos, después de depositar la batuta en el atril, y dejar que los músicos ejecutasen una composición. En esos casos no se trataba de un abuso, sino de un alarde. Los ochenta o cien ejecutantes mostraban sin director lo bien ensayada que tenían esa parte del programa. No habría, pues, en tal caso más que una prueba de disciplina y maestría.

Pero es que en la música sinfónica existe siempre una partitura. No cabe la improvisación. Y no hay partitura, en cambio, que nos diga a quiénes debemos votar en las próximas elecciones ni en las elecciones menos próximas. El defecto de las democracias consiste en que el Poder somos nosotros, los electores. La Constitución española lo dice: la soberanía reside en el pueblo.

En estos momentos el pueblo español está «desconcertado». De la noche a la mañana se ha encontrado con responsabilidades de director. Ni siquiera ha podido alcanzar un conocimiento cabal de cuál sería la conducta de los partidos principales si llegase alguno de ellos a obtener la mayoría parlamentaria. El consenso, en ese sentido, ha sido un factor de confusión. Estamos ahora como antes de la Constitución. En cambio, la clase política ha podido verificar, sin la menor sombra de duda, que el pueblo español quiere la paz. La clase política no nos ha enseñado nada. Pero ella sí ha aprendido esa verdad elemental, que es a la que se refieren los observadores extranjeros cuando se admiran de nuestros esfuerzos para montar un sistema de convivencia que acabe de una vez con nuestras tradiciones sangrientas.

Naturalmente, esos observadores —tan sorprendidos por nuestra aventura democratizadora— podrían volver a sorprenderse mañana por la explosión de cóleras cuyo desarrollo ni siquiera sospechan. No hay, pues, que hacer mucho caso a sus felicitaciones. Las agradecemos y nada más. La clase política es nuestra gran incógnita nacional. ¿Quién fue la Dama de Elche? ¿Quiénes son esos partidos que van a pedirnos el voto por segunda vez?

## nuestros COMENTARISTAS

### LAS CORRIENTES EN LOS PARTIDOS POLITICOS

La inexperiencia democrática de los ciudadanos españoles se traduce en un desconocimiento que, en ocasiones, llega a manifestarse en una total incapacidad para el análisis sereno de los fenómenos políticos. Un fenómeno tan normal, como el de la existencia de corrientes diversas en el seno de los partidos políticos aun no puede ser fácilmente comprendido por el ciudadano medio.

Para comprender las funciones básicas que realizan los partidos políticos en los regímenes democráticos (entre las que está, nada menos, que la de cumplir el papel de soporte del propio sistema político) resulta elemental un mínimo conocimiento de su estructura interna, como único medio para analizar las actividades que, dentro de cada uno de ellos, realizan las distintas corrientes.

La existencia de corrientes es algo tan necesario para un partido como la existencia de partidos para una democracia. Si los partidos actuasen con sus cuadros, sus bases o sus electores dictatoriales, de nada nos serviría haber salido de la autocracia. Los hábitos de convivencia, que genera la democracia, deben comenzar en el interior de cada partido. Por ello hay que huir de los intérpretes tremendistas que, a la mínima manifestación de las distintas corrientes, hablan de tensiones y rupturas.

No hay en el mundo un solo ejemplo de partido político, en regímenes de democracia parlamentaria, en el que no existan corrientes. En los partidos de ideología más democrática (en la acepción más tradicional del vocablo democracia) estas corrientes son más visibles: en el PSOE existe una polémica real en torno al marxismo; la UCD no puede sustraerse al origen integrado de varias tendencias: socialdemócratas, democristianos y liberales; en Alianza Popular las corrientes han degenerado, efectivamente, en ruptura a propósito de la aprobación de nuestra Constitución. En el Partido Comunista de España existen también corrientes, pero saben ventilarse sus problemas internos sin que trasciendan a la galería.

Ninguna organización política, que opere dentro de un sistema democrático, puede evitar la existencia de posiciones particulares asumidas, dentro de la organización, por determinados grupos informales que, a pesar de existir y actuar, no aparecen ante la opinión pública como manifestaciones organizadas.

Las tendencias y fracciones dentro de un partido son fenómenos normales, que sirven a la finalidad de garantizar su misma democracia interna, y si algún partido trata de restringir las actividades de corriente y las organizaciones del disenso no sólo no logrará limitarlas, sino que conseguirá acarrear el perjuicio adicional de cerrarse en el burocratismo, minando sus posibilidades expansivas.

Ramón M<sup>a</sup> ALLER

## LA MAGIA QUEBRADA

# PUEBLO

Copérnico en "Pueblo":

«La desgracia del Sha es la demostración de que la gente no cree en la magia política. Un trono que ascendía aguas arriba de la historia hasta Ciro, se tambalea, sin más agarraderas que los tanques. Durante años en Teherán se ha hablado de la revolución blanca, que era una especie de versión persa de nuestra revolución pendiente. Pero ahora, el disgusto popular ha demostrado que nadie se tragaba lo de esa revolución, invento de un inteligente departamento de publicidad. Yo al Sha le conocía como asiduo del "Paris-Match", en la dorada nieve suiza, en los puertos azules del Mediterráneo y en los palacios mágicos de sus antecesores imperiales. Con tanta historia a su alrededor y tanto petróleo debajo de los pies, el Sha no ha sabido hacer nada, ni siquiera hacer la cirugía estética, ni conservar su trono, ni evitar lo inevitable.

Como todos los regímenes autoritarios y personalistas, el Sha sólo ha servido de mina inagotable para una burguesía ávida y de corrupción para una clase política servicial. El pueblo seguía, con pozos y refineries, en la miseria del subdesarrollo. Al cromatismo hipócrita del "Paris-Match" nunca llegaba la imagen de la realidad persa, que permanecía anclada en el pintoresquismo de las postales y en los versículos del Corán. Cuando los terremotos, la tragedia descubría el verdadero rostro del país. Pero por lo demás, Irán era el petróleo y el Sha era el Irán. Nunca se ha visto tan claro que Marx tenía razón con aquello de que las cosas hacen a los hombres y los hombres a las cosas. Naturalmente, como no podía menos de suceder, ha sido el petróleo el que ha acabado con el Sha.

La magia, una vez más, sucumbe ante la Historia y la Historia se libera, una vez más, de las cosas. A estas alturas, decir que el Sha era una cosa, no es faltarle el respeto a nadie; es, simplemente, haber leído los periódicos».

# CONTRASTE DE PARECERES

## «QUERIDOS AMIGOS MILITARES»

# Diario 16

«Ahora el Ejército debe estar al margen de la vida política —no con apoliticismos, sí con apartidismos como matizan los expertos en el tema— como garantía de la libertad, de la paz y de la justicia. Las Fuerzas Armadas, según el artículo octavo de la Constitución que nos rige, deben "garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y el ordenamiento constitucional". Pero desde fuera de la disputa política, como garante de que la vida va a seguir sin sobresaltos, sin estridencias, con respeto a la voluntad popular. Antes, el sentimiento que predominaba respecto al Ejército era el temor; era el recelo de los que se sienten gobernados sin más remedio, sin otra opción. Ahora empieza a ser observado de otro modo; está brotando el agradecimiento de la sociedad, el punto final del proceso lo expresó acertadamente el Rey en su discurso de la Pascua Militar: "Si vosotros sabéis comprender, también los demás deben comprenderlos".

O sea: hemos salido ganando y la lógica nos dicta la necesidad de que sean enterradas todas las nostalgias. Un profesor tan poco sospechoso de extremismos, Maurice Duverger, escribe que le hecho de que el Ejército se erija en organización política independiente, dejando de obedecer al Gobierno, no significa sino una desorganización profunda del poder político. Y dice también: Si el Ejército se constituye en grupo de presión, amenaza con destruir al Estado. Algunas actitudes irresponsables que han llegado al conocimiento de la opinión pública han preocupado seriamente, aunque se tiene la impresión de que todas ellas no estaban coordinadas ni tenían por fortuna las mismas intenciones. También por fortuna esas actitudes están recibiendo el correctivo previsto por el propio Ejército. Y es bueno que sepáis que la sociedad cobra aliento cada vez que escucha cómo se asegura que no es posible un golpe militar.

Esa sociedad es la que ahora está satisfecha del apoyo que ha sido neutralidad, que han prestado las Fuerzas Armadas al proceso democrático y a la Constitución, que es su remate, a pesar de la burda provocación terrorista que quiere llegar al corazón del Ejército y que ha logrado algunos casos de indisciplina, tan duramente censurada por el Rey en su última intervención. La prudencia preconstitucional, que recomendaba el teniente general Manuel Gutiérrez Mellado ha sido una de las claves del proceso. Y si, mientras se observaba esa actitud se ha iniciado un acercamiento entre el pueblo y el Ejército, una comprensión entre Fuerzas Armadas y los partidos y las instituciones democráticas y los medios de comunicación, ahora al Ejército y al pueblo les corresponde defender y engrandecer la Constitución. Para empezar, nada mejor que difundirla y explicarla. El Ejército, que también es una escuela, debe familiarizar a sus miembros con el sentimiento y el ejercicio de la libertad, la igualdad y la solidaridad.

Felicitaciones, pues, por esa actitud colectiva (y aquí no somos nada dados al halago), magistralmente moderada por el general Gutiérrez Mellado, que ha contribuido al nacimiento de la democracia española. En el extranjero piensan que esto es un milagro y así lo han dicho frecuentemente los periódicos. Nosotros, apegados al momento, tenemos acaso una visión menos globalizadora. Un dato, en cualquier caso, está muy claro: el régimen anterior provocaba enconos, ataques y pasiones, ahora generamos admiraciones y enhorabuena. Nuestro deber es instalar definitivamente el milagro, hacerlo real y cotidiano. Cada uno desde su lugar.

## LOS RIESGOS DE UN CAOS LABORAL

# LA VANGUARDIA

«Todo se junta: la acción terrorista, los intentos de desestabilización, la campaña electoral y la conflictividad laboral. Y cuando más falta hace que se serenem los ánimos, que esperemos a ver si se clarifica el panorama político—para, cuando menos, saber dónde estamos— y se inicie un programa económico coherente, las centrales sindicales han demostrado estar más atentas a intereses electorales que al interés real de los asalariados, interés que, en esta hora de confusión, no puede ser otro que evitar, a toda costa, el caos laboral.

De ahí que la perplejidad y la alarma vayan en aumento en las esferas de la producción, que es como hablar de todos los ciudadanos responsables, ante el evidente abuso de la acción huelguista que se está ejerciendo en ciertos grandes sectores, como arma de presión en la firma de nuevos convenios colectivos. Los líderes sindicales no han estado hasta ahora afortunados. Se les ha visto excesivamente preocupados por el «qué dirán» de sus respectivas parroquias electoralistas y no se han atrevido a ser realistas en unas negociaciones en las que debiera prevalecer —por encima de todo— la realidad de una situación económica harto delicada que las empresas no pueden resolver por sí solas y cuyo equilibrio depende, en mayor parte, de los rendimientos de trabajo. De nada sirve discutir de dos puntos más o menos de aumento salarial, si no existe una clara voluntad de vencer la crisis que nos atosiga y si no devolvemos, entre todos, con un esfuerzo colectivo suplementario, la indispensable confianza en el porvenir de nuestra economía. Sólo se plantean exigencias y nadie se atreve a hablar de las obligaciones que nos esperan —trabajo, arduo e intensivo, preparación tecnológica, competitividad ante el exterior— si es que de verdad queremos frenar la inflación y yugular la crisis. En cambio y, en muchos casos, contra el propio deseo de una gran parte de los trabajadores, asistimos al desencadenamiento de una serie de huelgas basadas en planteamientos irrealistas; un «dujo» que no está, ciertamente, al alcance de una democracia tan joven y frágil como la nuestra. ¿Quién pagará luego los platos rotos? Como siempre, el pueblo, empezando por los económicamente más débiles. Porque por esos derroteros se va directamente hacia un encarecimiento de la vida, al empobrecimiento de las empresas y a una mayor reducción de puestos de trabajo. El momento no ha podido ser peor escogido y los sindicalistas que juegan a política pueden encontrarse chasqueados a la hora de ir a las urnas. Ojalá recapiten y lleguen pronto a unos acuerdos razonables que ayuden a alejar las amenazas de involución y permitan estabilizar el frente del trabajo, tan necesitado de paz social, seguridad y perspectivas de progreso.»

## «HAY OTROS MEDIOS»

# Arriba

«Estamos cayendo en su trampa. Prácticamente ya está en ella una buena parte del País Vasco. Pero la Administración sigue hablando del "problema del orden público", cayendo también en otra trampa, la de los pescadores en el río revuelto. Aquí no hay problemas de orden público. Problemas de orden público hay en un país donde las masas tienen tomada la calle, donde las barricadas arden y donde el descontrol es total. Aquí hay un país unido en un consenso antiterrorista a todos los niveles políticos, laborales de clases medias y de fuerzas armadas. Aquí no hay problema de orden público, sino diez comandos asesinos con una técnica perfecta, refugiados en Francia, cómplice desde hoy mismo de todo lo que pase, y ayudados por un gallinero de escandalosos dispuestos a volar el país para demostrar que ellos tenían razón.

No, no es por ahí. El consenso popular da al Gobierno todos los medios que quiera para poner coto a las partidas mafiosas. Pero espera algo nuevo, distinto, con un poco de imaginación. Si que le da seguridad saber que hay en la calle quinientos coches policiales camuflados con agentes de paisano. Ver a guardias civiles de uniforme ante un banco sólo le da zozobra. Tanta como los guardias. Hay medios. Si no los hay, que la Administración pague a tanto el kilómetro a los agentes por el uso de sus propios coches y que dote a éstos de medios de comunicación. Hay medios. No hay imaginación. En vez de una fina labor policial se ha elegido el camino bronco de Stanski y Hutch y ahora resulta que la finura de actuación la tienen las bandas armadas».

## LOS ESPAÑOLES, LAS HUELGAS Y EL TRABAJO

### «HOJA DEL LUNES» (MADRID)

Pedro Lain Entralgo en "Hoja del Lunes" (Madrid): «Acaso la situación de los hispanos actuales frente a la laboriosidad pueda ser ordenada en las siguientes seis grupos: 1. El muy pequeño de los opulentos ociosos. 2. El menos chico de los profesionales. 3. Los llamados "libres", los cuales, naturalmente, trabajan todo cuanto pueden; 4. El más bien copioso de los pluriempleados por necesidad; éstos trabajan mucho, pero mal; 5. El mayoritario de los asalariados: funcionarios, obreros, etc.; el grupo de los que a veces se declaran en huelga; 6. El mínimo de aquellos a los que mueve una vocación intelectual, artística o religiosa; 7. El decreciente de los campesinos que, como el señor Cayo de Miguel Delibes, están en el tajo a sol a sol.

No poco tienen que cambiar nuestros hábitos sociales para que el país marche como Dios manda. Por lo pronto, ese es cuya virtud hemos venido a llamar "juerga" —huelga— a la holganza orgiástica. Huelga... Tanto como el que más creo yo en el derecho del obrero a ella; sin huelgas, aún trabajaría proletariado doce horas diarias. Pero acaso habría que decir a los españoles, o modo de consigna ética, tras la solemne proclamación de ese derecho: "Cuando no estés en huelga —o en juerga—, trabaja en serio».

«BALEARES»